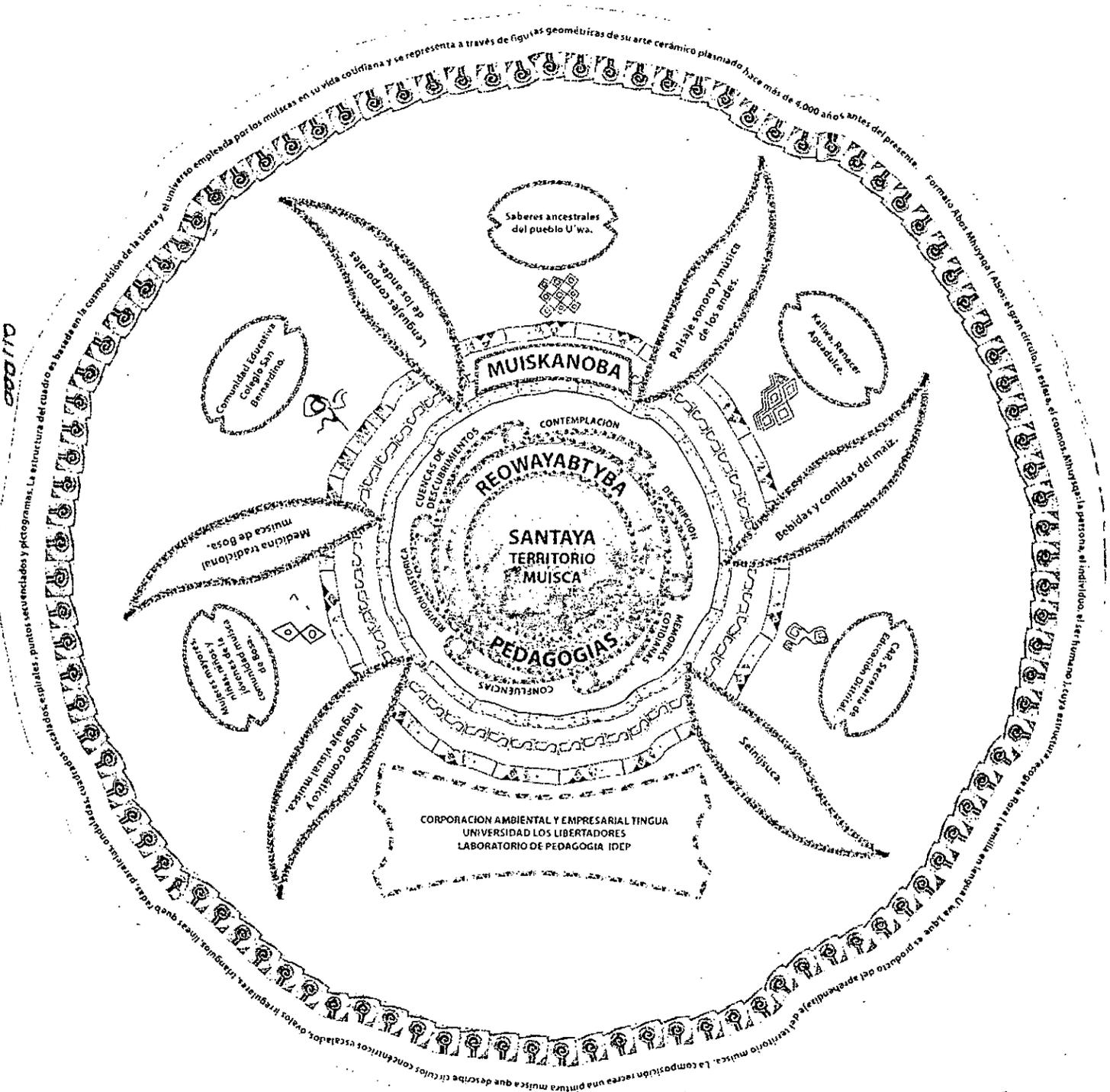


371.007
P15r
Ej.1

Instituto para la Investigación Educativa
y el Desarrollo Pedagógico - IDEP



800423



Inventario IDEP
365



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Bogotá sin indiferencia

Bogotá D.C, Diciembre 14 de 2005

Doctor

HECTOR OROBIO OCORO

Interventor

IDEP- Laboratorio de Pedagogía

Cordial Saludo

Con la presente, hacemos llegar el "SOPORTE DEL INFORME FINAL 'RORA'- EXPERIENCIA REOWYABTYBA". Dicho soporte constituye parte integral del Informe Final correspondiente al contrato firmado entre la Fundación Universitaria los Libertadores y el Instituto para la investigación y el desarrollo pedagógico -IDEP-, con el objeto de desarrollar la experiencia del Laboratorio de Pedagogía en el territorio muisca de Bosa.

Este soporte al Informe Final está constituido por:

- 1- Descripción del proyecto en forma integral. Páginas 1 a 53, con su correspondiente índice de contenido.
- 2- Anexos en 159 páginas: 54 a 212, con su correspondiente índice de contenido.
- 3- Un ejemplar de la infografía didáctica (Thyrbita) contemplada en el contrato.

Debido a hechos ampliamente conocidos y abordados por el IDEP, con relación a los inconvenientes administrativos para las apropiaciones del presupuesto, ejercidos desde la Vicerrectoría administrativa y financiera de la Universidad, los productos restantes: CD interactivo y video documental, tendrán un retraso para su presentación. Por tales motivos, solicitamos muy respetuosamente un plazo hasta el viernes 17 de febrero de 2006, para cumplir con este compromiso.

Agradecemos su atención y observaciones al respecto.

Atentamente,

JAIRZINHO PANQUEBA CIFUENTES
Docente IED San Bernardino
Coordinador de la Experiencia

* Carrera 100 C No. 79- 95 Sur Vereda San Bernardino, Bosa. Bogotá, D.C.

Tels: 4129407- 5737133 - 783 72 04 * Cell: 315 2324757 * E- mail: jpanqueba@yahoo.com

FICHA DESCRIPTIVA DE EXPERIENCIA. FIDES No.9

I. Información Organizacional	
1. Título:	
REOWAYABTYBA: El "otro" lado de Bogotá experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades.	
2. Instituciones Participantes (localidad)	
IED San Bernardino, Cabildo Muisca Bosa, Grupo cultural Kallwa, Grupo musical Reowaya (Renacer), Corporación ambiental y empresarial TINGUA (Soacha), CADEL (loc. -7), Propuesta pedagógica MuisKanoba, Grupo musical Aguadulce.	
3. Institución Contratista	
Fundación Universitaria los Libertadores.	
3.1 Representante legal	Luis Hernán Linares Angel
3.2 Dirección.	Cra. 16 No. 63 A - 68
3.3 Teléfono	7837204 4129407 2544750
3.4 Fax	3145965
3.5 e-mail	jpanqueba@yahoo.com ; cabildoindigenabosa@yahoo.co
4. Coordinador (es) del proyecto	Jairzinho Panqueba Cifuentes, Jorge Arturo Huérfano Méndez.
4.1 e-mail	jpanqueba@yahoo.com ; jpanqueb@campus.clacso.edu.ar
5. Número del contrato	22
II. Abstract	
2.1 Síntesis del proyecto	
Desde hace 13 meses, aunado al trabajo adelantado desde hace cinco años, viene adelantándose una "experiencia de frontera" en el marco del LABORATORIO DE PEDAGOGÍA del Instituto para la Investigación y el Desarrollo Pedagógico -IDEP-. La experiencia específica en el	

¹ "Kanoba" en el lenguaje y pensamiento U'wa, población de origen chibcha, es la expresión con la que se conoce a la esencia líquida de la vida. *Kana*: fuerza, *oba*: fertilidad. Esta palabra se emplea en el lenguaje cotidiano para nominar la 'saliva', 'fermentación de la chicha', 'lluvias', 'fluidos', 'esencias'. Kanoba en la cotidianidad U'wa, alude a la herencia de los abuelos dejada para sus bisnietos; a la postre es la herencia, el nombre y la *bita o aka* (alma) que es legada a las nuevas generaciones. La noción de *kanoba* está relacionada con ciertos elementos que estimulan la secreción de fluidos, tales como el ají y la sal. También *kanoba* son los 'fluidos de fertilidad', tales como la saliva, la chicha, el semen y la sangre menstrual. Para los efectos de esta experiencia, nos acogemos a que el espíritu de *abtyba* (maíz), tiene su origen en la *kanoba* de los seres supremos que cuidan de la tierra y de sus hijos. Por lo tanto, nuestra propuesta pedagógica pertenece al *kanoba* de la gente muisca que por muchos tiempos han habitado Santaya (nombre U'wa con el que se conoce la Sabana de Bogotá), que comprende los actuales departamentos de Santander, Boyacá y Cundinamarca. La hemos llamado MuisKanoba gracias a los conocimientos que nos ha estado revelando la experiencia de escuchar los legados del *aka* (alma) muisca, presente en las piedras, la cerámica, los humedales, lagunas, montañas y otros sitios sagrados para las culturas andinas. Guaría (Montserrat), Chavácuana (Guadalupe), Borana (Alto del cable) y Santairía (Río San Francisco), entre otros, son lugares de Bogotá, en donde residen gran parte de los conocimientos de este territorio.

descripción, memorias cotidianas, revisión histórica, confluencias y cuencas de los descubrimientos. Los “principios” que han direccionado la experiencia, han fluctuado entre los saberes muisca residentes en el territorio y los saberes del pueblo U’wa, por ser este un pueblo indígena vivo que practica tres variantes de la lengua chibcha, la cual era empleada en toda Santayá (La gran sabana cundi- boyacense), con Bacatá (actual Bogotá) como centro de encuentro de importancia.

2.2 Descriptores

Las actividades específicas compartidas con estudiantes y comunidad educativa en general (mujeres mayores, mamás, papás y personas habitantes de otros sectores de la localidad que han sido invitadas), han consistido en: Lenguajes corporales de los andes; paisaje sonoro y música de los andes; bebidas y comidas del maíz; Seinijsuca (recorridos por el territorio); artesanías, juego cromático y lenguaje tradicional y visual muisca; medicina tradicional muisca de Bosa; historias, mitos y leyendas del territorio muisca..

III. Información Académica

3.1 Línea Temática

Educación para la interculturalidad

3.2 Gestores de la experiencia

Jairzinho Francisco Panqueba Cifuentes (Docente IED San Bernardino), algunas personas de la Comunidad Muisca de Bosa, Corporación Ambiental y empresarial TINGUA.

3.3 Población beneficiada

Comunidad educativa de la IED San Bernardino, Comunidad Muisca de Bosa

3.4 Fines

1. Incentivar en la IED San Bernardino, la *illusio* (que denota interés no en sentido económico sino en lo que se desea poner en juego: compromiso, implicación) por aprehender del territorio, entendido este como las gentes, la tierra, las cotidianidades y sus historias. Somos territorio.
2. Resignificar el Territorio Muisca de Bosa, como un escenario de la educación para la interculturalidad en Santayá (La gran sabana del altiplano que comprende Bogotá,

abtyba (maíz), tiene su origen en la kanoba de los seres supremos que cuidan de la tierra y de sus hijos. Por lo tanto, nuestra propuesta pedagógica pertenece al kanoba de la gente muisca que por muchos tiempos han habitado Santayá (nombre U’wa con el que se conoce la Sabana de Bogotá), que comprende los actuales departamentos de Santander, Boyacá y Cundinamarca. La hemos llamado MuisKanoba gracias a los conocimientos que nos ha estado revelando la experiencia de escuchar los legados del aka (alma) muisca, presente en las piedras, la cerámica, los humedales, lagunas, montañas y otros sitios sagrados para las culturas andinas. Guaria (Monserrate), Chaváciana (Guadalupe), Borana (Alto del cable) y Santairía (Río San Francisco), entre otros, son lugares de Bogotá, en donde residen gran parte de los conocimientos de este territorio.

Cundinamarca, Boyacá y Santander).

3. Consolidar algunos de los saberes y conocimientos del Territorio Muisca de Bosa, para que puedan ser un medio y se conviertan en centro de generación para ideas de gestión social, cultural, empresarial, política y educativa en la IED San Bernardino.

3.5. Referentes teóricos

Conocimiento muisca resguardado por más de 14.000 años, presente en las piedras, las montañas, lagunas, ríos, memoria, kanoba y cotidianidades. Igualmente se toman insumos de teorías que han ocupado su análisis en temas locales, globales, los fenómenos de hibridación cultural, sincretismo. Igualmente se enmarca la propuesta en el ámbito de la interculturalidad, sin desmeritar los aportes de las corrientes multiculturalistas y pluriculturalistas.

estamos escribiendo con la guía de la memoria de aquellas gentes que ya pasaron, dejando sus escencias (*KANOBA* en lengua U'wa, que ya explicaremos en el apartado sobre metodología) para quienes ahora pisamos el territorio. Además, escribimos e informamos desde las cotidianidades multiversales que hoy nos nutren a través de los medios de comunicación actuales, de las historias escritas y los lenguajes visuales de las gentes contemporáneas, investidas de identidades migrantes, desplazadas, raizales, muiscas, urbanas, rurales y otras cuyo alimento proviene de la esencia (*KANOBA*) de cada alma (*AKA* en lengua u'wa). Los libros que nos han ayudado, ya sea como fuentes secundarias o primarias, son en primerísimo y preferible lugar: las piedras, las montañas, ríos, valles, bosques, animales y gentes. Como en el caso de nuestro líder indígena Manuel Quintín Lame, nos identificamos plenamente como aprendices del territorio. Allí donde están los libros de la naturaleza es desde donde pensamos:

*"Pero es el pensamiento de un montañés, quien se inspiró en la montaña, se educó en la montaña y aprendió a pensar, para pensar en la montaña; como también se profundizó en el bosque y después se elevó sobre la copa altanera del Cedro del Libano para extender los pensamientos sobre las Praderas de la Civilización los que aparecen en esta obra cojeando, pero llegarán a sorprender la historia universal, porque ningún ignorante de que han hablado los hombres que se educaron en la antigüedad, en la edad media y en la contemporánea, todos hablan de sus claustros de educación; por esta razón, yo también debo hablar como lo hago de los claustros donde me educó la Naturaleza; ese Colegio de mi educación"*²

Las palabras de Manuel Quintín Lame a este respecto son muy ilustrativas para nuestra experiencia *REOWAYABTYBA*. El territorio muisca nos ha enseñado, no sólo de todo aquello que hay en él desde incontables siglos, sino también de todos y todas aquellas gentes que habitan y que alguna vez habitaron *SANTAYÁ* (la gran sabana de Bogotá). Estas son nuestras fuentes de información y aprendizaje

3.6 Procesos (Procedimientos de desarrollo de la experiencia; Sistemas de evaluación, etc.)

Desde la experiencia *REOWAYABTYBA* hemos identificado una propuesta que camina por la frontera, tal como ha sido desde un principio el objetivo de la misma. Sin el afán de

² LAME, Manuel Quintín (1971). *En defensa de mi raza* (Editado con una introducción de Gonzalo Castillo). Comité de defensa del indio, Bogotá [1939]. P. 123. Citado por RAPPAPORT, Joanne. (2000). *La política de la memoria. Interpretación indígena de la memoria en los andes colombianos*. Editorial Universidad del Cauca. Popayán, Colombia. P: 153.

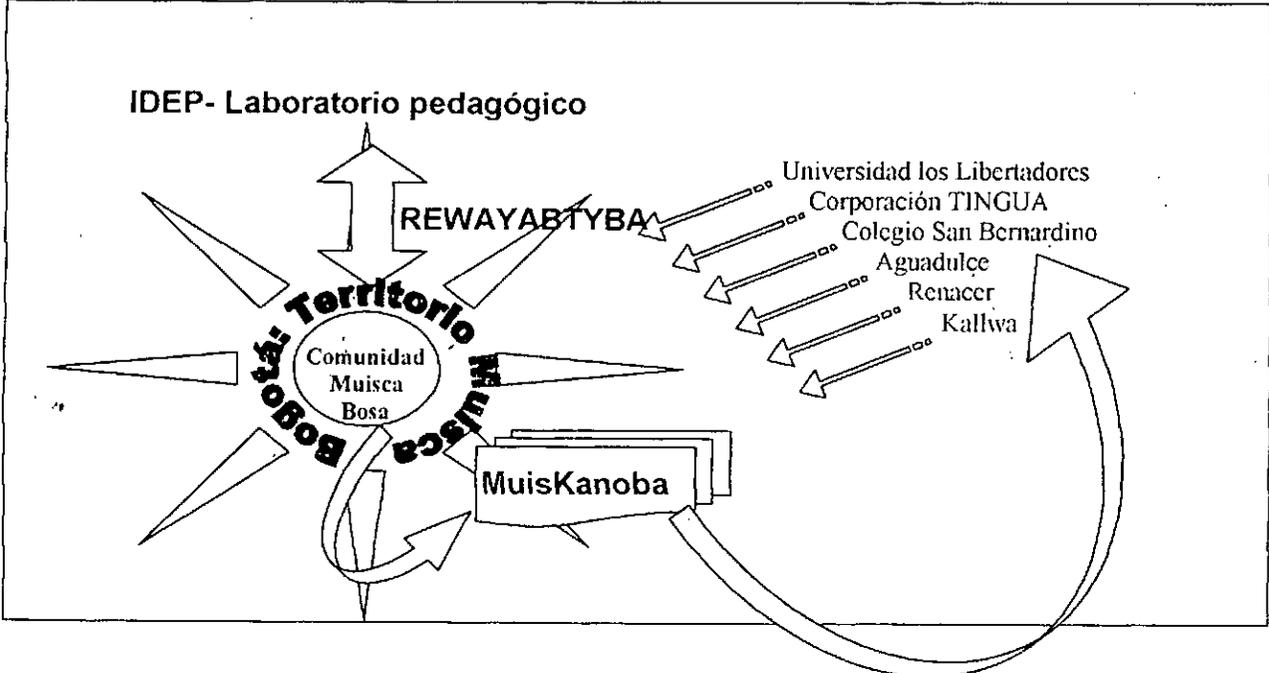
institucionalización, presentamos entonces a **MuisKanoba**, una propuesta pedagógica vivida tanto desde esta experiencia, como desde otras oportunidades de hacer vida en diferentes contextos geográficos, sociales, culturales, económicos, académicos y políticos. En forma específica, es pertinente aclarar que la implementación de *REOWAYABTYBA* tanto en territorio muisca como otros ambientes institucionales y comunitarios nos ha permitido llegar hasta este punto del camino, por lo tanto, MuisKanoba se ha erigido en nuestra metodología propia; hallada en territorio muisca y aprehendida de abuelas y abuelos que legaron sus saberes y conocimientos por medio de palabras, grafías, pictogramas, juegos, costumbres y en general, a través de sus prácticas de vida cotidiana. MuisKanoba es una composición que deriva de algunas palabras en la lengua del pueblo U'wa -etnia de origen chibcha-: *KANOBA* en el lenguaje y pensamiento U'wa, es la expresión con la que se conoce a la esencia líquida de la vida. *KANA*: fuerza, *OBA*: fertilidad. Las seis pedagogías a través de las cuales MuisKanoba se ha ido tejiendo son: Pedagogía de la contemplación, pedagogía de la descripción, pedagogía de las memorias cotidianas, pedagogía de la revisión histórica, pedagogía de las confluencias y pedagogía de las cuencas de los descubrimientos.

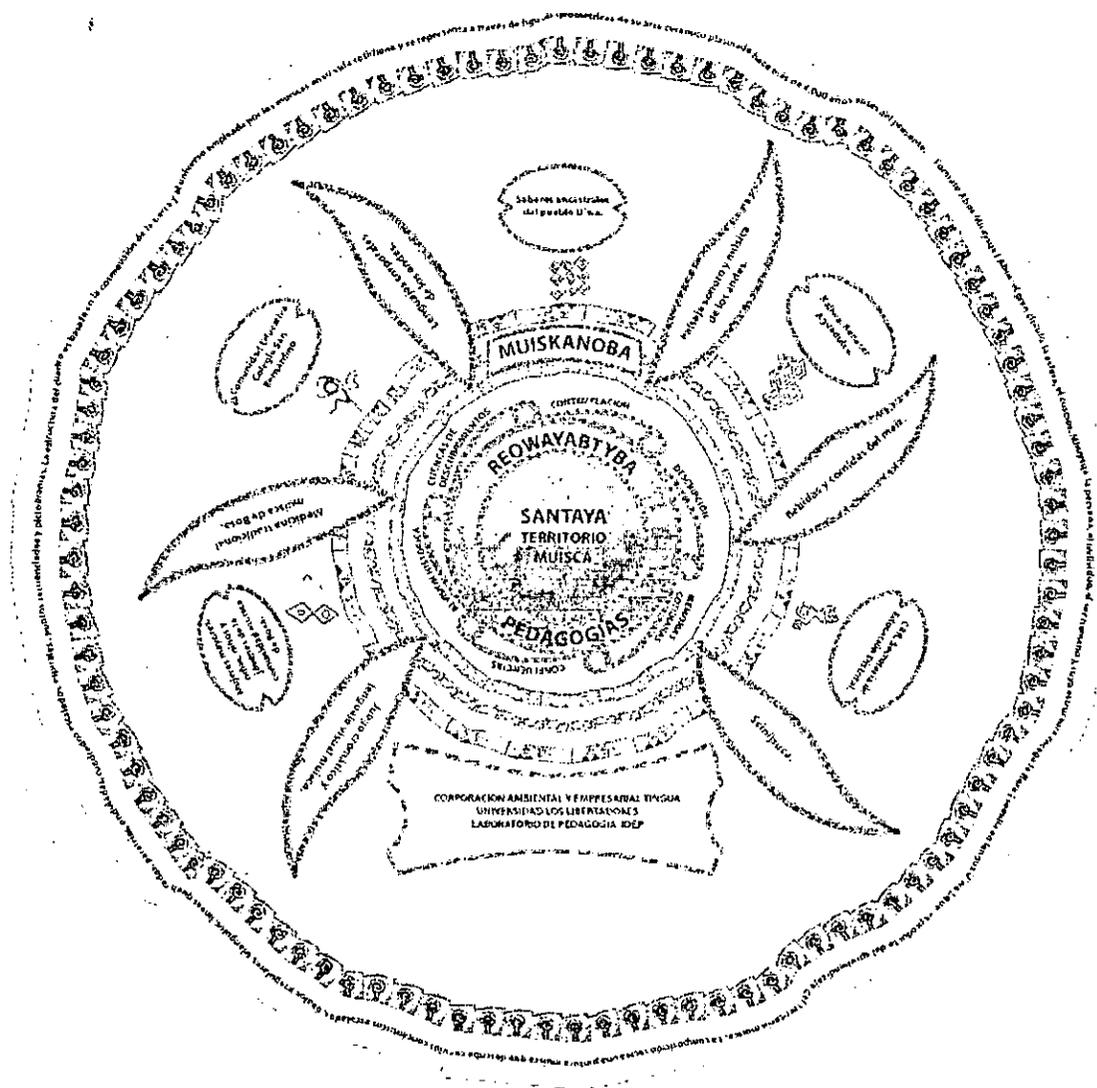
2.7 Resultados esperados

- Contribuir con el proceso de fortalecimiento del cabildo indígena Muisca de Bosa.
- Conservar la memoria oral de la comunidad
- Alimentar un centro de documentación para indígenas y no indígenas.
- Desarrollar una estrategia didáctica de difusión.
- Auto sostenimiento de la experiencia.
- Edición de memorias
- Implementar conocimientos muisca en los colegios del territorio muisca de Bosa y Soacha
- Implementar estrategias de enseñanza y de sensibilización.

IV. Información administrativa financiera

4.1 Estructura organizativa





4.2 Formas de financiación

Recursos propios de las organizaciones y personas participantes.

Recursos propios de personas en la Comunidad Muisca, Corporación TINGUA, Colegio San. Bernardino

Apoyo económico del Departamento Administrativo de Acción Comunal (2001)

Apoyo económico del Instituto para la investigación y el desarrollo pedagógico – IDEP- (2004-2005)



IDEP
Secretaría
Educación



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

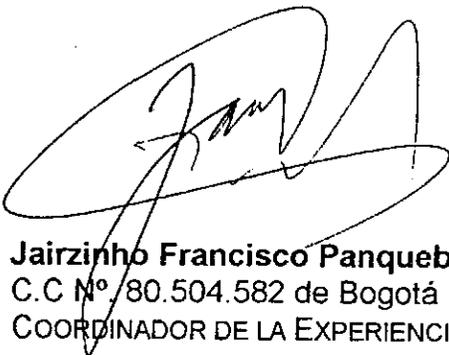
El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades

Bogotá sin indiferencia

SOPORTE DEL INFORME FINAL "RORA" EXPERIENCIA REOWAYABTYBA

ÍNDICE

	Página
I. CARACTERIZACIÓN.....	1
II. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	6
III. METODOLOGÍA.....	15
III.1. Pedagogía de la contemplación.....	16
III.2. Pedagogía de las memorias cotidianas.....	17
III.3. Pedagogía de la revisión histórica.....	17
III.4. Pedagogía de la descripción.....	18
III.5. Pedagogía de las cuencas de los descubrimientos.....	19
III.6. Pedagogía de las confluencias.....	20
IV. INDICADORES CUALITATIVOS.....	21
V. DIFUSIÓN DE LA PROPUESTA EN EL IED SAN BERNARDINO.....	25
IV.1. Taller de artesanías.....	25
IV.2. Taller de comidas tradicionales.....	26
IV.3. Taller de medicina tradicional.....	27
IV.4. Formación de grupos de trabajo en investigación.....	28
IV.4.1. ESTACIONES PEDAGÓGICAS.....	28
IV.4.2. TALLERES CON MAESTRAS Y POBLACIÓN ESTUDIANTIL.....	29
IV.4.3. SEINIJSUCA: DIÁLOGO INTERCULTURAL CAMINANDO EL TERRITORIO MUISCA.....	32
IV.4.4. SEINIJSUCA EN LAGUNA SAGRADA DE GUATAVITA.....	32
VI. HISTORIAS DE VIDA.....	38
VII. EVALUACIÓN DE PROCESOS.....	41
VIII. SOCIALIZACIÓN DE RESULTADOS.....	44
IX. RESULTADOS.....	49
X. BIBLIOGRAFÍA.....	52
XI. ANEXOS.....	54



Jairzinho Francisco Panqueba Cifuentes
C.C N° 80.504.582 de Bogotá
COORDINADOR DE LA EXPERIENCIA

SOPORTE DEL INFORME FINAL "RORA" EXPERIENCIA REOWAYABTYBA

I. CARACTERIZACIÓN.

I.1. Nombre de la experiencia:

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa desde sus memorias y cotidianidades.

I.2. Línea temática con la que se identifica la experiencia

La línea temática que ha estado elaborándose desde la misma realización de esta experiencia tiene un enfoque **intercultural** por la diversidad de pensamientos que han estado actuando; una participación intergeneracional gracias a los diálogos entre gente adulta, gente joven, personas mayores, niñas y niños; un nivel de influencia **interlocal** por las personas que han estado vinculadas, pues se ha sobrepasado el límite político administrativo para influenciar incluso a poblaciones indígenas y no indígenas que han conocido la experiencia; una alimentación interglobal por las fuentes a las cuales hemos acudido en la búsqueda de informaciones, revisiones, datos, personas y personajes; y finalmente, un diálogo **intertextual** porque hemos presenciado la interacción entre lo global y lo local, reflejado innegablemente en la dificultad para distinguir huellas de aportes tanto desde el contexto global como desde el contexto local. Igualmente, este diálogo se presenta como la fijación en las enseñanzas de los tiempos que van por delante y que a pesar de haber ya pasado, se presentan ahora para que los transformemos en futuros posibles.

No obstante lo anterior, es importante reconocernos desde la frontera que habitamos, la cual también nos ha permitido pensar hacia adentro de la misma experiencia en un sentido **intracultural**. Dicho sentido se ha visualizado desde la herencia muisca presente en la cotidianidad de la gente participante, sin que el hecho de identificarse como muiscas sea un requisito para que dicha herencia sea evidente. La participación de niñas y niños provenientes de otras regiones del país, pero que viven en el territorio muisca, ha estado marcada por huellas de conocimiento ancestral que no había sido visualizado debido a las fronteras definidas por la institucionalidad escolar. Visto lo anterior, la línea temática que propone esta experiencia es la "educación para la interculturalidad en las instituciones escolares bogotanas".

I.3. Instituciones participantes

INSTITUCIONES	CONTACTOS EN LAS INSTITUCIONES	DIRECCIÓN	TELÉFONO/ FAX	CORREO ELECTRÓNICO
Fundación Universitaria los Libertadores.	Elmer Enrique Reyes Monroy (Decano Facultad de Educación)	Carrera 16 No. 63 A-68	2544750 FAX: 3145965	ereyes@cit.ulibertadores.edu.co
Institución Educativa Distrital (IED) San Bernardino	Jairzinho Francisco Panqueba Cifuentes (Coordinador del Proyecto), Patricia Caro, Lesly Julia Ortiz, Blanca María Peralta, Miriam Zambrano, Héctor Rodríguez (Rector)	Carrera 100 C N° 79- 95 Sur. Vereda San Bernardino (Bosa)	7837204	jpanqueba@yahoo.com jpanqueb@campus.clacso.edu.ar
Cabildo Muisca de Bosa	Reinel Neuta Tunjo (gobernador cabildo), Gloria Janeth Neuta Cobos (artesana), Rosario Alonso, Beatriz Chiguasuque Neuta, Oswaldo Galeano Neuta	Transversal 100 N° 79- 30 sur Vereda San Bernardino (Bosa)	5737133 FAX: 7231178	cabildoindigenabosa@yahoo.com
Corporación ambiental y empresarial TINGUA	Jorge Arturo Huérfano Méndez	Calle 8 sur N° 30A- 69	Telfax: 2084194 Celular: 312777660 9	arturohuerfano@colombia.com tinguamuisca@colombia.com

I.4. Equipo coordinador (dirección teléfono, correo)

INTEGRANTES	FUNCIÓN	DIRECCIÓN	TELÉFONO/ FAX	CORREO ELECTRÓNICO
Jairzinho Francisco Panqueba Cifuentes	Coordinador del Proyecto	Carrera 100 C N° 79- 95 Sur. Vereda San Bernardino (Bosa)	Teléfono: 4129407 Fax: 7837204 Celular: 315232475 7	jpanqueba@yahoo.com jpanqueb@campus.clacso.edu.ar
Jorge Arturo Huérfano Méndez	Coordinador de publicaciones, memoria y arte muisca	Calle 8 sur N° 30A- 69	Telfax: 2084194 Celular: 312777660 9	arturohuerfano@colombia.com
Elmer Enrique Reyes Monroy	Decano Facultad de Educación	Carrera 16 No. 63 A-68	2544750 FAX: 3145965	ereyes@cit.ulibertadores.edu.co
Dr. Hernán Linares Ángel	Representante Legal. Fundación Universitaria los Libertadores	Carrera 16 No. 63 A-68	Teléfono 2544750 FAX: 3145965	

I.5. Singularidad de la Experiencia

Esta ha sido una experiencia de trabajo continua y sostenida en el tiempo –desde el año 2000–, sin haber requerido necesariamente de una asignación presupuestal del Estado u ONGs, para su desarrollo. Su autosostenibilidad ha estado a cargo de la comunidad indígena Muisca, que habita en el territorio donde se construyó la Institución Educativa Distrital¹ San Bernardino (sede A), en un terreno dado en donación por un comunero Muisca. La comunidad no funciona con cronogramas, fechas, plazos u otras condiciones de la institucionalidad, sus ritmos los proponen sus comuneros y comuneras. Existen fechas – como en todo- para realizar algunos eventos: una asamblea, el Festival, la fiesta, etc, pero no hay tales cuando de animar a sus artesanas se trata. Ellas mismas proponen los tiempos, apropiando espacios y tiempos, tal como se evidencia en algunas actividades de comuneros muiscas jóvenes y sus amistades de barrios aledaños, como por ejemplo, hacer el montículo de arena y tierra que les servirá como rampa para ensayar sus habilidades sobre una bicicleta.

La fortaleza máxima de esta supervivencia para una experiencia de índole comunitaria, al margen de la institucionalidad, ha sido su funcionamiento cotidiano. La idea de una comunidad educadora se hace evidente al analizar esta experiencia, pues a pesar de la existencia de la Institución Educativa Distrital San Bernardino que justamente opera con el objeto de educar, la comunidad indígena ha estado formando desde el ámbito cotidiano a muchas de las personas que conforman la comunidad educativa San Bernardina.

Son entonces dos hechos, los que constituyen la singularidad más sobresaliente en esta experiencia: su autosostenibilidad al margen de lo institucional y su capacidad de aportar saberes desde la cotidianidad. Estas dos particularidades, sin embargo, han estado en constante tensión con la cada vez más inaccesible educación formal. Una explicación al hecho, puede hallarse en el siguiente análisis de Sáenz Obregón (2004: 9), a propósito del evidente fenómeno de distanciamiento entre la ciudad y la escuela:

“Algunas características de la política de educación formal de los tres gobiernos, en especial del de Peñalosa y del segundo de Mockus, permiten afirmar que lo que sucedió fue una intensificación del aislamiento de la vida de la escuela de su entorno urbano. A pesar de que se desarrollaron algunas actividades de interacción escuela- ciudad, de manera simultánea se pusieron en marcha un conjunto de prácticas mucho más efectivas, cuyo efecto, intencional o no, fue fortalecer el carácter de encierro de la escuela.”

El sentido empresarial que la ideología neoliberal ha marcado en la vida económica, social y cultural, se hace evidente en la administración de la educación, incluso, también en las formas de hacer pedagogía. Se pretende formar para el trabajo, a través de la proliferación de Proyectos Educativos Institucionales (PEI) con énfasis en Gestión Empresarial, tal como se puede apreciar en el Proyecto de formación emprendido en la IED San Bernardino.

El contexto social, ambiental, cultural y político poco se ha tenido en cuenta en la Institución en los momentos de elaborar proyecciones y alcances del PEI; una suerte de

¹ En adelante se emplearán las siglas IED para hacer referencia a Institución Educativa Distrital

moda macro- económica se ha tomado las oficinas de las directivas, las aulas, los patios, los potreros. Las prácticas deportivas han desplazado a la Educación Física del ámbito escolar, los balances y cuentas realizados para empresas imaginadas –en las clases de contabilidad–, distan mucho de la realidad cotidiana que viven nuestros y nuestras estudiantes. En historia, geografía y filosofía no se han logrado hacer escuchar las voces de quienes perdieron, sólo la voz del invasor se expande en las aulas, repitiendo una y otra vez el proceso de colonización, el cual ya es tan natural, que en el proceso educativo, es indispensable el colonialismo pedagógico, académico y científico.

1.6. El Fenómeno de Re- Creación Muisca en Bosa².

El sentido de autosostenibilidad al margen de lo institucional y el aporte de saberes desde la cotidianidad, propios de esta experiencia, no pueden entenderse sin describir someramente la Re- creación muisca, sucedida a partir del año 1998, cuando la movilización de comuneros y comuneras indígenas Muisca, pertenecientes a las JAC (Juntas de Acción Comunal)³ de las Veredas San José y San Bernardino y Barrios vecinos, se hace a expensas no sólo de su pertenencia organizacional, sino también gracias a dinámicas urbano- rurales que movilizan las actuaciones de las personas hacia diversos grupos de actividad lúdica, recreativa, laboral, deportiva y estudiantil, principalmente.

Fue desde ese tiempo, cuando se logra re- unir por afinidades cotidianas a la gente Muisca, desde diferentes grupos que tienen su razón de ser en las Ocupaciones, Celebraciones- Rituales y Juegos- Deportes que presentan una fuerte dosis de características urbanas, así como referentes -considerados por la misma gente Muisca- *tradicionales*. El tejo⁴, el microfútbol, los paseos a "tierra caliente"⁵; los bazares, fiestas, bailes, minitecas; las "reuniones de padres de Familia" en el entonces CED⁶ San Bernardino, el trabajo de las madres comunitarias, las sesiones de JAC; los encuentros casuales en el camino, en las tiendas, en las canchas de tejo, en el potrero, en el antejardín de la casa y otros eventos sucedidos en la cotidianidad comunitaria, son el fermento para lo que hasta hoy se conoce como la "gran Chicha", preparada por la gente del Cabildo Indígena Muisca de Bosa.

Durante el año 2001, se organizó una actividad con la comunidad indígena y educativa, que consistía en llevar a cabo el proyecto: *Recuperación de la Historia Propia como una alternativa de Convivencia y Aprovechamiento del Tiempo Libre en el Territorio Muisca de Bosa*. Se consolidaron 5 grupos de trabajo que llevaron a cabo la recopilación de historias de vida, toma de fotografías, observación participante en actividades agrícolas, artesanales y culinarias y la realización de actividades culturales con énfasis en música, danza y pintura.

La gente joven se apropió del espacio dedicado a las manifestaciones culturales, específicamente conformando un grupo de música y otro de Danzas- rituales. Estas

² Este apartado se realiza a partir de un ensayo publicado en Panqueba, 2004.

³ Base organizativa comunal característica en los barrios de la ciudad de Bogotá.

⁴ Juego tradicional característico en esta zona y declarado en los últimos años como "Deporte Nacional" por el Congreso de la República.

⁵ Bogotá está ubicada sobre los 2.600 m de altura sobre el nivel del mar; su población suele buscar tierras bajas cuando pascar se trata. En este sentido, se organizan pascos comunitarios hasta sitios como Melgar, Fusagasuga, Clinauta, Villota y otras poblaciones donde la gente acude en busca de piscina, río, discoteca, comida típica de pescado y un poco de sol.

⁶ Centro Educativo Distrital.

actividades tuvieron desde su inicio, el ingrediente investigativo al interior de la comunidad, consistente en entrevistas con ancianas y ancianos de la comunidad y consulta en material escrito sobre el tema. Las voces de personas mayores se entretejieron con las juveniles, dando origen al grupo de Historia Oral del Cabildo, que actualmente vive procesos intercalados de sostenimiento: unas veces muy activos y otras casi invisibles.

1.7. El laboratorio de pedagogía: reowa⁷ en terreno fértil

Esta experiencia obedece a procesos nacionales de movilización étnica, a las voluntades ejercidas desde estamentos distritales como el IDEP y –obviamente- al devenir propio del proceso muisca, que como “proyecto chicha”, a estas alturas necesita rehacerse. Sobreviene el ritual de REOWA (comienzo en lengua U`wa), que para el caso es volver a nacer, volver a sembrar para una nueva AYA (cosecha en lengua U`wa) del Proyecto Chicha. Es continuar por el camino del pachakutik (eterno retorno en lengua quechua). Esta vez, se pretende caminar con la experiencia acumulada del trabajo hasta ahora realizado en la frontera entre la institucionalidad educativa y la cotidianidad indígena muisca de Bosa. La cultura de la América indígena, debe ser reconocida como tal, sin negar que sus prácticas constituyen las bases reales del mundo contemporáneo. Colombia es nación nueva –está por llegar a los 200 años de “inventada”, en el sentido expuesto por Benedict Anderson en su obra *Comunidades Imaginadas*⁸. En territorio colombiano habitan culturas que han ayudado de muchas formas para su consolidación como patria, por lo tanto es pertinente el reconocimiento para dichos aportes.

⁷ Reowa es una palabra U`wa con la que se nombran procesos de nacer, renacer, sembrar, iniciar (Kalari). Para el caso del Laboratorio de Pedagogía, la entendemos como inicio de cosecha en la educación (sembrar).

⁸ ANDERSON, Benedict, 1983. *Imagined Communities*, Londres y Nueva York: Verso

II. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

La experiencia que tiene su centro de operación en el territorio muisca de Bosa, obedece a procesos nacionales de movilización étnica, a las voluntades ejercidas desde estamentos distritales como el IDEP y —obviamente— al devenir propio del proceso muisca, que como "proyecto chicha", a estas alturas necesita rehacerse. Los referentes teóricos adecuados a esta experiencia se sustentan en un hecho que nos ha llevado a identificar la experiencia con un símbolo: *REOWAYABTYBA*. Esta palabra, ha sido pensada a través de las cotidianidades que nos ha permitido caminar la experiencia. *REOWAYABTYBA* significa para quienes hemos estado en este proceso de aprender y compartir, una siembra de maíz que ha permitido fermentar una chicha de conocimientos y pedagogías interculturales. Llegamos a esta identificación a partir de tres elementos fundantes emanados de la lengua u'wa, que a su vez hace parte del tronco lingüístico chibcha. *REOWA* que significa comienzo, volver a nacer, volver a sembrar. *REOWA* igualmente es un ritual que tiene un mito cantado que se realiza con el objeto de atraer las deidades para que acompañen un nuevo comienzo. En segundo lugar tenemos el Aya, que significa cosecha y a su vez es el nombre de otro mito cantado que relata la experiencia de obtener frutos, ya sea por el nacimiento de una persona o por otros hechos que implican el apareamiento de nuevas vidas, que aunque se repitan, siempre serán nuevas. *ABTYBA* es nuestra tercera palabra tomada del lenguaje u'wa y que a su vez, tiene también múltiples significados, sin embargo para nuestro propósito se ajusta su traducción al castellano como maíz amarillo, o sencillamente maíz.

Con este corto análisis lingüístico, obtenemos que: el laboratorio de pedagogía ha sido para esta experiencia, una oportunidad, un *REOWA* -comienzo o siembra- en terreno fértil. Ha sido la oportunidad para volver a nacer, volver a sembrar e iniciar una nueva Aya (cosecha). *REOWAYA* es entonces para esta experiencia, el Instituto para el desarrollo pedagógico y la investigación educativa -IDEP-. En este contexto reconocemos entonces a un IDEP que rebasa las formalidades como ente académico o administrativo que regula investigaciones educativas. El IDEP es en este orden de ideas, un sembrador más de nuevas cosechas, gracias a su importante papel de apoyo para esta y para demás trece experiencias respaldadas, financiadas, reguladas y reafirmadas. Hallar las fronteras entre comunidades e instituciones ha sido un acierto que hemos aprovechado en beneficio del reconocimiento de los aportes cotidianos e históricos de las personas involucradas.

La experiencia *REOWAYABTYBA* nos ha permitido continuar por el camino del *PACHAKUTIK* (eterno retorno en lengua quechua, nuevo nacimiento o inicio). Descubrirnos, hallarnos y aprehender han sido los más grandes aportes que la misma experiencia nos ha aportado. Debido a la juventud de Colombia como nación —pues está por llegar a los 200 años de inventada, montada o imaginada⁹, estamos a tiempo para continuar hacia una maduración, pero observando con detenimiento y decisión los hechos del pasado. Las huellas de nuestra gente mayor son las que seguiremos, pero ayudados por los muchos avances que a la mano están. En este caminar es que hemos confirmado con complacencia que en territorio colombiano habitan culturas que han ayudado de muchas formas para la consolidación de aquello que hoy es muy mentado como: "patria". Desafortunadamente el actual retorno a los nacionalismos está olvidando el importante papel jugado por las

⁹ Siguiendo a Benedict Anderson, todas las naciones, aún las más homogéneas, son construcciones sociales o "comunidades imaginadas". (ANDERSON, Benedict, Op. Cit.)

diversidades en la fundación de los actuales países, obviando de paso el reconocimiento para dichos aportes.

Bajo esta perspectiva se ha venido caminando con la experiencia acumulada del trabajo hasta ahora realizado en la frontera entre la institucionalidad educativa y la cotidianidad urbana, rural, histórica, moderna, postmoderna y transmoderna¹⁰ del territorio muisca de Bosa. La cultura de la América indígena, ha de ser reconocida como tal en el contexto global del lenguaje, sin negar que sus prácticas constituyan las bases reales del mundo contemporáneo.

Esa es nuestra palabra, esta es nuestra herencia hecha palabras. Hoy estamos escribiendo con la guía de la memoria de aquellas gentes que ya pasaron, dejando sus escencias (KANOKA en lengua U'wa, que ya explicaremos en el apartado sobre metodología) para quienes ahora pisamos el territorio. Además, escribimos e informamos desde las cotidianidades multiversales que hoy nos nutren a través de los medios de comunicación actuales, de las historias escritas y los lenguajes visuales de las gentes contemporáneas, investidas de identidades migrantes, desplazadas, raizales, muiscas, urbanas, rurales y otras cuyo alimento proviene de la esencia (KANOKA) de cada alma (AKA en lengua u'wa). Los libros que nos han ayudado, ya sea como fuentes secundarias o primarias, son en primerísimo y preferible lugar: las piedras, las montañas, ríos, valles, bosques, animales y gentes. Como en el caso de nuestro líder indígena Manuel Quintín Lame, nos identificamos plenamente como aprendices del territorio. Allí donde están los libros de la naturaleza es desde donde pensamos:

*"Pero es el pensamiento de un montañés, quien se inspiró en la montaña, se educó en la montaña y aprendió a pensar, para pensar en la montaña; como también se profundizó en el bosque y después se elevó sobre la copa altanera del Cedro del Líbano para extender los pensamientos sobre las Praderas de la Civilización los que aparecen en esta obra cojeando, pero llegarán a sorprender la historia universal, porque ningún ignorante de que han hablado los hombres que se educaron en la antigüedad, en la edad media y en la contemporánea, todos hablan de sus claustros de educación; por esta razón, yo también debo hablar como lo hago de los claustros donde me educó la Naturaleza; ese Colegio de mi educación"*¹¹

Las palabras de Manuel Quintín Lame a este respecto son muy ilustrativas para nuestra experiencia REOWAYABTYBA. El territorio muisca nos ha enseñado, no sólo de todo aquello que hay en él desde incontables siglos, sino también de todos y todas aquellas gentes que habitan y que alguna vez habitaron SANTAYÁ (la gran sabana de Bogotá). Estas son nuestras fuentes de información y aprendizaje, como tales las citamos en este informe final de la experiencia.

¹⁰ El término empleado para clasificar a esta experiencia Reowayabtyba como "transmoderna" es un esfuerzo por hacer que se comprenda su carácter Intercultural, intergeneracional e intertextual, porque abarca, trasciende y unifica aspectos modernos, premodernos y posmodernos de la vida contemporánea. Cfr: La televisión y sus imaginarios. Boletín del ISER, año II, N° 1, mayo de 2002. En : http://www.comfer.gov.ar/iser/Publica_iser/publi1.litm

¹¹ LAME, Manuel Quintín (1971). *En defensa de mi raza* (Editado con una introducción de Gonzalo Castillo). Comité de defensa del indio, Bogotá [1939]. P. 123. Citado por RAPPAPORT, Joanne. (2000). *La política de la memoria. Interpretación indígena de la memoria en los andes colombianos*. Editorial Universidad del Cauca. Popayán, Colombia. P: 153.

VARIABLES DE TRANSFORMACIÓN

La perspectiva en el mediano plazo para la presente experiencia ha sido: **convertirse en insumo indispensable para consulta, elaboración y puesta en marcha de una política pública en "Educación para la interculturalidad en Bogotá"**. En este sentido, para identificar los "puntos críticos" o variables de transformación sobre los cuales se ha incidido para lograr una transformación significativa de la experiencia, la Fundamentación Teórica ha sido elaborada en el proceso mismo, contando con una exploración inicial para puntualizar conceptualmente la interculturalidad. Las dos variables que ubicamos son: Visibilizar la necesidad de educar para la interculturalidad y la construcción de discursos pedagógicos desde las diversidades.

Antes de hablar específicamente sobre estas variables, es pertinente ubicarnos en el intenso debate contemporáneo entre las tendencias de la multiculturalidad, la interculturalidad y la pluriculturalidad. A continuación entonces, una referencia a cada una y su ubicación en nuestra propuesta, para luego retomar la sustentación de cada una de las dos variables de transformación mencionadas

Multiculturalidad

Partiendo de la existencia de diversidad cultural en el mundo, Will Kimlicka (1996) inicia un interesante análisis desde el enfoque liberal y su pertinencia en cuanto al reconocimiento de dicha diversidad en los respectivos Estados. En este orden de ideas, se explora la problemática que representa para las democracias actuales, el encuentro de "respuestas moralmente defendibles y políticamente viables" (Kimlicka, 1996: 13).

Aunque tradicionalmente las democracias tienen un origen multiétnico, gracias a los frutos de las conquistas e intercambios entre pueblos; es sorprendente notar el desinterés con el que se han tratado los temas concernientes con el reconocimiento pleno de las diversas lenguas, culturas, prácticas religiosas y cotidianas. El caso más patente es el mostrado por la sociedad griega, la cual, a pesar de estar constituida por una heterogeneidad importante de personas, fue concebida por quienes se han ocupado de elaborar el discurso político, como el modelo de *polis*, en el cual todo es un bloque único. En consecuencia, los gobiernos han seguido diversas políticas de "inclusión" con la idea de unir a todas las personas en torno a una identidad nacional: limpiezas étnicas, genocidios, asimilación coercitiva, segregación, discriminación y privación de los derechos, son algunas de las más reconocidas estrategias con dicho fin.

Otro aspecto relevante que se evidencia en este importante análisis es el referido con la contradicción monumental entre *Derechos Humanos* y *Derechos de las Minorías Étnicas*. Como punto de partida a esta discusión, se tiene en cuenta el periodo post segunda guerra mundial, cuando liberales tanto de izquierda como de derecha proclamaban la unificación en los Derechos Humanos, con la finalidad de dar solución a los conflictos étnicos y a la segregación de las minorías. "Las minorías culturales se protegerían indirectamente garantizando los derechos civiles y políticos básicos a todos los individuos, con independencia de su filiación o grupo de pertenencia" (Kimlicka, 1996: 15); por tanto, la finalidad de garantizar dichos derechos individuales pretendía el que no se pudieran exigir reconocimientos particulares, dada la igualdad proclamada por esta unificación e igualación.

El modelo tomado para dicha política estuvo basado –también– en la separación iglesia-estado, en vista del surgimiento de diversas religiones. Esto dio pie al reconocimiento de la diferencia de cultos como algo separado del Estado; es decir, que cada persona puede profesar su religión en el ámbito privado, pero no es competencia del Gobierno que se resalten dichas diferencias.

En vista de tal controversia, resulta la figura de la Acción positiva, como una suerte de evolución (liberales de izquierda) o como un estilo de estímulo de diferenciación (liberales de derecha). Es lo que Boaventura de Souza Santos (1998) concibe como una compleja paradoja de la modernidad y que Cristian Gros (2000) analiza como "Paradojas de la identidad": derecho a ser diferente cuando la igualdad pone en peligro la identidad y derecho a ser iguales cuando la diferencia nos haga inferiores (cfr. De Souza Santos, 1998: 365). En todo caso, la figura moderna del multiculturalismo, pretende garantizar que dicha diferenciación no sea permanente. Como corolario, tenemos entonces, que la multiculturalidad reconoce la existencia de la diversidad, pero lo que persigue una política en este sentido –el multiculturalismo– a través de sus reconocimientos es, paradójicamente, su asimilación –vía reconocimiento de derechos universales– a la cultura mayoritaria, gracias al acceso paulatino a derechos que antes no tenían por razón a sus diferencias.

Pluriculturalidad

Este enfoque se caracteriza por la co- existencia de varias culturas, estén o no reconocidas legalmente dentro del Estado o del espacio geopolítico en el que existan. Cuando no existe este reconocimiento legal por el poder político dominante, la o las culturas no reconocidas son subvaloradas y potencia o realmente perseguidas y hasta reprimidas. Ello obliga a tales culturas a clandestinizarse y adaptarse para poder sobrevivir.

"El reconocimiento legal es el primer paso para una articulación democrática de los distintos sistemas normativos que co-existen en el mismo espacio geopolítico. En la última década, varios países latinoamericanos, como Colombia (1991), Perú (1993), Bolivia (1994), Ecuador (1998), han reconocido constitucionalmente el carácter pluricultural de la Nación y el Estado. En consecuencia, también han reconocido la existencia y derechos de los pueblos y comunidades indígenas, oficializando sus idiomas, y promoviendo el respeto y desarrollo de sus culturas, formas de organización social, sus costumbres, trajes, religión, etc." (Irigoyen, 2002)

En este marco, todas las formas de cultura pueden organizar sus propios ordenes, darse sus reglas, autoridades, cambiar las normas, siempre que hayan condiciones para regular la convivencia social, resolver sus conflictos y demás. En síntesis, la pluriculturalidad permite la sobrevivencia de varios sistemas, sus reconocimientos y enriquecimiento propio para cada uno. Sin embargo, lo plural no implica alimentación mutua, sí permite relaciones pero no interferencias negativas o positivas; si alguien sale de su cultura, debe entonces adaptarse a la cultura mayoritaria más esta no recibe los aportes que pueda traer su nuevo integrante.

Se deduce lo anterior, con apoyo en un concepto que sobre pluralismo, nos ofrece el pensador italiano Giovanni Sartori¹²: "Históricamente la idea de pluralismo está implícita en el

¹² En entrevista para la revista electrónica: "Teina" N° 3, Enero- Marzo de 2004.

desarrollo del concepto de tolerancia [...]. Se comprende que tolerancia y pluralismo son conceptos distintos, pero también es fácil entender que están intrínsecamente conectados [...]. La diferencia está en que la tolerancia respeta valores ajenos, mientras que el pluralismo afirma un valor propio [...]. El pluralismo afirma que la diversidad y el disenso son valores que enriquecen al individuo y también a su ciudad política". Sartori no sólo no se opone a las diversidades étnico-culturales en las sociedades, sino que reivindica el pluralismo como la manera óptima para lograr que esas diversidades no se vean forzosamente alteradas y puedan coexistir y convivir armoniosamente.

Interculturalidad

El *palimpsesto*, es una palabra de gran utilidad cuando de comprender la interculturalidad se trata. De acuerdo con Jesús Martín Barbero (2004), "el *palimpsesto* es la escritura haciéndose no sólo con lo que se escribe en el presente sino también con todos los residuos que resisten y operan desde la propia memoria del soporte y la materialidad de la escritura. Afirma este autor español, nacionalizado Colombiano, que el *palimpsesto* es como una de esas pizarras donde se escribe con la tiza o con el jiz, pizarra que una vez llena con letras, debe ser borrada para volver a escribir. De esté borrado, quedan algunas partes que no pudieron desaparecer y entonces empiezan a mezclarse con nuevas palabras y así sucesivamente.

Con las búsquedas de aprendizaje del lenguaje visual muisca, a través de la salidas de campo en los paisajes nativos que aún existen, en la revisión bibliográfica, de muchas manos, se puede explicitar cómo los muiscas desde sus propias cotidianidades ya eran, de hecho, interculturales, pues estaban en constantemente desplazamiento y sus expresiones pictóricas concretadas por medio de pictogramas y petroglifos, en los abrigos rocosos de la región cundiboyacense, están influenciados por muchas manos y mentalidades, aunque ya no en un mismo tablero sí en el momento de expresarse tienen influencias de otras culturas, de otros paisajes, incluso de las energías propias del lugar. Incidencias exógenas y endógenas.

Es un palimpsesto interactivo y dinámico para nuestros tiempos. De ahí la propia complejidad para interpretar y entender el arte rupestre de los muiscas y su complejidad artística y geométrica. Sus propias cotidianidades eran, de hecho, interculturales e interlocales. No eran tan puras y exclusivas de un lugar: eran mestizas¹³. Por ejemplo, los pictogramas de los abrigos rocosos del Tequendama, en el municipio de Soacha, se reiteran, con una línea más o con otra menos, en una misma estructura de trazos, denotando así la influencia y las cercanías con las piedras del Tunjo, en Facatativá. Son mezclas de saberes y de cotidianidades compartidas, construidas en el viaje colectivo de su propia vida.

En las búsquedas y procesos de aprehensión del universo muisca, con una visión de palimpsesto, se elaboró un formato intercultural, intermedios, intertextual, con varios lenguajes – el gráfico, el lenguaje castellano, las formas y estéticas muiscas construidas a partir de sus estructuras orfebres y líticas y se empleó como fondo, como tapiz, un cuerpo de fotografías de piedras propias del fenómeno de transformación natural que data del Pleistoceno, hace más de 14 mil años. Dicho formato se presentó en el marco del proceso de socialización de las experiencias de frontera que tuvieron lugar en la biblioteca nacional y

¹³ Esa categoría de mestizo la referencia Miguel Triana, en su libro Los Chibchas, y sugiere cómo los pictogramas y los petroglifos se pueden denominar como una producción mestiza

que fue el resultado de varias sumas de conocimientos y de aprendizaje del universo muisca y de la puesta en escena de cotidianidades de hace más de 12 mil años de los civilizadores muisca de los andes con las otras cotidianidades urbanas y rurales, intergeneracionales e interlocales, del Cabildo Muisca de Bosa en el siglo XXI, en el año 2005. Fue una conjugación de cotidianidades: un presente vivo con otro pasado vivo que se cruzan por las lógicas, y las prácticas, de una memoria colectiva del devenir histórico muisca.

Martín Hopenhayn en este sentido, apunta a la relación y a la vez diferencia entre multiculturalidad e Interculturalidad, siendo la pizarra un campo en el que tiene lugar el mestizaje:

“La ‘patria mestiza’ constituye así una formalización del multiculturalismo, donde lo multicultural se transmuta en intercultural. Pero esta idea ha sido cada vez más cuestionada. [...] Otra forma de mirarlo es pensar América Latina y el Caribe como una región que desde sus orígenes produce y recrea su condición de interculturalidad o “asimilación activa” de la cultura hegemónica (desde el catolicismo hasta la modernidad) desde el acervo histórico-cultural propio. Esta condición persiste hasta la fecha, y sugiere la idea de permeabilidad entre culturas y sujetos de distintas culturas, así como la sincronía de distintas temporalidades históricas en el presente.”
(Hopenhayn, 2002)

Es decir –parafraseando a Hopenhayn en su análisis- que somos interculturales por la coexistencia de lo moderno y lo no moderno, por las memorias e historias que nos hacen tener cruces lingüísticos y culturales. Sincretismo ha sido otro nombre dado a estos procesos, que se evidencian cuando un migrante campesino se esfuerza por sobrevivir en las grandes ciudades. Dice el autor, que incluso la apertura mundial de los mercados y la “heterogeneidad estructural”, también tienen una connotación intercultural, así como las formas políticas tradicionales con las actuales.

Este hecho ha sido también planteado como glocalización, en el contexto específico de la realidad indígena en Bosa (Panqueba, 2004). Afirma Jairzinho Panqueba, que la glocalización es un proceso a través del cual, una comunidad local toma ciertos elementos globales, los interpreta, los hace suyos y a su vez, alimenta la globalidad, a través de sus particularidades locales.

El sentido que tiene la búsqueda de esta experiencia glocal, es justamente en el orden de lo intercultural, porque no pretende aislamiento para su protección, tal como sucedería a la luz de la pluriculturalidad. Tampoco se espera el aniquilamiento vía reconocimiento y posterior asimilación e integración gradual o forzosa a la mayoría. La experiencia glocal de reconstrucción étnica en Bosa, pretende retomar los valores étnicos globalizados, las cotidianidades urbanas y rurales y la convivencia con otras experiencias globales y locales, de allí que las diversidades sean insumos únicos para el logro de los propósitos específicos, en el corto, el mediano y el largo plazo.

Visibilizar la necesidad de educar para la interculturalidad

Algunos procesos asociados con la globalización, como el creciente alcance de los medios de comunicación, el aumento de los flujos migratorios, y los cambios en los patrones de producción, circulación y consumo de bienes, están generando nuevos tipos de desigualdades y segregaciones, fomentando así nuevas luchas en torno a las ciudadanías políticas y cotidianas en la ciudad. Fenómenos como la sub-urbanización formal e informal, la explosión de las economías informales y la creciente importancia de los medios de comunicación y el consumo en la construcción de la experiencia urbana, dan muestra de dichas desigualdades y segregaciones. Estos nuevos procesos se inscriben dentro de territorios rurales y urbanos ya marcados por sus propias historias y conflictos, haciendo de la ciudad un lugar clave para comprender las distintas maneras a través de las cuales ciudadanas y ciudadanos se enfrentan a las complejas dinámicas entre lo global y lo local.

Si bien, la Constitución Política dice que "Los integrantes de los grupos étnicos tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural" (CP, Artículo 68), el País aún no tiene instituciones para las minorías étnicas, la escuela no está hecha para esas minorías y la propuesta, no es que la escuela se transforme en torno al asunto étnico. El mismo se enmarca en los desarrollos curriculares y de los programas; es cuestión de dar cabida a esos saberes en los currículos¹⁴. No se trata de dar diferentes tipos de enseñanza de acuerdo a la situación marginal, cultural, étnica o social. La propuesta es que toda persona que estudie en Colombia, en este caso, en una Institución Educativa de Bogotá, pueda acceder a la cultura que es propia de su nación, sin descuidar las demás opciones que gracias a la globalización, se difunden y se practican, incluso en las comunidades más apartadas de nuestra geografía, como sucede en las comunidades indígenas del Brasil, a propósito de la adaptación de un Campeonato de Fútbol:

"Las comunidades indígenas disputan en Brasil su propio campeonato de fútbol. En la Copa del año 2000, el equipo de los indios makuxis llegó a la final después de jugar tres partidos seguidos a lo largo de ocho horas. La proeza se explica por los prodigiosos poderes de otra droga, que el fútbol profesional no puede pagar. Esa pócima mágica, que no tiene precio, se llama entusiasmo. La palabra no viene de la lengua de los makuxis sino del idioma de la Grecia antigua y significa 'tener a los dioses adentro'" (Galeano, 1995: 72).

El planteamiento de una Educación para la interculturalidad, no es exclusivo para personas y poblaciones étnicas, es para toda la gente. Las aulas son diversas y en aras de atender la diversidad, se deben presentar opciones de aprendizaje diverso, por eso la propuesta de una Educación intercultural no puede estar ausente de cualquier nivel o programa educativo colombiano. La finalidad es que podamos poner en práctica saberes del mundo, y a su vez el mundo tener conocimientos sobre nuestras prácticas. En este sentido, el alimento para potenciarnos es el uso de las tecnologías de la información, aprender a interpretarlas, a manejarlas y a emplearlas como insumo para el fortalecimiento de todas las particularidades que como pueblo latinoamericano tenemos.

¹⁴ Esta propuesta se enmarca en los lineamientos de la etnoeducación contemplados en la Ley 115 de 1994, el decreto 804 de 1995 (por medio del cual se reglamenta la atención educativa para grupos étnicos) y el decreto 272 de 1998, relacionado con la educación básica y media.

Construcción de discursos pedagógicos desde las diversidades

En Bogotá no hay simplemente diversidad, sino diversidades. Desde aquí asumimos la construcción de discursos pedagógicos que sustenten la puesta en marcha de una política en educación para la interculturalidad.

Es importante entonces, colocarnos inicialmente en el ámbito de indagar por las formas cómo la institución educativa se comunica con la ciudad, no sólo en aprovechamiento de los medios de comunicación eléctricos y electrónicos, sino en cómo las estructuras institucionales de educación, dialogan con las diversas formas cotidianas y cambiantes a velocidades cada vez mayores. Entonces, la cuestión no es sólo indagar por las formas de asumir dichos medios por parte de las poblaciones locales, sino también cómo la escuela está reaccionando ante estudiantes cada vez más informados, pues según Francisco Cajiao:

“los niños de hoy piensan distinto, funcionan a otros ritmos mentales, tienen información, angustias, expectativas y necesidades que los directivos escolares desconocen. El contacto de las nuevas generaciones con la radio, la televisión, los videojuegos e Internet genera en ellos otras formas de relación con el mundo y otras formas de pensar y comunicarse. Pero los colegios siguen trabajando del mismo modo que lo hacían hace cincuenta o cien años” (Diario el Tiempo, noviembre 30 de 2004)

En convergencia con Jesús Martín Barbero (1987), los medios han tenido como tarea en la modernidad, “fabricar realidades”. No es extraño entonces que los objetos cotidianos sean obsoletos a velocidades crecientes. Las identidades ligadas a lugares desaparecen también, a medida que espacialmente, las ciudades son transformadas en función de la circulación más no de los encuentros. En Bogotá se ha estado viviendo en los últimos cinco años, la construcción de troncales para el servicio de transporte *Transmilenio*, con el slogan de una circulación más eficiente, un uso del tiempo más efectivo en términos de los desplazamientos y la facilidad para hacer “viajes metropolitanos” (García Canclini). La Institución escolar necesita transformarse también en este sentido, para educar desde estas realidades, sin descuidar claro está el ingrediente fuerte de la diversidad poblacional. Si bien es cierto que hay que andar al ritmo de una ciudad que está priorizando la velocidad, también es cierto que la escuela debe tener una identidad y este es precisamente el elemento que falta para entrar al campo de las tecnologías e informaciones. Según Martín Barbero (2004),

“nada le puede hacer más daño a la escuela que introducir modernizaciones tecnológicas sin antes cambiar el modelo de comunicación que subyace al sistema escolar: un modelo predominantemente vertical, autoritario en la relación maestro alumno, y linealmente secuencial en el aprendizaje. Meterle a ese modelo medios y tecnologías modernizantes es reforzar aun más los obstáculos que la escuela tiene para insertarse en la compleja y desconcertante realidad de nuestra sociedad. Al plantear como punto de partida los cambios que necesita la escuela para comunicarse e interactuar con el país estoy haciendo frente a un malentendido que el sistema escolar no parece interesado en deshacer: la obstinada creencia de que los

problemas que atraviesa la escuela pueden solucionarse sin transformar su modelo comunicativo/pedagógico, esto es con meras ayudas de tipo técnico o pedagógico”

La escuela debe atender sus particulares problemas desde la formulación de discursos pedagógicos coherentes con su misión y con la realidad actual. Proponemos entonces que las instituciones educativas, que son laboratorios de la cotidianidad nacional, emprendan su transformación desde la forma de pensarse. No puede conseguirse una transformación tan sólo cambiando las prácticas, es decir incorporando tecnología y medios de comunicación. Esto se consigue atendiendo una de las fortalezas más evidentes en el escenario escolar, como son las diversidades. Se necesitan discursos pedagógicos que se ocupen de la diversidad, entendida como aquel palimpsesto que explicamos, para atender no sólo la coexistencia de épocas sino también la coexistencia de culturas, cotidianidades, historias, identidades y memorias.

III. METODOLOGÍA

“SOMOS LADRILLOS DE UNA CASA POR HACER: ESA IDENTIDAD, MEMORIA COLECTIVA Y TAREA COMPARTIDA, VIENE DE LA HISTORIA Y A LA HISTORIA VUELVE SIN CESAR, TRANSFIGURADA POR LOS DESAFÍOS Y LAS NECESIDADES DE LA REALIDAD. (...) EL TIEMPO PRESENTE NO REPITE EL PASADO: LO CONTIENE. PERO, ¿DE QUÉ HUELLAS ARRANCAN NUESTROS PASOS? ¿CUÁLES SON LAS HUELLAS MÁS HONDAMENTE MARCADAS EN LAS TIERRAS DE AMÉRICA?”

(Eduardo Galeano)¹⁵

Propuesta pedagógica MuisKanoba

Desde la experiencia REOWAYABTYBA hemos identificado una propuesta que camina por la frontera, tal como ha sido desde un principio el objetivo de la misma. Sin el afán de institucionalización, presentamos entonces a **MuisKanoba**, una propuesta pedagógica vivida tanto desde esta experiencia, como desde otras oportunidades de hacer vida en diferentes contextos geográficos, sociales, culturales, económicos, académicos y políticos. En forma específica, es pertinente aclarar que la implementación de REOWAYABTYBA tanto en territorio muisca como otros ambientes institucionales y comunitarios nos ha permitido llegar hasta este punto del camino, por lo tanto, MuisKanoba se ha erigido en nuestra metodología propia; hallada en territorio muisca y aprehendida de abuelas y abuelos que legaron sus saberes y conocimientos por medio de palabras, graffías, pictogramas, juegos, costumbres y en general, a través de sus prácticas de vida cotidiana.

MuisKanoba es una composición que deriva de algunas palabras en la lengua del pueblo U'wa –etnia de origen chibcha-: *KANOBA* en el lenguaje y pensamiento U'wa, es la expresión con la que se conoce a la esencia líquida de la vida. *KANA*: fuerza, *OBA*: fertilidad. Esta palabra se emplea en el lenguaje cotidiano para nominar la 'saliva', 'fermentación de la chicha', 'lluvias', 'fluidos', 'esencias'. *KANOBA* en la cotidianidad U'wa, alude a la herencia de los abuelos dejada para sus bisnietos; a la postre es la herencia, el nombre y la *BITA* o *AKA* (alma) que es legada a las nuevas generaciones. La noción de *KANOBA* está relacionada con ciertos elementos que estimulan la secreción de fluidos, tales como el ají y la sal. También *KANOBA* son los 'fluidos de fertilidad', tales como la saliva, la chicha, el semen y la sangre menstrual.

Para los efectos de esta propuesta, nos acogemos a que el espíritu de *ABTYBA* (maíz), tiene su origen en la *kanoba* de los seres supremos que cuidan de la tierra y de sus hijos. Por lo tanto, nuestra propuesta pedagógica pertenece al *KANOBA* de la gente muisca que por muchos tiempos han habitado *SÁNTAYA* (nombre U'wa con el que se conoce la Sabana de Bogotá), que comprende los actuales departamentos de Santander, Boyacá y Cundinamarca. La hemos llamado **MuisKanoba** gracias a los conocimientos que nos ha estado revelando la experiencia de escuchar los legados del *aka* (alma) muisca, presente en las piedras, la cerámica, los humedales, lagunas, montañas y otros sitios sagrados para las culturas andinas. *Guarí* (Monserate), *Chavácua* (Guadalupe), *Borana* (Alto del cable) y *Santairía* (Río San

¹⁵ GALEANO, Eduardo (1989). *Nosotros decimos no (crónicas 1963/ 1988)*. Siglo XXI de España Editores, S.A. Bogotá, Colombia. P. 378.

Francisco), entre otros, son lugares de Bogotá, en donde residen gran parte de los conocimientos de este territorio¹⁶.

Quienes llegan de otras regiones a esta ciudad, no han imaginado la riqueza ancestral que reside en cada sitio. Causa de ello le corresponde a las memorias e historias oficiales, contadas por los libros de texto y otros tantos escritos y publicaciones de origen académico. Las producciones que han tenido la responsabilidad de contar la historia, han descartado todas las huellas que han legado para nuestras cotidianidades las gentes que nos antecedieron. Hijas e hijos de migrantes, son instalados e instaladas en colegios en donde no tienen la oportunidad para enriquecerse del territorio a donde llegan y, mucho menos, compartir las riquezas culturales y cotidianas que traen consigo desde las diferentes zonas del país de donde provienen.

Cada persona que llega a Bogotá, se ubica en la zona donde mejor pueda desplegar una estrategia para sobrevivir, ya sea el caso de gentes que llegan por elección, por necesidad, por búsquedas de horizontes diferentes, o porque desafortunadamente, llegan en condición de desplazamiento forzado. A hijas e hijos de la gente desplazada se les aplican las políticas de atención que la ley colombiana provee. Se ubican en colegios y son rápidamente integrados en apariencia, a las vidas institucionales respectivas. La cotidianidad sin embargo, no deja de ser extraña, desconocida y desconocedora; incluso puede llegar a ser hostil. La atención a esta población no responde a criterios de reconocimiento de la diversidad ni de respeto por las diferencias culturales, lingüísticas, étnicas o de género. *SÁNTAYA* termina siendo para la 'gente de afuera', un territorio frío, como lo es de hecho su clima.

Bogotá ha desaprovechado tal vez su riqueza actual más preciable: las diversidades. Nuestra metodología pretende que esta ciudad se beneficie de la población indígena y no indígena que la habita, y a la vez, contribuya al mejoramiento de las cotidianidades de la gente que llega en condiciones de migración voluntaria, de desplazamiento forzoso o en busca de horizontes nuevos o mejores para sus familias. En este contexto, *SANTAYA* se muestra con su **MuisKanoba**, enseña sus legados, acoge los conocimientos y los deja circular en un remolino en el que se juntan tiempos, culturas, espacios, saberes y expectativas

Las seis pedagogías a través de las cuales MuisKanoba se ha ido tejiendo son:

III.1. Pedagogía de la contemplación: que consiste en el ritual de ver y observar. Por una parte, la contemplación se remite a un ritual del Rikuna (ver o mirar en lengua Kichwa), que es leer la cotidianidad con la mirada del inicio o primera impresión, con lo espontáneo y sin pre-juicios, pre-conceptos ni procedimientos. Es un hecho pre-científico de carácter inocente. Por otra parte y encaminada al objetivo de contemplar, tenemos el ritual del Ricunayana (mirar con atención en lengua kicwa), el cual consiste en observar con minucia, con un objetivo y de manera planeada y con un procedimiento. Por ser este en sí un hecho científico, sobreviene el registro, ordenamiento y clasificación de aquello que se contempla. En síntesis, la pedagogía de la contemplación es observar desde donde lo vive y lo siente la gente y sobre todo, cómo interpreta la gente lo que vive. Aquí la observación se convierte en contemplación porque se está en función de generar conocimiento a través de procesos lógicos e ilógicos que permiten un trabajo sistémico, serio y en profundidad.

¹⁶ Estas denominaciones territoriales de los cerros y otros lugares de Bogotá, han sido aportados por Berito Cobaría, autoridad tradicional U'wa, quien a mediados de 1997 explicaba a diferentes personas de Bogotá el significado de estos sitios naturales y sagrados, dentro del pensamiento e historia de la etnia U'wa en la Sabana de Bogotá en tiempos prehispánicos.

III.2. Pedagogía de las memorias cotidianas: es captar la vida diaria, la realidad, con ayuda de herramientas como la escritura, el dibujo, los medios electrónicos, la fotografía, el video y el audio.

Es necesario que en la formación para la interculturalidad, se comprendan las diferentes formas de asumir las identidades, las culturas y la contemporaneidad. Hacer memoria de la cotidianidad remite a captar, sistematizar y pensar el día a día, proceso muy distante de la concepción "universal" actual de tiempo. Actualmente vivimos en un *carpe diem*¹⁷ que ha caracterizado la existencia de las últimas generaciones, influidas por el comercio, la vida desechable que poseen muchos elementos de uso diario, la *comida chatarra* y en fin, todo lo que encierra la macdonalizada¹⁸ filosofía del estilo coca cola (por aquello del *carpe diem*). Se propone entonces, una toma de conciencia que establezca bases de datos sobre la sociedad actual, hecho que indudablemente ayudará para que exista memoria y se haga historia no sólo desde documentos escritos, sino también desde las imágenes de lo cotidiano: fotografías, videos, grabaciones, transcripciones, pinturas y todo tipo de estrategias con las cuales contamos hoy día para el registro de informaciones

III.3. Pedagogía de la revisión histórica: conocimiento de los saberes oficiales, institucionales e institucionalizados. Esto es que los documentos producidos y reproducidos por la hegemonía y por la disidencia han de ser revisados, recuperados y estudiados para conocerlos y ubicar la identificación y las identidades que históricamente han sido asignadas desde poderes ajenos a las culturas propias.

En referencia a las identidades, tenemos que estas han estado dadas por agentes externos a las comunidades y sus prácticas. Observar y emitir juicios de sentido común ha sido una característica inevitable a lo largo de la historia americana colonizada. Revisar y en un término más estricto: Deconstruir la historia, implica entonces desarmar los discursos y encontrar puntos donde no hay coherencias y por consiguiente, detectar otras maneras de identificación a lo largo de periodos históricos.

Cristóbal Gnecco¹⁹ sostiene que "la historia [hegemónica] de los arqueólogos domestica, estructura, direcciona la memoria social" y es la que ha contribuido en la hibridación del pueblo colombiano, otorgándole sentido al "accidente de la nación". En cuanto a las otras formas de hacer la historia, tales como las historias disidentes, se tiene

¹⁷ El frecuentísimo tópico conocido como *Carpe diem* -'aprovecha el día'- consiste en una invitación a disfrutar del presente sin preocuparse del futuro. La formulación "carpe diem" aparece por primera vez en Horacio: *dum loquimur, fugerit invidaetas: carpe diem, quam minimum credula postero* (Horacio, *Odas*, I, 11, 7-8). Cita que traduce al castellano: Mientras hablamos, huye el envidioso tiempo. Aprovecha el día, y no confíes lo más mínimo en el mañana (cf. <http://perso.wanadoo.es/ccabanillas/topicos/carpe.html>).

¹⁸ El término macdonalización hace referencia a procesos sociales, económicos y culturales que han venido siendo asimilados con la cadena de restaurantes de comida rápida de origen estadounidense, que hoy se encuentran instalados en cientos de lugares del mundo. Puede decirse que es una palabra "aguantatodo", debido a su aceptación para describir el fenómeno de la globalización. Dicho paralelo se basa en el principio de asimilar lo que esta cadena gastronómica brinda: una proporción mínima de lo que la gente consume; en segundo lugar, vende porque a la gente le gusta la comida que sirve; y por último, la clave de su éxito está en que ofrece un menú limitado de platillos disponibles en locales idénticos y con el mismo sabor y calidad en todas partes del mundo.

¹⁹ GNECCO, Cristóbal. (2000) **Historias hegemónicas, historias disidentes: La domesticación política de la memoria social**. En GNECCO, Cristóbal y Marta Zambrano. Eds. 2000. Memorias hegemónicas, memorias disidentes. El pasado como política de la historia. Bogotá: ICANH y Universidad del Cauca. Pág: 177. Citado en PANQUEBA, Jairzinho (2005) *Ibid.*

que obedecen a procesos locales de construcción de identidad, llamados étnicos y algunos otros de carácter extra-local (como los proyectos pan-indígenas), los cuales conducen a construcciones de identidad que se oponen a la identidad nacional instrumentada por las historias hegemónicas. Sostiene el autor que en los dos casos, la historia y la memoria cumplen las mismas funciones debido a que indistintamente, se inventa la tradición, pues la historia es selectiva e intencionada y por lo tanto, realiza una domesticación de la memoria social; en últimas, esta naturalización de la memoria desde la historia es uno de los recursos más efectivos para construir identidades²⁰.

En nuestro caso, no pretendemos inventar una nación muisca o étnica, aunque tenemos todo el derecho a hacerlo. Nos mueve más bien el Kanoba que hemos hallado en el corazón y en la sangre del alma de la gente contemporánea que vive no sólo en el territorio muisca de Bosa, sino en muchas zonas del mundo. Este Kanoba nos remite a pensarnos en relación con las demás personas. Por lo tanto, la historia debe revisarse, no cambiarse, pues ya está escrita y dicha. Lo que es susceptible de cambio es nuestro presente y nuestro futuro, pues es lo que desconocemos. En este sentido, nuestra guía no sólo son las historias hegemónicas y las historias disidentes, sino también las memorias cotidianas de nuestra gente mayor, aquellas que circulan por las palabras comunes y por las producciones domésticas de cada comunidad. A esto le llamamos pedagogía de la revisión histórica.

III.4. Pedagogía de la descripción: Donde a través de manifestaciones visuales, escritas, gráficas, etc., se copian, crean y re-crean los conocimientos y saberes contemplados en la cotidianidad.

La pedagogía de la descripción ha estado erigiéndose en la experiencia Reowayabtyba como la metodología de la propuesta pedagógica MuisKanoba. La descripción debe ayudar a pensar las relaciones interculturales, desde los estudios étnicos, rurales, urbanos, culturales y en general desde todos los campos aplicables al ámbito de la interculturalidad. La descripción es para MuisKanoba, una garantía de resignificación de los discursos de la exclusión, no como aparatos de inclusión homogenizadora sino como comprensión diversa, en donde participan diferentes lenguajes y propone, el entendimiento desde el reconocimiento de culturas diferentes. Según Bonilla y Findji (1986: 15, 20)²¹ "Al indígena de hoy no le interesa reconstruir en sí el periodo colonial (que por lo demás, no distingue del republicano), sino reconocer en su propia situación condiciones coloniales sobre las cuales busca actuar y por lo tanto necesita analizar mejor". No se trata de sobreponerse sobre las estructuras coloniales, se trata de dialogar con ellas, porque las mismas hacen parte integral de lo que somos.

La aplicabilidad de esta pedagogía de la descripción se sustenta en su utilidad práctica, que se halla precisamente en la continua invención de rituales personales, de grupo, de pares; pues es un modo de movilizar prácticas cotidianas. Slavoj Zizek²² señala justamente esta condición del mundo contemporáneo: lo que en el pasado era un saber evidente, dado y heredado, se transforma en saber que elegimos y aprendemos. Pero esa condición -todo lo que antes sabíamos de manera heredada, ahora puede (posibilidad) o

²⁰ Cfr. Gnecco, Ibid: 183

²¹ Parafraseado en VASCO Uribe, Luis Guillermo (2002). *Entre selva y páramo, viviendo y pensando la lucha india*. Instituto Colombiano de Antropología e Historia. Bogotá. en Pag: 310.

²² ZIZEK, Slavoj. (1999). *Tú puedes*. Extraído de LRB, Vol. 21 No.6. 18 de marzo. Publicado en www.cholonautas.edu.pe/pdf/EL%20SUPEREGO%20POSMODERNO.pdf, 2000.

debe ser reaprendido, inventado, improvisado- indica un nivel de inseguridad e incertidumbre sin precedentes. No hay tradiciones legítimas que permitan afirmar la acción cotidiana, por lo tanto, investigar, lleva a reaprender, por lo tanto, se pueden re- editar ritualizaciones (ritos nuevos y viejos) que permitan llenar de sentido este mundo rico en incertidumbres cotidianas. La descripción permite que la gente de hoy se pronuncie con sus propias palabras, con sus propios rituales y sentimientos. Es importante dejar campo a la expresión de ideas, conceptos, vivencias, incluso si están al margen de una institucionalidad. Pensando en un concepto bastante utilizado en el siglo XVIII en Francia, a propósito de la libertad, el *Laissez faire* puede hoy ayudarnos a expresar la idea de permisividad para las descripciones:

*"El laissez faire no significa: Dejen que operen las desalmadas fuerzas mecánicas. Significa: Dejen que cada individuo escoja cómo quiere cooperar en la división social del trabajo; dejen que los consumidores determinen cuáles empresarios deberían producir. Planificación significa: dejen que únicamente el gobierno escoja e imponga sus reglas a través del aparato de coerción y compulsión"*²³.

Para nuestro caso, talvez el concepto más cercano a lo que pretendemos describir aquí, partiendo del *laissez faire* en idioma francés, puede ser un **laissez décrire** o un **laissez faire la description**, siguiendo en la línea de un origen francés para el concepto de libertad para describir. No es que se pretenda edificar otra institucionalidad, dejando que el presente gobierne sobre nuestra ancestralidad. Sólo pretendemos y queremos espíritus humanos dentro, fuera y en las fronteras de las instituciones. De esto se trata la libertad de descripción o como lo hemos arbitrariamente llamado por el momento: pedagogía de la descripción.

III.5. Pedagogía de las cuencas de los descubrimientos: El juego cromático y el lenguaje visual, evidenciados en su máxima expresión: los pictogramas; nos han comunicado las formas de ver y sentir la cotidianidad de quienes dejaron estos escritos, nos han enseñado a contemplar y describir.

Estos conocimientos aún no han sido muy bien interpretados, pero estamos seguros que hemos empezado y que continuaremos recorriéndolos por entre cuencas que nos van mostrando saberes y conocimientos, tratando de hallar sus equivalencias en la lengua castellana, que actualmente nos sirve para comunicarnos de manera oral y escrita. La clave de estos recorridos ha sido el transitar por entre la cuenca del río Bogotá; itinerar por sus humedales, lagunas, ríos y quebradas nos ha llevado a descubrirnos de la misma forma como cuando el páramo está cubierto, y una suave brisa lo descubre por momentos, para luego volver a su estado nublado. El rito de *SEINIJSUCA* nos ayudó a recorrer las huellas de nuestros ancestros y ancestras. Guatavita, Verjón, Neuta, Tequendama, Tunjo, San José, San Bernardino, Tuso, Santayá, son nombres de los sitios donde nos refrescamos con el sabor de la chicha preparada por la señora Rosario Alonso y nos alimentamos con la compañía de alimentos de maíz. Gracias a ello, tuvimos alientos en el alma (aKambra) para superar los páramos, los fríos y los días previos de ceremonia como pago para

²³ VON MISES, Ludwig (2003). *El significado del laissez faire*. Ludwig von Mises (1881-1973) fue uno de los principales economistas de libre mercado y campeones del capitalismo del siglo XX. Este es un extracto de su libro *Human Action: A Treatise on Economics* (Fox Wilkes, 1996). En: <http://www.elcato.org/publicaciones/articulos/art-2003-12-03.html>

obtener el permiso de estar con la gente de la comunidad educativa de San Bernardino, la gente Muisca, la del grupo cultural Kallwa, el grupo musical Renacer, La Secretaría de Educación, IDEP, CAR (Corporación Autónoma Regional) en estos territorios. **MuisKanoba** sabe a maíz, y sus saberes y sabores provienen de este alimento, que ha sostenido, al pueblo muisca asentado en la Cuenca del río Bogotá, a todas las culturas americanas, y a los pueblos asiáticos y europeos que descubrieron este alimento en nuestro continente.

La importancia de los conocimientos a que hacemos alusión, se sustenta en la habilidad que ya los primeros ancestros y ancestras poseyeron al pisar los territorios actuales de Santayá. Las huellas que dejaron para las generaciones que iríamos tras de sus pasos, no han sido otras que las de la conservación de las zonas donde nace el agua. Los *Chaqui ñankuna* (palabra en lengua kichwa, que traduce: caminos de a pie, caminos que acortan las distancias) presentes en toda la extensión de los Andes, son una enseñanza clave para quienes estamos ahora siguiendo dichas huellas. Igualmente los Capac ñankuna (declinación castellanizada del sustantivo kichwa que se traduce al español como: caminos principales caminos de los justos, honorables, importantes, principales), que cruzan los andes hasta la patagonia en Argentina. La integración de estas monumentales obras con los paisajes no deja de causar asombro. La vida en los páramos no ha tenido que variar con ocasión de la presencia de estos caminos. El aprehendizaje es entonces la manera de estar en el territorio, haciendo de este un espacio de vida cotidiana que no implique el desplazamiento de especies nativas, migratorias y personas.

III.6. Pedagogía de las confluencias: Desde las pretensiones por reproducir, reinterpretar y crear con lenguajes adquiridos en los aprehendizajes obtenidos del territorio muisca, hemos confluído en prácticas artesanales que van desde el hilado de la lana, hasta el modelado de arcillas, pasando por el trenzado, el amarrado; y el entrelazado de hilos, chaquiras y dibujos.

Se dice que los ríos más pequeños, desde su nacimiento, están destinados a afluir a un río más grande; en efecto, se les conoce como "afluentes". En nuestro caso, las prácticas artesanales aprehendidas llevan cada una, importantes dosis de saberes y conocimientos, por lo tanto no hay una más grande que las demás y ninguna está obligada a legarle sus contenidos a otra mayor, en caso que existiera. De allí llegamos a la idea que en cuestión de conocimientos y saberes, no hay un conocimiento más grande o un saber más sabio que otros, por esto en vez de afluir lo que se hace es confluír. La pedagogía de las confluencias fue hallada entre las manos de estudiantes del colegio San Bernardino, mientras buscaban otras maneras de recorrer su territorio piel con los pictogramas muiscàs. Allí los desbarataron y luego los volvieron a unir; en los dedos de sus manos lo comprendimos. Las confluencias han permitido encontrarnos con estos otros saberes, igual de sabios a los que nos dejaron las primeras gentes. Estas confluencias nos han permitido acudir a: Hilar lana, tejer en crochet, hacer nudos en macramé; modelar arcillas de Tunjuelito, Bosa y Soacha; hallar en el coco y el totumo, unas materias primas para elaboración de productos interculturales; acudir a la técnica del telar egipcio para intentar copiar a nuestras abuelas y abuelos en sus descripciones legadas en telas, chumbes y prendas de la vida cotidiana; diseñar nuevas formas gráficas con arcillas, colores, lápices y programas de computación especializados en diseño, para plasmarlas en telas, papeles, lienzos, impresoras laser, formatos pequeños y grandes, en la piel y... en el alma.

IV. INDICADORES CUALITATIVOS

REOWAYABTYBA ha contado con indicadores cualitativos evidentes en los registros fotográficos, filmicos y en listados de asistencia. Se ha convocado a compartir siete espacios entre comunidad educativa y comunidad indígena, arrojando como resultados los siguientes indicadores cuantificables²⁴:

- ≈ Un promedio de 45 personas inscritas por taller,
- ≈ La mayoría de personas ha deseado participar en el taller de artesanías, pues hubo un poco más de 100 personas inscritas.
- ≈ Aproximadamente un 85% de las personas inscritas a los talleres tienen edades entre los 8 y los 15 años.
- ≈ Un 10% de personas son adultas mayores.
- ≈ Un 5% tienen edades entre los 20 y los 35 años
- ≈ En consecuencia de estas cifras, tenemos hechos como el presentado en el taller de artesanías, en el cual se adecuaron dos espacios y horarios: uno para personas adultas y otro para niñas, niños y jóvenes.

Con las cifras, tenemos que en promedio hubo asistencia por taller de unas 25 a 30 personas, que gradualmente fueron inclinando sus perspectivas hacia uno u otro tema. A estas personas se llegó con el objetivo de lograr mayor conocimiento de las prácticas muisca cotidianas e históricas por parte de la comunidad educativa San Bernardina e incluso de los propios comuneros y comuneras muisca.

Cualitativamente, continuamos avanzando hacia la formulación de pensamientos que reflejen cambios sustanciales sobre la educación que se imparte en las instituciones educativas de Colombia. Por lo tanto, el campo de acción se entrecruza con saberes de las Ciencias Sociales, las Ciencias Humanas, la Legislación indígena y las visiones sobre cómo se concibe el desarrollo, la pobreza, la marginación y otros indicadores que sirven como argumento para que las políticas de integración, globalización, unificación y otras por esta línea, se implementen sin tener en cuenta la riqueza que posee la diversidad social y cultural de nuestro país.

La experiencia específica en el Territorio Muisca de Bosa, ha dado cuenta de las cotidianidades urbanas, rurales, étnicas, culturales y generacionales que operan en los bordes de la Institución Educativa Distrital San Bernardino.

Al interior del colegio, la experiencia *REOWAYABTYBA* ha venido incorporando en sus actividades, la participación de niñas, niños, comunidad muisca y a otras gentes provenientes de barrios, veredas y sectores aledaños al territorio Muisca de Bosa. Fruto de *REOWAYABTYBA*, hemos aprehendido a través de *MuisKanoba*, que a su vez comprende los seis elementos que hemos denominado "pedagogías": contemplación, descripción, memorias cotidianas, revisión histórica, confluencias y cuencas de los descubrimientos. Los "principios" que han direccionado la experiencia, han fluctuado entre los saberes muisca residentes en el territorio y los saberes del pueblo U'wa, por ser este un pueblo indígena vivo que practica tres variantes de la lengua chibcha, la cual era empleada en toda Santayá (La gran sabana cundi- boyacense), con Bacatá (actual Bogotá) como centro de encuentro de importancia.

²⁴ Anexamos listados de los diferentes talleres realizados.

Las actividades específicas compartidas con estudiantes y comunidad educativa en general (mujeres mayores, mamás, papás y personas habitantes de otros sectores de la localidad que han sido invitadas), han consistido en: Lenguajes corporales de los andes; paisaje sonoro y música de los andes; bebidas y comidas del maíz; Seinijsuca (recorridos por el territorio); artesanías, juego cromático y lenguaje tradicional y visual muisca; medicina tradicional muisca de Bosa; historias, mitos y leyendas del territorio muisca.. En cada una de estas actividades, se ha contado con la dirección de algunas comuneras muisca y de otras personas que por su experiencia específica en el estudio del territorio muisca, hemos tenido que convocar para su participación. Estas personas son:

- Rosa Clara Chiguasuque: Mujer mayor muisca, a quienes hemos acudido para obtener orientación en el arte del hilado de la lana y para aprehender sobre las memorias cotidianas de los tiempos en los que ella estudiaba en el Colegio San Bernardino.
- Rosario Alonso: Sabedora de comidas y bebidas tradicionales muisca, que nos compartió los saberes y sabores de los productos alimenticios que pueden prepararse con el maíz.
- Yamile Chiguasuque Neuta y Janeth Neuta Cobos: Sabedoras de artesanías muisca.
- Nelsy Chiguasuque Neuta: sabedora de medicina tradicional del territorio muisca de Bosa.
- Dolores Fontiva y Beatriz Chiguasuque Neuta: Mujeres mayores muisca. Sabedoras de historias, mitos y leyendas del territorio muisca de Bosa.
- Rosa María Cano: Directora del grupo cultural Kallwa del barrio El Triunfo –alrededor al colegio-, quien nos ha acompañado en el área de danzas y lenguajes corporales de los andes. Igualmente colabora en los ensayos del grupo de mujeres mayores muisca y de las niñas participantes en la experiencia.
- Jorge Arturo Huérfano Méndez: Miembro de la corporación TINGUA, aprehendedor de Lenguaje tradicional y visual, memoria y lengua muisca.
- Iván Fitatá Marín y Javier Fitatá: miembros de la comunidad muisca de Bosa y del grupo musical AGUADULCE. Han orientado la formación musical de niños, niñas y jóvenes participantes de la experiencia. Igualmente han facilitado la conformación del grupo Renacer, donde los miembros son estudiantes, egresadas, padres y madres de familia de la comunidad educativa San Bernardina.
- Lesly Julia Ortiz: docente del colegio San Bernardino en la Jornada Tarde, aprehendedora de las artes muisca, quien en sus clases de matemáticas en los grados cuartos y quintos, ha permitido la interlocución entre las artes y la ciencia de los números.
- Yodaira Patricia Caro: Docente del Colegio San Bernardino en la Jornada Tarde. En sus sesiones de clase con estudiantes de grados cuartos y quintos, se ha apoyado en los conocimientos y saberes de quienes habitan en el Territorio Muisca de Bosa.
- Jairzinho Francisco Panqueba Cifuentes: Docente del colegio San Bernardino en la Jornada Tarde, aprehendedor de lenguajes corporales de los andes, que orienta el área de educación física y ha compartido los aprehendizajes con sus estudiantes.

Descripción de los momentos centrales de la experiencia.

Bajo un criterio generalizado, la cantidad de migrantes que se encuentran en condiciones de adaptación a la ciudad de Bogotá, han llegado a esta situación por causas de la violencia y el conflicto armado colombiano. Sin embargo también existe un importante número de personas y familias que han llegado en busca de horizontes económicos más prósperos. Estas personas, además de sufrir toda clase de contratiempos y de una insuficiente atención oficial, en su condición de llegados, cargan en su ser otro escollo a superar: el de no ser reconocidos en sus tiempos y espacios. Sus relaciones espaciales y lógicas de memoria, amén de su producción simbólica, de sus relaciones verbales y no verbales, de su indumentaria y atavíos, de sus movimientos, de su mirada, de su propia existencia, son avasalladas por una ciudad que rige su modelo económico y cultural bajo uno de los criterios globales que decreta la vida contemporánea: la velocidad.

Es en este contexto hostil, donde se desenvuelven no sólo las personas de afuera, sino también quienes se enorgullecen de su condición raizal, es decir de haber nacido y ser herederos de la herencia muisca. Bosa presenta este contexto, es un trama de flujos y contraflujos, de tendencias, de una constante oferta y demanda de información, de influencias de afuera y de adentro. Es en síntesis, el espacio perfecto para observar, experimentar e intercambiar saberes; es un laboratorio social, pedagógico, cultural, espacial, cosmogónico y cosmológico.²⁵

“La vida en la ciudad implica moverse en espacios de nadie e interactuar con otros iguales pero anónimos. Los saberes de lo rural, de donde proviene la mayoría, y sus códigos de relación son distintos a los que ahora tienen que enfrentar y que muchas veces al intentar hacer ese proceso cognitivo – social de las representaciones sociales, no encuentran similitudes o familiaridades para apropiarse de eso desconocido que es la ciudad.” (Rafael Santos et al, 2003).

Esa ciudad, que a través de sus dinámicas incluye en lo discursivo y excluye en lo económico, hace que la mayoría de sus habitantes -la gente pobre- se encuentre, de hecho, en condición de desplazamiento, pues conviven en las localidades conocidas con calificativos como: *periféricas, periurbanas, marginales*, entre otros. Generalmente estas localidades están geográficamente situadas en los extremos sur, oriente, y occidente de la capital, sin menosprecio de otros fenómenos similares al norte Bogotano. Es así como desplazados, desplazadas y migrantes, según los estudios, en su mayoría niños y mujeres provenientes del campo, sufren un doble proceso de desplazamiento: llegan a la ciudad, a su centro, y por criterios de manejo espacial y económico son objeto de expulsión hacia “la periferia”.

La experiencia de Fortalecimiento de la comunidad muisca de Bosa desde iniciativas propias de sus gentes, representa un espíritu muy local, pero también muy global, con relación a la problemática expuesta. Igualmente, otro obstáculo a superar en el desarrollo de estas actividades comunitarias ha estado representado por la institucionalidad enfermiza en

²⁵ He aquí uno de los aciertos al vincular la experiencia de frontera de la comunidad muisca y el Colegio San Bernardino, dentro de las propuestas incluidas en el Laboratorio Pedagógico de la ciudad y su correspondiente financiación por parte del IDEP, en una clara intención por fortalecer estos procesos.

que los colegios distritales han caído, pues esta no ha permitido hilar un lazo fuerte entre esta comunidad y su apreciadísimo y centenario colegio San Bernardino.

Como ya se expuso previamente, el Reowayabtyba representado por el apoyo del IDEP ha dinamizado a la comunidad muisca en torno a fortalecerse y a fortalecer a estudiantes del colegio, incluso sin exigir que para su participación deben ser muisca. Esto se logra por la misma dinámica del sector geográfico, social y cultural, pues el territorio muisca de Bosa es de hecho uno de los más diversos de Bogotá. Representa por lo tanto, un "otro" lado de esta ciudad de entre sus tantos y variados lados.

MuisKanoba es entonces la materialización pedagógica de una experiencia comunitaria desde la cotidianidad. Desde aquellos saberes que no entran al colegio por las resistencias de una identificación histórica²⁶ que avasalla tanto como un ejército en defensa de los intereses nacionales, que dicho sea nuevamente²⁷, han sido imaginados, inventados y por ende, no contienen a las gentes que entran forzadas a hacer parte de una nación.

MuisKanoba no pretende institucionalizarse, sólo ser llevada a aquellos lugares donde se requiera contemplar la vida y la muerte, revisar la historia, recopilar la memoria cotidiana y describir los mundos.

²⁶ En referencia a las identidades, tenemos que estas han estado dadas por agentes externos a las poblaciones y sus prácticas. Observar y emitir juicios de sentido común ha sido una característica inevitable a lo largo de la historia americana colonizada. Deconstruir la historia es el corazón de esta propuesta pedagógica, que implica desarmar los discursos y encontrar puntos donde no hay coherencias y por consiguiente, detectar otras maneras de identificación a lo largo de periodos históricos que han estado marcados por las ideologías propias de cada época: invasión, colonialismo, república, modernización, globalización, etc. Cfr. PANQUEBA, Jairzinho (2005). **El "otro" lado de Bogotá: memoria cotidiana e identificación histórica en la comunidad indígena muisca de Bosa**. Tesis de maestría en Ciencias Sociales con mención en estudios étnicos. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales –FLACSO- Sede académica de Ecuador. Quito y Bogotá

²⁷ En la página 8 de este escrito hemos referido las comunidades imaginadas analizadas por Benedict Anderson, a propósito del discurso y acciones sobre las que se fundamentan los nacionalismos y las naciones.

V. DIFUSIÓN DE LA PROPUESTA EN EL IED SAN BERNARDINO

En el colegio se ha pretendido:

- * Incentivar en la IED San Bernardino, la *illusio* (que denota interés no en sentido económico sino en lo que se desea poner en juego: compromiso, implicación) por aprehender del territorio, entendido este como las gentes, la tierra, las cotidianidades y sus historias. Somos territorio.
- * Resignificar el Territorio Muisca de Bosa, como un escenario de la educación para la interculturalidad en Santayá (La gran sabana del altiplano que comprende Bogotá, Cundinamarca, Boyacá y Santander).
- * Consolidar algunos de los saberes y conocimientos del Territorio Muisca de Bosa, para que puedan ser un medio y se conviertan en centro de generación para ideas de gestión social, cultural, empresarial, política y educativa en la IED San Bernardino.

Para lograr dichos objetivos, se han realizado los siguientes eventos, de los cuales hacemos breves descripciones, pues la verificación de los mismos se puede realizar confrontando el archivo fotográfico, filmico, gráfico y en los listados que anexamos al presente informe, como requisito exigido por las lógicas contractuales, las cuales no llegan a dimensionar lo que realmente se ha vivido en este proceso:

V.1. TALLER DE ARTESANÍAS

Talleristas: Yamile Chiguasuque y Janeth neuta

Ira Parte. INTRODUCCIÓN A LA ARTESANÍA

Conceptos básicos: Teoría, Qué es?, Definición personal, Reseña histórica

Simbología artesanal

Motricidad fina: Desarrollo motriz para niñas, niños y personas adultas

2da Parte. TRABAJO DEL MIMBRE/ SAUCE/ JUNCO

Coronas (mimbre)

Artículos decorativos (sauce)

Canastos- faroles y variedad

3ra Parte. TRABAJO CON YUTE

Morrales

Bordados

Bolsas

Lámparas

Adornos navideños

4ra Parte. TRABAJO CON LIENZO

Reseña histórica de trajes tradicionales

Bordados en punto de cruz

Elaboración de trajes tradicionales: mantas , chumbes, balacas cotizas, ruanas

5ra Parte. TEJIDO EN LANA ACRÍLICA: Morrales, gorros, cotizas, chumbes, balacas, artículos decorativos

6ra Parte. TEJIDO CON CABUYA EN MACRAMÉ: Chumbes, morrales, balacas

7ra Parte. TEJIDO EN HILO: Manillas, cinturones, balacas

8ra Parte. TRABAJO EN SEMILLAS: Atavíos, taller de curandero indígena, instrumentos musicales

9ra Parte. TEJIDO EN CHAQUIRA: Manillas, collares, zarcillos, balacas, anillos, bolsos, decoración en bordados

10ra Parte. EXPOSICIÓN FINAL durante los diferentes eventos de socialización de la experiencia, a través del montaje de las muestras y el acompañamiento del Museo Itinerante Interactivo “Colombia Muisca”.

Materiales empleados: Hojas, lápices, agujas punta roma, mimbre, sauce, junco, yute, hilos para bordar, almidón, escarcha por libres, colbón, hilo decorativo, lienzo, agujas, cuero, suelas, lana acrílica de colores, agujas para tejer #00, cabuya, pita, hilo de colores, semillas de pino/ eucalipto/ frijol/ cascabeles/ ojo de venado, nylon, aguja delgada, terminaciones, chaquiras, costales de arroz, alambre dulce, alfileres.

V.2. COMIDAS TRADICIONALES (GASTRONOMÍA)

Tallerista: María del Rosario Alonso

COMIDAS TRADICIONALES: Empanadas, Pasteles, Arepas, Sopas, Envueltos de mazorca, Tamales de picado y Cocido Muisca.

- ⚡ **Empanadas:** Se moja la harina de trigo, se le agrega sal y color al gusto. Se amasa la harina y se deja lista para hacer las empanadas. Se cocina el arroz, pollo o carne, luego se deja enfriar la carne y se muele. Se cocina el huevo y se le echa el picado. Se pone una paila con aceite y se empiezan a fritar.
- ⚡ **Pasteles:** Se consigue un mixto de yuca y arracacha; se cocina y se deja engriar. Luego se muele y se le agrega arroz, huevo y carne molida. Cuando todo esté revuelto se echa aceite en una paila y se hacen los pasteles.
- ⚡ **Arepas:** se moja la promasa si son de sal o de dulce. Luego se amasa bien y se empiezan a hacer las arepas y se rellenan de queso.
- ⚡ **Para la sopa:** se consigue maíz de porva. Se muele y luego se cuele para hacer una masa. Se consigue también el callo, frijol, arveja, papa criolla, papa pastusa y tallos. Se pone el agua con el callo, la cebolla, sal y se deja hervir. Se le agrega el recado y cuando ya esté el cocido se le echa la masa y el cilantro.
- ⚡ **Tamales de picado:** Se pica la calabaza, la zanahoria, la cebolla, el ajo, arveja y las carnes. Se echa la harina de maíz porva y se revuelve todo y luego se le agrega la sal y el color al gusto, junto a la manteca. Se empieza a envolver en hojas de chisgua y se dejan cocinar por unas dos horas.
- ⚡ **Cocido:** Se consigue papa sabanera pequeña, habas, arveja verde, carne de res y de cerdo. Se pone a cocinar primero las chuguas con sal y luego, se le agrega la mazorca, la papa, las carnes, las habas, las arvejas, los frijoles y para servir se hace un guiso.

BEBIDAS MUISCAS: Chicha, Masato, Sopa de dulce.

- ⌘ **Chicha:** Se cocina la sopa de harina de maíz porva, después de cocinado se deja enfriar la sopa. Estando fría, se echa en un recipiente de tiesto y se le agrega panela y guarapo fuerte y se deja por ocho días.
- ⌘ **Masato de arroz:** Se cocina el arroz y luego se deja enfriar, se cuela y se echa en un recipiente de plástico. Se le agrega azúcar y una cáscara de piña y se deja por tres días.
- ⌘ **Sopa de dulce:** Se pone una olla con agua y panela y se deja hervir. Se le agrega la masa y se deja hervir. Queda lista para servir.

V.3. TALLER DE MEDICINA TRADICIONAL

María Nelsy Chiguasuque

Los conocimientos de medicina tradicional que recorremos los días miércoles, también han sido pieza fundamental para comprender mejor las razones por las que es tan importante la tierra y todo cuanto puede protegernos y prevenir daños en el alma que se reflejan en el cuerpo. Sentarse a escuchar a las señoras de la comunidad muisca de Bosa en sus descripciones, hace parte de la manera cómo hemos encontrado también la pedagogía de las memorias cotidianas. Aprehendimos a ofrendar. Con tabaco, coca, ambil, trago fuerte de hierbas, chocolate, coco, totumo y arcilla, ofrendamos al territorio. Nos ofrendamos entre la gente que estábamos. Niñas, niños, jóvenes, gente adulta y mayor, recibieron y dieron de lo que podían dar. Voces, cantos, risas, palabras, movimientos, miradas, silencios, comidas, bebidas, kanoba y abrazos, hicieron parte de las ofrendas entregadas mutuamente en talleres y Seinijsucas. MuisKanoba sabe a semilla de maíz que hemos dejado fermentar y que estamos sembrando, preparando nuevamente el ciclo de alimentos y bebidas, esta ritualidad la hemos estado aprendiendo de los conocimientos y saberes residentes en la medicina tradicional.

A continuación una somera referencia de los contenidos adelantados en este taller:

1ra Parte. INVESTIGACIÓN

1. Reconocimiento del territorio muisca de Bosa
2. Entrevista a personas mayores de la comunidad indígena
3. Historia de la medicina tradicional en la comunidad indígena de Bosa
4. Recolección y recuperación de las plantas tradicionales
5. Principales plantas curativas Muiscas

2da Parte. TEORÍA

1. Espiritualidad: qué es un espíritu, a qué viene. Cómo es la vida antes y después de la muerte
2. Los elementos naturales: agua, fuego, aire y tierra.
3. Importancia del sol y la luna con referencia a las plantas
4. Uso de las plantas curativas con respecto al cambio de la luna y la posición del sol
5. Diferentes clases de soluciones medicinales: Cocimiento, Infusión, Tisana, Maceración, Jugo, Tintura, Extracto, Polvo, Escencia, Aceite, Vino, Ungüento o pomada

3ra Parte. PRÁCTICA

1. Preparación de las diferentes soluciones curativas
2. Cultivo y recolección de las plantas medicinales
3. Elaboración del recetario curativo, teniendo en cuenta la sabiduría Muisca.

IMPLEMENTOS: Estufa, ollas, mortero grande, cuchillos, coladores, envases plásticos y otros

ESPACIO: Lote para cultivo de plantas.

V.4. FORMACIÓN DE GRUPOS DE TRABAJO EN INVESTIGACIÓN

En un principio la experiencia planteó que se realizarían encuentros para recuperación colectiva de la historia. Sin embargo, encontramos que no había cosas que recuperar, lo que debíamos liderar era un proceso de aprehendizaje de conocimientos y saberes. Entonces, la formación de grupos para la investigación y aprehendizaje, se ha realizado a expensas de su asistencia a los talleres de formación en cultura muisca, donde se han compartido Estaciones pedagógicas y Seinijucas, donde están presentes los saberes y conocimientos de Medicina Tradicional; Artesanías; Comidas Tradicionales; Danzas; Música; Lenguaje visual, memoria y lengua Muisca.

Es en este sentido como a continuación describimos las experiencias obtenidas con los Talleres y cómo estas han estado movilizando los aprehendizajes a través de MuisKanoba, cuestión bastante diferente a la mínima pretensión de recuperar. Es decir, los aprehendizajes nos han demostrado cuántos saberes están en el territorio, pero que no han sido percibidos.

ESTACIONES PEDAGÓGICAS

Ha sido un espacio de interacción donde la persona asiste, observa, entiende, interpreta y re- crea desde su percepción histórica y cotidiana.

- a. Espacio donde a través de la Multimedia: sonido, producción y banda sonora, estudiantes del colegio San Bernardino han mirado otros mundos e incluso el suyo propio desde una perspectiva externa. Se ha logrado con esto la valoración por el entorno y por el contexto cotidiano inmediato.
- b. En las actividades con estudiantes hemos compartido un Museo itinerante con fotografías documentales sobre paisajes nativos, flora y fauna de la sabana de Bogotá, territorio muisca. Estas imágenes han sido captadas en los territorios muisca de Bosa, Soacha –laguna de Neuta-, laguna del Verjón (localidad de Santafé), abrigos rocosos del Tequendama y otros escenarios de Santayá dotados de Kanoba en su tierras y en sus paisajes nativos.
- c. A través de la experiencia del torno: hemos logrado vivenciar las formas irregulares, convexas y angulación de las que se obtiene el arte cerámico. En este espacio se moldean arcillas propias de Soacha, Sibaté y Tunjuelito. Igualmente se han compartido muestras elaboradas con trazos, formas concéntricas y material recreado

a partir del aprendizaje aportado por la gente muisca de hace miles de años, pero reubicado en nuestras cotidianidades.

- d. Elaboración creativa en de figuras relacionadas con el ambiente intercultural de la sabana de Bogotá y de las zonas de proveniencia de las personas asistentes: tinguas, tunjos, flores nativas, etc. Esta actividad se compartió a personas del municipio de Facatativa, en el espacio denominado: "piedras del Tunjo", como consecuencia de un acuerdo de contraprestación con la Corporación Autónoma Regional (CAR), por habernos permitido la entrada gratuita a la reserva natural de la laguna sagrada de Guatavita, para realizar el Seinijsuca planeado con la gente participante en la experiencia.
- e. En los talleres de artesanías se han vivido momentos de interacción generacional, en donde a través de la manipulación textil, de hilos, agujas, fiques, piedras y figuras diminutas, se han permitido las expresiones de mundos, llevados de la mano por artes muisca y artes contemporáneas de otros orígenes.

TALLERES CON MAESTRAS Y POBLACIÓN ESTUDIANTIL

Apreciación, apertura a la sensibilidad desde la emulación. Es el intercambio de información entre estudiantes, profesoras participantes y dinamizadores de la experiencia al interior del colegio San Bernardino.

a. Lenguaje visual, memoria y lengua:

- Comprende el reconocimiento de las expresiones pictóricas, orales, no verbales (gráficas), orales y de relaciones bio- ambientales que ha tenido la cultura Muisca en su Territorio. A través de encuentros al interior de las aulas, hemos compartido con estudiantes de grados cuarto, quinto y octavo, además de sus profesoras, algunas actividades basadas en dichas expresiones. Dichos encuentros han sido encaminados a hallar enlaces con las matemáticas, las artes visuales, las ciencias naturales y sociales.
- Establece en el modelo de pensamiento y de creación muisca, una forma para promover valores ambientales de convivencia, de equilibrio y conservación. Este resultado ha sido principalmente observable en nuestros seinijsuca por el territorio muisca, pues allí hemos tenido la oportunidad de mediar entre los conocimientos de la naturaleza y los conocimientos históricos que confluyen a su vez con los propios en estudiantes, gente adulta y gente mayor.
- Acerca identidades, formas de comportamiento, usanzas y costumbres que han tenido las poblaciones asentadas en la sabana de Bogotá: estructuras sociales, políticas, culturales y económicas. Dichas usanzas y costumbres han estado presentes en todas las épocas, incluso bajo los regímenes coloniales, pero jamás le han sido reconocidas estas prácticas a las culturas americanas como autoras. Indudablemente los talleres de lenguaje visual han sido un vehículo de expresión a través de la pedagogía de la descripción. Allí se tejen discursos de revisión histórica y de valoración por las cotidianidades en las que cada persona está inmersa.

b. Danza y música glocal andina:

Encontrarse en Bogotá, una ciudad que se nutre a diario de las diferencias, es una experiencia en la que mutuamente quienes llegan y quienes ya estaban entran en relación. Fruto de estas relaciones cotidianas, las prácticas orales, gráficas, corporales y simbólicas se encuentran unas a otras y estas con lo global. Estas prácticas a su vez se localizan en los diferentes contextos, iniciando nuevos ciclos de comunicación con los que se pretende dar a conocer la experiencia propia.

Danzas y músicas contribuyen a transportar las culturas a través de fronteras locales, globales y glocales, que a su vez son cultura. Entrar, salir, moverse a través de las diferentes actividades lúdicas emanadas de sonidos y movimientos es transitar fronterizamente, es transitar por entre culturas. Es lo que García- Canclini resalta como culturas que son de frontera, donde las culturas pierden su relación exclusiva con el territorio, pero ganan en comunicación y conocimiento tanto al interior como al exterior de las mismas. "En toda frontera hay alambres rígidos y alambres caídos. Las acciones ejemplares, los rodeos culturales, los ritos son maneras de trasponer los límites por donde se puede"²⁸.

La danza y música glocal andina son por una parte, fruto de una experiencia de asimilación de las músicas y ritmos andinos latinoamericanos que ya se encuentran globalizados, tal es el caso de interpretaciones musicales de grupos como Illapu (de Chile), Trencito de los Andes (de Italia), Kjarkas (de Bolivia) y Los Carrangueros de Ráquira (Colombia). Por otra parte, la experiencia corporal es fruto del interés por "rescatar" lo local, es decir la danza andina colombiana, pretendiendo "volver a lo propio", a través de la reinterpretación de los pasos andinos de danza tales como el torbellino, el bambuco, los matachines. El Torbellino, ritmo base de la danza andina colombiana, ha sido descrito por Guillermo Abadía Morales como: "el 'trotecito de indio', que indígenas y campesinos mestizos de las montañas de Santander, Boyacá y Cundinamarca usan para sus correrías y viajes, peregrinaciones y romerías"²⁹. Según Panqueba (2004): "De este concepto se desprende aquel *toque propio* que ha permitido que la gente Muisca, se reencuentre con sus propias manifestaciones coreográficas: 'Siempre nos ha identificado ese ritmo. Estamos siempre metiéndole más la cuestión andina' (Yamile, Joven Comunera Muisca)"³⁰.

Los talleres encaminados a estos objetivos han brindado resultados visibles en las danzas de las mujeres mayores muisca y su entretrejo con intervenciones juveniles e infantiles en sus jornadas. Gente joven y gente adulta interpreta instrumentos del patrimonio indígena de Abya Yala emitiendo ritmos andinos que responden a diálogos musicales y corporales. El taller de música ha estado dirigido más que todo a gente joven y adulta, sin descartar la presencia de niñas y niños. Las danzas han estado más encaminadas a dos grupos específicos que son: el de las mujeres mayores de la comunidad muisca de Bosa y el de un grupo de niñas pertenecientes a la comunidad muisca y al colegio distrital San Bernardino.

²⁸ GARCÍA CANCLINI, Néstor (1990). "Culturas híbridas, poderes oblicuos", a *ibid.*, *Culturas híbridas*, México, Grijalbo. P. 326.

²⁹ ABADÍA MORALES, Guillermo (1983). "Compendio General de Folklore Colombiano". Bogotá, Biblioteca Banco Popular, Cuarta edición. P. 61.

³⁰ PANQUEBA CIFUENTES, Jairzinho Francisco. (2004). *Danza glocal de otro lado de Bogotá: reconstrucción cultural desde ritmos andinos colombianos en la comunidad indígena muisca de Bosa*. In: *Pensar la danza* ed. Bogotá: Panamericana formas e impresos S.A. P. 106.

Este espacio dedicado a la **pedagogía de la descripción corporal**, permitió que los lenguajes corporales añejos, marcaran el paso. Estos lenguajes no son otros que los aprehendidos de los pasos que las señoras mayores de la comunidad muisca de Bosa nos han enseñado. De igual manera, todo el cúmulo de lenguajes del cuerpo que se hablan en las diferentes regiones en que actualmente está dividida Santayá y en general, los Andes, han alimentado los espacios pedagógicos de descripción corporal.

Inicialmente hablábamos de "danza glocal", hoy vemos pertinente hablar de Lenguajes corporales de los andes. Si bien, no estamos negando la presencia de cuestiones globales y de vidas locales, hemos caído en cuenta que más que danza lo que hacemos es comunicarnos. Para REOWAYABTYBA, esta comunicación corporal es fruto de los conocimientos presentes en toda la extensión de los andes. Por esta razón hemos optado por aludir a las memorias cotidianas que se presentan como lenguajes corporales de los andes. Acá hemos encontrado confluencias entre los lenguajes de las culturas Kichwas, Amazónicas, Muiscas, U'was, Aymaras y otras asentadas en este vasto territorio andino. Aunque será duro el debate con la corriente que folclorizó estos lenguajes, para hacerlos ver separados por pertenecer a países (Por ejemplo que el Sanjuanito es de Ecuador y el Joropo de Venezuela), departamentos (Por ejemplo que los boyados bailan charanga saltada y en Cundinamarca se baila pasillo) e incluso municipios (Por ejemplo que en Fusagasuga sólo se baila rumba criolla y en Bogotá contradanza). Por esta razón, hemos acudido a estudiar arduamente, a través de la pedagogía de la revisión histórica, diferentes materiales investigados, narrados, escritos, filmados, publicados, escondidos, etc., a través de los cuales hemos encontrado los aportes de conocimientos como la antropología, las ciencias políticas, la historia, la literatura, la lingüística, entre otros muchos

c. Lenguajes corporales de los andes: Talleres de danzas.

El fluir del viento nos ha inspirado hablar de paisaje sonoro, en compañía de los instrumentos musicales que hemos venido compartiendo con niñas, niños y juventud del territorio muisca de Bosa. Con un proceso de formación relativamente corto, gracias a miembros del grupo "Aguadulce", hoy tenemos niñas y niños que aprecian en su cuerpo, las formas cómo pueden darle uso a instrumentos musicales legados por las culturas andinas. Se consiguieron ayudas para que papás, mamás y cooperantes extranjeros hicieran aportes económicos para dotar instrumentos de viento, percusión y de cuerdas, con los cuales incentivar aún más el amor por estos conocimientos sonoros. Fruto del accionar y de la suma de saberes y conocimientos, REOWAYABTYBA incentivó a un grupo de jóvenes adultos y adultas que hoy se hacen llamar REOWAYA, y a otro grupo de niñas y niños hasta los 13 años de edad, que apoyados por dos jóvenes más grandes, se hacen llamar SEMILLAS DE LOS ANDES. La pedagogía de la descripción, hace nuevamente su aparición para sacar del AKA (alma) todo el sentimiento que se desea expresar. El muchacho más grande (William) le ha enseñado a tocar la quena a un niño de 8 años de edad (que no había asistido a los talleres de Reowayabtyba), a quien se le hunden los dedos en esos huecos tan grandes que tiene la quena que su papá le regaló hace unos tres meses. Hoy, en la Conmemoración U'wbohiná del 20 de Octubre, pudo interpretar dos temas acompañando a "Semillas de los andes".

SEINIJSUCA: DIÁLOGO INTERCULTURAL CAMINANDO EL TERRITORIO MUISCA

Seinijsuca en la antigua lengua chibcha practicada en los actuales territorios de Boyacá, Santander y Cundinamarca, significa "correr la tierra" es decir, caminar por el territorio, correrlo, recorrerlo en estrecha relación con el terreno que se está pisando.

Para efectos de esta experiencia, se han realizado dos recorridos por espacios nativos de Santaya: El territorio muisca de Bosa y la laguna sagrada de Guatavita. En lo que resta de tiempo para terminar la ejecución del proyecto, asistiremos a otro paisaje de montaña en la vereda "El Verjón", ubicada en la Localidad tercera de Bogotá (Santa fe). Igualmente estaremos presentes en el territorio sagrado de los "abrigos rocosos del Tequendama".

En los espacios visitados hemos encontrado caminos, piedras, paisajes y saberes, los cuales han permitido evocar las huellas sobre las cuales nuestro presente está pisando. Es importante resaltar el concepto de *evocación* para esta actividad, pues el principio fundamental de la propuesta es recordar que somos los actuales portadores de saberes añejados por el tiempo y que hoy, son tan actuales en medio de las operaciones tecnológicas y comunicacionales. En este sentido, es importante resaltar que el territorio de muisca de Bosa y la laguna sagrada de Guatavita, así como los otros tantos territorios muisca de Santaya, presentan unas características climáticas particulares que han influido en la comprensión del mundo por parte de la población muisca asentada en la Sabana de Bogotá.

La experiencia del Seinijsuca, permite realizar una jornada ecológica y pedagógica de limpieza ambiental y espiritual, durante las cuales se han aprovechado recursos como la reunión en presencia de visiones diferentes del mundo, por parte de las personas asistentes. Dichas visiones no solo han sido compartidas sino también enseñadas y aprendidas desde y hacia la naturaleza particular de los territorios.

SEINIJSUCA EN LAGUNA SAGRADA DE GUATAVITA

Iniciación al ABOS Mhuysqa³¹. Ritual previo de preparación.

Salida de campo a reconocer e interactuar con el espacio y con las personas encargadas de la organización del Seinijsuca por la Laguna del Cacique de Guatavita. Asistieron los coordinadores del proyecto, un grupo de indígenas y algunas personas invitadas en representación de las instituciones que interactúan en el desarrollo de la experiencia Repwayabtyba: Fundación Universitaria los Libertadores, propuesta pedagógica Muiskanoba, la Corporación Ambiental y Empresarial Tingua, Instituto para la investigación y el desarrollo pedagógico –IDEP- y Corporación Autónoma Regional –CAR-

Se efectuó el recorrido tradicional, ascendiendo desde el lugar reconocido como "el boquete"³², hasta la altura de otro espacio denominado como "el mirador". En el transcurso del espacio, el cosmos en su fusión propia y cotidiana, tierra y agua, nos fue develando la

³¹ ABOS: el gran círculo, la movilidad absoluta del cosmos, la propia vida y lengua de los muisca. MHYUSQA: el hombre, el ser humano, el individuo, la persona. En: ESCRIBANO, Mariana (2002). *Estudio sobre Lengua Mhuysqa*.

³² que más bien debería llamarse la "herida", pues por este sitio es que han desaguado la laguna para sacar las ofrendas en oro y esmeraldas que la gente muisca lanzaba a las aguas.

estructura de su cuerpo, su vida, a través de una variedad de colores, vientos y mixturas en el propio cuerpo de la laguna.

Aunque el recorrido puede durar en promedio treinta minutos caminando, el grupo empleó alrededor de noventa minutos. Por otro lado, la CAR le permitió al grupo el ingreso a un sitio aún más sagrado y privilegiado, dado su valor humano e histórico que reviste: el sitio de adoración del cacique Guatativa. Ahí fue más íntimo el encuentro, pues el ABOS, materializado en la laguna, inicio un viaje, aún más profundo, porque nos invitó a contemplar sus múltiples y variados cambios, casi imposibles de captar, muy a pesar de que el grupo contaba con tecnología de punta para captar estos instantes: cámara de video y fotográfica en formato digital, además de micrófonos de alta sensibilidad. Las personas asistentes contemplaron, dialogaron con la naturaleza y llevaron memoria de aquellos momentos en sus corazones, lo cual ya garantiza la recordación³³.

Allí efectuamos un ritual de contemplación y tuvimos el primer acercamiento con el ABOS, el cual se fue manifestando en su riqueza de formas y de sentidos. Ahí recibimos los primeros destellos de luz y de oscuridad, de color y de energía para programar algunas actividades dirigidas a la comunidad del Cabildo Muisca de Bosa y del colegio San Bernardino.

Permiso al ABOS MHUYSQA.

Una vez que se compartió, por medio de un diálogo intergeneracional e interinstitucional, a la Universidad de los Libertadores, al grupo de talleristas, a los niños y jóvenes del Colegio San Bernardino, y a las demás organizaciones que deseaban participar del evento proceso, era necesario efectuar el ritual de entrada al lugar sagrado de la Laguna de Guatavita.

Es así como un grupo de trabajo que está incorporado al proyecto viajó, nuevamente hacia Sesquilé, pero de acuerdo a la enseñanza, al aprendizaje directo con el ABOS MHUYSQA en su fase de iniciación, era necesario conocerlo antes de que llegara la oscuridad y observarlo hasta que efectuara su comunicación con el complejo y vasto universo.

El ritual de permiso, que es una contemplación calmada y serena, con mucho diálogo y comunión con su estado natural y cotidiano, se realizó desde las cuatro de la tarde hasta las siete de la noche.

Sin embargo, era necesario conocer el microcosmos del ABOS MHUYSQA: sus sonidos naturales, sus actores cotidianos –su fauna y flora-, sus diálogos, sus dinámicas intergeneracionales que forman el complejo paisaje muisca representado en la Laguna de Guatavita, que es un lugar sagrado y un escenario de aprendizaje aún vivo, que se presenta como un libro abierto para interiorizar la concepción de mundo y de vida cotidiana que tuvieron los Civilizadores de los Andes y que hoy permanece en el MuisKanoba.

El rito se inició a las cuatro y treinta de la mañana. Recibimos un concierto, con instrumentos vivos y naturales, interpretado por quienes propiamente habitan el lugar.

³³ La palabra “recordar” viene del latín “recordari”, formado de re (de nuevo) y cordis (corazón). Recordar quiere decir mucho más que tener a alguien presente en la memoria. Significa “volver a pasar por el corazón”. Si yo le digo a alguien que lo estoy recordando, le estoy diciendo que lo estoy volviendo a pasar por mi corazón. La palabra “Acordar”, tiene una etimología similar. Viene del latín accordare, de a (proximidad) y cordis (corazón). Es decir “unir los corazones”. Tomado de: <http://alberto.futbolnobra.net/?p=47>

Además la naturaleza Mhuysqa nos presentó diferentes frescos, con muchas diversidades de paletas de colores que se fueron interponiendo unos tras otros formando cuadros, pinturas que recrean una exposición interactiva e itinerante del ABOS MHUYSQA.

Ya empezamos a tener un reconocimiento del ABOS y tratamos de entender sus leyes naturales y celestes. Fuimos al encuentro con nuestro Kanoba, aquel pasado que marcha sigilosamente frente a nuestras cotidianidades sin dejarse ver, pero sí contemplar. Esta laguna de Guatavita es un solo cuerpo, tierra y cielo, aunque de día duerma sola, en los tránsitos de la luz y la oscuridad, se observa, a través de la pedagogía de la contemplación, de la quietud dialogada, la concreción de la vida, los movimientos de sus líneas, de esa danza irregular y multicolor que evoca conocimiento y sabiduría.

Llegaron la siete y el grupo ya estaba listo: tenía las energías del lugar al tiempo que había aprehendido sus lógicas de tiempo y de movimiento del ABOS MHUYSQA y, por lo tanto, podía transmitir las al grupo que llegaba de Bogotá.

"Tch'allar"

Ritual de devolución a la tierra de una parte de lo que es de ella y que a través de sus frutos nos alimenta día a día. De allí emana todo: la vida y la muerte, la creación y el universo, el ser humano en todo su esplendor. Tch'allar fue precisamente el ritual de iniciación. Tch'allamos con una bebida que es fermentada y elaborada con otro fruto de la tierra, también bendito, el maíz, que guarda secretos milenarios y que es un legado muy cercano de los antepasados muisca y que sirve para preparar su bebida predilecta, la que permite un contacto más directo con las deidades: la chicha.

La chicha fue fermentada con las manos y la sabiduría de la señora Rosario Alonso, una mujer muisca que vive en el territorio habitado por la comunidad muisca de Bosa. Esa bebida sagrada se depositó en un recipiente irregular, una vasija, en forma de copa, con trazos orfebres y líticos, hecha con una arcilla intercultural e interlocal, pues proviene de Soacha y Sibate -municipios de Cundinamarca- y de la localidad de Tunjuelito en Bogotá. El recipiente es en sí un producto del aprendizaje intercultural, basado en las pedagogías de la contemplación y de la descripción del arte muisca, por parte de la Corporación Ambiental y Empresarial Tingua.

Todo estaba listo: la bebida y su recipiente. Las personas, muisca, gentes, niños, niñas, jóvenes, hombres y mujeres también. El ABOS ya empezaba a tener sus primeros asomos de aceptación. Sólo faltaban los guías, aquellos indígenas interétnicos e intergeneracionales que harían las veces de mediadores espirituales de todo el proceso cultural: el médico mayor guambiano Abigail Pillimúé Calambás y el bitayo werjayá U'wa Jairzinho Panqueba, dos personas que tienen como proyecto de vida transmitir los conocimientos y esencias de nuestros ancestros. Ellos encarnan, en cuerpo y alma, el saber sagrado y respetuoso de las personas, la tierra y el universo.

Pero no sólo se Tch'allo, sino que también las mismas autoridades del Cabildo Muisca de Bosa ofrecieron una comida muisca, cuya preparación y fórmula evoca el maíz y el fuego ancestral: los "envueltos". También de manos de la señora Rosario Alonso, con ayuda de sus hijas, el maíz se procesó desde la mazorca hasta la envoltura de las masas sagradas. Abyba nos alimentó con su Kanoba, que no es otro que el espíritu mismo de las deidades materializadas en las montañas, ríos, lagunas y tierras.

Las personas presentes compartieron así sus evocaciones, sus pesquizas, sus afectos, sus razones filosóficas y sociológicas empleando como fuente primaria lo terrenal y

lo celestial. Este Seinijsuca permitió invitar a la comunidad de Bosa, al Cabildo y a niños, niñas y jóvenes del colegio San Bernardino, a reflexionar sobre cómo en cada ser humano, viven hábitos y destrezas, saberes y conocimientos milenarios que duermen en el fondo del corazón y a los cuales no les hemos permitido, por razones ajenas, salir a flote. Todas las personas bebieron: La chicha se hizo dicha.

Taller de lenguaje visual Mhuysqa

Los coordinadores de proyecto y la Corporación Ambiental y Empresarial Tingua organizaron un taller para niños, niñas y personas mayores sobre el lenguaje visual Mhuysqa a través de un proceso de sensibilización y de aprehender por medio de las concepciones operantes, es decir, hacer de acuerdo al resultado de un proceso de entendimiento y de aprendizaje de los tiempos y los espacios de la cultura muisca.

Con niñas y niños se empezó un proceso de acercamiento al universo de la naturaleza por medio de una pedagogía de la contemplación desde la mirada hacia abajo. El terreno del suelo en la herida de la laguna, permitiría encontrar en los microcosmos, mundos complejos, llenos de vida y de color, de forma y de texturas, de belleza innata y ancestral. Niñas y niños empezaron a buscar piedras pequeñas, distinguiendo entre diferentes formas geométricas planteadas. En ellas tocaron – y aprehendieron sus formas curvilíneas y diagonales, sus puntos de fuga, sus juegos cromáticos y sus combinaciones – mundos cotidianos que a su vez son el resultado de las transformaciones naturales ancestrales y sabias de los pasados indígenas: sus escenarios de expresión y de vida.

En otro extremo de "la herida" -o boquete-, estaba guindado de un palo improvisado -de la misma naturaleza-, un formato impreso en tamaño pliego, donde reposaba una pieza orfebre compuesta por la evocación de dos pectorales conjugados; uno pequeño ubicado sobre otro de mayor tamaño. En el pectoral pequeño se resalta un tocado radial y en el otro se encontraba un decorado en los bordes, con uno de los motivos simbólicos muisca más característicos de sus tejidos. En el centro se ubican cuatro rombos que denotan el concepto de geometría rectilínea empleado por artistas muisca en su interpretación del mundo hace más de 12 mil años en las tierras de los Andes colombianos. En los extremos aparecen cuatro pictogramas, que fueron aprehendidos de los Abrigos Rocosos del Tequendama, en el municipio de Soacha, Cundinamarca.

Esos pictogramas fueron dibujados, de acuerdo al interés de los participantes -por medio de lápices modernos de maquillaje-, en diferentes partes del cuerpo por cuatro talleristas que han estudiado y están en proceso de aprehendizaje del lenguaje visual muisca. Se emplea el color rojo porque además de aparecer en los pictogramas, en términos históricos y antropológicos, los muisca son reconocidos -dado el color de su piel y las características bioambientales- como "gente roja". Sin embargo y a pesar de la idea fuertemente arraigada a propósito del color rojo, existen pictogramas blancos y negros en algunos municipios cundiboyacenses.

Gente adulta, personas mayores, niñas y niños incluso fueron más allá de la propuesta de los pictogramas y pidieron que les pintaran Tunjos y algún trazo de fauna y flora, propia de los ambientes muisca. Así se hizo. De igual forma, cada persona se llevó un formato escrito, en tamaño carta, cuya silueta era sideral e irregular. El impreso estaba en tinta roja, con una descripción técnica, histórica y pedagógica sobre los pictogramas y las

formas en los que estaban inmersos, tal cual como se describió en la pieza del gran formato inmediatamente anterior.

Pagamentos

Dos grupos socioculturales –Tihiki e Intillay- participaron con ofrendas y rituales a la laguna de Guatavita e invitaron a los participantes a un proceso de inmersión y de reflexión sobre el cosmos y la tierra.

El primer grupo ofreció un ritual de evocación y de reiteración por medio de elementos propios de la vida cotidiana de la gente muisca: el maíz, la chicha, atavíos multicolores, una manta, en fique, dos bastones de mando trenzados con lanas de variados colores, dos vasijas de barro y un palo de tres metros en promedio, que orientaba y guiaba la ceremonia hacia la tierra y el universo. Emplearon movimientos suaves y danzados donde recorrían su escenario de puesta y siempre tenían la mirada en el universo y la tierra y además emitían sonidos guturales llamando a muiscas y a sus dioses. Mientras esto pasaba, un personaje, encarnando a un jeque, fumaba y tomaba chicha, en honor a los muiscas.

El otro grupo, llevo como ofrenda una manta multicolor, con otra interpuesta en la mitad, hecha en fique. A lo largo y ancho de las dos se encontraba un repertorio de objetos que iban desde un cuerno y una vela, hasta plumas, cintas, ramas. Todo en la ofrenda tenía una intención clara: la de despojarse de las malas energías, así como de las que pudiesen traer las personas participantes. Luego se realizó otra ceremonia para emplear todas las energías cósmicas y milenarias de la laguna para curar los corazones y las almas. Se danzó, y se emplearon los brazos, y el canto, y los instrumentos musicales de viento y percusión para aludir vivas hacia la tierra y hacia los propios muiscas: "¡¡¡¡¡¡¡¡Gueicha!!!!!!!!!!".

Después de un abrazo fraterno y enérgico con cada una de las personas participantes, todo estaba listo para emprender el viaje hacia el centro de los centros de gravitación cultural y humana en el mundo: a la Laguna del Cacique Guatavita. Al fin, después de tanto llamar a la puerta y pedir el permiso a las deidades –según indicaciones del mayor gaumbiano Abigail Pillimué-, pudimos acceder al lugar predilecto de las energías y escenario de exploración y aprehendizaje andino. Pudimos pasar de "la herida" hacia los bordes otrora repletos de agua, para correr la tierra, caminar, contemplar, descubrir, descubrirnos y describir a través del intercambio textual por señas, palabras, expresiones, suspiros, jadeos de cansancio debido a los 4.100 metros de altura sobre el nivel del mar –aproximadamente-. En el camino se pedían fotos, filmaciones, había voces, susurros y diálogos con chistes, comentarios y símiles.

Toda la gente participante, niños, niñas, jóvenes, profesores y profesoras de la Expedición Pedagógica y la comunidad en general, tomaron sus tiempos y hubo un diálogo intergeneracional para compartir y estar, dejar ser, permanecer y sentirse, al menos por algunos momentos, arte y parte del paisaje nativo muisca que aún permanece en la laguna y que se revela a través del color y la música de sus briznas suaves y encantadoras.

Estas evocaciones propias de la pedagogía de la descripción tomaban insumos de la contemplación, de las memorias cotidianas y de la identificación histórica. El ritual del Seinijsuca nos muestra en este momento y en total "funcionamiento", la propuesta pedagógica MuisKanoba. El pasado que enseña el camino y el presente que va cambiando ese pasado para transformarlo en porvenir o como también se le conoce con frecuencia: futuro.

Randi- randi

Como consecuencia de nuestros contactos con la CAR, con la finalidad de obtener los permisos necesarios para el ingreso a la reserva natural de la laguna, tuvimos la oportunidad de itinerar por otro espacio del territorio muisca de Santayá, ubicado en el municipio de Facatativa, Departamento de Cundinamarca.

En el nivel oficial y administrativo, fue necesario realizar un trueque, Randi- randi, intercambio o contraprestación con la CAR. Dicho pacto consistió en que se facilitaba la entrada de unas 80 personas a la laguna sagrada de Guatavita -que se encuentra bajo su responsabilidad administrativa y ambiental- sin cobrarnos por ello (pues la tarifa por persona que entra al parque está en ocho mil pesos), con la condición de realizar un "taller de pictogramas" dirigido a la población infantil y juvenil de Facatativa, en un espacio denominado "Piedras del Tunjo", ubicado en esta población cundinamarquesa. Dicho taller se lleva a cabo desde el principio MuisKanoba con las implicaciones pedagógicas que ya ampliamente hemos explicado.

El objetivo central de la CAR con relación a esta actividad, es aunar hechos, esfuerzos y condiciones para que la gente joven de Facatativa se apropie de este espacio como un lugar sagrado, con significado espiritual, religioso y festivo, que nada tiene que ver con el contexto turístico en el cual se ha enmarcado el sitio para las actuales generaciones. Es de resaltar que el espacio en sí, ha estado intervenido por la gente desde una perspectiva desconocedora, que ha ocasionado grandes daños al patrimonio gráfico, gramático, visual y material, representado en los pictogramas que aún se alcanzan a percibir sobre las piedras. En el sitio se advierten desde propagandas y retratos de los mal llamados "próceres" de la independencia y de la republica, hasta avisos con pintura de vinilo y laca. Igualmente se perciben heridas que la gente le ha propinado a estas piedras, con las cuales han borrado gran parte de estas escrituras y códigos de comunicación muisca. Nos aunamos a este objetivo de la CAR y por tal razón nos hemos comprometido no sólo con la contraprestación oficial que pactamos, sino con el espíritu de realizar estas acciones de valoración para este patrimonio.

Para este objetivo, realizamos nuestro ritual previo de contemplación el día miércoles 6 de julio, con el acompañamiento de nuestro consejero mayor guambiano Abigail Pillimúé Calambás y la participación del equipo MuisKanoba y la Corporación Tingua. El domingo 10 de julio se efectuó la actividad, con la presencia institucional de la Fundación Universitaria los Libertadores en cabeza del Dr. Elmer Enrique Reyes Monroy, decano de la Facultad de Ciencias de la Educación y de la Dra. Celia Vergara, vicerrectora académica del la universidad. Se llevó a cabo el taller de lenguaje visual con turistas de diferentes edades, priorizando la participación de niñas y niños. Igualmente se hicieron presentes algunas gentes que habitan los alrededores del parque, gracias al interés que despertó la actividad en las personas comprometidas con la apreciación de este espacio sagrado para la cultura muisca.

La CAR aportó algunos volantes informativos y un afiche alusivo a la actividad, en el cual se daban los créditos respectivos a las instituciones participantes. La actividad se realizó desde las diez horas, con finalización a las catorce horas y treinta minutos.

VI. HISTORIAS DE VIDA

A partir de entrevistas efectuadas a la señora Matilde Cobos Tunjo de 72 años de edad, abuela de Oscar Melo Neuta de 36 años, quien se ha desempeñado en varios cargos como autoridad de la comunidad muisca, es posible abordar parte importante de la historia no sólo de su familia sino de toda una comunidad. El Territorio abarcado corresponde a las veredas San Bernardino y San José y algunos barrios aledaños como Villa Emma, San Bernardino, El Triunfo, El Potrerito y la Independencia, todos ellos comprendidos en el antiguo municipio de Bosa al suroccidente de la ciudad de Bogotá.

Presentamos a continuación un resumen de esta historia de vida, que junto a las de las señoras Rosa Clara Chiguasuque y Dolores Fontiva, son testimonio de las cotidianidades que logramos recabar entre las mujeres mayores muisca de Bosa:

La familia Neuta se define a sí misma como parte de una comunidad indígena Muisca contemporánea, cuyos apellidos más característicos son precisamente sus apellidos: Neuta y Tunjo. Al hacer memoria de sus antepasados, la señora Matilde hace un recorrido por los distintos apellidos que caracterizan a los miembros de su comunidad, entre los cuales cabe señalar los siguientes: Neuta, Tunjo, Fontiba, Chiguazuque, Fitatá, Tibacuy, Orobajo, Buennombre, Tiguaque, Chipatuecua, Chía, Quinchanegua, Garibello, Cobos, entre otros.

De acuerdo al testimonio de Doña Matilde, su familia se ha dedicado desde siempre a la agricultura. El cultivo del maíz constituye un elemento tradicional en su alimentación con el cual se prepara chicha; así mismo se ha cultivado, tanto para el consumo de su familia como para la comercialización: papa, arveja, zanahoria, frijol, y hortalizas.

La cría de aves de corral y el pastoreo de ganado bovino y ovino constituyen otra actividad que aunque actualmente es practicada por algunas familias ha perdido vigencia en su familia debido a la reducción de su tierra a causa de la invasión a parte de su terreno, por algunos inmigrantes de departamentos como el Tolima, Santander, Boyacá y Antioquia que se han venido asentando en su vereda desde hace quince años aproximadamente.

Su esposo, el señor José Antonio Neuta Cobos, al igual que el resto de hombres de su familia y de su comunidad trabajaban también como arrendatarios de hacendados que no vivían en sus tierras sino en "el pueblo", es decir la parte no rural del antiguo municipio de Bosa o en Bogotá. Uno de ellos, el señor Guillermo Salazar, pagaba a sus trabajadores, aproximadamente hacia fines de la década de los treinta del siglo pasado, tres centavos semanales por su labor, entre la que se encontraba transportar muchas veces a pie, su producción agrícola para la venta hasta las plazas tanto del pueblo como del centro de la ciudad de Bogotá. Las plazas de San Victorino y Egipto eran las más comunes.

El río Tunjuelito y el río Bogotá, rodean su comunidad y por lo tanto constituyen un aspecto importante de la historia de esta familia, hasta hace tan solo cincuenta años de allí se obtenía mediante la pesca, pescados como el capitán llamado así por su aspecto que semejaba en su figura de cabeza oscura y cuerpo claro el uniforme de un capitán, guapuchas, truchas y cangrejos complementaban la alimentación de la familia Neuta y de las demás familias de esta comunidad.

En el año de 1950 aproximadamente se estableció en las cercanías de la zona rural de Bosa el matadero conocido localmente como "frigorífico", con lo que se inició la contaminación de los ríos hasta hacer de ellos ya no una fuente de abastecimiento de agua,

de alimentación y de recreación sino un foco de infección que sólo recientemente empieza a ser tratado para su descontaminación.

La casa de la señora Matilde Cobos Tunjo, al igual que la de las otras familias fue construida en adobe y bahareque, solo hasta finales de la década de los ochenta se sustituyeron los materiales tradicionales de construcción, por el ladrillo y el cemento. Pese a ello, aún hoy es fácil encontrar casas construidas de la manera tradicional en la comunidad.

Hacia 1970 aproximadamente, funcionarios de la Alcaldía Mayor de Bogotá, les enseñaron el uso de letrinas, que fueron reemplazadas pocos años después por pozos sépticos. Los aljibes, que les abastecía de agua potable para sus labores domésticas, fueron sustituidos por el sistema de acueducto sólo en la última década a partir de la construcción de la primera escuela pública en el territorio de su comunidad hace doce años.

La señora Matilde tuvo once hijos. De acuerdo a su testimonio el promedio de hijos por familia en su comunidad era de cinco, pero se presentaban casos de parejas que llegaron a tener hasta trece hijos. Hoy esta situación ha cambiado y sus hijos tienen un promedio de tres.

Todos sus hijos ocupan actualmente un mismo predio donde se tienen los cultivos y donde se han construido viviendas para todos los miembros que se van casando, lo que implica de por sí, que tanto en la familia Neuta como en la comunidad en general existe un uso y apropiación cultural del espacio determinado por alianzas matrimoniales.

Actualmente su nieto Oscar Melo Neuta tiene en su poder una copia de la escritura de la Notaría 5ª del Circuito de Bogotá fechada el 19 de mayo de 1913, que establece la extensión de terreno que ocupa su familia y que además señala: *"que por acuerdo de la municipalidad de Bosa de fecha diez y siete de mayo de mil ochocientos sesenta y nueve se decretó la venta en pública subasta de unos terrenos sobrantes de los resguardos de indígenas de aquel distrito (...)".*

Este documento notarial, es evidencia de que tanto la familia Neuta como las otras familias que ocupan terrenos con títulos de propiedad alusivos al disuelto resguardo indígena muisca son directos descendientes de los antiguos moradores de dicho resguardo y por lo tanto el origen de estas familias es prehispánico.

A pesar de que doña Matilde Cobos vivía en unión libre, cuenta que la iglesia católica ejercía en su comunidad una influencia importante desde que ella tiene memoria, y por consiguiente tanto los sacramentos como las festividades religiosas impuestas por la iglesia se tomaban allí muy en serio. Es así como las actas de bautismo, matrimonio y defunción tanto de los miembros de la familia Neuta, como las de la mayoría de la comunidad reposan en los archivos de la parroquia San Bernardino construida hacia 1550, según versión de los propios moradores.

Las celebraciones ocasionadas por matrimonios, bautismos, o primeras comuniones podían durar hasta tres días y para ellas se preparaban viandas en abundancia: gallina, chivo, mazamorra, yuca y arracacha entre otros alimentos eran acompañados por la infaltable chicha que incluso en la actualidad se sigue preparando para acompañar eventos importantes.

Durante las fiestas de semana santa, por ejemplo, la familia Neuta preparaba alimentos especiales no para su consumo sino para ser repartidos a las familias más cercanas a la suya; quince familias era el promedio que participaban en esos rituales de redistribución y de reciprocidad. Ellos a su vez recibían los presentes alimenticios de sus parientes. Para estas fiestas se consumía pasta, garbanzo, lentejas, plátano frito y pescado

seco que eran comprados en el pueblo dado estos eran alimentos no se producían en los terrenos de la comunidad, razón por la cual constituían un manjar especial.

Es así como es posible establecer mediante estos escasos documentos orales y escritos que la familia Neuta y las demás familias que hacen parte de esta comunidad habitan en su actual territorio desde tiempos inmemorables, su territorio tradicional ha estado ubicado sobre las áreas ocupadas por antiguos resguardos indígenas.

Estos documentos permiten establecer también que los apellidos indígenas que permanecían al momento de la disolución del resguardo son los mismos que poseen los habitantes de esta comunidad actualmente y por su supuesto los mismos que menciona la señora Matilde Cobos Tunjo, al hacer un recorrido por la historia de su familia hasta donde su memoria se lo permite.

VII. EVALUACIÓN DE PROCESOS

La puesta en marcha de *REOWAYABTYBA*, nos permitió aportar elementos de atención diferencial, a las necesidades sociales, culturales y afectivas de niñas, niños y jóvenes participantes de la experiencia que viven en el territorio muisca de Bosa, ubicado en la localidad séptima de Bogotá.

Se ha dinamizado la adaptación a otras formas de hacer pedagogía, desde una perspectiva del conocimiento del contexto ancestral muisca, y desde el dejar ser en el contexto urbano resaltando los aportes étnicos, juveniles, cotidianos, históricos y culturales.

Se han atendido algunas necesidades que los y las profesionales de la educación, han tenido con relación al tratamiento pedagógico adecuado de población diversa e indígena en Bogotá, que ha tenido que migrar por motivos ajenos a sus proyectos de vida.

Hemos incentivado la realización de encuentros intergeneracionales, donde niñas, niños, jóvenes, gente adulta y gente mayor han interactuado con sus saberes. A partir de allí se han buscando iniciativas de convivencia, producción y solución a algunas falencias de tipo social y cultural que amenazan a la población raizal muisca, a la población migrante y a la gente desplazada que reside en el territorio muisca de Bosa.

Los cambios en el aspecto metodológico, se remiten a destacar cómo la cultura muisca, a través de un proceso de socialización por medio de 'talleres' y de un museo itinerante e interactivo, y del *SEINIJSUCA* (Recorridos por el territorio o "salidas pedagógicas"), ha enlazado –y compartido– mundos interculturales, interétnicos e intercomunales, que facilitan el entendimiento entre iguales y fortalecen los principios de la memoria colectiva colombiana. Las 'memorias cotidianas'³⁴, muy a pesar de las características humanas y sociales del desplazamiento, la migración, la identidad y el racismo, dialogan y se pueden materializar en este encuentro con la civilización muisca y con las otras culturales que llegan a la ciudad. Dicho encuentro ha permitido también que cada grupo –étnico, raizal, urbano, generacional, social- se exprese en cada una de las actividades del proyecto, aportando sus saberes y experiencias.

El encuentro ha sido un espacio donde niños y niñas, jóvenes, gente adulta y gente mayor, así como las gentes de contextos cotidianos de la ciudad, han podido conocer el territorio muisca en su legado histórico y en sus prácticas cotidianas. Además de este recibimiento y enseñanza promovidos desde la cultura muisca, se han propiciado intercambios de experiencias, actos y procesos con las culturas oriundas de espacios distantes de Santayá, pero alojadas hoy día en esta ciudad capital de Colombia, por causas ajenas a sus intereses. Ello tendrá ha resultado en la identificación de la ciudad como un espacio de reconocimiento y una caja de memoria para redescubrir y redescubrir los imaginarios simbólicos y comunicativos de quienes llegan a Bogotá. La propuesta *MuisKanoba* se enmarca en el contexto de una ciudad educadora y humana.

Estado actual

Ubicándonos forzosamente en categorías cartesianas y racionales, podemos asumir que en teoría estamos aportando desde nuestras lecturas y aprendizajes dos pensamientos heredados de los mundos antiguos y presentes: *Reowayabtyba* y *MuisKanoba*. Nuestro sustento proviene del rey de los paisajes nativos, el señor de los señores: El Frailejón, el

³⁴ PANQUEBA, Jairzinho (2005). Idem.

dador de agua. Así no hayamos estado incluidos en una escuela formal como la “Lamista” por darle un nombre a las enseñanzas de Manuel Quintín Lame, nos ubicamos como receptores activos de las enseñanzas de las montañas, las aguas, bosques, piedras, escrituras, lenguajes visuales. Dicho esto, nuestras “categorías teóricas” con sus correspondientes “indicadores” los exponemos a continuación, a través de los siguientes tres apartados.

Identidad e interculturalidad

El primer aspecto que conviene remarcar es el hecho de que MuisKanoba es una propuesta que se origina como parte de un proyecto de vida y que, marca una orientación particular. Se trata de una propuesta pedagógica que nace desde perspectivas étnicas indígenas y se proyecta a la demás población bogotana, sin que esto signifique que se trata de un espacio que excluye a otros sectores étnicos, culturales, sociales, geográficos, políticos o económicos, de ahí su carácter de INTERCULTURAL.

Este origen, a su vez, permite establecer una VISION que va más allá de lo racial, en la que “todos somos parte de lo mismo” y en la necesidad de construir conocimientos desde lo que han generado las diversas culturas y pueblos ancestrales y actuales. La consideración de estas diversas dimensiones facilita el desarrollo de capacidades para comprender y construir las diferentes identidades en un ámbito de respeto mutuo.

Perspectiva filosófica y pedagógica

La interculturalidad implica partir con el reconocimiento de la coexistencia de diversas racionalidades: analítica, dialéctica, fenomenológica, estructural, hermeneútica, compleja, andina, oriental, entre muchas otras. Todas ellas, conocidas o desconocidas, responden a cosmovisiones diferentes, pero que igual dan respuestas reflexivas y prácticas a preguntas relacionadas con el origen de la realidad, de las relaciones y de las posibilidades de conocimiento y sus caminos.

El *Kanoba* (espíritu) de ésta propuesta pedagógica, consiste en la visibilización de estas experiencias, reflexiones y prácticas, en un diálogo intercultural entre las diferentes visiones del mundo.

El pensamiento indígena de Abya Yala es muy poco conocido, sus saberes y conocimientos han estado largamente ignorados por la comunidad académica y por la cultura oficial, siendo desconocidos por la mayoría de población. Estos saberes y conocimientos corren innegablemente muchos riesgos de desaparición, pues el implacable proceso de globalización neocolonial – científica y religiosa-, que esta avasallando incluso a los Estados- nación, pretende compulsivamente someter a transfigurar las identidades bajo el influjo obligado de los medios de comunicación y de estrategias mercantiles implacables. No hay cabida bajo esta intencionalidad, para las diversidades y sus aportes para la “aldea global”. Paradójicamente nuestros pueblos indios han sabido mantener en las fronteras, sus particularidades locales, influyendo de manera decidida sobre los alcances de la globalización y sus pretensiones unificadoras. Gracias a estas particularidades y a la defensa de las mismas, fenómenos como la glocalización han hecho de la globalización una oportunidad para la explosión de identidades antes escondidas, creando un efecto adverso a la intencionalidad universalista. Ahora estamos ad portas de la multiversalización, claro está, bajo un clima de luchas desde cada una de las sociedades locales.

Caminando en el aprehendizaje intercultural

La construcción de una propuesta intercultural de aprehendizaje, implica que tengamos que dar cuenta en el camino, de diferentes maneras de formar en la cosmovisión y en los principios filosóficos de la Interculturalidad, contando con la participación de las diversidades involucradas, replanteando roles, responsabilidades y relaciones necesarias al proceso.

MuisKanoba, más que un cúmulo de teorías de enseñanza- aprendizaje, con una fuerte dosis de áreas y metodologías, es un camino abierto, con flexibilidad de principios y de perspectivas. Lo imperante puede decirse que reside en el ámbito del desarrollo humano ambientalmente sustentable, que fluya permanentemente entre las seis pedagogías encontradas hasta ahora.

VIII. SOCIALIZACIÓN DE RESULTADOS

Cuando las personas migrantes llegan a la ciudad de Bogotá, reconocen en sus estructuras de cemento y en sus grandes edificios las diferencias con la geografía de sus territorios. Se evoca en estos edificios, a sus montañas como referente rural asociado a un pasado inmediato de vida campesina. A pesar del cemento y de las estructuras gigantescas, esta ciudad está edificada en territorio muisca, el cual fue poblado hace más de 12 mil años por nuestros antepasados chibchas –dicho sea de paso, fueron los verdaderos descubridores–. Los MHUYSQA, tenían su cultura, su lengua y relaciones espaciales y temporales con su entorno. Su concepción de la realidad les hizo conformar una organización social, cultural y económica reconocida y aprovechada por los invasores españoles, pues sobre dichas estructuras se erigieron las primeras formas de esclavitud colonial, de la misma forma como sobre las rocas de los sitios ceremoniales se erigieron capillas cristianas. Chavacuana (Guadalupe) y Guaría (Monserate) son ejemplos de la superposición de rituales católicos, sobre los rituales de pagamento a las montañas y a las deidades que allí habitan.

Mucho de ese legado aún pervive en grupos organizados y no organizados en la capital bajo la modalidad de Cabildos, como el de Bosa y Suba, que conservan algunas prácticas cotidianas que les diferencian de las demás personas que habitamos en Bogotá. Según su auto identificación, la gente muisca actual se distingue por su fisonomía y por llevar apellidos que aluden al universo Chibcha: Chiguasuque, Orobajo, Neuta, entre otros³⁵. Es así que cuando desplazados y desplazadas, migrantes, indígenas, población negra, campesinos y campesinas llegan a Santayá –al territorio muisca–, a la ciudad de Bogotá, se están encontrando con la raíz de su raíz –Kanoba en terminología U'wa–, con una de las civilizaciones más antiguas de la humanidad, que anduvo a lo largo y ancho de la cordillera de los andes (fueron los civilizadores andinos o Anditas de los Andes) cuya filosofía de vida se basó en el contacto con la naturaleza y con el cosmos.

La muisca es la cultura de los ramales, el centro de la civilización y la suma de varios mundos. De ahí que la cultura muisca es de por sí el resultado de un proceso intercultural generado hace más de 14 mil años en los andes colombianos. Por tal motivo, es una cultura que facilita por su *Kanoba* (escencia de vida) y por sus propias características, un diálogo y conocimiento intercultural con otras culturas. Su lengua es reconocida como única en el mundo porque establece estructuras fonéticas con diversidad de significados – y no como fue recogida por los españoles con significados únicos, planos, sin asociaciones naturales y celestes de sus pares y sus dioses. Es la lengua de todas las lenguas, más conocida como 'lengua Báculo': tiene movimiento rotatorio de las vocales, una estructura única, un fenómeno de asimilación progresiva, una constante que deriva de los fonemas, entre muchas otras.

La concepción de mundo que puede detectarse en la complejidad de sus trazos orfebres y cerámicos, de sus pictogramas y petroglifos, nos revela con la fuerza de lo postmoderno, cómo ya en estos tiempos prehispánicos se manejaban construcciones de realidades asimétricas que antes de la invasión de europea, eran concretadas en sus piezas, mientras en Europa apenas se comenzaba su discusión teórica y racional.

El contacto con la naturaleza y el seguimiento pormenorizado de la cultura y el 'arte' muisca, en su pasado y presente, además de la visita a sus paisajes nativos evoca su

³⁵ PANQUEBA Cifuentes, Jairzinho Francisco (2005) Ibid.

complejidad y diversidad de creación social y organizativa, política y económica, ambiental y de conservación:

“Acudir a sus espacios nativos, a su juego cromático y a su paisaje sonoro nos remite a su propia naturaleza de existencia terrenal y cósmica, en esa riqueza de formas y sentidos estéticos y comunicativos, biológicos y matemáticos, bioambientales y tecnológicos, de vida y de sensibilidad”.³⁶

Estos sentidos nos llevaron a intervenir en espacios donde pudiéramos dar a conocer lo que se estaba haciendo en el Territorio Muisca de Bosa. La socialización de la experiencia trasciende entonces por talleres de formación en cultura muisca, Participación en eventos distritales y nacionales y la interlocución con grupos y personas que dedican esfuerzos culturales, económicos, sociales y políticos para la comprensión del mundo diverso donde vivimos.

≡ **Talleres permanentes de Formación en Cultura Muisca, diseñados con la participación activa de personas expertas en el campo temático.**

La realización de esta experiencia pedagógica adelantó talleres de Formación en Cultura Muisca, con la finalidad de dar a conocer a la comunidad educativa de la IED San Bernardino, lo que se hace en la comunidad Muisca de Bosa actualmente. De igual manera, se fortalecieron procesos comunitarios de la población muisca de Bosa, buscando su proyección no sólo en el ámbito local, sino también a nivel Distrital, espacio en el cual falta bastante camino por recorrer, en el sentido de llevar una vida en la diversidad, y no simplemente reconocerla porque se estipula en la ley. Esta propuesta pedagógica se erige como una herramienta más, de entre todas aquellas que llevan a la población indígena a evocar aquello que en su tierra tuvieron pero que no apreciaron lo suficiente mientras lo han podido disfrutar. Igualmente es la oportunidad para tejer red social; por sí sólo este hecho ya representa una ganancia, pues el conocer personas es una de las oportunidades más valoradas por alguien que llega a de un lugar determinado, a otro totalmente desconocido. Sin duda también se identificán situaciones de rechazo frente a las cuales debe sobresalir el espíritu guía, la esencia de vida (Kanoba) que nos mantiene en pie, a pesar de las historias de violencia sobre nuestras mujeres, hombres, niñas y niños de los miles de pueblos indígenas americanos

≡ **Conmemoración U'wbohiná, realizada el 20 de octubre de 2005.**

El objetivo de la conmemoración fue: compartir con la comunidad educativa de San Bernardino una actividad en conmemoración del mes de octubre. Dicho acto pretende evidenciar la presencia de población diversa inmersa en un territorio ancestral como lo es el Territorio Muisca de Bosa.

El evento benefició a la totalidad de estudiantes de la Jornada Tarde del colegio, y a una parte de estudiantes de la Jornada Mañana. Participaron también docentes de las dos jornadas, desde las 9 AM con la instalación de las muestras artesanales y el museo itinerante interactivo, hasta las 6PM, con la última presentación musical del grupo

³⁶ PAREJA Pesca, Freddy Alfonso y HUÉRFANO Méndez, Arturo (2004). **Juego Cromático y Paisaje Sonoro en los Muisca**s. Ponencia presentada en el Foro Latinoamericano de Oralidad, En Montevideo, Uruguay. Septiembre de 2004.

REOWAYA de la comunidad muisca, el cual integran estudiantes muisca del colegio San Bernardino. A través de la instalación del "Museo itinerante interactivo Colombia Muisca"; las presentaciones de paisaje sonoro e interpretaciones musicales de los andes, lenguajes corporales de los andes y entrega de ofrendas a estudiantes y docentes, se obtuvieron los siguientes logros:

- ♪ Generar en profesores y profesoras una conciencia por el contexto de la comunidad educativa a la cual se atiende a diario.
- ♪ Participación de gentes ajenas al contexto del Territorio Muisca de Bosa, pero interesadas en conocer la experiencia REOWAYABTYBA, mientras itineraba por el colegio San Bernardino.
- ♪ Motivación de estudiantes del colegio en el sentido de resignificar las fechas que históricamente han estado tratadas desde una o dos visiones de las épocas, sin oportunidad para escuchar o aprehender de otras versiones de los acontecimientos. En este caso, el 12 de octubre de 1492.

≈ Participación con ponencia desde el proyecto en eventos distritales y nacionales.

En el sentido de la participación con ponencia desde el proyecto en eventos, hemos tenido la oportunidad de participar en un conversatorio organizado por la Universidad Distrital, dirigido a estudiantes de pregrado y con la intervención de Jairzinho Panqueba (Experiencia de Bosa), Pastora Chasoy (educadora indígena Inga) y de la Secretaría de Educación Distrital (proyecto de investigación sobre desplazados). En el año 2005, se participa en el Congreso Colombiano de Historia de la Educación Física (abril), Encuentro de Historia Oral (Mayo) y Encuentro de Educación en la Diversidad (Agosto).

≈ Someter el proyecto al análisis público virtual a través de redes de comunicación investigativa o en portales con posibilidades de diálogos virtuales:

La experiencia ha sido colocada en la red, a través de la modalidad de "teletrabajo", liderada por el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales CLACSO, con sede en Buenos Aires (Argentina). Dicha participación se logra, gracias a que el coordinador de la experiencia (docente de la IED San Bernardino), es becario del programa CLACSO- CROP (Comparative Research Programme on Poverty) 2004, desde noviembre de 2004 hasta Agosto de 2005. En dicha mesa de teletrabajo, se participa con la propuesta de investigación: "Política, pobreza e identidad étnica: Estudio comparado sobre la dimensión económica de las luchas indígenas en Colombia y Ecuador, con posteridad a los reconocimientos constitucionales de la diversidad étnica". La intención, es que tanto la experiencia del Laboratorio de Pedagogía, como este tipo de trabajos de un corte más político y económico, interactúen, encontrando sus puntos comunes, sus puntos disonantes y cómo se afectan mutuamente, teniendo como elementos comunes y esenciales, las identidades étnicas y los diálogos interculturales. No son pocas las veces que afirmaciones como la que sigue, demuestran este tipo de interconexiones:

"Los niños indígenas son víctimas del abandono, no tienen una educación adecuada, no cuentan con servicios básicos, son maltratados por sus familias y fuera de ellas, y sufren los efectos de una doble estigmatización: como indígenas junto a sus familias y también por el hecho mismo de ser niños. [En este sentido], la educación, que

es el instrumento fundamental de desarrollo y la principal forma de combatir la explotación y la violencia contra los niños, tiene mayores problemas cuando se trata de indígenas. No solo llega en forma inadecuada, sino que atenta contra la cultura y el patrimonio de los pueblos” (Diario el Tiempo, Octubre 19 de 2004).

Prospectiva de la experiencia

Continuando con las intencionalidades iniciales, planteamos una proyección que contiene un tinte “oficial”, en el sentido de hacer valer las legislaciones vigentes con la finalidad de educar para la interculturalidad. La perspectiva que tenemos está fundamentada en la atención prioritaria y diferencial que debe movilizarse en pro de una educación respetuosa por las personas que día a día llegan a Bogotá en busca de mejores oportunidades, o huyendo de la guerra. Igualmente, nos sostenemos en la urgencia de tener en cuenta las diversidades propias de las localidades bogotanas. Queremos entonces que este aporte pueda entrar a formar parte del Proyecto Educativo Local de Bosa en una primera instancia, y luego, que pueda convertirse en insumo de estudio para emprender iniciativas de educación para la interculturalidad en otras localidades del distrito capital.

Encuentros interculturales en Bosa

Es una realidad de apuño, que las cerca de 52 mil familias desplazadas en la ciudad, que aparecen en los registros oficiales, no tienen muchas posibilidades de acceder a un espacio digno de convivencia, y a una dieta con las calorías mínimas de subsistencia, es claro que la ciudad y el Estado, representados en la administración distrital deben ofrecer espacios y nuevas opciones de inclusión para acogerles. Otro grupo de personas participantes en estos encuentros son quienes llegan a Bogotá en un constante flujo, buscando “mejor vida” a través del acceso a educación, empleo y servicios básicos de salud, no pueden más que “luchar” para obtener dichos beneficios que les hicieron llegar a la capital. En Bosa específicamente también existen hijas e hijos de migrantes que llegaron hace varias décadas, por lo tanto hacen parte de otro grupo migrante, cuyas personas son más conscientes de su pertenencia a una localidad y a la ciudad; estas segundas y terceras generaciones, participan activamente en la vida local. Por último, en Bosa identificamos a su población muisca, quienes descienden de la gente indígena que habitó este territorio desde tiempos prehispánicos. La gente muisca de hoy posee amplias diferencias con las otras personas que habitan la localidad; sus cotidianidades transcurren en medio de prácticas heredadas de sus ancestras y ancestros. Los rituales funerarios, las practicas nominativas por apodos a familias, el respeto y lugar de ancianos y ancianas en las familias y comunidad, así como ciertas prácticas lúdicas y recreativas son hoy elementos de diferenciación importante frente a la demás población de Bosa y de Bogotá.

A pesar de lo anterior, las políticas a pesar de responder a leyes y preceptos constitucionales muy plausibles, no atienden de manera diferencial ni a la gente desplazada, ni a quienes han migrado voluntariamente, mucho menos a migrantes de segunda y de tercera generación. Similar condición puede caracterizarse sobre la atención a la población muisca; sin embargo, la constitución política de Colombia ha sido aprovechada en algunos de sus apartes para que la gente muisca de hoy, aproveche ciertos beneficios de orden político, contemplados en esta carta magna. Un asunto que las leyes, políticas, planes,

programas y proyectos no tocan, es la atención intercultural, intergeneracional e intertextual sobre la población en su totalidad. A la gente que habita Bosa no se le ofrecen soluciones donde se les atienda como seres humanos portadores de conocimientos y costumbres, de diferentes lenguas y visiones de mundo diferentes a la oficial. Muy por el contrario, se imponen decisiones por decreto, pasando por alto las memorias cotidianas e imponiendo lo que ya históricamente ha sido decretado por las naciones que invadieron y que aún continúan influyendo y colonizando tierras americanas, latinoamericanas e indígenas.

Es por ello imperativo, que el propio Estado, con el apoyo de los organismos internacionales como la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados en Colombia, la Red de Solidaridad Social, el Ministerio de Educación Nacional y la Secretaria de Educación Distrital, concierten espacios y recursos para reconocer a unas diversas formas de ser en la población desplazada, en la población migrante, en la población campesina, en la gente joven oriunda de las localidades, en la población muisca y en la población étnica que ha venido alimentando la ciudad con sus saberes, historias y cotidianidades. Es en esta reconocimiento donde pueden hallarse las riquezas de Bogotá, que aunque receptora de población desplazada, migrante, indígena, negra, campesina, etc., es una ciudad que representa un potencial para compartir saberes y competencias de equilibrio ambiental, cultural, social, económico y político. Con el descubrimiento de estas variedades, es posible conformar criterios incluyentes de productividad, conformados por conocimientos multiversales –en contraposición con los conocimientos universales y excluyentes-. Estos conocimientos milenarios hasta ahora han sido “dignos” para exhibirlos en museos y citarlos en estudios. Sin embargo, la sabiduría de por sí cotidiana y heredada por generaciones, no ha trascendido hacia los niveles educativos y productivos de la ciudad, donde existen espacios para la biotecnología, la producción limpia, el estudio de las matemáticas y las artes –sólo por nombrar algunas ‘ciencias’ conocidas-. A la ciudad le hace falta mirar sus componentes históricos, locales, globales, etareos, generacionales, que es donde puede encontrar posibilidades de alojamiento adecuado para sus hijas e hijos adoptivos, que llegan a ella en busca de protección y sobrevivencia.

Como en cualquier otra historia de las civilizaciones, se requiere un espacio donde todas las personas, con inclusión de quienes están en condición de desplazamiento, migración o de presencia raizal, compartan sus saberes cotidianos e históricos, sus memorias e identidades y sus técnicas laborales, en un espacio público de encuentro. La construcción de este espacio, nos llevará indefectiblemente a modelos de conocimiento y de producciones complementarias e incluso opuestas pero no disímiles al oficial:

“A esa ‘otra’ cultura, a la del Estado se le percibe, básicamente, como no participante de una relación complementaria con el mundo andino. Ello, entonces, los lleva a plantear la relación con esta, más en términos de competencia que de complementariedad. Lo que podemos observar son una serie de modalidades de una estrategia de apaciguamiento y de reafirmación de su propia cultura.”³⁷

No basta el hecho de que el Estado, y las organizaciones sociales y de ayuda humanitaria les concedan a la gente desplazada y a quienes padecen necesidades económicas grandes, unas soluciones de subsistencia -que son vitales, por ciento-. Hace

³⁷ KREIMER, Elizabeth (1999). *El Espacio del Juego en el Encuentro Intercultural*. Versión extendida, y publicada de la presentada en el congreso de espiritualidad nativa, Tarapoto, Perú, 1999. Pág 13.

falta recoger y depositar en la tinaja donde se bebe la chicha de maíz, las concepciones de espacio y de tiempo. La tinaja que recoge facilita la fermentación libre, permite por lo tanto que las personas desplieguen su ser.

“Las comunidades indígenas requieren de un espacio cultural colectivo en el sector urbano, con el fin de que se les permita el restablecimiento de la espiritualidad, las tradiciones, sus usos y costumbres, la preservación de su identidad cultural aún en condiciones de desplazamiento.”³⁸

El enfoque de intervención a la situación de desplazamiento debe ser regulado bajo una política de Estado que trascienda los modelos tradicionales, en el sentido de que sea especial y esté en el marco de los criterios y amparos constitucionales. La Constitución colombiana permite no sólo cubrir la necesidad de protección sino también, hacerlo de forma conciente, a través de su articulado en el que hace referencia a la conformación de Colombia como un Estado multiétnico y pluricultural: Las leyes existen, y por ende son un sustento fuerte para emprender acciones desde la legalidad para intervenir en espacios diversos. No aparece sin embargo, de forma explícita, la búsqueda de espacios y tiempos donde las personas de diferentes proveniencias, y de grupos étnicos, campesinos, o de otras urbes, y que no son “raizales” de Bogotá, puedan afianzar e interrelacionar sus propios mundos y lógicas de acceso y circulación de sus conocimientos. Tampoco las leyes son claras en cuanto a la facilitación de los procesos de convivencia y de equilibrio natural, de relación con lo terrenal y lo sideral, que en últimas marcan la existencia como tal de toda persona.

IX. RESULTADOS

Fruto de este itinerario de fuerza, pero también de pausa, de alientos y desalientos, anticipamos que: los “productos” finales de *REOWAYABTYBA*, ya están listos para darles a conocer. **THYRBITA** es la nominación que hemos dado a la “infografía” proyectada en la propuesta inicial, la cual contiene los aprehendizajes andados por entre Santayá. La compañía de dicho material, será el video documental y el CD interactivo. El día 7 de diciembre se presentó la infografía didáctica al cuerpo de docentes y personas participantes de la experiencia. **THYRBITA**, (sol de la tierra, deidad chamánica U'wa) estuvo en manos de quienes asistieron, la llevaron a sus hogares con el fin de contemplarla, leerla, estudiarla y describirla. Sobre este evento se cuenta con material fotográfico y listados de personas e instituciones presentes que recibieron el material producido. Liderados por la señora Martha Isabel Bogotá, rectora del colegio San Bernardino, los profesores, profesoras y estudiantes recibieron la Infografía, firmando un formato preparado para la ocasión, cuyos listados se anexan a este informe.

Se anexa al presente informe, un ejemplar de las infografías didácticas elaboradas con la financiación del IDEP y fruto de la experiencia de cinco años recorriendo el Territorio Muisca de Santayá, aprehendiendo de las gentes, sus cotidianidades e historias.

En relación al CD interactivo y al video documental, si bien contamos con todos los bancos de imágenes, sonido y video, el proceso se encuentra en un 60% para el caso del CD, por lo cual, este material estará listo para su presentación en la primera semana de

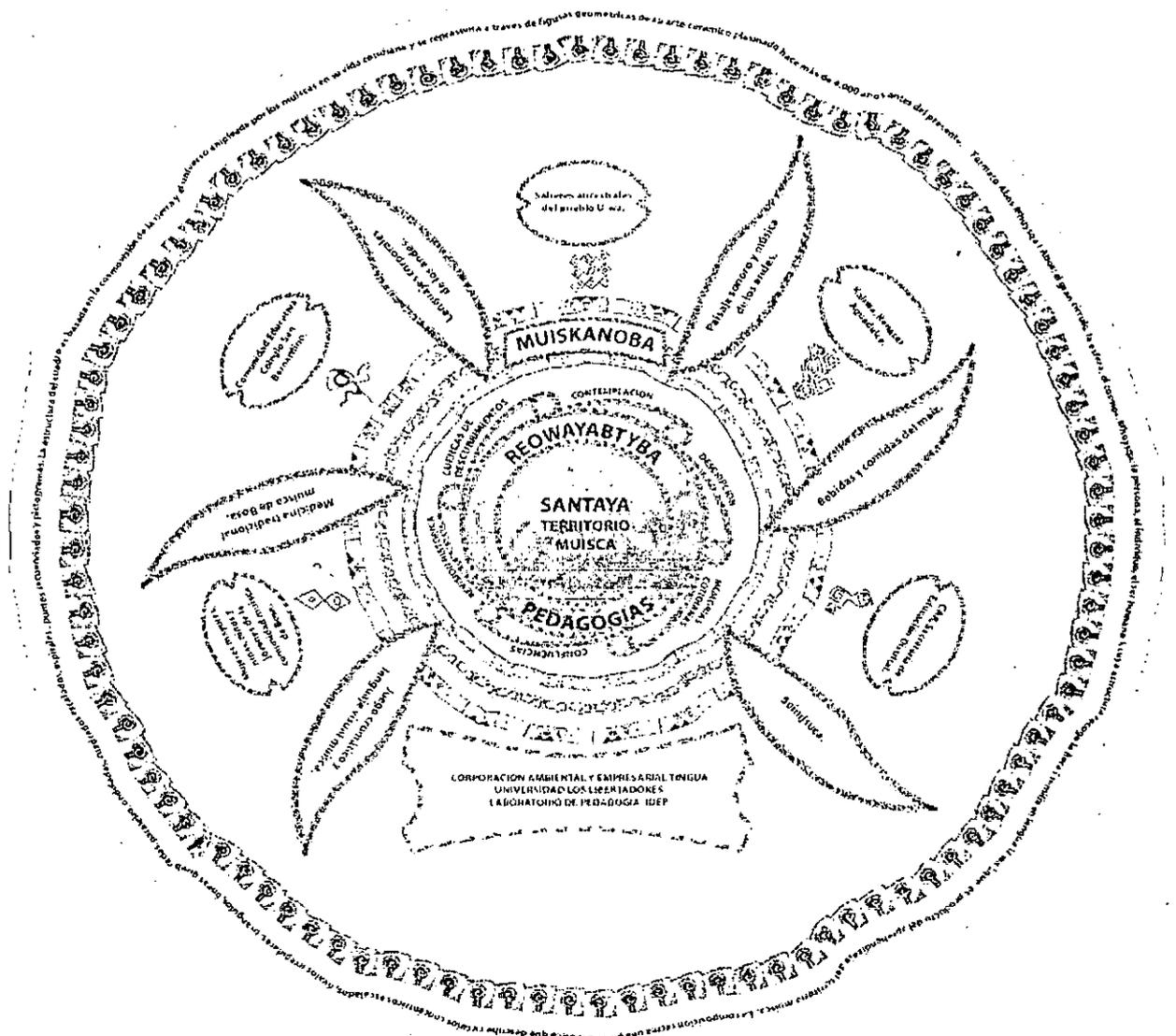
³⁸ Autores varios. Itidid, Página: 84.

Febrero de 2006. En cuanto al video documental, nos encontramos en un 90% del proceso y por lo tanto durante la segunda semana de Enero de 2006, estaremos radicando los ejemplares en la ventanilla del IDEP.

RORA

En la lengua U'wa, esta palabra denota la semilla. Pero también representa aquello que está añejo y guarda en su esencia, el potencial suficiente para producir nuevamente la vida. RORA igualmente hace parte de un personaje presente en varios de los mitos cantados propios de este pueblo indígena asentado en el territorio de la sierra nevada del Cocuy.

Para REOWAYABTYBA, RORA es lo que dejamos, las huellas, las semillas de este aprendizaje que aportamos a personas e instituciones que la conozcan. Es importante entonces, que esta RORA sea tomada para su fermentación, también para su siembra y para su re-plant(e)amiento. Constituye en si el informe final de la experiencia Reowayabtyba.



Atendiendo las recomendaciones del señor Héctor Orobio, interventor de este proyecto, hemos canalizado la perspectiva de construcción de esta semilla curricular que refleja el proceso de educación para la interculturalidad. En la retroalimentación hecha a partir del informe de avance presentado, Héctor Orobio propuso un esquema tridimensional, por lo cual hemos ido a la misma fuente que ha acompañado a Reowayabtyba, con el fin de convenir una idea que reflejara dicha sugerencia. El *abos*, la semilla, el fermento, el *aka* y los lenguajes visuales legados por los primeros pueblos, nos han llevado a proponer en este sentido, el formato mediante el que quisimos representar la semilla que permitirá continuar itinerando y cosechando. La *RORA* obtenida es fruto de especulaciones e insinuaciones pedagógicas, encontradas a medida que hemos ido aprehendiendo del territorio muisca de Santayá.

La *RORA* está elaborada en un Formato Abos Mhuysqa (Abos: el gran círculo, la esfera, el cosmos. Mhuysqa: la persona, el individuo, el ser humano), que es producto del aprehendizaje del territorio muisca. La composición recrea una pintura muisca que describe círculos concéntricos escalados, óvalos irregulares, triángulos, líneas quebradas, paralelas, onduladas, cuadrados escalados, espirales, puntos secuenciados y pictogramas. La estructura del cuadro es basada en la cosmovisión de la tierra y el universo empleada por el pueblo muisca en su vida cotidiana y se representa a través de figuras geométricas de su arte cerámico plasmado hace más de 4 mil años antes del presente.

X. BIBLIOGRAFÍA

- CORTÉS LOMBANA, Pedro
2000. **Problemática institucional de la Etnoeducación. Del discurso al ejercicio.** Ponencia presentada en el evento del 2º congreso nacional universitario de Etnoeducación: *"La etnoeducación en la construcción de sentidos sociales"*. Popayán, 14 – 18 de junio del 2000
- DE SOUSA SANTOS, Boaventura.
1998. **De la mano de Alicia. Lo social y lo político en la modernidad.** Chapter 10. "Hacia una concepción multicultural de los derechos humanos"
- DIARIO EL TIEMPO
2004 (a). **Los niños indígenas están doblemente discriminados.** Por Marisol Ortega Guerrero, enviada especial a la Conferencia: La niñez en América Latina. San José de Costa Rica. Edición del martes 19 de octubre.
2004 (b). **Unas de cal y otras de arena.** Por Francisco Cajiao. Columna: "La educación de hoy". Edición del martes 30 de noviembre.
- EL INDIIO Banquet de Tuchín; PANQUEBA CIFUENTES, Jairzinho Francisco; MONTAÑO SALGADO, Víctor.
2000. **Mi vida es una décima: registro oral de los indígenas zenúes.** v.1. p.119. Fundación Universitaria los Libertadores, Ministerio de Cultura. Bogotá
- GALEANO, Eduardo.
1995. **EL FÚTBOL A SOL Y SOMBRA y otros escritos.** Siglo XXI Editores. Edit. Catálogos, Buenos Aires. En: <http://ar.groups.yahoo.com/group/paraleer>
- GALÍNDEZ, Teresa y PANQUEBA CIFUENTES, Jairzinho Francisco.
2000. **Modelo/ La Etnoeducación, una reivindicación con las culturas Rescate de la tradición indígena.** Diario "El Tiempo" Sección Educación, Domingo 18 de junio. Colombia/Español. Medio de divulgación: Impreso y página Web: www.eltiempo.com
- GROS Christian.
2000. **Políticas de la etnicidad: identidad, estado y modernidad.** Bogotá, Instituto Colombiano de Antropología e Historia: 115.
- HOPENHAYN, Martin.
2002. **Globalización y postmodernidad: la irrupción de lo cultural en lo político y el reclamo de la diferencia.** En Revista de cultura "Pensar Iberoamérica". N° 0-Febrero. Organización de estados iberoamericanos Para La Educación la ciencia y la cultura. <http://www.campus-oei.org/pensariberoamerica/ric00a01.htm>
- KYMLICKA, Will
1996. **Ciudadanía Multicultural.** Madrid: Paidós.
- MARTÍN BARBERO, Jesús.
2004. **Una escuela ciudadana para una ciudad-escuela.** Documento inédito, preparado por el autor para una conferencia dirigida a educadores y educadoras de Bogotá. COMPENSAR, Noviembre 26.
1987. **De los medios a las mediaciones.** Comunicación, cultura y hegemonía. Editorial Gustavo Gilj, México.
- PANQUEBA CIFUENTES, Jairzinho Francisco.

2004. **Danza global de otro lado de Bogotá: reconstrucción cultural desde ritmos andinos colombianos en la comunidad indígena muisca de Bosa.** In: "Pensar la danza" Ed. Bogotá: Panamericana formas e impresos S.A. Instituto Distrital de Cultura y Turismo (IDCT). Colombia/Español.
- PANQUEBA CIFUENTES, Jairzinho Francisco; MONTAÑO SALGADO, Víctor.
2000. **Propuesta pedagógica desde la cultura del maíz.** Revista Lúdica Pedagógica. Facultad de Educación Física. Universidad Pedagógica Nacional: v.5, p.20 - 27. Bogotá.
1998. **Una experiencia de Etnoeducación desde el Juego tradicional y las manifestaciones lúdicas ancestrales.** In: VII y V Congreso Nacional de Educación Física y Recreación. Manizales, Caldas. Memorias.
1997. **Una Chicha por el Juego Ancestral de los Sinúes.** Tesis de pregrado. Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional. Documento de trabajo (working paper). Palabras clave: Etnoeducación, Estudios culturales, etnicidad, indígenas, Lúdica, pueblos indígenas.
- SANTOS, Rafael.
2004. **La Población Desplazada en Bogotá, Una Responsabilidad de Todos.** Julio de 2003. Comité directivo Rafael Santos, Jorge Hernán Cárdenas, María Fernanda Campo. Página 76.
- TEINA.
2004. **Revista electrónica de cultura y sociedad Teína** (trimestral). La compañía del té. Nº 3, Enero- Marzo. Valencia España.
<http://www.revistateina.com/teina/web/Teina3/dossier%20Aprincipal.htm>
- SÁENZ OBREGÓN, Javier
2004. **La pedagogización de la ciudad.** En: Magazín Aula Urbana Nº 48. Instituto para la investigación y el desarrollo pedagógico (IDEP). Bogotá, D.C. Julio- Agosto de 2004. P. 9.
- TÉLLEZ, Gustavo.
2002. **Pierre Bourdieu. Conceptos básicos y construcción socioeducativa.** Universidad Pedagógica Nacional. Bogotá.
- VASCO Uribe, Luis Guillermo.
2002. **Entre selva y páramo, viviendo y pensando la lucha india.** Instituto Colombiano de Antropología e Historia. Bogotá.
- YRIGOYEN FAJARDO, Raquel
2002. **Pluralismo jurídico y Derecho Indígena en los Países Andinos.** Quetzaltenango: III Encuentro de la Red Latinoamericana de Antropología Jurídica.

XI. ANEXOS

	Página
♪ Informe financiero Final.....	55
♪ Conmemoración U'wbohiná.....	63
♪ Seinijucas.....	81
Talleres	
♪ Medicina Tradicional.....	90
♪ Lenguajes corporales de los andes y Músicas.....	112
♪ Historias, mitos y leyendas.....	132
♪ Lenguaje visual, memoria y lengua muisca.....	143
♪ Artesanías.....	152
♪ Comidas Tradicionales.....	174
♪ Copias de comunicaciones varias.....	193
♪ Registro de personas asistentes a la Presentación en comunidad y entrega formal de la infografía didáctica "THYRBITA" a participantes directos de la experiencia IDEP- Lboratorio de Pedagogía. Se detalla la entrega de las 250 infografías necesarias para esta presentación.....	205- 212

INSTITUTO PARA LA INVESTIGACION EDUCATIVA Y EL DESARROLLO PEDAGOGICO "IDEP"
 INFORME EJECUCIÓN FINANCIERA
 RECURSOS DE INVERSIÓN - PROYECTOS DE RECUPERACIÓN CONTINGENTE
 FORMATO 2 - PRESENTACIÓN RESUMEN

FECHA DE CORTE: Noviembre 28 de 2005

NOMBRE DE LA ENTIDAD EJECUTORA DEL PROYECTO: Fundación Universitaria los Libertadores

CONTRATO No. 022 de 2004

TÍTULO DEL PROYECTO:

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades

RUBROS APROBADOS AL INICIO DEL PROYECTO	TOTAL PRESUPUESTO APROBADO	TOTAL EJECUTADO / GASTOS	SALDO POR EJECUTAR
RUBRO: Acompañamiento académico de la experiencia	3.200.000	3.200.000	0
RUBRO: Apoyo logístico	1.700.000	1.700.000	0
RUBRO: Materiales de apoyo pedagógico, implementos de oficina	1.157.000	1.157.000	0
RUBRO: Eventos de socialización y divulgación	9.400.000	9.400.000	0
RUBRO: Publicaciones	9.500.000	9.500.000	0
TOTALES	24.957.000	24.957.000	0

FIRMA DIRECTOR PROYECTO

FIRMA REVISOR FISCAL O CONTADOR

FECHA: Noviembre 28 de 2005

INSTITUTO PARA LA INVESTIGACION EDUCATIVA Y EL DESARROLLO PEDAGOGICO "IDEP"
INFORME EJECUCIÓN FINANCIERA
RECURSOS DE INVERSIÓN - PROYECTOS DE RECUPERACIÓN CONTINGENTE
FORMATO 1 - PRESENTACIÓN DETALLADA

FECHA DE CORTE: Noviembre 28 de 2005

NOMBRE DE LA ENTIDAD EJECUTORA DEL PROYECTO: Fundación Universitaria los Libertadores

CONTRATO No. 022 de 2004

TÍTULO DEL PROYECTO:

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades

RUBROS Y MONTOS.
APROBADOS Y CONTRATADOS

RUBRO: Acompañamiento académico de la experiencia

PRESUPUESTO APROBADO	FECHA DE PAGO	FACTURA No.	COMPROBANTE Y/O ORDEN DE PAGO No.	VALOR ORDEN PAGO	SALDO POR EJECUTAR	BENEFICIARIO DEL PAGO	CONCEPTO
3.200.000	01-dic-04	acade1	PAGO 01	664.000	2.536.000	Jairzinho Panqueba Cifuentes	Elaboración de informe NF1 e informe de Caracterización. Consultoría académica
	01-dic-04	acade2	PAGO 02	500.000	2.036.000	José Reinel Nieua Tunjo	Consultoría temática indígena y bibliográfica
	01-may-05	acade3	PAGO 29	1.236.000	800.000	Jairzinho Panqueba Cifuentes	Preparación de ponencias para difusión de la experiencia en otros ámbitos. Revisión y organización bibliográfica y documental sobre la cultura muisca
	02-may-05	acade3	PAGO 30	800.000	0	Jairzinho Panqueba Cifuentes	Elaboración de informe final académico, pedagógico financiero y de producción
TOTALES				3.200.000	0		

RUBRO: Apoyo logístico

PRESUPUESTO APROBADO	FECHA DE PAGO	FACTURA No.	COMPROBANTE Y/O ORDEN DE PAGO No.	VALOR ORDEN PAGO / TOTAL EJECUTADO	SALDO POR EJECUTAR	BENEFICIARIO DEL PAGO	DESCRIPCIÓN
1.700.000	03-nov-04	aplog1	957	45.000	1.655.000	Tipografía Litografía CR	Elaboración de 500 volantes
	01-dic-04	aplog2	PAGO 03	250.000	1.405.000	Francisco Javier Meuta	Apoyo logístico en talleres, transcripción de historias, mitos y leyendas. Organización de listados de asistencia a las diferentes actividades realizadas
	25-abr-05	aplog3	PAGO 04	150.000	1.255.000	Oscar Melo Neiza	Guía de la comunidad música para recorrido por territorio Música de Bosa. Leguna del Verjón y Abrigos Rocosos del Tequendama
	26-abr-05	aplog4	PAGO 05	50.000	1.205.000	Jairzinho Panqueba	Servicio de internet Noviembre 2004
	26-abr-05	aplog5	PAGO 06	50.000	1.155.000	Jairzinho Panqueba	Servicio de internet Febrero 2005
	26-abr-05	aplog6	PAGO 07	50.000	1.105.000	Jairzinho Panqueba	Servicio de internet Marzo 2005
	26-abr-05	aplog7	PAGO 08	50.000	1.055.000	Jairzinho Panqueba	Servicio de internet Abril 2005
	26-abr-05	aplog8	PAGO 09	60.000	995.000	Jairzinho Panqueba	Diciembre de 2004
	26-abr-05	aplog9	PAGO 10	60.000	935.000	Jairzinho Panqueba	Comunicaciones telefónicas vía celular Febrero, Marzo, Abril de 2005
	30-jul-05		52.297.756	135.000	800.000	Yamile Ciguessuque	Diez blusas tejidas y decoradas con motivos alusivos a los pictogramas musicales, para niñas integrantes del taller de
	04-ago-05		20.408.246	180.000	620.000	Maria del Rosario Alonso	60 refrigerios salida a laguna del Verjón
	29-sep-05		60.442.461	120.000	500.000	Oswaldo Galeano	Labores de apoyo talleres de música y danza ritual música proyecto a la comunidad educativa de Bogotá a través de promoción musical y danzística.
	12-oct-05		80.442.461	500.000	0	Oswaldo Galeano	
TOTALES				1.700.000	0		

RUBRO: Materiales de apoyo pedagógico, implementos de oficina

PRESUPUESTO APROBADO	FECHA DE PAGO	FACTURA No.	COMPROBANTE Y/O ORDEN DE PAGO No.	VALOR ORDEN PAGO / TOTAL EJECUTADO	SALDO POR EJECUTAR	BENEFICIARIO DEL PAGO	DESCRIPCIÓN
1.157.000	27-oct-04	mat1		3.100	1.153.900	Copy comtel LTDA	14 fotocopias X, 70 y 35 fotocopias de un mismo original tamaño oficio
	02-nov-04	mat2	140458325	100.500	1.053.400	Panamericana Librería y papelería	1 cartucho de tinta impresora y una resma de papel carta
	03-nov-04	mat3		2.800	1.050.600	Fotocopias las Países	Espiralado
	03-nov-04	mat4		14.700	1.035.900	Fotocopias las Países	Fotocopias
	03-nov-04	mat5		6.900	1.029.000	Fotocopias las Países	Fotocopias
	05-nov-04	mat6	30548533	6.400	1.022.600	Panamericana Librería y papelería	Sobre plástico ciclo Juego de lápices rojos
	06-nov-04	mat7		7.000	1.015.600	Fotocopias las Países	Fotocopias
	07-nov-04	mat8	41445767R	17.600	998.000	Variadas Yony	Fotocopias
	13-nov-04	mat9		1.850	996.150	Fotocopias las Países	Fotocopias
	16-nov-04	mat10		5.550	990.600	Fotocopias las Países	Fotocopias
	23-nov-04	mat11		4.700	985.900	Fotocopias las Países	Fotocopias y espiralado
	27-nov-04	mat12		10.700	975.200	Variadas Yony	Fotocopias, pegastic, cinta caucho
	30-nov-04	mat13		2.900	972.300	Variadas Yony	Resaltador y libreta
	02-dic-04	mat14	140478418	11.100	961.200	Panamericana Librería y papelería	Bolígrafo negro y resaltador
	04-dic-04	mat15		2.350	958.850	KOPIALIMA.COM	147 Fotocopias
	06-dic-04	mat16		2.000	956.850	Miscelanea Nuevo Milenio	20 Fotocopias
	07-dic-04	mat17	28062	11.500	945.350	Foto Enigma	1 Rollo fotográfico y 1 par de pilas
	07-dic-04	mat18		1.000	944.350	Miscelanea Nuevo Milenio	10 Fotocopias
	09-dic-04	mat19		8.500	935.850	Copy Mundo	170 Fotocopias
	13-dic-04	mat20		14.350	921.500	Copy Mundo	287 Fotocopias
	13-dic-04	mat21		10.800	910.700	Copys y algo más	3 Empaste de plástico
	13-dic-04	mat22	4356	14.850	895.850	Copy Mundo	287 Fotocopias y 1 esfero BIC
	27-dic-04	mat23	09LF031412	190.000	705.850	Laboratorios Focochrome LTDA	1 Memory card para cámara fotográfica digital
	29-dic-04	mat24	41292	14.500	691.350	Distribuidora papelería el imperio	1 Caja cassette 90 minutos TDK
	04-feb-05	mat25		9.000	682.350	Fotocopias las Países	3 Espiralados
	11-feb-05	mat26		12.480	669.870	Fotocopias las Países	143 Fotocopias y 2 espiralados
	15-feb-05	mat27		11.300	658.570	Fotocopias las Países	Fotocopias
	16-feb-05	mat28	4667	2.450	656.120	Copy Mundo	49 Fotocopias
	19-feb-05	mat29		37.400	618.720	Fotocopias las Países	382 Fotocopias
	26-feb-05	mat30		2.900	615.820	Fotocopias las Países	Fotocopias
	26-feb-05	mat31		18.200	597.620	Fotocopias las Países	Fotocopias
	05-mar-05	mat32		6.000	591.620	Fotocopias las Países	Fotocopias y espiralado
	05-mar-05	mat33	82913	13.700	577.920	Almacén Bustamante	1 Pta classic
	12-mar-05	mat34	190752511	12.800	565.120	Panamericana Librería y papelería	Lámina de corcho y flores esponjadas
	12-mar-05	mat35	190750776	9.700	555.420	Panamericana Librería y papelería	1 Caja acrílica Chinchón surtido y 1 silicona
	17-mar-05	mat36		6.900	548.520	Fotocopias las Países	Fotocopias

31-mar-05	mat37		14.350	534.170	Fotocopias las Países	319 Fotocopias
02-abr-05	mat38		4.400	529.770	Fotocopias las Países	96 Fotocopias
02-abr-05	mat39		1.000	528.770	Fotocopias las Países	22 Fotocopias
20-abr-05	mat40	190804886	18.400	510.370	Panamericana Librería y papelería	2 Resmas de papel fotocopia carta
24-abr-05	mat41		36.000	474.370	Fotocopias las Países	Fotocopias
25-abr-05	mat42		3.000	471.370	Fotocopias las Países	1 Espiralado
25-abr-05	mat43		3.000	468.370	Fotocopias las Países	1 Anillado
01-may-05	mat44	140626667	113.800	354.570	Panamericana Librería y papelería	Cartucho tinta impresora HP negro y 50 Discos Compactos
01-may-05	mat45	140623259	18.500	336.070	Panamericana Librería y papelería	Grábiles
01-may-05			89.300	246.770	Panamericana Librería y Papelería S.A.	Resaltadores, marcadores, lapiciz y lápiz Nº2
06-may-05			3.000	243.770	Fotocopias las Países/ Oscar Acosta	Un cartucho de tinta HP 29 Negro Ink-Jet
06-jun-05			35.550	208.220	Copy Mundo	67 Fotocopias
06-jun-05			1.200	207.020	Panamericana Librería y Papelería S.A.	631 Fotocopias y anillado
12-jun-05			7.100	199.920	Foto Impresión El Tunel	1 Lija de agua 6150 profesional
13-jun-05		20 235 951	15.170	184.750	Beatriz Chiguasuque	2 Velbind y 41 Fotocopias
20-jun-05			4.000	180.750	Fotocopias las Países/ Oscar Acosta	Dos sesiones del taller de Historias, Mitos y Leyendas
28-jun-05			2.700	178.050	Variedades YONYI	89 Fotocopias
29-jun-05			12.100	165.950	Almacenes ÉXITO	3 Paquetes separador carta
10-jul-05			27.050	138.900	Fotocopias las Países/ Oscar Acosta	Extensión eléctrica duplex
12-jul-05			13.400	125.500	Fotocopias las Países/ Oscar Acosta	602 Fotocopias
13-jul-05			10.700	114.800	Papelaría y variedades La gran 30.	270 Fotocopias
25-jul-05			2.400	112.400	Centro de copiado Adca	43 Fotocopias y 2 anillados
02-ago-05			25.200	87.200	Papelaría y variedades La gran 30.	24 fotocopias
05-ago-05			43.300	43.900	Carlos A. Diaz	178 fotocopias, 3 anillados, 1 pega stuck
17-ago-05			12.000	31.900	Panamericana Librería y Papelería S.A.	1 Papel fotocopia carta, 1 archivador fuelle A4 13 Rojo, 1 Archivador Fuelle carta plástico, 1 archivador fuelle A4 13 Verde
17-ago-05			31.900	0	Fotocopias las Países/ Oscar Acosta	120 Fotocopias
			1.157.000	0	Panamericana Librería y Papelería S.A.	1 CD grabable 700MB 52X X 50
TOTALES						

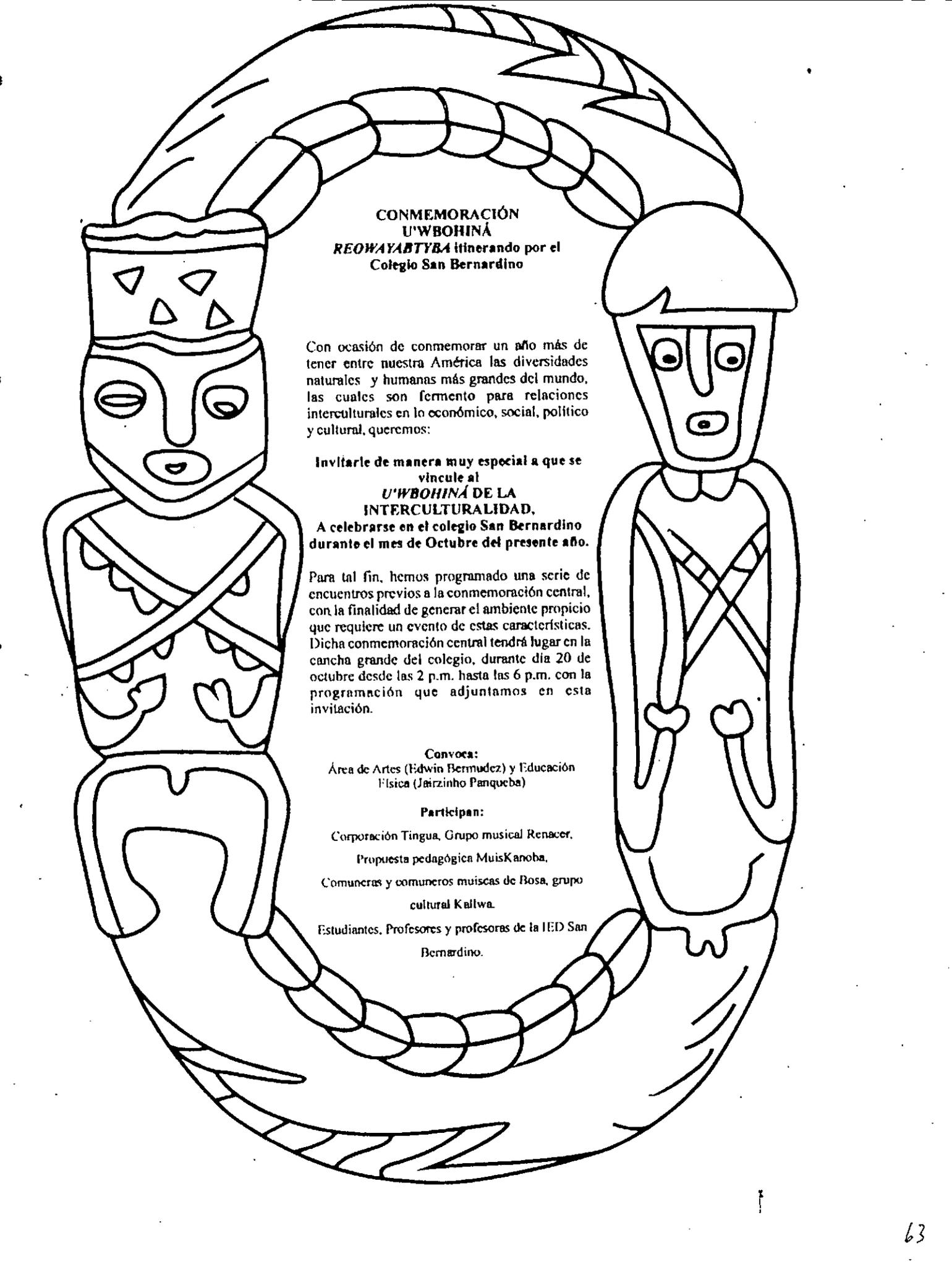
RUBRO: Eventos de socialización y divulgación

PRESUPUESTO APROBADO	FECHA DE PAGO	FACTURA No.	COMPROBANTE Y/O ORDEN DE PAGO No.	VALOR ORDEN PAGO / TOTAL EJECUTADO	SALDO POR EJECUTAR	BENEFICIARIO DEL PAGO	DESCRIPCIÓN
9.400.000	01-dic-04	socdi1	PAGO 11	80.600	9.319.400	Maria del Rosario Alonso	Refrigerios para recorrido cultural por el territorio música de Bosa
	01-abr-05	socdi2	PAGO 12	30.000	9.289.400	Jairzinho Panqueba	Transporte de tres personas por dos días a evento de socialización experiencias IDEP Biblioteca Nacional
	01-abr-05	socdi3	50102	19.400	9.270.000	La Normanda Restaurante	Tres Almuerzos evento de socialización experiencias IDEP
	05-abr-05	socdi4	PAGO 13	45.000	9.225.000	Jairzinho Panqueba	Elaboración y preparación en Power Point de la presentación para Congreso de Historia de la Educación Física. "Propuesta de docencia e investigación en Educación Física para la interculturalidad"
	09-abr-05	socdi5	PAGO 14	40.000	9.185.000	Jairzinho Panqueba	Transporte por cuatro días al Congreso de Historia de la Educación Física Participación con ponencia sobre experiencia con Laboratorio de Pedagogía
	15-abr-05	socdi6	PAGO 15	100.000	9.085.000	Corporación ambiental y empresarial TINGUA	Elaboración y preparación en Power Point de la presentación de experiencia a evento IDEP del 31 de marzo al 1 de abril de 2005
	15-abr-05	socdi7	PAGO 16	1.000.000	8.085.000	Corporación ambiental y empresarial TINGUA	Talleres de lengua y lenguaje tradicional y visual
	25-abr-05	socdi8	PAGO 17	800.000	7.285.000	Yamilie Chiguasuque Neuta	Talleres de artesanías
	25-abr-05	socdi9	PAGO 18	700.000	6.585.000	Gloria Jameth Neuta Cobos	Talleres de artesanías
	28-abr-05	socdi10	PAGO 19	1.200.000	5.385.000	Jesús Iván Fiatá Marín	Talleres de Música Sesenta horas
	01-may-05	socdi11	PAGO 20	45.000	5.340.000	Jairzinho Panqueba	Elaboración y preparación en Power Point de la presentación para Encuentro de historia oral: "Memoria cotidiana e identificación histórica en la comunidad Música de Bosa"
	01-may-05	socdi12	PAGO 21	180.000	5.160.000	Jairzinho Panqueba	Transporte por tres días para tres personas al Encuentro de historia Oral. Participación con ponencia sobre experiencia con Laboratorio de Pedagogía
	01-may-05	socdi13	PAGO 22	60.000	5.100.000	Jairzinho Panqueba	Almuerzos para tres personas por tres días de duración del Encuentro de Historia Oral
	01-may-05	socdi14	PAGO 23	300.000	4.800.000	Jairzinho Panqueba	Transporte para recorrido cultural a Laguna del Verjón
	01-may-05	socdi15	PAGO 24	400.000	4.400.000	Jairzinho Panqueba	Transporte para recorrido cultural a Abengos Pozos del Tequendama

01-may-05	socdi16	PAGO 25	800.000	3.600.000	Georgina Méndez Torres	Talleres de Historias, mitos y leyendas
02-may-05	socdi17	PAGO 26	700.000	2.900.000	Jairzinho Panqueba	Talleres de Danza ritual
02-may-05	socdi18	PAGO 27	600.000	2.300.000	Jairzinho Panqueba	Transporte para recorrido cultural a Laguna de Guatavilla
17-jun-05		20.235.951	100.000	2.200.000	Beatriz Chiguasuque	Socialización del grupo de danzas para profesores participantes en el viaje de maestros por el territorio
29-jun-05		20.408.246	198.000	2.002.000	María del Rosario Alonso	Refrigerios para 60 personas asistentes a laguna de Guatavilla
15-jul-05		20.408.246	102.000	1.900.000	María del Rosario Alonso	65 Refrigerios para actividad final de talleres luego del período de vacaciones
21-sep-05		39.056.772	700.000	1.200.000	María Nelsy Chiguasuque	Talleres de medicina tradicional, realizados con personas mayores de la comunidad, niñas y niños del colegio San Bernardino.
03-oct-05		20.408.246	200.000	1.000.000	María del Rosario Alonso	Refrigerios para 90 personas asistentes a Humedal del Neula, Abrigos rocosos Tequedama y territorio del Charquito
20-oct-05		80.504.582	1.000.000	0	Jairzinho Panqueba	Acto final de cierre del proyecto en el Colegio San Bernardino. Dicho acto se llamó "comemoración Uvabohindá". Ecowayabiyba itinerario por el colegio San Bernardino.
TOTALES			9.400.000	0		

RUBRO: Publicaciones

PRESUPUESTO APROBADO	FECHA DE PAGO	FACTURA No.	COMPROBANTE Y/O ORDEN DE PAGO No.	VALOR ORDEN PAGO / TOTAL EJECUTADO	SALDO POR EJECUTAR	BENEFICIARIO DEL PAGO	DESCRIPCIÓN
9.500.000	15-abr-05	publi1	PAGO 28	4.750.000	4.750.000	Corporación ambiental y empresarial TINGUA	50% de actividades de publicación: toma de imágenes fotográficas, elaboración de banco de imágenes e insuños para el taller de lenguaje visual
			830 500 355-7	4.500.000	250.000	Corporación ambiental y empresarial TINGUA	Elaboración de infografía Bogotá Muisca
	12-oct-05		830 500 355-7	250.000	0	Corporación ambiental y empresarial TINGUA	50 Publicación de memorias en CD interactivo de la experiencia IDEP Laboratorio de Pedagogía
TOTALES				9.500.000	0		



**CONMEMORACIÓN
U'WBOHINÁ
REOWAYABTYBA** itinerando por el
Colegio San Bernardino

Con ocasión de conmemorar un año más de tener entre nuestra América las diversidades naturales y humanas más grandes del mundo, las cuales son fermento para relaciones interculturales en lo económico, social, político y cultural, queremos:

Invitarle de manera muy especial a que se vincule al

**U'WBOHINÁ DE LA
INTERCULTURALIDAD.**

A celebrarse en el colegio San Bernardino durante el mes de Octubre del presente año.

Para tal fin, hemos programado una serie de encuentros previos a la conmemoración central, con la finalidad de generar el ambiente propicio que requiere un evento de estas características. Dicha conmemoración central tendrá lugar en la cancha grande del colegio, durante día 20 de octubre desde las 2 p.m. hasta las 6 p.m. con la programación que adjuntamos en esta invitación.

Convoca:

Área de Artes (Edwin Bermúdez) y Educación Física (Jairzinho Panqueba)

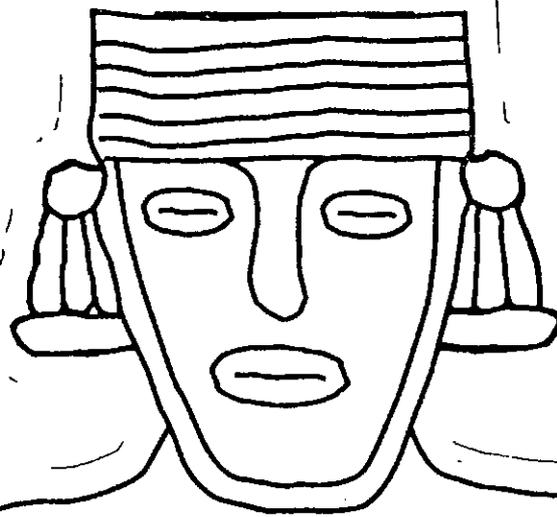
Participan:

Corporación Tingua, Grupo musical Renacer.

Propuesta pedagógica MuisKanoba.

Comuneras y comuneros muiscas de Bosa, grupo cultural Kallwa.

Estudiantes, Profesores y profesoras de la IED San Bernardino.



AKA
(Alma en lengua U'wa)

En nuestros recorridos e itinerarios, Bogotá nos ha regalado diversidades paisajísticas, humanas, culturales, generacionales, urbanas, rurales, étnicas y de amistad. *REOWAYABTYBA* quiere hoy compartir los aprehendizajes con la gente del colegio San Bernadino, esta casa donde residen algunos conocimientos de la actual sociedad, reflejados en matemáticas, ciencias naturales, ciencias sociales, artes, tecnología e informática. Queremos aprovechar que para esta casa del saber, tampoco han pasado inadvertidos los conocimientos de las sociedades milenarias, por lo tanto ha estado acompañando iniciativas culturales, educativas y pedagógicas de algunos pueblos y personas indígenas de Colombia. Venimos a agradecer, pero también a recibir las gracias. Venimos con ganas de compartir nuestros aprehendizajes, pero también con ansias de continuar aprehendiendo con personas que hacen de esta *AMAUTAY WASI* (casa de conocimientos), un refugio para los saberes. Venimos en *SEINIJSUCA* y queremos irnos en compañía de gentes que deseen unirse y sumarse para ayudarnos a caminar y seguir recorriendo nuestra *GAIA* (territorio).

La conmemoración *U'WBOHINÁ* pretende enamorar a maestras y maestros que día a día, hacen de este colegio y su comunidad educativa, una institución de Bosa en la que conviven riquezas humanas invaluable. Por lo tanto participan con sus liderazgos, proyectos y esfuerzos para que a su vez haya una complementariedad desde todos los espacios. Esta es nuestra palabra y por eso la compartimos. Bienvenida gente de San Bernardino a la conmemoración *U'WHONINÁ*. Esperamos tener mucho por intercambiar, que nos cambiemos de lugares de vez en cuando, para contemplar desde todas partes y describir luego los aprehendizajes.

U'WBOHINÁ

Así se le conoce en lengua *U'WA* a las relaciones entre grupos, personas o comunidades vecinas. Describe desigualdad, pero equilibrio dado por la relación en sí de estas desigualdades. En este sentido, la *U'WBOHINÁ* implica una relativización dependiendo del lugar que estamos ocupando con relación a las otras personas, grupos o comunidades.

En *U'WBOHINÁ* hay un intercambio *RUYA-KUBINA*. *RUYA* significa que proviene del mundo de abajo, el cual también se asocia con las ancestras y deidades femeninas. La puesta del sol o atardecer es femenina, de allí la relación con el occidente, pues por allí es que se oculta el sol. *KUBINA* describe a los ancestros y deidades masculinas y representa al amanecer, al oriente, mundo de arriba, donde se suceden los cambios e inicios de las cosas. Las personas somos todas *RUYA*, del mundo del medio, en relación con las deidades existentes: las del mundo de arriba y las del mundo de abajo. *RUYA-KUBINA* no implica un carácter inferior-superior, sino más bien una relación de oposición complementaria, no excluyente. Cada parte es primordial para la existencia de las demás, de allí la connotación recíproca de *u'wbohiná*, pues unas veces se está en donde mis opuestos, aprendiendo para complementarme; idem sucede al contrario.



INSTITUCION EDUCATIVA DISTRITAL SAN BERNARDINO - JORNADA TARDE
AGENDA SEMANAL N°33
 SEMANA DEL 10 AL 14 DE OCTUBRE

ACOMPANAMIENTO A ESTUDIANTES:

Primaria: (Patio grande). Emilse Bonett, Durely López, Lesly Ortiz
 Secundaria: Ramón Ramos (Patio grande), Carmen J. Sainea (Patio pequeño), Jairo Benavides (Cafetería), Marina Cardoso (Tercer piso) y Mariela Hernández (Segundo piso).

LUNES OCTUBRE 10

- "Nunca dejes de sonreír, nunca sabes quien se puede enamorar de tu sonrisa"
- 5:30p.m reunión área de tecnología
- 6:00 p.m. Reunión de profesores.

MARTES OCTUBRE 11

- Si no entiendes una cosa y preguntas serás tonto durante 5 minutos, pero si no preguntas serás tonto durante toda la vida.
- 11:00 a.m. a 1p.m reunión Consejo Académico con Equipo pedagógico de la localidad
- 1p.m a 2p.m reunión equipo pedagógico con el Consejo estudiantil
- Normalidad en las clases
- 5:30 p.m La reunión de matemáticas se traslada para el jueves 13 de octubre a las 11:30 a.m. Los profesores que asistan dicho jueves podrán salir a las 5:30 hoy.

MIÉRCOLES OCTUBRE 12

- Tendremos que arrepentirnos en esta generación no tanto de las acciones de la gente perversa sino de los pasmosos silencios de la gente buena.
- Paro cívico nacional
- 5:30 p.m. Reunión Área de Ciencias Naturales.

JUEVES OCTUBRE 13

- Hacer muchas preguntas puede parecer de imbéciles, pero el que no hace ninguna lo será toda la vida
- Normalidad en clases. La jornada pedagógica prevista para esta fecha, fue aplazada para el día 21 de Octubre.
- 5:30 p.m. Reunión de Área del Departamento de Ciencias Sociales.

VIERNES OCTUBRE 14

- No illores porque terminó, sonríe porque sucedió!!
- Normalidad en las clases.
- La entrega de boletines del tercer periodo fue aplazada hasta nueva orden.

IMPORTANTE

- Les recordamos a los asesores de grupo recolectar el dinero para el botiquín (\$200) y para el arreglo y embellecimiento institucional (\$300).
- Adjuntamos la programación de los eventos organizados por el área de artes y educación física como preparación a la conmemoración U'WBOHINA de octubre 20.
- También adjuntamos la programación de la conmemoración U'WBOHINA.
- Los Asesores de grupo deben entregar los formatos de reserva de cupo el día Martes 11 de Octubre a las 5:00 p.m.
- Se le recuerda a los jefes de Área terminar de coordinar las actividades para la semana cultural.
- Los monitores de asistencia de secundaria están autorizados para entregar el reporte diario a las 2:00 p.m. y recoger el refrigerio a las 3:15 p.m.
- Nuevamente le damos la bienvenida a nuestra compañera Gilma Goyeneche, deseándole una pronta recuperación.
- Se le solicita el favor a los y las docentes de Preescolar y Primaria, y a los monitores de secundaria devolver las canastas de los refrigerios antes de las 4:00 p.m.

COORDINACIÓN

ORGANIZACIÓN GENERAL

- * **12:30 M- 2:00 PM:** primera y segunda hora de clases.
- * **1:00 PM- 3:30 PM:** Programación *REOWAYABTYBA* itinerando por el colegio San Bernardino, donde participan los grados 0° a 8°. Programación detallada a continuación.
- * **2:45 PM- 3:15 PM:** Descanso normal para los grados 0°, 1°, 2° y 3°
- * **3:30 PM- 4:00 PM:** Descanso secundaria
- * **4:00 PM- 5:30 PM:** Evento central Conmemoración *U'WBOHINÁ*
- * **5:30 PM- 6:00 PM:**
 - Evaluación de la conmemoración a cargo de asesores y asesoras con su respectivo grupo en el aula de asesoría. Se entregarán 10 formatos especiales por curso, para consignar allí la memoria de esta evaluación.
 - Una vez que los cursos 0°, 1°, 2°, 3° y nivelación hayan salido para sus casas, las profesoras se reúnen en la sala para realizar la evaluación en formatos facilitados por quienes organizan la conmemoración
- * **6:00 PM- 6:15 PM:** *BAKIRA* especial en la sala de docentes, donde compartiremos un alimento y una bebida, elaborados con maíz. Entrega de evaluaciones del evento al profesor Edwin Bermudez.

PROGRAMACIÓN***REOWAYABTYBA* itinerando por el colegio San Bernardino (1:00 PM- 3:30 PM)**

Para adelantar este itinerario, es necesario que los cursos participantes sean acompañados por sus docentes con quienes se encuentren en clase.

- I. Muestra artesanal y de medicina tradicional. Para grados 3° y 4° (Aula por definir)
- II. Museo itinerante interactivo "Colombia Muisca". Dinamizado por la Corporación TINGUA. Dirigido a los grados: 0°, 1° y 2°. (Aula por definir)
- III. Muestra documental "12 de Octubre de 1492" (National Geographic), dirigido a los grados: 5°, 6°, 7° y 8° (Aula por definir). De acuerdo a la disponibilidad de televisor y VHS, en la biblioteca y en un aula adicional, trataremos de realizar la actividad con los cursos estipulados. De lo contrario, sólo se hará la proyección a los grados 5° y 6°. Los grados 7° y 8° continuarán en clases normales.

PROGRAMACIÓN DEL EVENTO CENTRAL (4:00 PM- 5:30 PM)

1. Organización de los cursos en el patio grande del colegio. Cada curso estará acompañado desde este momento por su asesor o asesora. Se solicita a los compañeros y las compañeras docentes que no tienen algún curso a cargo, que nos colaboren dirigiendo a estudiantes hasta el sitio de la conmemoración.
2. *KALLARIMAN*. Canción: "AMÉRICA" (José Luis Perales). Se reproducirá la canción por las cabinas de sonido y trataremos de acompañar cantando, estudiantes y docentes del colegio.
3. Llamado a estudiantes y docentes que se destacan por sus actitudes de hermandad, compañerismo y amistad, observando respeto para con las personas de la comunidad educativa de San Bernardino. Estas personas serán escogidas por docente de grupo el día martes 11 de octubre, durante la hora de asesoría de grupo. Los nombres de estas personas serán entregados al profesor Edwin Bermudez.
4. Entrega de Ofrendas *MUISKANOKA*. Se hace la ofrenda por parte de mujeres mayores de la comunidad Muisca de Bosa, a estudiantes escogidas y escogidos en cada curso con este fin. Acompañamiento musical de *REOWAYA* -Musica interpretada por comuneras y comuneros muisca de Bosa del grupo *RENACER*.
5. Presentación Danza, curso décimo y undécimo Jornada Tarde
6. *Kallwa*: Presentación musical andina latinoamericana interpretada por niños y niñas que viven en el territorio muisca de Bosa: Barrio El Triunfo y la Vereda San Bernardino.
7. Presentación Danza Glocal muisca, por parte de niñas del colegio San Bernardino, la comunidad muisca y el grupo *Kallwa*.
8. *REOWAYA*: Música interpretada por comuneros y comuneras muisca de Bosa, quienes hacen parte del grupo musical *RENACER*.
9. Presentación *Kallwa* Danza- Teatro
10. Presentación Danza Mayor de mujeres muisca de Bosa
11. *DO WABURA*: La despedida de aguas que se van pero a las que hemos de retornar.

AKA
(Alma en lengua U'wa)

En nuestros recorridos e itinerarios, Bogotá nos ha regalado diversidades paisajísticas, humanas, culturales, generacionales, urbanas, rurales, étnicas y de amistad. *REOWAYABTYBA* quiere hoy compartir los aprehendizajes con la gente del colegio San Bernadino, esta casa donde residen algunos conocimientos de la actual sociedad, reflejados en matemáticas, ciencias naturales, ciencias sociales, artes, tecnología e informática. Queremos aprovechar que para esta casa del saber, tampoco han pasado inadvertidos los conocimientos de las sociedades milenarias, por lo tanto ha estado acompañando iniciativas culturales, educativas y pedagógicas de algunos pueblos y personas indígenas de Colombia. Venimos a agradecer, pero también a recibir las gracias. Venimos con ganas de compartir nuestros aprehendizajes, pero también con ansias de continuar aprehendiendo con personas que hacen de esta *AMAUTAY WASI* (casa de conocimientos), un refugio para los saberes. Venimos en *SEINIJSUCA* y queremos irnos en compañía de gentes que deseen unirse y sumarse para ayudarnos a caminar y seguir recorriendo nuestra *GAIA* (territorio).

La conmemoración *U'WBOHINÁ* pretende enamorar a maestras y maestros que día a día, hacen de este colegio y su comunidad educativa, una institución de Bosa en la que conviven riquezas humanas invaluable. Por lo tanto participan con sus liderazgos, proyectos y esfuerzos para que a su vez haya una complementariedad desde todos los espacios. Esta es nuestra palabra y por eso la compartimos. Bienvenida gente de San Bernardino a la conmemoración *U'WHONINÁ*. Esperamos tener mucho por intercambiar, que nos cambiemos de lugares de vez en cuando, para contemplar desde todas partes y describir luego los aprehendizajes.

U'WBOHINÁ

Así se le conoce en lengua *U'WA* a las relaciones entre grupos, personas o comunidades vecinas. Describe desigualdad, pero equilibrio dado por la relación en sí de estas desigualdades. En este sentido, la *U'WBOHINÁ* implica una relativización dependiendo del lugar que estamos ocupando con relación a las otras personas, grupos o comunidades.

En *U'WBOHINÁ* hay un intercambio *RUYA-KUBINA*. *RUYA* significa que proviene del mundo de abajo, el cual también se asocia con las ancestras y deidades femeninas. La puesta del sol o atardecer es femenina, de allí la relación con el occidente, pues por allí es que se oculta el sol. *KUBINA* describe a los ancestros y deidades masculinas y representa al amanecer, al oriente, mundo de arriba, donde se suceden los cambios e inicios de las cosas. Las personas somos todas *RUYA*, del mundo del medio, en relación con las deidades existentes: las del mundo de arriba y las del mundo de abajo. *RUYA-KUBINA* no implica un carácter inferior-superior, sino más bien una relación de oposición complementaria, no excluyente. Cada parte es primordial para la existencia de las demás, de allí la connotación recíproca de *u'wbohiná*, pues unas veces se está en donde mis opuestos, aprendiendo para complementarme; idem sucede al contrario.

- * Historias, mitos y leyendas del territorio muisca de Bosa: Las relaciones cotidianas de la comunidad muisca de Bosa con el río Tunjuelito.
- * Lenguaje tradicional y visual
- * Medicina Tradicional Muisca
- * Comida Tradicional Muisca
- * Música y danzas

Fecha y hora	Curso	Tema	Sabedores y sabedoras que comparten	Profesor o profesora que acompaña	Lugar
Viernes 30 septiembre 12:30 m a 2:00 PM	702	Lengua y lenguaje visual en territorio muisca de Santayá	Arturo Huérfano Méndez y grupo TINGUA	Jairzinho Panqueba (Area de Educación Física)	Teatro
Viernes 30 septiembre 2:00 PM a 3:30 PM	701	Danza glocal andina	Danza mayor de las mujeres muisca de Bosa "Los Tunjos" y señora Rosa Cano (Kallwa)	Jairzinho Panqueba (Area de Educación Física)	Salón comunal Vereda San Bernardino
Viernes 30 septiembre 4:45 PM a 6:15 PM	602	Lengua y lenguaje visual en territorio muisca de Santayá	Arturo Huérfano Méndez y grupo TINGUA	Jairzinho Panqueba (Area de Educación Física)	Teatro
Jueves 6 octubre 12:30 a 2:00 PM	601	Danza glocal andina	Tingua Muisca y señora Rosa Cano (Kallwa)	Jairzinho Panqueba (Area de Educación Física)	Salón comunal Vereda San Bernardino
Jueves 6 octubre 2:00 PM a 3:30 PM	901	Lengua y lenguaje visual en territorio muisca de Santayá	Arturo Huérfano Méndez y grupo TINGUA	Jairzinho Panqueba (Area de Educación Física)	Teatro
Jueves 6 octubre 4:45 PM a 6:15 PM	1102	Danza glocal andina	Tingua Muisca Danza mayor de las mujeres muisca de Bosa "Los Tunjos" y señora Rosa Cano (Kallwa)	Jairzinho Panqueba (Area de Educación Física)	Salón comunal Vereda San Bernardino
Jueves 6 octubre 2:00 PM a 2:45 PM	401	Prácticas de medicina preventiva y curativa en territorio muisca de Bosa	Nelsy Chiguasque	Yodaira Patricia Caro (Area de ciencias)	Aula 2° Piso

				sociales)	
Jueves 6 octubre 2:45 PM a 3:30 PM	402	Prácticas de medicina preventiva y curativa en territorio muisca de Bosa	Nelsy Chiguasuque Y Fidelina Chiguasuque	Yodaira Patricia Caro (Area de ciencias sociales)	Aula 2° Piso
Lunes 10 octubre 12:30 M a 2:00 PM	802	Las relaciones cotidianas de la comunidad muisca de Bosa con el río Tunjuelito	Beatriz Chiguasuque Neuta	Nahún Quintero (area de ciencias sociales)	Aula
Martes 11 Octubre 12:30 M a 2:00 PM	502	Prácticas de medicina preventiva y curativa en territorio muisca de Bosa	Nelsy Chiguasuque	Yodaira Patricia Caro (Area de ciencias sociales)	Aula 1er piso
Martes 11 Octubre 4:00 PM a 5:30 PM	501	Prácticas de medicina preventiva y curativa en territorio muisca de Bosa	Nelsy Chiguasuque	Yodaira Patricia Caro (Area de ciencias sociales)	Aula 1er piso
Martes 11 octubre 5:00 PM a 6:15 PM	801	Las relaciones cotidianas de la comunidad muisca de Bosa con el río Tunjuelito	Beatriz Chiguasuque Neuta	Nahún Quintero (area de ciencias sociales)	Aula 3er Piso
Martes 18 octubre 12:30 PM a 2:00 PM	502	Vida cotidiana en territorio muisca de Bosa a través del siglo XX	Dolores Fontiva y Beatriz Chiguasuque	Patricia Caro (Area de ciencias sociales)	Aula 1er piso
Martes 18 octubre 4:00 PM a 5:30 PM	501	Vida cotidiana en territorio muisca de Bosa a través del siglo XX	Dolores Fontiva y Beatriz Chiguasuque	Patricia Caro (Area de ciencias sociales)	Aula 1er piso

ORGANIZACIÓN GENERAL

- 12:30 M- 2:00 PM: primera y segunda hora de clases.
2:00 PM- 3:30 PM: *REOWAYABTYBA* itinerando por el colegio San Bernardino
2:45 PM- 3:15 PM: Descanso normal para grados 0°, 1°, 2° y 3°
3:30 PM- 4:00 PM: Descanso secundaria
4:00 PM- 5:30 PM: Evento central Conmemoración *U'WBOHINÁ*
5:30 PM- 6:15 PM: Evaluación de la conmemoración a cargo de asesores con su respectivo grupo.

PROGRAMACIÓN

REOWAYABTYBA itinerando por el colegio San Bernardino

1:00 PM- 3:30 PM

Para adelantar este itinerario, es necesario que los cursos participantes sean acompañados por sus docentes con los que se encuentren en clase.

- I. Muestra artesanal y de medicina tradicional. Aula: _____ para grados 3° y 4°
- II. Museo itinerante interactivo "Colombia Muisca". Dinamizado por la Corporación TINGUA. Dirigido a los grados: 0°, 1° y 2°. Aula: _____
- III. Muestra documental "12 de Octubre de 1492" (National Geographic), dirigido a los grados: 6°, 7° y 8°. Aula: _____

PROGRAMACIÓN DEL EVENTO CENTRAL

Conmemoración *U'WBOHINÁ*

1. Kallariman. Canción: "Ay que orgulloso me siento de ser un buen colombiano", cantada por estudiantes y docentes del colegio, con acompañamiento de la pista musical correspondiente.
2. Llamado a estudiantes y docentes que se destacan por sus actitudes de hermandad, compañerismo y amistad, observando respeto para con las personas de la comunidad educativa de San Bernardino.
3. Ofrenda MuisKanoba. Se entrega la ofrenda por parte de mujeres mayores de la comunidad Muisca de Bosa a las personas llamadas con este fin. Acompañamiento musical de Reowaya - Música interpretada por comuneras y comuneros muisca de Bosa-
4. Presentación Danza, curso decimo y undécimo Jornada Tarde
5. Kallwa: Presentación musical andina latinoamericana
6. Presentación Danza Glocal muisca, por parte de niñas del colegio San Bernardino, la comunidad muisca y el grupo Kallwa.
7. Reowaya: Música interpretada por comuneros y comuneras muisca de Bosa
8. Presentación Kallwa Danza- Teatro
9. Presentación Danza Mayor de mujeres muisca de Bosa
10. *DO WABURA*: La despedida de aguas que se van pero a las que hemos de retornar.
- 11.

12 DE OCTUBRE, FECHA CLAVE DE LA IDENTIDAD AMERICANA.
EL DÍA DE LA RESISTENCIA INDÍGENA
Jesús Ramírez Cuevas

DOMINGO 9 DE OCTUBRE DE 2005

La conmemoración del arribo de Cristóbal Colón a las costas del continente americano en 1492 sigue siendo motivo de interpretaciones y polémicas. Los herederos culturales de los conquistadores europeos, lo consideran el inicio de la "civilización" en estas tierras. En cambio, para los pueblos indios fue el comienzo de una guerra de exterminio que impuso un régimen colonial, al que se opusieron de manera directa o soterrada. Más de 500 años después, muchos pueblos originarios preservaron su identidad comunitaria, vigorizada por constantes rebeliones y la resistencia cultural. Esta fecha recuerda hoy el nuevo ciclo de movimientos indígenas que asumieron un papel como forjadores de su porvenir.

Hace tiempo el parlamento del pueblo Aymará declaró el 12 de octubre como "día de la desgracia" al recordar los "cinco siglos de vivir en la incertidumbre, infortunio y so juzgamiento de nuestras libertades fundamentales". "Puestos de pie, al cabo de más de cinco siglos de la funesta hazaña de Cristóbal Colón, evocamos la grandeza de nuestros ancestros", suscribieron los representantes aymaras. Al igual que otros pueblos originarios del continente, ratificaron que "no han podido acabar con nuestras aspiraciones a la libre determinación de un pueblo milenario con civilización y cultura cósmica".

Si el Día de la Raza celebra el mestizaje de las culturas india, negra y europea que produjo la conquista de América, en los últimos años, esa fecha se convirtió en el símbolo de la reconquista cultural y política de los pueblos indígenas. Durante siglos prevaleció "la visión de los vencedores" y la justificación de la ocupación y el so juzgamiento de las poblaciones nativas bajo el argumento de que las "civilizaron". En décadas recientes el movimiento indígena logró una visibilización que puso en cuestión esta idea y puso en el centro del debate sus consecuencias sociales y culturales para los pueblos indios.

Al cumplirse 500 años del arribo del marino genovés a las costas del Caribe, se produjo un punto de quiebre que significó una victoria cultural de los indígenas. Las celebraciones oficiales del Quinto Centenario en 1992 desataron discusiones y protestas indígenas que obligaron a cambiar la idea del "descubrimiento" de América por el de "encuentro de dos mundos". "Encontronazo", se ironizó entonces.

El centro del debate fue la "narrativa de la resistencia", el punto de vista de los pueblos originarios oprimidos y su reivindicación cultural frente al punto de vista colonial. Las organizaciones indias califican de "etnocidio" la invasión europea y declaran "no haber sido conquistados" a pesar de la brutal explotación, robo de sus tierras, despojo de su autonomía y marginación a la que fueron sometidos. Recordaron las estrategias de sobrevivencia y resistencia indígenas, rebeliones abiertas o soterradas.

Aquel 12 de octubre de 1992 sigue muy presente en la memoria. Las multitudinarias manifestaciones en todo el continente anunciaron un nuevo ciclo de luchas indias, particularmente en Chiapas, donde se preparaba una rebelión que marcó indeleblemente el inicio del siglo XXI. Ese día en San Cristóbal de las Casas, vestidos con taparrabos, pintados

sus cuerpos y armados con arcos y flechas, unos diez mil indígenas tomaron la ciudad real y derribaron la estatua del conquistador Diego de Mazariegos, y símbolo de la opresión en la región. Fue la primera aparición pública de los indios que en 1994 tomaron las armas como "medida última, pero justa". En su Primera Declaración de la Selva Lacandona, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional justificó su alzamiento apelando a la resistencia indígena como señal de identidad: "Somos producto de 500 años de luchas", dijeron entonces los indios rebeldes. La rebelión indígena chiapaneca, como otros movimientos del continente, representan el rechazo organizado contra el fatal destino que los condenó a desaparecer.

El racismo se tambalea

De norte a sur del continente, los pueblos indios reivindican sus derechos territoriales y agrarios, defienden sus recursos naturales, tierras, identidades culturales, lenguas y su autodeterminación. Incluso han derribado a varios gobiernos en la región. Este empuje obligó a Estados y a la misma Organización de las Naciones Unidas a reconocer la pluralidad cultural y étnica de las sociedades (declaró el "Decenio de los Pueblos Indígenas" en 1995-2004).

Ahora se cuestiona, pero no se elimina, la humillación histórica hacia los indios, basada en la "convicción natural" de que son "un obstáculo para el progreso nacional", que "son atrasados y pobres por que quieren"; en fin, "incivilizados". Prejuicios que reafirman y justifican la opresión y marginación que viven los indígenas.

Las elites políticas y económicas locales y globales exaltan el esplendor indígena del pasado mediante exposiciones que rompen récords de asistencia, pero se menosprecia a los indios vivos y confina al folclore. Incluso entre sectores "progresistas" y de izquierda se comparte este racismo.

Por eso la visibilización de los pueblos indios se manifiesta cada 12 de octubre; no ha terminado con su marginación, ni con la pobreza ni la exclusión social, económica, política y cultural que padecen. A pesar de los discursos y cambios legales, la discriminación determina la relación de los indios con los Estados y las sociedades mestizas.

En todo el continente, los indígenas luchan por el reconocimiento de sus identidades y formas de vida, defienden sus territorios y recursos naturales. De Chile a Canadá, pasando por Bolivia, Ecuador, Brasil, Colombia, Centroamérica y México, los indios levantan la voz para tomar en sus manos la historia y las decisiones que les afectan.

Por eso, el 12 de octubre ha pasado de ser el tradicional Día de la Raza y se ha convertido en una jornada de lucha y reivindicación de los pueblos indios. Así como Cristóbal Colón nunca se enteró que llegó a un nuevo continente, las elites globalizadas ignoran que sus sociedades han cambiado para siempre y que la demanda de los pueblos indios a favor de su inclusión en el presente y futuro de sus naciones, es también hoy bandera de todos los excluidos del mundo.

V Centenario (Los Fabulosos Cadillacs)

Quiero vivir en América
quiero morir en América
quiero ser libre en América
me van a matar en América

El quinto centenario, no hay nada que festejar
latinoamericano descorazonado
hijo bastardo de colonias asesinas
cinco siglos no son para fiesta
celebrando la matanza indígena

Cuantos estandartes en las carabelas
cruzando océanos, la decadencia
Hispanoamérica se viste de fiesta
celebrando la matanza indígena

No hay nada que festejar (3)
juventud de América, no debemos festejar
colonia imperialista tenida de sangre
sangre nativa, sangre de la tierra

Donde el indio nació y no pudo conservar
donde el indio murió y creció sueños de libertad (bis)

No hay nada que festejar

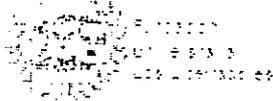
12 DE OCTUBRE: "NADA QUE CELEBRAR"

Conmemoración U'WBOHINÁ-
San Bernardino 2005

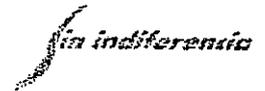
- 01. Voces indias- Canto de la tierra**
- 02. Jose Luis Perales - América**
- 03. Los Fabulosos Cadillacs- Quinto Centenario**
- 04. Illapu- Banguala India**
- 05. Ska-P - La Sesera No Va**
- 06. Nino Bravo- América**
- 07. Extremoduro- V Centenario**
- 08. Illapu- Palabras de Nuestro Tiempo**
- 09. Carlos Vives - El Rock De Mi Pueblo**
- 10. Los Kjarkas - Selección De Sayas**
- 11. Illapu- Que Broten Las Palabras**
- 12. Illapu- Candombe Para José**
- 13. Illapu- Un Poco De Mi Vida**
- 14. Illapu- Buscando Tu Mirada**
- 15. Ramstein - America**
- 16. Simon and Garfunkel - America**
- 17. U2 - The Hands That Built America**



El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



CEI 001 Bogotá
Muisca de Bosa



SEINIJSUCA LAGUNA DEL VERJÓN

PARTICIPAN Y CONVIDAN LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES Y GRUPOS DE PERSONAS:

Tingua
Renacer
Aguadulce
MuisKanoba

Comuneras y comuneros muisca de Bosa, participantes en la experiencia.
Facultad de Ciencias de la Educación Fundación Universitaria los Libertadores
Profesores y profesoras de la IED San Bernardino participantes de la experiencia

PROGRAMA

20 de Julio (A cargo de Tingua- MuisKanoba)

- 04.00 hrs. Encuentro en Centro de Bogotá. Preparación ritual inicial.
- 06.00 hrs. Llegada al sitio de ascenso a la laguna- Recepción del lucero del amanecer.
- 07.00 hrs. Vigilia de Purificación y contemplación del paisaje nativo
- 09.00 hrs. Descenso a de la laguna y despedida del territorio con acto simbólico visual
- 11.00 hrs. Regreso a la ciudad de Bogotá

30 de Julio

- 06.00 hrs. Encuentro en colegio San Bernardino con niñas, niños y jóvenes.
- 07.30 hrs. Sector de Guadalupe: Bakira de cocido muisca con alimentos sagrados de Santayá.
- 08.30 hrs. Ascenso a laguna del Verjón: llegada al sendero en piedra.
- 08.45 hrs. Ch'alla: acto de reciprocidad con el territorio que recibirá la celebración y a la gente participante. Contemplación del paisaje sonoro: música y juegos de sonidos
- 09.30 hrs. Llegada al sitio de la laguna. Espacio para la contemplación colectiva del paisaje sonoro y el juego cromático en este territorio muisca
- 10.00 hrs. Acto ritual con música y recopilación de memorias cotidianas. Experiencia con el lenguaje escrito muisca, a través de pictogramas. Ritual Ceremonial de gratitud a la laguna, con expresiones orales alusivas al lenguaje visual experimentado en el recorrido
- 11.00 hrs. Do wabura: Despedida musical a la laguna y ofrendas a caminantes. Descenso de la laguna: Caminar de regreso contemplando y dialogando con el territorio
- 12.00 hrs. Bakira final de caminantes en el sitio de inicio de la subida.
- 12.30 hrs. Descenso a Bogotá en el transporte dispuesto
- 14.30 hrs. Llegada al territorio muisca de Bosa. Colegio San Bernardino.



IED
San Bernardino
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
los Libertadores



IED
San Bernardino
Educación

IED San Bernardino
Muisca de Bosa

sin indiferencia

SEINIJSUCA LAGUNA DEL VERJÓN
PARTICIPAN Y CONVIDAN LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES Y GRUPOS DE PERSONAS:

Tingua
Renacer
Aguadulce
MuisKanoba

Comuneras y comuneros muisca de Bosa, participantes en la experiencia.
Facultad de Ciencias de la Educación Fundación Universitaria los Libertadores
Profesores y profesoras de la IED San Bernardino participantes de la experiencia

PROGRAMA

20 de Julio (A cargo de Tingua- MuisKanoba)

- 04.00 hrs. Encuentro en Centro de Bogotá. Preparación ritual inicial.
- 06.00 hrs. Llegada al sitio de ascenso a la laguna- Recepción del lucero del amanecer.
- 07.00 hrs. Vigilia de Purificación y contemplación del paisaje nativo
- 09.00 hrs. Descenso a de la laguna y despedida del territorio con acto simbólico visual
- 11.00 hrs. Regreso a la ciudad de Bogotá

30 de Julio

- 06.00 hrs. Encuentro en colegio San Bernardino con niñas, niños y jóvenes.
- 07.30 hrs. Sector de Guadalupe: Bakira de cocido muisca con alimentos sagrados de Santayá.
- 08.30 hrs. Ascenso a laguna del Verjón: llegada al sendero en piedra.
- 08.45 hrs. Ch'alla: acto de reciprocidad con el territorio que recibirá la celebración y a la gente participante. Contemplación del paisaje sonoro: música y juegos de sonidos
- 09.30 hrs. Llegada al sitio de la laguna. Espacio para la contemplación colectiva del paisaje sonoro y el juego cromático en este territorio muisca
- 10.00 hrs. Acto ritual con música y recopilación de memorias cotidianas. Experiencia con el lenguaje escrito muisca, a través de pictogramas. Ritual Ceremonial de gratitud a la laguna, con expresiones orales alusivas al lenguaje visual experimentado en el recorrido
- 11.00 hrs. Do wabura: Despedida musical a la laguna y ofrendas a caminantes. Descenso de la laguna: Caminar de regreso contemplando y dialogando con el territorio
- 12.00 hrs. Bakira final de caminantes en el sitio de inicio de la subida.
- 12.30 hrs. Descenso a Bogotá en el transporte dispuesto
- 14.30 hrs. Llegada al territorio muisca de Bosa. Colegio San Bernardino.

EL DESCUBRIMIENTO DE AMÉRICA

Comprensión de lectura, Por: Rosa Maria Torres

Un artículo irónico, escrito a propósito del V Centenario, e inspirado en pruebas enviadas a mis hijos, entonces escolares...

EL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA (12 DE OCTUBRE DE 1492)

"¡Tierra! ¡tierra! ¡tierraaa"... gritó Rodrigo de Triana, desde el palo mayor de La Pinta. "¡Tierra a la vistaaa!" -repitieron los demás tripulantes de las carabelas. Querían lanzarse a las aguas del Océano Atlántico. Querían correr, llegar, llorar... ¡Era tanta la alegría que sentían!

"¡Tierra! ¡La tierra de mis sueños!" -dijo Cristóbal Colón. Tenía los ojos llenos de lágrimas. De sus labios no salía una sola palabra. Su corazón latía fuertemente. Sentíase feliz. Había descubierto el Nuevo Mundo. Al llegar a tierra, Colón se puso de rodillas. Besó el suelo. En él plantó una cruz. Y, juntando sus manos al pecho, dirigió una oración a Dios, en acción de gracias.

Amanecía el 12 de Octubre de 1492. En esa fecha el Almirante Colón dio un Nuevo Mundo a España. Y se lo ofreció a la Reina Isabela Católica, quien le había prestado enorme ayuda. Hasta empeñó sus joyas. Con el dinero que reunió, compró tres embarcaciones: La Pinta, La Niña y La Santa María. Salieron del Puerto de Palos de Moguer, el 3 de Agosto de 1492. Y descubrió América al cabo de dos meses y días"

(Libro de texto Terruño, Tercer Grado, Ecuador).

Comprensión de la lectura (cuestionario):

1. ¿Quién gritó "¡Tierra! ¡tierra! ¡tierraaa"?
2. ¿Qué dijo Cristóbal Colón al ver tierra?
3. ¿Cómo estaban los ojos de Colón?
4. ¿Cómo sentíase Colón de ánimo?
5. ¿Qué es lo que había descubierto Colón?
6. ¿Qué fue lo primero que hizo Colón al tocar tierra?
7. ¿Qué fue lo que hizo en segundo lugar?
8. ¿Para qué juntó sus manos?
9. ¿En qué día sucedía todo esto?
10. ¿En qué fecha salieron los navegantes?
11. ¿Cuántas embarcaciones salieron?
12. ¿Cuántas embarcaciones llegaron?
13. ¿Con qué dinero compró Colón las embarcaciones?
14. El descubrimiento de América fue el:
a) 14 de Octubre de 1292 b) 19 de Octubre de 1422 c) 12 de Octubre de 1492
15. Colón descubrió América: a) al mediodía b) al amanecer c) a media tarde
16. Los tripulantes querían lanzarse a las aguas del:
a) Océano Atlántico b) Océano Pacífico c) Océano Indico
17. Los tripulantes querían: a) llegar, correr, llorar b) correr, llegar, llorar c) llorar, llegar, correr
18. Rodrigo de Triana gritó desde: a) el palo mayor b) el palo menor c) algún palo
19. El corazón de Colón latía: a) aceleradamente b) fuertemente c) esporádicamente
20. Colón plantó en el suelo: a) una cruz b) sus rodillas c) el palo mayor
21. La Reina se llamaba: a) La Niña b) Isabel c) Santa María
22. La Reina empeñó: a) sus muebles b) sus vestidos c) sus joyas
23. La Reina le prestó a Colón: a) joyas b) ayuda c) una cruz
24. Colón descubrió América después de:
a) dos meses b) dos meses y días c) dos meses y medio
25. Colón dio un Nuevo Mundo a: a) La Reina b) España c) América
26. Una de las embarcaciones se llamaba: a) La Santa Niña b) La Santa Pinta c) La Santa María
27. Colón era: a) Almirante b) Contralmirante c) Tripulante
28. Colón dirigió una oración a Dios poniendo las manos en: a) el pecho b) el suelo c) la cruz
29. Al llegar a tierra, Colón besó: a) la cruz b) el suelo c) La Niña
30. El puerto del cual salió la expedición se llamaba:
a) Palos b) Palos de Moguer c) Palos de Agosto

¿Respondió bien a todas las preguntas?

¡Felicitaciones!

Sabe usted todo acerca del Descubrimiento de América.
Todo lo que hay que saber para poder seguir ignorando...

Por increíble que parezca, mientras el mundo entero se agita (Investigación, debate, toma posiciones, protesta, escribe, pinta, filma, denuncia) ante la conmemoración de los 500 años (¿Descubrimiento? ¿Encuentro entre dos mundos? ¿Conquista? ¿Simple y llana invasión?) y su significado para nuestros pueblos (¿civilización, cultura, Prosperidad? ¿o atraco, imposición, opresión, aniquilamiento?), nuestros textos escolares y nuestro sistema educativo pueden seguir ajenos al paso del tiempo, de espaldas a la historia y a la realidad, repitiendo la cantaleta del Descubrimiento de América con su Pinta, su Niña y su Santa María que salieron de Palos y tomaron posesión del Nuevo Mundo para gloria de Dios y de España.

AMÉRICA (José Luis Perales)

Me hueles a merengue y a bolero
a caña y a café
Me hueles a corrido y a charango
carnavalito y miel
Me hueles a maracas y a guitarras
a gaucho solitario y a sabana
a piel morena y sal
Me hueles a canela y a bananas
Herida siempre y siempre maltratada
soñando libertad

Coro

América, América
Me hueles a guayaba ---- a cordillera helada
a tierra verde y lluvia tropical
me hueles a pradera y a eterna primavera
me hueles a futuro y libertad (2)

Me hueles a tabaco y a manices
a dátiles y a ron
Me hueles a inmigrantes q se fueron
cantando una canción
Me hueles a torrente y a quebrada
a sangre campesina derramada
para tu libertad
Me hueles a mujer enamorada
Querida siempre y siempre abandonada
soñando frente al mar

Coro (2)



SEJNESUCA

Bogotá, 22 de junio de 2005

Señores

JAIRZNO PANQUEBA CIFUENTES

Coordinador de la Experiencia

ELMER ENRIQUE REYES MONROY

Decano Facultad Educación

Fundación Universitaria Los Libertadores

Carrera 100 C No. 79-95 Sur, Vereda San Bernardino, Bosa

Tel. 5737133/Fax2771078

Ciudad

Ref. Permiso Ingreso Reserva Forestal Laguna de
Guatavita.

Respetados señores:

En atención a su escrito del 20 de junio de 2005, me permito informarle que la Corporación le autoriza el ingreso al grupo de 65 personas (aproximadamente) las cuales hacen parte de la comunidad "Institución Educativa Distrital San Bernardino", asentada en la localidad 7 de Bosa, para que lleven a cabo la actividad efectuando el recorrido por la Reserva Forestal "Laguna Cacique de Guatavita", cuyo ingreso será de la siguiente manera:

- Viernes 24 de junio a las 4:00 p.m., y hasta las 7:00 p.m.
- Sábado 25 de junio a las 4:a.m., y hasta las 5:00 p.m.

El ingreso a la Reserva no tendrá costo alguno por tratarse de una actividad netamente cultural y sin ánimo de lucro, en razón a que participarán las siguientes organizaciones y grupos de personas: Corporación Ambiental y Empresarial Tingua, Intillay, Renacer, Aguadulce y MuisKanoba.

Finalmente y conforme a lo concertado con el Ing. Alvaro Maldonado, Gerentes de Parques, el día 27 de junio de 2005 se definirá la fecha del taller que se llevará a cabo en el Parque Piedras del Tunjo.

Cordialmente,



JOSE AGUSTIN CORTES GOMEZ
Subdirector de Patrimonio Ambiental



Elaboró: ME, Páez Pabón
Vo.Bo. Ing. Alvaro Maldonado

TERRITORIO MUISCA
SEINIJSUCA LAGUNA SACRADA DE QUATAVITA.

PARTICIPAN Y CONVIDAN LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES Y GRUPOS DE PERSONAS:

Tingua
Intillay
Renacer
Aguadulce
MuisKanoba

Comuneras y comuneros muisca de Bosa, participantes en la experiencia.
Facultad de Ciencias de la Educación Fundación Universitaria los Libertadores
Profesores y profesoras de la IED San Bernardino participantes de la experiencia

PROGRAMA

18 de Junio (A cargo de Tingua- MuisKanoba)

- 09.00 hrs. Encuentro en el municipio de Sesquilé con el señor Ricardo López, funcionario de la Corporación Autónoma Regional (CAR). Diálogo y acuerdos para visita y celebración del día 25 de junio.
- 10.00 hrs. Llegada a la caseta de información de la CAR en la entrada a la reserva de la laguna. Entrevista con el Sr. Jorge Cruz, administrador de la reserva ambiental.
- 11.00 hrs. Vigilia de Purificación y contemplación del paisaje nativo
- 15.00 hrs. Descenso a Sesquilé y despedida del territorio con acto simbólico visual
- 17.00 hrs. Regreso a la ciudad de Bogotá

25 de Junio

- 04.00 hrs. Ofrendas y Purificación (Tingua- MuisKanoba)
- 05.00 hrs. Recepción del Lucero del Amanecer
- 05.30 hrs. Recepción Ritual Inti (al sol)
- 05.50 hrs. Ch'alla: acto de reciprocidad con el territorio que recibirá la celebración y a la gente participante
- 06.00 hrs. Contemplación del paisaje sonoro: música y juego de sonidos
- 08.00 hrs. Llegada de comunidad desde Bogotá y Concentración en la entrada a la laguna. Caseta de la CAR.
- 08.30 hrs. Acto ritual con danza y música en "el boquete"
- 09.00 hrs. Alegría de niños, niñas y jóvenes: juegos de carreras, de fuerza y de contemplación. Experiencia con el lenguaje escrito muisca, a través de pictogramas.
- 10.00 hrs. Caminar contemplando y dialogando con abuelas y abuelos
- 11.00 hrs. Bakira uno: compartir alimentos y ofrendarlos. Espacio para la contemplación colectiva del paisaje sonoro y el juego cromático en este territorio muisca
- 11.30 hrs. Ritual Ceremonial de gratitud a la laguna, con expresiones orales intergeneracionales alusivas al lenguaje visual experimentado en el recorrido
- 12.30 hrs. Do wabura: Despedida musical a la laguna y UBA: ofrendas a caminantes.
- 13.00 hrs. Descenso de la laguna y salida del parque.
- 13.30 hrs. Bakira dos: almuerzo compartido.
- 14.30 hrs. Descenso a Sesquilé en el transporte dispuesto.
- 15.00 hrs. La promesa del regreso en un sitio del casco urbano de Sesquilé.
- 16.00 hrs. Regreso a Bogotá.

CEREMONIA

personas que deseen asistir pueden llegar directamente a la entrada de la laguna (caseta de la CAR). Quienes asisten la Ceremonia NO pagan entrada a la Reserva donde está la laguna.



El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Bogotá D.C, Junio 20 de 2005

Comunidad
Muisca de Bosa
Participantes y talleristas
Proyecto IDEP

Estimada comunidad

Tenemos el agrado de invitarles para que se vinculen al SEINIJSUCA (recorrer la tierra, en lengua chibcha) programado con motivo de la celebración del Pacha Kuti (Año Nuevo Andino) en convite con gente muisca de Bosa, estudiantes de la Institución Educativa Distrital San Bernardino y otras personas comprometidas con esta comunidad educativa. El evento está programado en el marco de las actividades de la experiencia intercultural REOWAYABTYBA del "Laboratorio de Pedagogía" del IDEP y será realizado el sábado 25 de junio de 2005, en la Laguna sagrada de Guatavita, ubicada en el municipio de Sesquilé, Cundinamarca.

Los antiguos científicos andinos lograron determinar matemática y astronómicamente, que el día en el que nuestro planeta Tierra se halla más lejos del Sol es el 21 de Junio, y socialmente le dieron el significado de que culminaba un ciclo de vida para empezar otro.

Esta celebración, que en los últimos años viene siendo recuperada por los pueblos andinos como parte de la afirmación de nuestra identidad, ha logrado el concurso de diversas personas e instituciones que están sumando esfuerzos para darle mayor realce. Por ello, esperamos que ustedes nos acompañen en estos actos de profundo contenido para las gentes del altiplano andino.

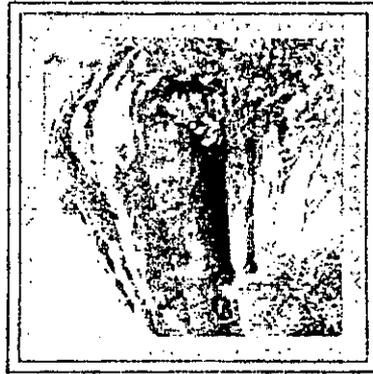
Por su presencia, le anticipamos nuestro agradecimiento.

Atentamente,

JAIRZINHO PANQUEBA CIFUENTES
Coordinador de la experiencia

TERRITORIO MUISCA COLOMBIANO

Qa Mhuysqa



Qa: tierra, decada de
memento
Mhuysqa: la persona
el individuo
el ser humano

Qa: the land, enflow, end, with
memory
Mhuysqa: the person
the individual
the human, being

TALLER PICTOGRAMAS

ORGANIZAN



Domingo 10 de Julio
Hora: 11:00 am a 2:00 pm
PUEBLOS DEL TUNJO



IDEP
Secretaría
Educación

El "COT" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE: Reconocimiento territorio "MUISCA"

LUGAR: 1 Recorrido 2 3 4 5
FECHA: 1. 17. DIC/2012 3 4 5
HORA: 17:00-17:00 AM2 3 4 5

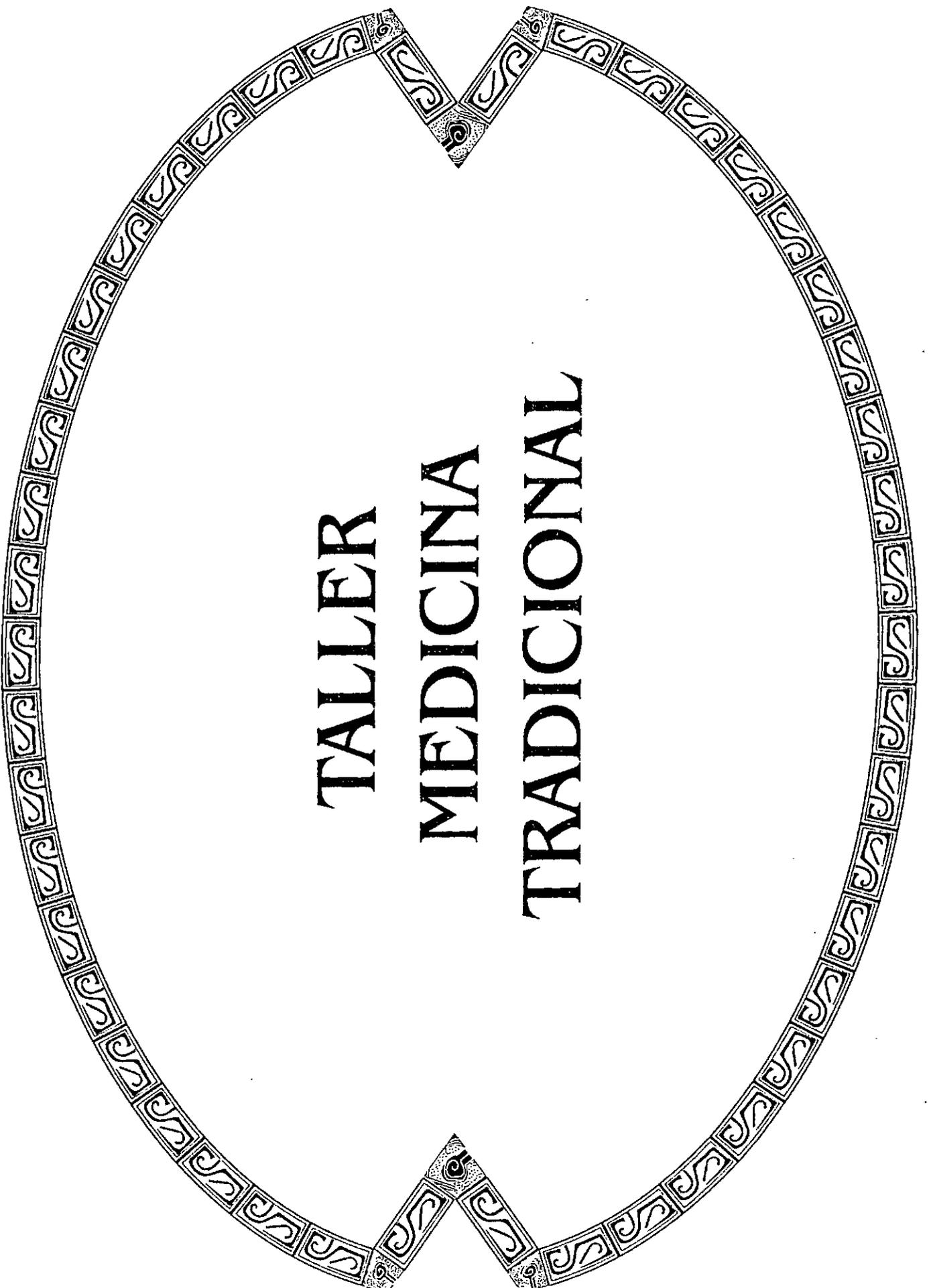
Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	Orjuela Bernal	Jorge	15		X CB	5				
2	Neuta	Sebastian			CO CA					
3	Neuta	Alejandro			CO CA					
4	Neuta	Daneth			CO CA					
5	Neuta	Oscar			CO CA					
6	chiguazuque	Jose Antonio			CO CA					
7	chiguazuque	Luis Adolfo			CO CA					
8	Samborano Muete	Sergio			CO CA					
9	Neuta	Sandra			CO CA					
10	Suarez	Leydi Catalina			CO CA					
11	Suarez	Erika Libana			CO CA					
12	Sandoval	Ser Nieves			CO CA					
13	casteblanca	Luis Miguel			CO CA					
14		Camilo Andres			CO CA					
15	chiguazuque	Efrain			CO CA					
16	Sarria	Maria Soledad			CO CA					
17	chiguazuque Neuta	Isabel			CO CA					
18	Cobos	Julieth			CO CA					
19	Galeano	Erika Samanta			CO CA					
20	Galeano	Wendy Damaris			CO CA					
21	Herrera	Andrea Carolina			CO CA					
22	chiguazuque	William			CO CA					
23	Rodriguez	Jerson Mateo			CO CA					
24	Neuta	Wilmer			CO CA					
25	chiguazuque	Ana Silvia			CO CA					
26	Neuta	Abel			CO CA					
27	Neuta Alonso	Maria			CO CA					
28	Argas	Angel Andres			CO CA					
29	Pitata	Juan			CO CA					
30	Huerfano	Arturo			CO CA					
31	chiguazuque	Cecilia			CO CA					
32	chiguazuque	Beatris			CO CA					
33	Alonso	Rosario			CO CA					
34	Neuta	Isabel			CO CA					
35	Neuta	Francisco			CO CA					
36	Parqueba	Jair			CO CA					
37					CO CA					
38					CO CA					
39					CO CA					

Asistentes Seijisuca Laguna del Verjón Localidad de Santafé.

1	M	Iván Fitatá Marín	Aguadulce	2376435	A	Andrea Catalina Tunjo Chigua	11	3103169981	jim	
2	A	Yamile Chiguasuque	Tallerista	3118352398	M	Francisco Javier Neuta	16	5713425	jt 1101	
3	A	Janeth Neuta Neuta	Tallerista	5713425	M	Alejandro Neuta	12	5713425	jt 801	
4	A	Maria Eugenia Gonzales	acompañada	7232883	M	José Neuta	13	5713425	jim 701	
5	A	Stella Neuta Cobos	3ra edad	3118352398	M	Luis Adolfo Chiguasuque Neuta	6	5713425	jim	
6	A	Elizabeth Neuta	3ra edad	5713425	M	Ricardo Neuta	16	5713425	egresado	
7	A	Edilma Gómez	Mamá celinas	5732531	M	Ivan Neuta Neuta	8	5713425	jt	
8	A	Rosario Alonso	Comidas		M	Ángela Mateus	15	7833248	jim 901	
9		Rosario Alonso	Nieto (4)	RosarioAlon	M	Sebastián Neuta Neuta	12	5713425	jim	
10	D	Rosa Cano	Tallerista	5733739	D	Wendy Damaris Galeano Neuta	10	5733701	jim 501	
11		Jairzinho Panqueba	Director gener	3152324757	A	Carlos Andrés Alfonso	16	5742973		
12		Paola Ortiz	Docente SB	3115951647	A	Ivonne Catherine Peña Gonz	10	4496120		
13		Lesly Julia Ortiz	Docente SB	3107744541	A	Wilder Arley Peña Gonzales	6	4496120		
14		Arturo Huérfano Méndez	TINGUA	2084194	A	Angie Viviana Campos Medina	8	5700875		
15		Freddy Pareja Pesca	TINGUA	5997258	D	Luisa Fernanda Campos Medina	12	5700875		
16		Georgina Méndez	TINGUA	3158926752	D	Erika Juliet Porras Medina	11	5700875		
17		Wilder	TINGUA	3112026762	M	William Chiguasuque	11	7650838	JT 601	toña y dolores
18		Luz Marina	TINGUA	2084194	M	Jeison Grimaldo	12	5713524		
19		Gina	TINGUA	3158429416	D	Angela María García Cano	13	5733739	JT 701	
20		Laurita	TINGUA (1)		M	Angela Patricia Cetina Gómez	10	5732531	jt 502	
21			TINGUA		M	Natalia Cetina Gómez	8	5732531		
22			TINGUA		M	Andrea Carolina Cetina Gómez	11	5732531	jt 702	
23		Luz Ángela López	Invitada UD	5286637	M	Carolina Castellanos	12			
24		Sebastian Losada López	Hijo invit (9)	5286637	M	Henry Tibaquirá	8			
25		Carlos Cuellar	Udistrital	5479407	A	Rosalía Alonso	12	7650838	JT 501	toña y dolores
26		Lola Cáceres	SED comunit	3103149839	D	Andrea Carolina Herrera	11	5713425		
27		Alfonso esposo lola		3102177080	D	Lina Yineth Cobos Neuta	12	5732644		Cecilia Cobos
28		David Méndez	Davis Tour	3103071639	D	Tatiana Alexandra Cobos	9	5732644		Cecilia Cobos
29					M	Miguel Angel Delgado	13	5703548	JT 802	Rosalba
30					M	Yuly Bravo	12	5742175	JT 602	Mery Rodríguez
31					D	Hasbleidy Johana Cordero	9	5701711	Jm 401	Aurora Bonilla
32						Laura Dayana Neuta	10	4496120		Nury Gonzales Tunjo
33						Alejandra Neuta Gonzales		4496120		Nury Gonzales Tunjo

Asistentes Seinjisuca Humedal del Neuta y Abrigos rocosos del Tequendamama

1	M	Iván Fitatá Marín	Aguadulce	2376435	A	Andrea Catalina Tunjo Chigua	11	3103169981	jim	
2	A	Yamile Chiguasuque	Tallerista	3118352398	M	Francisco Javier Neuta	16	5713425	jt 1101	
3	A	Janeth Neuta Neuta	Tallerista	5713425	M	Alejandro Neuta	12	5713425	jt 801	
4	A	María Eugenia Gonzales	acom	7232883	M	José Neuta	13	5713425	jim 701	
5	A	Stella Neuta Cobos	3ra edad	3118352398	M	Luis Adolfo Chiguasuque Neuta	6	5713425	jim	
6	A	Elizabeth Neuta	3ra edad	5713425	M	Ricardo Neuta	16	5713425	egresado	
7	A	Edilma Gómez	Mamá cetinas	5732531	M	Ivan Neuta Neuta	8	5713425	jt	
8	A	Rosario Alonso	Comidas		M	Ángela Mateus	15	78332248	jim 901	
9		Rosario Alonso	Comidas		M	Ángela Mateus	15	78332248	jim 901	
10	D	Rosa Cano	Tallerista	5733739	M	Sebastián Neuta Neuta	12	5713425	jim	
11		Jairzinho Panqueba	Director gener	3152324757	D	Wendy Damaris Galeano Neuta	10	5733701	jim 501	
12		Paola Ortiz	Docente SB	3115951647	A	Carlos Andrés Alfonso	16	5742973		
13		Lesly Julia Ortiz	Docente SB	3107744541	A	Ivonne Catherine Peña Gonz	10	4496120		
14		Arturo Huerfano Méndez	TINGUA	2084194	A	Wilder Arley Peña Gonzales	6	4496120		
15		Freddy Pareja Pesca	TINGUA	5997258	A	Angie Viviana Campos Medina	8	5700875		
16		Georgina Méndez	TINGUA	3158928752	D	Luisa Fernanda Campos Medina	12	5700875		
17		Wilder	TINGUA	3112026762	D	Erika Juliet Porras Medina	11	5700875		
18		Luz Marina	TINGUA	2084194	M	William Chiguasuque	11	7650838	JT 601	toña y dolores
19		Gina	TINGUA	3158429416	M	Jelson Grimaldo	12	5713524		
20		Laurita	TINGUA (1)		D	Ángela María García Cano	13	5733739	JT 701	
21			TINGUA		M	Ángela Patricia Cetina Gómez	10	5732531	jt 502	
22			TINGUA		M	Natalia Cetina Gomez	8	5732531		
23		Luz Ángela López	Invitada UD	5286637	M	Andrea Carolina Cetina Gómez	11	5732531	jt 702	
24		Sebastian Losada López	Hijo invit (9)	5286637	M	Carolina Castellanos	12			
25		Carlos Cuellar	Udistrital	5479407	M	Henry Tibaquirá	8			
26		Lola Cáceres	SED comunit	3103149839	A	Rosalía Alonso	12	7650838	JT 501	toña y dolores
27		Alfonso esposo lola		3102177080	D	Andrea Carolina Herrera	11	5713425		
28		David Méndez	Davis Tour	3103071639	D	Lina Yineh Cobos Neuta	12	5732644		Cecilia Cobos
29					D	Tatiana Alexandra Cobos	9	5732644		Cecilia Cobos
30					M	Miguel Angel Delgado	13	5703548	JT 802	Rosalba
31					M	Yuly Bravo	12	5742175	JT 602	Mery Rodriguez
32					D	Hasbleidy Johana Cordero	9	5701711	Jim 401	Aurora Bonilla
33						Laura Dayana Neuta	10	4496120		Nury Gonzales Tunjo
						Alejandra Neuta Gonzales		4496120		Nury Gonzales Tunjo



**TALLER
MEDICINA
TRADICIONAL**

MEDICINA TRADICIONAL
Tallerista: María Nelsy Chiguasuque

1ra Parte. INVESTIGACIÓN

1. Reconocimiento del territorio muisca de Bosa
2. Entrevista a personas mayores de la comunidad indígena
3. Historia de la medicina tradicional en la comunidad indígena de Bosa
4. Recolección y recuperación de las plantas tradicionales
5. Principales plantas curativas Muisca

2da Parte. TEORÍA

1. Espiritualidad: qué es un espíritu, a qué viene. Cómo es la vida antes y después de la muerte
2. Los elementos naturales: agua, fuego, aire y tierra.
3. Importancia del sol y la luna con referencia a las plantas
4. Uso de las plantas curativas con respecto al cambio de la luna y la posición del sol
5. Diferentes clases de soluciones medicinales:
 - a. Cocimiento
 - b. Infusión
 - c. Tisana
 - d. Maceración
 - e. Jugo
 - f. Tintura
 - g. Extracto
 - h. Polvo
 - i. Escencia
 - j. Aceite
 - k. Vino
 - l. Ungüento o pomada

3ra Parte. PRÁCTICA

1. Preparación de las diferentes soluciones curativas
2. Cultivo y recolección de las plantas medicinales
3. Elaboración del recetario curativo, teniendo en cuenta la sabiduría Muisca.

IMPLEMENTOS: Estufa, ollas, mortero grande, cuchillos, coladores, envases plásticos y otros

ESPACIO: Lote para cultivo de plantas.

19 octubre 2005.

Vimos las diferentes soluciones medicinales que se pueden hacer como son: un cosmético, infusión, masajeación, un jugo, extracto, polvo, aceite, unguento o pomada.

26 Octubre 2005

pasamos ya a la parte práctica, como ~~se~~ hacer cada una de las soluciones medicinas, en la forma correcta de pedirle a una planta, que nos deca la sanación o protección,

2 noviembre 2005

Continuamos con la forma de pedirle a la planta la sanación o protección, acabamos de hacer las soluciones medicinas y vimos la forma de dosificación.

- Como conclusión final hicimos un herbario de las principales 27 plantas curativas en nuestro territorio muisca, con su ritual, su diferente uso y dosificación.



SE
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
de Resistencia
Los Libertadores



EU
San
Bernardino



Cabildo indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 1 Cabildo Muisca 2 Cabildo Muisca 3 Cabildo Muisca 4
FECHA: 1 19-oct-2005 2 26-oct-2005 3 2-nov-2005 4
HORA: 1 dos 2 dos 3 dos 4 5

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Teléfono	Instituto					
						1	2	3	4	5
1	Chiguasuque	Maria Antonia			CO CA					
2	Chiguasuque	Isabel			CO CA					
3	Neuta	Isabel			CO CA					
4	Pontivo Tunjo	Dolores			CO CU					
5	Neuta Cobas	Maria Stella			CO CA					
6	Chiguasuque	Ana Maria			CO CA					
7	Chiguasuque	Beatriz			CO CA					
8	Alonso de Neuta	Ines			CO CA					
9	Neuta	Magdalena			CO CA					
10	Neuta	Mercedes			CO CA					
11	Garzon	Maria Soledad			CO CA					
12	Chiguasuque	Cecilia			CO CA					
13	Neuta	Aurora			CO CA					
14	Chiguasuque	Silvia			CO CA					
15	Alonso	Sacramento			CO CA					
16	Tunjo	Maria Clara			CO CA					
17	Chiguasuque	Rosalva			CO CA					
18	Neuta Cobas	Yamile			CO CA					
19	Neuta	Janneth			CO CA					
20	Martinez	Cecilia			CO CA					
21		Santiago			CO CA					
22					CO CA					
23					CO CA					
24					CO CA					
25					CO CA					
26					CO CA					
27					CO CA					
28					CO CA					
29					CO CA					
30					CO CA					
31					CO CA					
32					CO CA					
33					CO CA					
34					CO CA					
35					CO CA					
36					CO CA					
37					CO CA					
38					CO CA					
39					CO CA					
40					CO CA					
41					CO CA					
42					CO CA					
43					CO CA					
44					CO CA					
45					CO CA					
46					CO CA					
47					CO CA					
48					CO CA					
49					CO CA					
50					CO CA					

6 Octubre 2005 y el 11 Octubre 2005

Estuve en el colegio San Bernardino con los grados cuartos y quintos. haciendo unas charlas sobre la historia de la medicina tradicional en el territorio Muisca y la importancia que ella tiene para aprender y respetar cada uno de nuestros elementales como son: el agua, el fuego, el aire, y la tierra, dando tambien la importancia que nuestras plantas tienen con respecto al sol y la luna.

14 septiembre 2005.

Ya como teníamos un listado de plantas curativas de nuestra Comunidad: los clasificamos en dulces, amargas, en plantas de limpieza o esotéricas - en calidas, o frías;

21 septiembre 2005

Comenzamos a coger planta por planta y darles su uso que tiene, tanto Medicinal, como de protección.

28 septiembre 2005.

Seguimos recopilando plantas curativas, y seguimos dándole su uso como planta medicinal o como planta de limpieza.

5 octubre 2005.

Llevamos ya las plantas y cada uno tuvimos el gusto de volverlas a coger a olor, a compenetrarnos mas con ella para así tener una mejor visión de lo que se quería.

12 octubre 2005

Como hacer un ritual para coger una planta, para emplearla como medicina o como de limpieza, esto según la posición de la luna.



El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 1. Cabildo M. 2. Cabildo M. 3. Cabildo M. 4. Cabildo M. 5. C. Muisca...
 FECHA: 8. 14/09/05 2. 21/09/05 3. 28/sep/05 4. 5/oc/05 5. 12 oct/005
 HORA: 1. dos 2. dos 3. dos 4. dos 5. dos

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITO	1	2	3	4	5
1	Chiguasuque	Maria Antonia			CO CA	✓	✓	X	✓	✓
2	Chiguasuque	Isabel			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
3	Neuta Isabel				CO CA	X	✓	X	✓	✓
4	Fantiva Tunjo	Dolores			CO CA	✓	✓	X	✓	✓
5	Neuta Cobos	Maria stella			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
6	Chiguasuque	Ana Maria			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
7	Chiguasuque	Beatriz			CO CA	X	X	✓	✓	✓
8	Alonso de Neuta	Ines			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
9	Neuta	Magdalena			CO CA	✓	✓	X	X	X
10	Neuta	Mercedes			CO CA	✓	✓	X	X	✓
11	Gonzalez	Maria Soledad			CO CA	✓	✓	X	✓	✓
12	Chiguasuque	Cecilia			CO CA	X	X	✓	X	✓
13	Neuta	Aurora			CO CA	✓	✓	✓	X	
14	Chiguasuque	Silvia			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
15	Alonso	Sacramento			CO CA	✓	✓	✓	✓	X
16	Tunjo	Maria Clara			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
17	Chiguasuque	Rosalva			CO CA	✓	✓	✓	✓	
18	Neuta Cobos	Yamile			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
19	Neuta	Janneth			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
20		Cecilia			CO CA	✓	✓	✓	X	X
21		Santiago			CO CA	✓	✓	✓	X	X
22					CO CA					
23					CO CA					
24					CO CA					
25					CO CA					
26					CO CA					
27					CO CA					
28					CO CA					
29					CO CA					
30					CO CA					
31					CO CA					
32					CO CA					
33					CO CA					
34					CO CA					
35					CO CA					
36					CO CA					
37					CO CA					
38					CO CA					
39					CO CA					
40					CO CA					
41					CO CA					
42					CO CA					
43					CO CA					
44					CO CA					
45					CO CA					
46					CO CA					
47					CO CA					
48					CO CA					
49					CO CA					
50					CO CA					

10 agosto 2005.

Comenzamos haciendo una pequeña charla sobre el reconocimiento del territorio Musca, asentado en la Vereda San José y San Benardino. Hicimos una pequeña historia sobre el proceso de la medicina tradicional que se había venido haciendo unos 6 años atrás.

17 agosto 2005.

Comenzamos una recopilación de las plantas que aun se cultivan y utilizan en el cabildo Musca.

24 agosto 2005.

Hicimos una charla sobre la vida espiritual - Que es un espíritu - como es su vida antes y después de la muerte, que viene terrenalmente. luego hicimos la comparación con los elementales de las plantas y la importancia que ellas tienen también en este plano terrenal y a su vez terrenal.

31 agosto 2005

Charla sobre los elementales de la naturaleza como son el agua, la tierra - el aire - el fuego. y la importancia que tiene el sol y la luna en cada uno de estos elementales.

Septiembre 2005.

Hicimos un ritual a la sabila - como planta curativa y como planta de protección. con los cuatro elementales presentes y haciendo abouanza al Dios Sol. esto para consientizar a las personas sobre el valor espiritual, terrenal y ritual que representa cada planta de nuestra comunidad.



El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 1 Cabildo Muisca 2 C. Muisca 3 C. Muisca 4 C. Muisca 5 C. Muisca
 FECHA: 1 10/09/05 2 17/09/05 3 24/09/05 4 31/09/05 5 7/sep/05
 HORA: 1 dos 2 dos 3 dos 4 dos 5 dos

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Teléfono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	Chiguasoque	Maria Antonia			CO CA	x	✓	x	x	✓
2	Chiguasoque	Isabel			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
3	Neuta	Isabel			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
4	Fontiva Turzo	Dolores			CO CA	x	✓	x	✓	✓
5	Neuta Cobos	Maria Stella			CO CA	✓	✓	x	✓	✓
6	Chiguasoque	Dora Maria			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
7	Chiguasoque	Beatriz			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
8	Alonso de Neuta	Ines			CO CA	x	✓	✓	✓	✓
9	Neuta	Magdalena			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
10	Neuta	Mercedes			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
11	Garzon	Maria Soleda			CO CA	✓	✓	✓	✓	✓
12	Chiguasoque	Cecilia			CO CA	✓	✓	✓	✓	x
13	Neuta	Aurora			CO CA	✓	✓	x	✓	✓
14	Chiguasoque	Silvia			CO CA	x	✓	✓	✓	✓
15	Alonso	Sacramento			CO CA	✓	✓	x	✓	x
16	Turzo	Maria Clara			CO CA	x	✓	x	✓	✓
17	Chiguasoque	Rosalva			CO CA	x	✓	x	✓	✓
18	Neuta Cobos	Yamile			CO CA	x	✓	✓	✓	✓
19		Sanneth			CO CA	x	✓	✓	✓	✓
20		Santiago			CO CA	x	✓	✓	✓	✓
21	Neuta	cecilia			CO CA	x	✓	✓	✓	✓
22					CO CA					
23					CO CA					
24					CO CA					
25					CO CA					
26					CO CA					
27					CO CA					
28					CO CA					
29					CO CA					
30					CO CA					
31					CO CA					
32					CO CA					
33					CO CA					
34					CO CA					
35					CO CA					
36					CO CA					
37					CO CA					
38					CO CA					
39					CO CA					
40					CO CA					

RITUAL PLANTAS ESOTERICAS

Para coger una planta esotérica se debe hacerlo en LUNA LLENA, según la planta el día y la hora.

Hay que tener la mente en el corazón y el espíritu, en el estado de limpieza y tranquilidad, arrodillarnos frente a la planta y pedirle, el propósito que tengamos en ese momento, cogemos la planta con la mano derecha y la cortamos de forma sesgada con la mano izquierda y con un cuchillo de acero luego hacemos un ofrecimiento con harina de maíz a la planta roseándola por el rededor y el sitio del corte que le hicimos. Luego pasamos a preparar el cocimiento, el extracto, o la disolución que queremos hacer.

RITUAL PLANTAS CURATIVAS

Para coger la planta curativa se debe hacer en LUNA MENGUANTE este de paso, según la planta el día y la hora.
Al igual que la planta esotérica debemos encontrarnos en un estado de tranquilidad y paz, arrodillados frente a la planta y pedirle lo que en ese momento necesitamos, coger la planta con la mano derecha y cortarla en forma sesgada con la mano izquierda con un cuchillo de acero, luego hacemos un ofrecimiento con harina de maíz a la planta roseándola por el rededor y el sitio del corte que le hicimos. Luego pasamos a preparar la disolución medica que en ese momento necesitamos.

27 PLANTAS CURATIVAS MUISCA

Ruda---Romero---Altamizo---Ajenjo---Marrubio--- blanco--- ajo--- Sábila---Ortiga
Eucalipto---Pino---Manzanilla---Malva---caléndula---sauco---uchuva---rosas---
Perejil ---Llantén--- Brevo---toronjil---Poleo---Hinojo---Parietaria---Linaza---
hierva buena---Menta---Tilo---Diente de león---Cicuta---Barraja---Mejorana.

PARIETARIA

planta curativa se a de cortar un día sábado o lunes a las 12 p.m , 3 p.m o según su ritual.
cocimiento o infusión baja las inflamaciones de la vejiga, riñones, disminuye los problemas renales, se usa para lavar la cara y desaparecer manchas, aclara la piel, hojas secas y pulverizadas sanan heridas difíciles de sanar su cocimiento para la hidropesía, retención de líquidos, bueno para la artritis, gota, fortalece la matriz, limpia los ovarios y la matriz.

LINAZA

planta curativa se a de cortar un día, lunes o viernes, en las horas de la mañana de 8 a.m a 12 p.m , del día según su ritual .
cocimiento calma dolores estomacales, es bueno para tratamientos de úlceras, diabetes, gota, diarrea, vómitos, inflamaciones de vejiga, riñones, combate la hipertensión.

HIERVABABUENA

planta curativa se a de coger un día cualquier de la semana en horas de la mañana según su ritual
cocimiento alivia dolor de estomago, debilidad cardiaca, alteraciones digestivas, cocinando con manzanilla y miel de abejas, controla ataques de asma, hipertensión sanguíneo, arregla riñones saca fríos.

MENTA

planta curativa se a de coger un día cualquier de la semana en horas de la mañana según su ritual
cocimiento alivia dolor de estomago, arregla la digestión, colon, alteraciones digestivas, su extracto ayuda a expulsar lombrices, alivia el vomito y nauseas, y arregla el ciclo menstrual, colocado en cataplasmas ayuda a calmar dolores fuertes de cabeza, la infusión de noche ayuda a conseguir el sueño.

TILO

planta curativa se a de coger un día cualquier de la semana en horas de la mañana según su ritual
cocimiento de esta planta es un excelente afrodisíaco, es un excelente analgésico y espasmódico del reumatismo, osteoporosis, gota, inflamaciones de la articulación, las flores en cocimiento y en baño calma resfriados y tomado calma la tos, dolores de riñones e infusiones para el dolor de cabeza.

RUDA

Planta esotérica se ha de cortar un día martes a las 3 p.m según el ritual.
Ritual :

baños de la cabeza a los pies ya sea en cocimiento o en extracto. Esta
puede mezclarse con las 7 hierbas amargas. Con limón y canela.

Planta medicinal :

se ha de hacer un día martes a las 3 p.m según su ritual.
seca y en infusión tomándola 3 veces al día un pocillo. Controla casos
de migraña, hemorragias. Dolor de cabeza, reumatismo, gota. El cocimiento
de dolores de parto, intuentos, desarreglos menstruales, su semilla
en un pañito blanco y colocando el oído calma los dolores del mismo.

ROMERO

Planta esotérica se ha de cortar un día lunes a las 6 a.m, 12p.m, 6 p.m
según su ritual.

en cocimiento únicamente y se puede mezclar con las 7 hierbas
haciendo baños de la cabeza a los pies sin secarse.

Planta medicinal :

Planta medicinal se corta un día martes a las 3 p.m, según el ritual de la
limpia el estómago, calma los nervios y problemas de epilepsia, de
depura la sangre, hidropesía, vértigo en medio de agua-30gr romero,
en 3 tacitas diarias.

Como planta medicinal no se puede revolver con otra planta

ALTAMIZO

únicamente como planta esotérica se corta un día martes a las 6 p.m, se
cocimiento o extracto, bañándose de arriba hacia abajo. En cruces
de cama para ahuyentar las malas energías, en floreros para ahuyentar
mosquitos.

AJENJO

únicamente como planta medicinal se corta un día martes o viernes a las
según su ritual. En infusión nos sirve para dolores estomacales, ayuda a la
del apetito, limpia los riñones, vejiga, hígado y a la vez expulsa las

agua - 30gm de ajenjo.

MARRUBIO BLANCO

Utilizada como planta medicinal se corta día de la semana a las 6p.m.
La infusión tomada 3 veces al día alivia las afecciones nerviosas, baja el peso,
ayuda a la suspensión de flujo menstrual (menopausia), colocar sus hojas en una
sala sana mas rápido.

AJO

La planta esotérica se corta un día martes o viernes a las 6a.m, 12p.m, 6p.m
según su ritual.

Se usa en floreros para la buena suerte, en limpiezas para la casa o el cuerpo.
La planta medicinal se corta un día martes o viernes a las 6a.m, 12p.m, 6p.m
según su ritual.

La planta se utiliza para la mayoría de las enfermedades, se puede comer en
salada, en cocimiento, maceración, en extracto según el paciente, cura el
cáncer, la diabetes, el colesterol, la tensión, los triglicéridos, reumatismo, gota,
infecciones (depurativo sanguíneo, baja de peso, erupciones de la piel, limpia el
hígado, riñones, vejiga, ovarios, limpia y desparasita el sistema digestivo.

SABILA

La planta esotérica se corta un día martes o viernes a las 3p.m o 6pm según
su ritual.

Se usa y protege de malas energías.

La planta curativa; coger un día martes o viernes a las 3p.m según su ritual,
el jugo de la sábila en ponche, depura la sangre, arregla la diabetes, casos
de tos, limpia las vías respiratorias, evita la caída de cabello, contra las
infecciones de la piel, exitoso laxante

ORTIGA BLANCA

La planta esotérica se ha de coger un lunes o viernes a las 3p.m o 6p.m, según
su ritual.

Se usa en baños del cuerpo o de la casa.

La planta medicinal se ha de cortar un día martes a las 12 p.m o 3p.m según
su ritual.

El cocimiento, nos ayuda para la circulación de la sangre, problemas pulmonares,
infecciones renales, Contra la diarrea, úlceras y reumatismo, caída del cabello,
infecciones de la piel, la ortiga pulverizada se puede utilizar condimento, su
jugado se emplea para hacer caldos o sopas-hierro-

EUCALIPTO

Se emplea como planta esotérica para limpiezas de cuerpo y casas ahuyenta los mosquitos, se corta un día sábado o cualquier día de la semana según su ritual. Como planta medicinal, se corta un día sábado a cualquier hora del día según su ritual.

Su cocimiento depura la sangre, tuberculosis, bronquitis, como antiséptico, cura las heridas o llagas, venas varicosas, artritis e inflamación de amígdalas.

PINO

Como planta esotérica se ha de cortar un día jueves a las 3p.m según su ritual, se utiliza para combatir malas energías en baños de la casa y el cuerpo.

Como planta medicinal se ha de coger un día martes a las 6 p.m según su ritual.

Su cocimiento combate la tos, bronquitis, hidropesía, depurativos sanguíneos, gases estomacales, enfermedades de la piel.

MANZANILLA

Como planta curativa se ha de coger un día viernes a las 6 a.m o 6 p.m según su ritual.

Manzanilla Matricaria : Su cocimiento controla alteraciones nerviosas, sus cabezuelas como laxantes limpia el estómago, colon sus cataplasmas alivian espasmos musculares.

Manzanilla Romana o Chiquita : sus cabezuelas en cocimiento, controla la fiebre, limpia el estómago, abre el apetito, el estreñimiento, reumatismo, calambres, limpia el hígado, cólicos menstruales, controla los nervios.

MALVA

Como planta curativa se ha de cortar un día de la semana a las 6 a.m, 12 p.m o 6p.m según su ritual.

Su cocimiento nos ayuda para las diarreas, inflamaciones en la piel, depurativos sanguíneos, los resfriados o gripa y para los cólicos.

CALENDULA

Como planta curativa se ha de cortar los días jueves, viernes y sábados en horas de la mañana de 6 a.m a 12 p.m según su ritual.

Su cocimiento o infusión nos alivian de dolores de cáncer, estómago, úlceras, gastritis, depurativo sanguíneo, los cataplasmas curan heridas y llagas

cancerosas, su extracto quitan callos y verrugas, aumenta los glóbulos rojos en la sangre

SAUCO

Como planta curativa se ha de cortar cualquier día de la semana a las 3 p.m. según su ritual.

Las flores en infusión, mejoran catarrros, constipados, tos, bronquitis; sus flores y cogollos en extracto alivian dolores de quemaduras, curándolas mas rápido, el extracto sirve como purgante, limpia el estomago e intestinos, riñones, la fruta tostada y cocinada es buena para controlar las diarreas, las flores y cogollos mezclados con avena y aceite de olivas es un buen remedio para el reumatismo y la gota.

UCHUVA

Como planta curativa se ha de coger cualquier día de la semana a las 3 p.m. según ritual.

Su fruto es bueno para purificar la sangre, controla la diabetes, limpia los riñones, la próstata, las cataratas en los ojos. El cocimiento limpia el sistema digestivo de parásitos, en gárgaras baja inflamaciones de la garganta. (amigdalitis).

ROSAS

Como planta esotérica se coge un día martes o viernes a las 3 p.m. según ritual. Su cocimiento limpia el espíritu, mente y cuerpo, nos abre caminos, sacan malas energías; se hacen en baños de la cabeza a los pies y no se secan.

Como planta curativa se ha de cortar cualquier día de la semana en horas de la mañana de 6 a.m. a 12 m. Según ritual.

La infusión o cocimiento de los pétalos de las rosas, alivian gripas, tos, resfriados, baja las inflamaciones de la garganta, inflamaciones oftálmicas, el cocimiento de pétalos de rosas en acelta de olivas y puestos en quemaduras en forma de cataplasma calma el dolor y cura las heridas, el cocimiento de sus tallos y hojas disminuye el flujo blanco en las mujeres, en baños de asiento. Tomado disminuye y cura las diarreas.

PEREJIL

Para perejil crespo o liso se ha de cortar un día jueves o sábado a las 3 p.m. o 6p.m según su ritual

Se utiliza como condimento en las comidas, el cocimiento de su raíz limpia el estomago, el hígado, vejiga, los riñones; el cocimiento de sus tallos y hojas, ayudan a la hidropesía, a la suspensión de la menstruación o el retraso de la misma, no es conveniente que las señoras embarazadas la tomen ya que son abortivas. Controla el cáncer interno; en cataplasmas controla el cáncer externo, es depurador sanguíneo, controla la diabetes, en cataplasmas alivian úlceras gangrenosas.

LLANTÉN

Como planta curativa se corta un día miércoles, jueves o sábado de 3 p.m. a 6 p.m. según su ritual.

Su cocimiento alivia las flemas del pecho, limpia la vejiga, controla las diarreas severas, haciendo gárgaras con esta agua alivian placas en la boca, bajan inflamaciones en las amígdalas, sus hojas bien limpias y machacadas aplicadas en forma de parches curan llagas, quemaduras, úlceras varicosas antiguas; el sumo del llantén curan las cataratas en los ojos, tomando una copita al desayuno cura la ulcerara estomacal, junto con limón limpia el hígado, si es inflamación cura el dolor de oído, es un gran depurador sanguíneo.

BREVO

Como planta curativa se ha de cortar cualquier día de la semana en las horas de la tarde según su ritual.

El cocimiento de esta planta se utiliza para problemas de la tos, baja la tensión arterial, alivia la bronquitis, el cocimiento de las brevas ayudan al estreñimiento, la leche que destila las cortaduras curan verrugas y mezquinos, las señoras en trabajo de parto, bañándose y tomando esta agua la abre los poros y agiliza el parto.

TORONJIL

Como Planta curativa se ha de cortar un día miércoles o viernes a las 3p.m. o 6p.m. según ritual

Su cocimiento calma dolores de estomago, controla los nervios ya que estimula el cerebro, es depurativo sanguíneo, combate la hidropesía, se toma en leche para el sarampión o cualquier erupción de la piel, alivia el vértigo, debilidad cardiaca.

POLEO

Como planta curativa se corta cualquier día de la semana en horas de la mañana según su ritual.

En infusión se toma para combatir catarros, tos, gases y lombrices intestinales, a los niños que se orinan en la cama, es un excelente razonador para las comidas.

HINOJO

Como planta curativa se ha de cortar un día cualquiera de la semana a las 3p.m. o 6p.m. según su ritual.

La infusión o cocimiento de sus hojas y semillas calman el dolor estomacal a la vez lo limpian, curan el vomito combate los cólicos, aumenta la secreción de leche en la mujer lactante, baja inflamaciones ópticas, agregándole miel de abejas calman los catarros, bronquitis, tos, buena para los anémicos.



IDEP
Secretaría
Educativa

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Universidad
Libre
Los Libertadores



IEE
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 1 2 3 4 5
FECHA: 1 2 3 4 5
HORA: 1 2 3 4 5

N°	Apellidos	Nombres	Edad	Teléfono	INSITU		1	2	3	4	5
					1	2					
1					CO	CA					
2					CO	CA					
3					CO	CA					
4					CO	CA					
5					CO	CA					
6					CO	CA					
7					CO	CA					
8					CO	CA					
9					CO	CA					
10					CO	CA					
11					CO	CA					
12					CO	CA					
13					CO	CA					
14					CO	CA					
15					CO	CA					
16					CO	CA					
17					CO	CA					
18					CO	CA					
19					CO	CA					
20					CO	CA					
21					CO	CA					
22					CO	CA					
23					CO	CA					
24					CO	CA					
25					CO	CA					
26					CO	CA					
27					CO	CA					
28					CO	CA					
29					CO	CA					
30					CO	CA					
31					CO	CA					
32					CO	CA					
33					CO	CA					
34					CO	CA					
35					CO	CA					
36					CO	CA					
37					CO	CA					
38					CO	CA					
39					CO	CA					
40					CO	CA					
41					CO	CA					
42					CO	CA					
43					CO	CA					
44					CO	CA					
45					CO	CA					
46					CO	CA					
47					CO	CA					
48					CO	CA					
49					CO	CA					
50					CO	CA					



IDEP
Secretaría
Educación

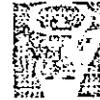
El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Acta de compromiso. TALLER: "MEDICINA TRADICIONAL"

Nº	Nombres y apellidos de quien firma	Firma de compromiso	Nombre de hijo, hija o acudido inscrito en este taller
	<i>Zelma Clivia</i>		
1	<i>Neuta Neuta Maria fidelina</i>		
2	<i>Zumbano Neuta Sergio</i>		
3	<i>Harol Vatesano</i>		
4	<i>José Wilson Chiguasque</i>		
5	<i>Bethany Neuta Wilson</i>		
6	<i>Cristó Escobar Raquel</i>		
7	<i>Luz Miriam Neuta Jorge</i>		
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MEDICINA TRADICIONAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Perez Quindaneque	Marly Gisella	10	M X	402	5732427
2	Clavijo Bautista	Jennifer Milena	10	M X	402	5774279
3	Quiróga Pérez	Geraldine	11	M X	402	
4	Mendez Morales	Olga Lucero	11	M X	502	7861577
5	Rodriguez Marin	Jenifer Paola	10	M X	502	5737938
6	Vanegas Rico	Greis Stefania	10	M X	502	7859718
7	Morales Torres	Leila Paola	11	M X	502	5714605
8	Campos Medina	Luisa Fernanda	11	M X	502	5700875
9	Galeano Maldonado	Leidy Alejandra	11	M X	502	11
10	Rivera Rincon	Blanca Liliana	11	M X	502	5743095
11	Grisales Castillo	Gian Pierre	12	M X	501	5977688
12	Gonzalez Masrosa	Ana Geraldine	10	M X	501	5759086
13	Aria Vasquez	Sandra	13	M X	501	5353686
14	Boharcuez Sanchez	Mauricio	11	M X	501	7838559
15	Padorno Romero	Johan Steven	11	M X	501	7844861
16	Quijano Dlarle	Robinson	11	M X	501	5730513
17	Rodriguez Castellanos	Cindy Milena	11	M X	501	5742923
18	Ortiz Garcia	Yeny Paola	11	M X	501	5760545
19	Rocha Nieto	Leidy Jhoana	11	M X	501	7834968
20	Velaza Tirano	Harold Andres	11	M X	501	5730585
21	Arias Vasquez	Luis Fernando	12	M X	501	5753686
22	Escobar Gonzalez	Andres Santiago	11	M X	501	5731092
23	Prado Suspes	Eliza	12	M X	501	7840348
24	Palma Cruz	Angie Marcela	7	M X	2º	11
25	Chiguasque	William	11	M X	501	7850838
26	Quijano Dlarle	Danilo	10	M X	501	5730513
27	Cobos Chiguasque	Angie	10	M X	501	7837507
28	Ortiz Carolina	Liliana	11	M X	501	5837088
29	Andrade Suarez	Angie	11	M X	501	
30	Torres Garcia	Jenny Carolina	10	M X	501	5795004
31	Guzman Perez	Katherine	10	M X	501	7835890
32	Munoz Rodriguez	Viviana	13	M T	501	3153267425
33	Quijela Bravo	(Bray) Euel	11	M X	501	5721058
34	Lejos Carrero	Grayan	10	M X	501	5755570
35	Acevaló Castiblanco	Yeimy	11	M X	501	7835163
36	Rios Ramirez	Kelly	11	M X	501	7835415
37	Sospes	Kelly	12	M Y	502	
38	CARDON 2012	LINA	16	M X	1002	5731016
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		

Entre 37

Entre 16 = 1

Entre 2 + 5 = 7
Adultos =



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MEDICINA TRADICIONAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Tiempo disponible			Teléfono
1	Alonso Tunjo	Maria Odulia	80	M	X	FS	
2	Tunjo Neuta	Ana Bernardina	78	M	X	FS	
3	Chiguasuque	Hermelinda	75	M	X	FS	7 798016
4	Neuta Neuta	José Rafael	62	M	X	FS	5 918215
5	Marquez Gonzales	Cleotilde	58	M	T	FS	4 496114
6	Estupiñan Lopez	Sindy Paola		M	<input checked="" type="checkbox"/>	FS	7 233123 <i>Estupiñan</i>
7	Poma Balagocera	Yucany Indira		M	<input checked="" type="checkbox"/>	FS	7 854047 <i>Estupiñan</i>
8	Castro Escobar	Raquel Yucany		M	<input checked="" type="checkbox"/>	FS	7 945601 <i>Estupiñan</i>
9	Ortiz Vergas	Diana Paola	18	M	T	FS	
10	Borben Duque	Edwin Harold	21	M	T	FS	5 733001 <i>Estupiñan</i>
11	Tunjo Chiguasuque	Andrea Catalina	11	M	<input checked="" type="checkbox"/>	FS	5 413425
12	Suarez Gonzalez	Katia Rousez	15	M	T	FS	4 496120
13	Bello	H. Josefina		M	T	FS	7 751569
14	Chiguasuque Dior	Jose Brian		M	T	FS	7 751569
15				M	T	FS	
16				M	T	FS	
17				M	T	FS	
18				M	T	FS	
19				M	T	FS	
20				M	T	FS	
21				M	T	FS	
22				M	T	FS	
23				M	T	FS	
24				M	T	FS	
25				M	T	FS	
26				M	T	FS	
27				M	T	FS	
28				M	T	FS	
29				M	T	FS	
30				M	T	FS	
31				M	T	FS	
32				M	T	FS	
33				M	T	FS	
34				M	T	FS	
35				M	T	FS	
36				M	T	FS	
37				M	T	FS	
38				M	T	FS	
39				M	T	FS	
40				M	T	FS	
41				M	T	FS	
42				M	T	FS	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MEDICINA TRADICIONAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Narñez Guerrero	Victorino Lora	16	M X	1101	5731563
2	Cortés Briceño	Risca Alejandra	16	M X	1101	5786494
3	Rioscos Barreto	Senny Farada	19	M X	1101	5733756
4	Ortega Romero	Nataly Johanna	16	M X	1101	7680494
5	Escobar Roa	Jamilet	16	M X	1101	5770492
6	Sánchez Chaves	Johanna Patricia	18	M X	1101	5786454
7	Cubillos Hernández	Yadira	18	M X	1101	5774462
8	Carota Veloz	Enka Payerli	16	M X	1101	5733419
9	Pérez Daza	Karen Margarita	16	M X	1101	7844820
10	Aguiar Eiza	Linsay Julieth	18	M X	1101	5768060
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MEDICINA TRADICIONAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Telefono
1	Olarte Frank.	Emmer.	10	M	X 401	
2	Arevato E.	Milton	10	M	X 401	
3	Acero.	Jair Andres	10	M	X 401	5732142.
4	Diaz	Fabio	10	M	X 401	
5	Leon	Johan	10	M	X 401	7400440.
6	Dambasica.	Loyda Angie.	10	M	X 401	5762121
7	Tapia2	Bayron.	10	M	X 401	5732208
8				M	T	
9				M	T	
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IEO
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MEDICINA TRADICIONAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Urgas Moreno	Johanna Ebisca	23	M	X Kallwa	4316586
2	Diaz	Wilmar	18	M	T Kallwa	5733681
3	Chiguasoque	Ana Cecilia	53	M	T	7848023
4	Chiguasoque	Bertriz	63	M	T	7833957
5	Rambiano Chule	Sergio	20	M	T	7194373
6	Beltran Neta	Wilson	43	M	T	4496103
7	Neta	María fidelina	59	M	T	
8	Neta de Galindo	Elelumo neta	64	M	T	
9	Condesas Natalia		42	M	T	4496403
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MEDICINA TRADICIONAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	ZAMBRANO MUETE	SERGIO	20	M T		7194313
2	Ernestina Tirano	Harold de Tirano	11	M T		
3	chigmasa	Jose Wilian chigmasa	11	M T		785-0838
4	Luz Miriam Neuta	mama	13	M T		449 61 03
5	Castro Escobar	Raquel Yurani	13	M T		7849601
6				M T		
7				M T		
8				M T		
9				M T		
10				M T		
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Bogotá, D.C. Noviembre 28 de 2004.

Los Padres, Madres y acudientes de los menores de edad mencionados a continuación, manifestamos estar informados ampliamente sobre las actividades a realizarse en el marco de la EXPERIENCIA DEL LABORATORIO DE PEDAGOGÍA DEL IDEP, la IED San Bernardino y el Cabildo Indígena Muisca de Bosa.

La Fundación Universitaria los Libertadores nos ha explicado con suficiencia, los temas de cada taller; nos ha presentado a los y las talleristas y estamos enterados de los días, horarios, fechas y lugar de realización para las actividades contempladas en el programa de Formación en Cultura Muisca.

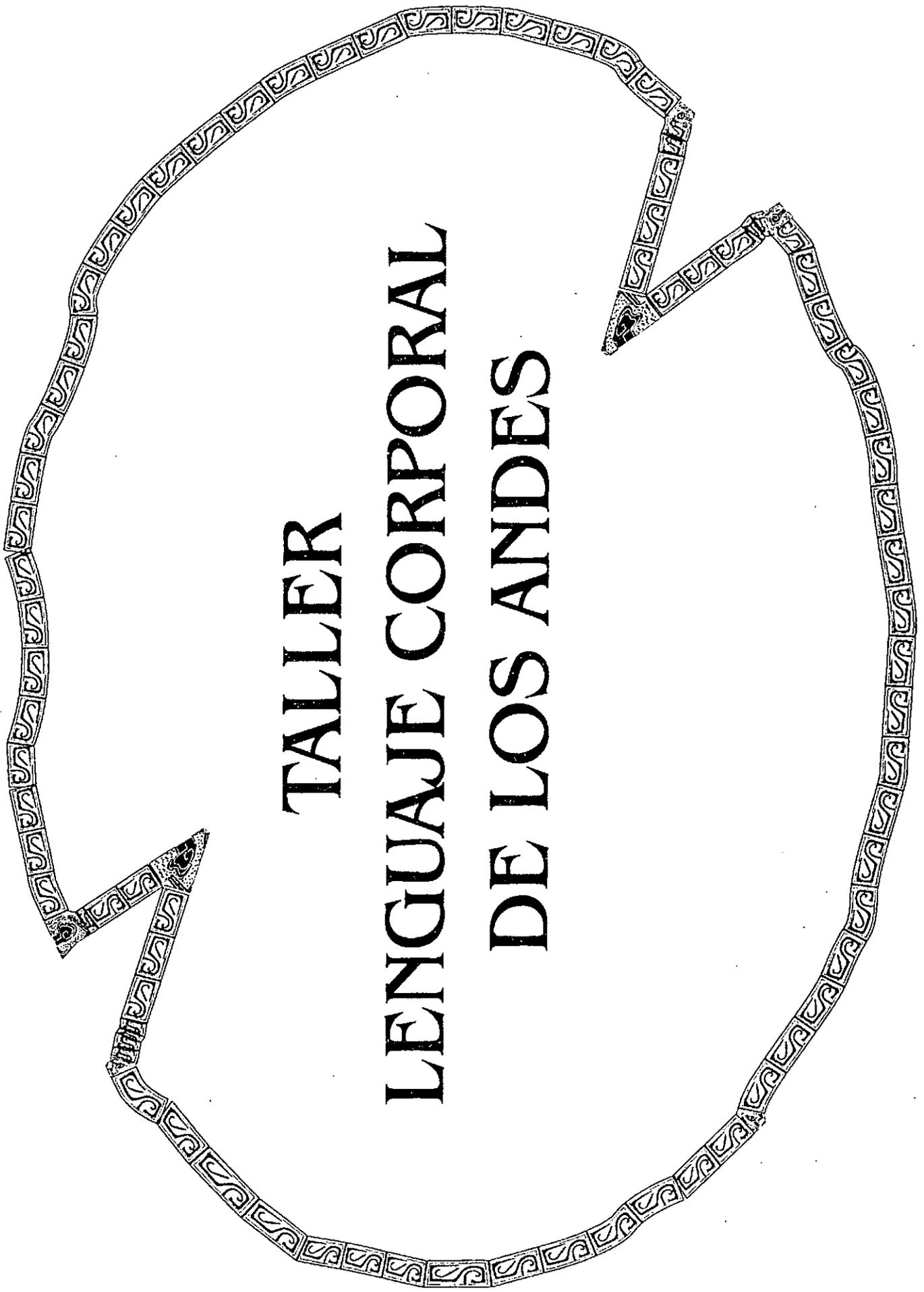
Por lo anterior, nos comprometemos a controlar que nuestras hijas e hijos, que se han inscrito a los talleres, asistan efectivamente a los mismos. Dicho control se puede realizar a través de nuestra visita a la Oficina del Cabildo Indígena Muisca de Bosa, lugar donde reposan los listados de asistencia a cada una de las actividades programadas. Sabemos por lo tanto, que como condición prevalente para ser beneficiarios de las salidas culturales, se tendrá en cuenta a las personas que han asistido cumplidamente a los talleres en que se inscribieron.

Por último, estamos conscientes de nuestra responsabilidad de informar cualquier inconformismo a las personas que coordinan la Experiencia, en forma oportuna, a través de los siguientes mecanismos: comunicación verbal, nota escrita o carta dirigida al Licenciado Jairzinho Panqueba Cifuentes, Director general de la Experiencia IDEP: Laboratorio de Pedagogía. En caso de no ser escuchados o atendidos por esta persona, sabemos que es nuestro deber allegar quejas o comentarios directamente a las oficinas del IDEP, ubicadas en la Secretaría de Educación Distrital, con carta dirigida al Doctor JORGE VARGAS (Interventor de la Experiencia IDEP: Laboratorio de Pedagogía).

Agradecemos inmensamente a la Alcaldía Mayor de Bogotá, a la Secretaría de Educación Distrital, al IDEP, a la Institución Educativa Distrital San Bernardino, a la Corporación Tinguá Muisca y muy especialmente, al Cabildo Indígena Muisca de Bosa y a la Fundación Universitaria los Libertadores, por adelantar esta experiencia que esperamos sea de un alto beneficio cultural, social y educativo para las comunidades que habitamos en este Territorio de la Ciudad.

En constancia, firmamos frente a nuestro nombre y al de nuestros hijos, hijas o acudidos en la planilla que para estos efectos nos fue presentada por el Director de la Experiencia.

TALLER
LENGUAJE CORPORAL
DE LOS ANDES



ESTRUCTURA INTEGRATIVA

SEMINARIO-TALLER MUSICA ANDINA Y LATINOAMERICANA

NIVELES DE FUNDAMENTACIÓN	CONSTRUCCION CULTURAL ALREDEDOR DE LA TRADICION MUSICAL ANDINA									
	CICLO 1			CICLO 2			CICLO 3		CICLO 4	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
EPISTEMOLÓGICO	x	x	x							
TEÓRICO	x	x	x		X					
METODOLÓGICO	S	E	M	I	N	A	R	I	O	
PRAXIS		x	x	con stru cci on.	x	x	x	x	X Inte gra ción	X mue s tra

Como se puede observar, el modelo de estructura integrativa, seminario-taller de música andina y latinoamericana, permite la construcción mancomunada de elementos básicos pero significativos dentro del proceso de desarrollo de los contenidos, los cuales deben ir articulados desde los niveles propuestos en la malla epistémica.

El nivel epistemológico plantea su desarrollo desde el origen de la cosmología andina, o concepción del cosmos a partir de los constructos culturales andino-ancestrales, la visión del mundo

partiendo de la Música ancestral, su instrumentación, leyes y evolución.

El nivel teórico que parte desde las diferentes raíces andinas, a partir de la tradición cultural de carnavales a lo largo de Suramérica, y Centroamérica, el origen de los diferentes ritmos musicales, su objeto de interpretación y la posible *construcción de nuevas formas musicales* desde la concepción tradicional del cabildo, encaminadas a mantener el conocimiento de la tradición muisca y la supervivencia frente a las manifestaciones socioculturales de la modernidad.

El nivel metodológico contempla el desarrollo teórico sobre un modelo pedagógico de seminario-taller, que posibilite además de la respuesta a numerosos interrogantes de orden académico-musical, promueva la participación de los asistentes a partir de la *apreciación musical* de intérpretes musicales externos, que serán invitados para dar muestras de las diferentes formas musicales y enriquecer la perspectiva practico-musical.

Nivel de la praxis que emerge desde la práctica con todo el bagaje de instrumentos musicales andinos, la elaboración básica y construcción de algunos instrumentos, con materiales naturales y la conformación de un grupo musical que de cuenta ante la comunidad del cabildo, sobre los resultados de la experiencia y el proceso de aprendizaje, en conjunto con el grupo de danzas andinas de la comunidad Muisca,

29 de enero de 2005

Aprestamiento Rítmico

RITMO => secuencia ordenada de golpes o sonido

Compas

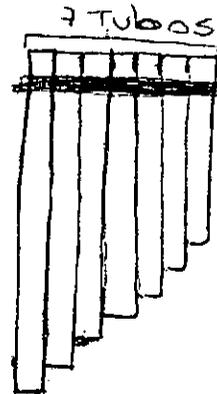
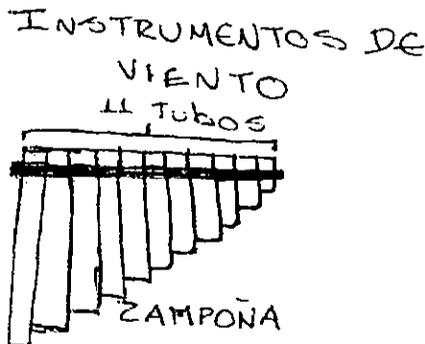
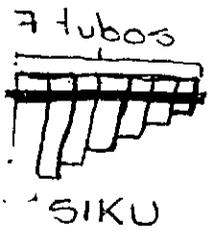


d = Negras

PARTITURA

Contratiempo

el ejercicio de el proximo taller es inventar un "RITMO"



la parte mas grande de un instrumento es la hembra porque en algunas tribus la hembra era la que mandaba.

FINADO

1/8va AGUDO

harango

3 cuerdas

CUERDA



30 de junio 1205

Respiración: hombros rotatoria, cabeza alineación hacia arriba como abajo marcos.

Entrenamiento: pies y piernas, brazos. → estiramos saltando la respiración en tres tiempos y lo saltamos en cada hacia abajo,

1 do	451
2 ie	458
3 mi	678
4 fa	
5 sol	
6 la	
7 sol	321
8 do	371

1 febrero del 2005

• Meriquas sobre los ritmos del folclor colombiano.

Jaz, Bluz → "Rock"

↓
1969 = festival de "Bustoc"

Vientos

• Jose Antonio Chiguazuque

• Sebastian Neuta

• Angela Jimenez

• Andrea Herrera

• Nicolas Herrera

• Oswaldo Galeano

• Verdades

• Alejandro Neuta

• Jorge Orjuela

• William Chiguazuque

• Gloria Neuta

• Tatiana Jimenez

• Francisco Javier Neuta Neuta

Percucion

• July Neuta

• Erika Galeano

Canto

• Jose Chiguazuque

• Oswaldo Galeano

• July Neuta

• Erika Galeano

• Gloria Neuta

• Tatiana Jimenez

~~• Sebastian Neuta~~

12 de febrero del 2005

RITMOS COLOMBIANOS Y ANDINOS

Cumbia
Mapale
Doropo
Sanjuanero
Bambuco
Porro

TRANSCULTURACION

KUMB = RUIDO

LA - 440 hz

¿que es folcbr?

Torbellino
Pasillo
Gualpina
Rajaleña
Bumbe
Pasaje
Galeton.
Pajarillo
Cusculao
Fandango
Puya

11 de diciembre del 2004

Fiesta del INTIRAIMI

↓
Fiesta del sol

No hay frontera cultural

Percusión

- Tambor
- Maracas → planeras - capachos
- ↓
- salseras
- Bombo
- Tambora

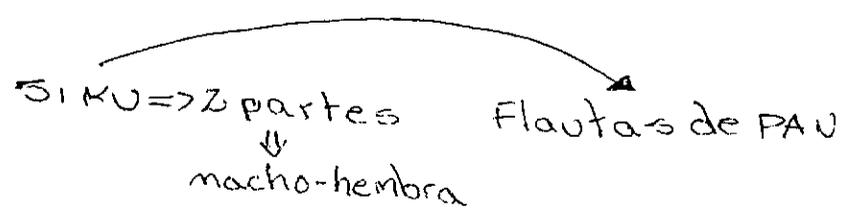
① epistemologica ⇒ origen del conocimiento.

② Metodologia ⇒ seminario - taller

③ Praxis ⇒ Fabricación

↓

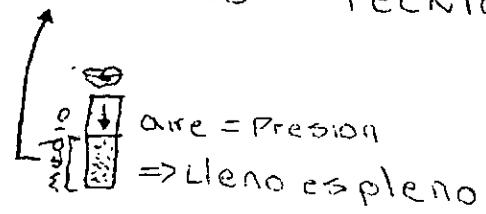
1. Cultura
chavin de
HUARTAR



capador => una parte = SIRINGA

NUMEN => SIMBOLO

ARMONICO TECNICA



Vibrato = Diafragma

Luthier => Artesanos que fabrican instrumentos musicales



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IEC
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE: MÚSICA

LUGAR: 1 Colegio 2 Colegio 3 Colegio 4 Colegio 5
 FECHA: 1 6-08-05 2 7-08-05 3 13-08-05 4 20-08-05 5
 HORA: 1 9-11 2 9-11 3 9-11 4 9:30-11:00 5

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	Andrea	Corolina	Celina		CO CA	SI	SI	SI	NO	
2	Andrea	Patricio	Celina		CO CA	SI	SI	SI	SI	
3	José	Hernán	Pigos		CO CA	SI	SI	SI	SI	
4	Oscar	Hernández			CO CA	SI	SI	SI	SI	
5	Ledy	Bejarano			CO CA	SI	SI	SI	NO	
6	Angela	Liliana	Mateus		CO CA	NO	SI	NO	SI	
7	Yuly	Andrea	Brabo		CO CA	SI	SI	NO	NO	
8	Norida	Yuliett	Forero		CO CA	SI	SI	NO	SI	
9	Henry	Leonardo	Tibaguina		CO CA	SI	SI	SI	SI	
10	José	William	Chiguazuque		CO CA	SI	SI	SI	SI	
11	Angela	Maria	García		CO CA	SI	SI	SI	SI	
12	Yuly	Neuta			CO CA	NO	SI	NO	NO	
13	Miguel	Delgado			CO CA	NO	SI	NO	NO	
14	Yasson	Erinaldo			CO CA	NO	SI	NO	SI	
15	Wilmer	Alexis	Forero C		CO CA	SI	SI	NO	SI	
16	GLORIA	NEUTA			CO CA	NO	NO	SI	NO	
17	SAULICR	NEUTA			CO CA	NO	NO	SI	NO	
18	JOSÉ A.	CHIGUASUQUE			CO CA	NO	NO	SI	NO	
19	ADOLFO	CHIGUASUQUE			CO CA	NO	NO	SI	NO	
20	ANGELA	JIMENEZ			CO CA	NO	NO	SI	SI	
21	TATIANA	JIMENEZ			CO CA	NO	NO	SI	SI	
22					CO CA					
23					CO CA					
24					CO CA					
25					CO CA					
26					CO CA					
27					CO CA					
28					CO CA					
29					CO CA					
30					CO CA					
31					CO CA					
32					CO CA					
33					CO CA					
34					CO CA					
35					CO CA					
36					CO CA					
37					CO CA					
38					CO CA					
39					CO CA					

3
2



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE: MUSICA

LUGAR: 1 Colegio 2 Colegio 3 ASRC Libre 4 Colegio 5 Colegio
FECHA: 1. 16 Julio - 05 2. 17 Julio - 05 3. 23 Julio - 05 4. 24 Julio - 05 5. 31 Julio - 05
HORA: 1. 9 - 11 am 2. 9 - 11 am 3. 9 - 11 am 4. 9 - 11 am 5. 9 - 11

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	Miguel Angel	Delgado	13	5703548	co ca	SI				
2	Leidy Viviana	Bajano	12	5732219	co ca	SI				
3	Jean Andree	Grimaldo	12	5713529	co ca	SI	NO	SI	SI	SI
4	Angeles Maria	Cono	13	5733739	co ca	SI	SI	SI	SI	SI
5	Florido Julieth	Forero	11		co ca	SI	NO	SI	SI	SI
6	Diego Enrique	Ordóñez	6		co ca	SI	SI	NO	NO	SI
7	Wilmer Alexis	Forero	10		co ca	SI	NO	SI	SI	SI
8	Florencia Gomez	Henry	8		co ca	SI	NO	SI	SI	SI
9	Alciana Carolina	Castellano	12		co ca	SI	SI	SI	NO	SI
10	Carolina Celina		11	5732531	co ca	SI	SI	SI	SI	SI
11	Angeles Patricia	Celina	10	5732531	co ca	SI	SI	SI	SI	SI
12	Angeles Liliana	Makus	14	7833248	co ca	SI	NO	SI	NO	SI
13	Angeles Milenci	Gimenez	20	7848701	co ca	SI	SI	SI	SI	SI
14	Lucer Alexander	Hernandez	14	5733668	co ca	SI	NO	SI	SI	SI
15	Natalia Cetino		8	5732531	co ca	SI	SI	NO	SI	SI
16	GLORIA NEUTA				co ca	NO	SI	SI	SI	SI
17	OSWALDO GALLANO				co ca	NO	SI	SI	SI	SI
18	MICHEL AGUIRRE				co ca	SI	SI	SI	SI	SI
19	DIEGO AGUIRRE				co ca	SI	NO	NO	NO	SI
20	DANA AGUIRRE				co ca	SI	SI	NO	SI	SI
21	WILIAN CHIGUASQUE				co ca	NO	SI	SI	SI	SI
22	APOLEO CHIGUASQUE				co ca	NO	SI	NO	NO	SI
23	YULIA NEUTA				co ca	NO	SI	NO	NO	SI
24	TATIANA JIMENEZ				co ca	NO	NO	SI	SI	NO
25	JAVIER NEUTA				co ca	SI	NO	SI	SI	SI
26	JOSÉ ANTONIO CHIGUASQUE				co ca	NO	NO	SI	NO	SI
27	RICARDO NEUTA				co ca	NO	NO	SI	NO	SI
28	ALEXANDRE NEUTA				co ca	NO	NO	SI	NO	SI
29	HERNAN ROSAS				co ca	NO	NO	SI	SI	SI
30					co ca					
31					co ca					
32					co ca					
33					co ca					
34					co ca					
35					co ca					
36					co ca					
37					co ca					
38					co ca					
39					co ca					
30					co ca					



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE: MUSICA

LUGAR: 16 Colegio 27 Colegio 38 AIRC LIBRE 49 Colegio 50 Colegio
 FECHA: 16 10 Junio - 05 27 12 Julio - 05 38 13 Julio - 05 49 14 Julio - 05 50 15 Julio - 05
 HORA: 16 9 - 11 am 27 2 - 4 pm 38 11 - 3 1/2 49 2 - 4 pm 50 2 - 5 pm

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	JIMENEZ NETA	MILCNA	20		CO CA	SI	NO	NO	SI	SI
2	JIMENEZ NETA	TATIANA	21		CO CA	SI	NO	NO	NO	NO
3	NETA GARCIA	YOIY	16		CO CA	SI	NO	NO	NO	SI
4	GALCANO NETA	OSWALDO	32		CO CA	SI	NO	NO	NO	SI
5	NETA CHIGUASUQUE	GLOZIA	29		CO CA	SI	SI	SI	SI	SI
6	NETA NETA	JAVIER	16		CO CA	SI	SI	SI	SI	SI
7	CHIGUASUQUE NETA	JULIO ADOLFO	6		CO CA	SI	NO	SI	NO	SI
8	CHIGUASUQUE NETA	JOSE ANTONIO	13		CO CA	NO	SI	SI	NO	SI
9	NETA NETA	ALJANDRO	12		CO CA	NO	SI	SI	SI	SI
10	NETA NETA	RICARDO	16		CO CA	NO	NO	SI	SI	SI
11	CHIGUASUQUE	WILLIAM	11		CO CA	SI	SI	SI	SI	SI
12	CETINA GONZ	CAROLINA	11		CO CA	SI	SI	SI	SI	SI
13	CETINA GONZ	ANGELA	10		CO CA	NO	SI	SI	SI	SI
14	GRIMALDO	JEISON	12		CO CA	SI	SI	SI	SI	SI
15	FORERO	WILMER	10		CO CA	SI	SI	NO	NO	SI
16	FORERO	MORIDA	11		CO CA	SI	SI	SI	SI	SI
17	AGUIRRE LIN	MICHEL	9		CO CA	SI	NO	SI	SI	SI
18	MATEUS	ANGELA	14		CO CA	SI	SI	SI	NO	SI
19	GARCIA	ANGELA MARIA	13		CO CA	SI	NO	SI	SI	SI
20	TIBAQUIRA GONZ	HENRY	8		CO CA	SI	NO	NO	NO	NO
21	ROSAS	HERNAN	14		CO CA	NO	SI	SI	SI	SI
22	NETA NETA	SEBASTIAN	13		CO CA	NO	SI	SI	SI	NO
23	CASTELLANO	CAROLINA	12		CO CA	NO	SI	SI	SI	SI
24	CETINA GONZ	NATALIA	8		CO CA	NO	SI	SI	NO	SI
25	NETA NETA	JUAN	9		CO CA	NO	NO	SI	SI	SI
26	AGUIRRE	DANA	16		CO CA	NO	NO	NO	NO	SI
27					CO CA					
28					CO CA					
29					CO CA					
30					CO CA					
31					CO CA					
32					CO CA					
33					CO CA					
34					CO CA					
35					CO CA					
36					CO CA					
37					CO CA					
38					CO CA					
39					CO CA					



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia local de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cacique Indígena
Música de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE: MUSICA

LUGAR: 11 Colegio... 12 Colegio... 13 Aire Libre 14 Colegio 15 Colegio
FECHA: 11 JUNIO 03-05 12 JUNIO 05-05 13 JUNIO 06-05 14 Julio 01/05 15 Julio 09/05
HORA: 11.9am - 11... 12 2.9.4pm... 13 2.9.4pm... 14 2.9.4... 15 9.9.11 AM

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5		
1	JIMENEZ	NEUTA	TATIANA	21		CO	X	SI	SI	SI	NO	SI
2	JIMENEZ	NEUTA	ANGELA HELENA	20		CO	X	SI	SI	SI	SI	SI
3	NEUTA	GARCIA	YULY PAOLA	16		CO	X	SI	SI	NO	SI	SI
4	ENCANO	NEUTA	OSWALDO	32		CO	X	SI	SI	NO	NO	SI
5	NEUTA	CHIGUASUQUE	GLORIA STICLA	27		CO	X	SI	SI	SI	SI	SI
6	NEUTA	NEUTA	JAVIER	16		X	X	SI	SI	SI	NO	SI
7	NEUTA	NEUTA	JUAN	8		X	X	SI	SI	SI	NO	NO
8	CHIGUASUQUE	NEUTA	JOSE ANTONIO	13		CO	X	SI	SI	SI	NO	NO
9	CHIGUASUQUE	NEUTA	JUIS DOLFO	6		X	X	SI	SI	SI	NO	SI
10	CHIGUASUQUE		JOSE WILLIAM	11		CO	X	SI	SI	SI	SI	SI
11	CETINA	GOMEZ	CAROLINA	11		CO	CA	SI	SI	SI	SI	SI
12	CETINA	GOMEZ	ANGELA	10		X	CA	SI	SI	SI	SI	NO
13	NEUTA	NEUTA	RICARDO	16		CO	X	NO	SI	SI	SI	NO
14	NEUTA	NEUTA	ALEJANDRO	12		X	X	NO	SI	SI	SI	NO
15	CETINA	GOMEZ	NATALIA	8		CO	CA	NO	SI	SI	NO	NO
16	CHIGUASUQUE		MATEO	8		CO	X	NO	SI	SI	NO	NO
17	HERRERA		NICOLAS	6		CO	X	NO	SI	SI	NO	NO
18	ROJAS		HERNAN	14		X	CA	NO	SI	SI	SI	NO
19	HERNANDEZ		OSCAR	14		CO	CA	NO	SI	SI	NO	NO
20	BRIMALDO		JEISON	12		CO	CA	NO	SI	SI	NO	SI
21	FORERO		WILMER	10		CO	CA	NO	SI	SI	NO	NO
22	FORERO		NORIDA	11		CO	CA	NO	SI	SI	SI	SI
23	CASTELLANO		CAROLINA	12		X	CA	NO	SI	SI	NO	NO
24	AGUIRRE		DANA	10		X	CA	NO	SI	NO	NO	NO
25	AGUIRRE		DIEGO	6		X	CA	NO	SI	NO	NO	NO
26	AGUIRRE	LIN	MICHEL	9		X	CA	NO	SI	SI	SI	SI
27	HERNANDEZ		YINET	5		X	CA	NO	SI	SI	SI	NO
28	MATEOS		ANGELA	14		X	X	NO	SI	SI	SI	SI
29	GARCIA	CANO	ANGELA MARIA	13		X	CA	NO	NO	SI	SI	SI
30	ZIBAQUIRA	GOMEZ	HENRY JONATAN	8		CO	CA	NO	NO	SI	SI	SI
31	NEUTA	NEUTA	SEBASTIAN	13		X	X	NO	NO	SI	NO	NO
32						CO	CA					
33						CO	CA					
34						CO	CA					
35						CO	CA					
36						CO	CA					
37						CO	CA					
38						CO	CA					
39						CO	CA					



IDEP
Secretaría
Educación

En "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardo



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE: MUSICA

LUGAR: 6 Colegio 7 Cedesuio 9 Colegio 10 Colegio 17 Colegio
FECHA: 6 Junio 21 7 Junio 23 8 Junio 28 9 Junio 30 17 Julio 05
HORA: 6 9-11 AM 7 2:00pm-4 8 2pm-4 pm 9 2pm-4pm 17 2 a 4 pm

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Teléfono	INSTITU	6	2	3	4	5	
1	NEUTA GARCIA	YULY PAOLA	16	5764703	X	X	S	NO	NO	NO	NO
2	CHIGUASQUE NEUTA	GLORIA STELLA	27	5733704	CO	X	3	NO	SI	SI	SI
3	JIMENEZ NEUTA	ANGELA NIENA	19	7846781	CO	X	S	NO	NO	NO	NO
4	JIMENEZ NEUTA	TATIANA	20	7846781	CO	X	3	NO	NO	SI	NO
5	NEUTA NEUTA	ALEJANDRO	12	5713425	X	X	S	S	SI	SI	SI
6	NEUTA NEUTA	SEBASTIAN	12	5713425	X	X	S	NO	SI	SI	NO
7	GALEANO NEUTA	OSWALDO	32	5733701	CO	X	S	S	NO	NO	NO
8	NEUTA NEUTA	JAVIER	15	5713425	X	X	S	S	SI	SI	SI
9	CHIGUASQUE NEUTA	JOSE ANTONIO	12	5713425	X	X	S	S	SI	SI	NO
10	ORTUELA BEZVAL	JOREE	15		X	CO	S	SI	NO	NO	NO
11	MATEOS	ANGELA LILIANA	14	7833248	CO	X	S	NO	NO	NO	NO
12	BUITRAGO MURILLO	HUGO ALBERTO	29	5704784	CO	CA	S	NO	NO	NO	NO
13	CHIGUASQUE NEUTA	JUIS ADOLFO	6	5713425	X	X	S	NO	SI	SI	NO
14					CO	CA					
15	ANGELA MATIA	BRITILLI GARCIA	13		X	CA	S	S	SI	SI	SI
16	GRIMALDO RODRIGUEZ	JELSON	12	5713524	CO	CA	S	S	SI	SI	SI
17	HONROY SOTELO	LINA MARIA	12	5733739	X	CA	S	NO	NO	NO	NO
18	ACORRE ORDÓÑEZ	DANA VANESA	10	5742728	X	CA	S	S	SI	SI	NO
19	GARCIA CANO	PAULA ANDREA	10		CO	CA	S	NO	NO	NO	NO
20	BOJAS CERQUERA	JOSE HERNAN	14	5733735	X	CA	S	S	SI	SI	SI
21	CETINA FORERO	GLOPIDA JULIETH	14		CO	CA	S	S	SI	SI	SI
22	BRAVO RODRIGUEZ	YULI ANDREA	12	5742175	X	CA	S	NO	NO	NO	NO
23	BRAVO RODRIGUEZ	MANUEL FELIPE	7	5742175	CO	CA	S	NO	NO	NO	NO
24	BRAVO RODRIGUEZ	HABEL PATRICIA	9	1 1 1	X	CA	S	NO	NO	NO	NO
25	BEJARANO GARCIA	LEIDY VIVIANA	12	5732219	X	CA	S	NO	NO	NO	NO
26	LEHUS VALENZUELA	CHRISTIAN CAMILO	15	5793728	CO	CA	S	NO	NO	SI	NO
27	JINI	ITALIA MICHELLE	9	5742833	X	CA	S	S	SI	NO	NO
28	MAYORGA	ZULEIMA	15	5713503	CO	CA	S	NO	NO	NO	NO
29	NAVARRO	JUAN DAVID	13	5733708	X	CA	S	NO	NO	NO	NO
30	CETINA GOMES	NATALIA	8	5732531	X	CA	S	NO	NO	SI	SI
31	CETINA GOMES	CAROLINA	11	1 1 1	X	CA	S	NO	SI	SI	NO
32	CETINA GOMES	ANGELA	10	1 1 1	X	CA	S	NO	SI	SI	NO
33	CASTRO	ANANDA	14	5732183	X	CA	S	NO	NO	NO	NO
34	Chiguasque	Jesse Wilson	11	9850838	X	X	NO	SI	SI	SI	NO
35	Forero Cetina	Wilmer Alexis	10	0-0	CO	CA	NO	SI	SI	NO	SI
36	Bernandez	Oscar	14	5733668	CO	CA	NO	SI	SI	NO	NO
37	Hernandez Hernandez	Fernanda	5	0-0	CO	CA	NO	SI	NO	NO	NO
38	Duarte	Luis Carlos	14	5737097	X	CA	NO	SI	SI	NO	NO
39	Toro	Josés David	16	5739277	CO	CA	S	S	SI	NO	NO
	NEUTA	JUAN DANIEL	8	5713425	X	CA	NO	NO	SI	NO	SI
	RODRIGUEZ	MATEO	8	5713425	X	CA	NO	NO	SI	SI	SI

DIEGO A. AGUIRRE ORDOÑEZ - 1 COLEGIO S.B. 6 años SI SI NO

HENRY LEONARDO TIBAQUIRA GOMEZ COLEGIO - CIUD. del FUTURO de LA
LIBERTAD. - 3 PRIMARIA SI NO SI
8 años.

SI SI NO

RICARDO NEUTA
ARIANA CAROLINA

12

SI SI NO



El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosá, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



Et.
San
Bernardino



Cabildo indígena
Muisca de Bosá

15

ASISTENCIA TALLER DE: MÚSICA

LUGAR: 1 Colegio 2 colegio 3 cabildo 4 CFe 6 12 5 Colegio.
FECHA: 1 11 Dic/04 2 24-ene/2005 3- Feb/2005 4 2005 5 Jun 17 2005
HORA: 1 9:00 AM 2 9:00-11:00 AM 3 9:00-11:00 AM 4 11 AM 5 9-11 AM

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	Neuta Garcia	Yoly Paola	15	5761703	X X	SI	SI	SI	SI	SI
2	CHIGUASUQUE NEUTA	GLORIA STELLA	26	5733702	X X	SI	SI	SI	SI	SI
3	Jiménez Darla	Tatiana	20	62762214	X	SI	SI	SI	SI	SI
4	JIMENES NEUTA	ANGELA MILENA	19	7848781	X	SI	SI	SI	SI	SI
5	ZAMBRANO	SERGIO	20	7194313	X	SI	NO	NO	NO	NO
6	NEUTA NEUTA	ALEJANDRO	12	5713425	X X	SI	SI	SI	SI	SI
7	NEUTA NEUTA	SEBASTIAN	12	" "	X X	SI	SI	SI	SI	NO
8	BERNARDO RAMIREZ	MANUEL	11	5735935	X	SI	NO	NO	NO	NO
9	BERNARDO NEUTA	OSWALDO	31	5733701	X	SI	SI	SI	SI	SI
10	Neuta Neuta	Juan	15	5713425	X X	SI	SI	SI	SI	SI
11	Chiguazuque Neuta	Jose	12	5713425	X X	SI	SI	SI	SI	SI
12	Neuta Neuta	David	14	" "	X X	SI	NO	NO	NO	NO
13	Herrera Chiguazuque	Nicolas	5	" "	X	NO	SI	SI	NO	NO
14	Herrera	Andrea	11	" "	X	NO	SI	SI	NO	NO
15	Chiguazuque	Jose William	11	9830838	X X	NO	SI	SI	SI	NO
16	Orjuela Bernal	Jorge	15	" "	X	NO	SI	SI	SI	SI
17	Casas	Juan Pablo	48	4812717	X	NO	NO	SI	SI	NO
18					X					
19	Neuta Neuta	Andrés Neuta	7		X					
20	Neuta Neuta	Andrés Neuta			X					
21	Neuta Neuta	Andrés Neuta			X					
22	Neuta Neuta	Andrés Neuta			X					
23	Neuta Neuta	Andrés Neuta	13	9833248	X X	X	X	X	X	SI
24	CHIGUASUQUE NEUTA	ADOLFO	6	5713425	X X	X	X	X	X	SI
25					X					
26					X					
27					X					
28					X					
29					X					
30					X					
31					X					
32					X					
33					X					
34					X					
35					X					
36					X					
37					X					
38					X					
39					X					



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MÚSICA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Formada	Curso	Teléfono
1	Gaona	Ana C.	10	M X	701	5755855
2	Juez	Jhon Jairo	10	M X	701	
3	BORBON	EDUARDO	21	M T		5733248
4	ZAMBRANO MURILLO	SERGIO	20	M T		7144313
5	ORTIZ VARGAS	DIANA	18	M T		5732759
6	Castellanos Gonzalez	Yury Carolinz	9	M X	301	7843437
7	Castellanos Gonzalez	Yurinez Geraldine	6	M X	301	7843437
8	Lopez Velazquez	Leidy Esterine	8	M X	301	7845535
9	Lina Yorlady	cantor Malagon	8	M T		7858168
10				M T		
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MÚSICA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	MONTERO DIAZ	LUIS CARLOS	13	M	X 502	5733681
2	RICO ESTEBAN	Beatriz Amalia	13	X	T 707	5732112 FALLW
3	JUAN CERQUEZA	JOSÉ HERNAN	14	M	X 807	5733735 FALLW
4	NOVOA OJEDA	JUAN DAVID		X	T 701	5733208
5	Díaz	Wilmar	13	M	F Kclw.	5733681
6				M	T	
7				M	T	
8				M	T	
9				M	T	
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MÚSICA 30 Julio - 9 de Agosto

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Varela	Hernando	17	M	X 1101	5724006
2	Sánchez Alboracín	Lidy Andrea	17	M	X 1101	5754809
3				M	T	
4	JIMENEZ TATIANA			M	T	
5	JIMENEZ HELENA			M	T	
6	NESTA YULI			M	T	
7	GALEANO OSWALDO			M	T	
8	NESTA GLORIA			M	T	
9	NESTA JAVIER			M	T	
10	CHIGUASUQUE	JOSE ANTONIO ADOLFO		M	T	
11	CHIGUASUQUE WILLIAM			M	T	
12	ESTRADA GOMEZ CAROLINA			M	T	
13	GRINALDO JELSON			M	T	
14	Floreto WILMER			M	T	
15	floreto Norida			M	T	
16	AGUIRRE AN MICHEL			M	T	
17	MATEUS ANGELA			M	T	
18	GARCIA ANGELA MARIA			M	T	
19	TIBAQUIRA GOMEZ HENRY			M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

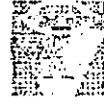
El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MÚSICA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Ramos Chiguasque	Angel Daniel	9	M X	402	5770222
2	Avilez Tao	Diego Jaidiver	10	M X	502	7838005
3	Sapuyes Ortega	Carlos Alfredo	10	M X	502	7839051
4	Campos Medina	Luisa Fernanda	11	M X	502	5700875
5	Sanchez Camacho	Jhon Fredy	11	M X	502	7836872
6	Lozono Barreto	Wilder Smith	12	M X	502	5747874
7	Cubillos Hernandez	Wilson Alvaro	13	M X	502	5774452
8	Galeano Maldonado	Leidy Alejandra	11	M X	502	5700875
9	Grisales Castillo	Gian Pierre	12	M X	501	5477688
10	Rias Ramirez	Kelly Jhoana	11	M X	501	7835475
11	Cely Arias	Yeny Paola	11	M X	501	5779736
12	(Baldine) Andrade	Angie	11	M X	501	
13	Chiguasque	William	11	M X	501	7850838
14	Avilez Tao	Karen Irene	9	M X	202	7838005
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		

30



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE MÚSICA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Tiempo disponible			Teléfono
				X	T	FS	
1	HIGUERA NEOTA	Paola andrea	22	X	T	FS	184-13-13
2	Lozado tejada	Ruby Mayerly	13	X	T	FS	594-33-03
3	Padilla wazquez	JENY FER.	16	M	T	FS	
4	DAZA CORREA	OMAIRA MARÍA	11	M	T	FS	no
5	PINTOR NEOTA	SANDRA JULIETH	10	M	T	FS	5200742
6	ALONSO CASTELLANOS	ROJALIA	11	M	T	FS	
7	Castro Chigusoque	David	12	M	T	FS	7751569
8	Chigusoque Bello	Efran	27	M	T	FS	7751569
9				M	T	FS	
10				M	T	FS	
11				M	T	FS	
12				M	T	FS	
13				M	T	FS	
14				M	T	FS	
15				M	T	FS	
16				M	T	FS	
17				M	T	FS	
18				M	T	FS	
19				M	T	FS	
20				M	T	FS	
21				M	T	FS	
22				M	T	FS	
23				M	T	FS	
24				M	T	FS	
25				M	T	FS	
26				M	T	FS	
27				M	T	FS	
28				M	T	FS	
29				M	T	FS	
30				M	T	FS	
31				M	T	FS	
32				M	T	FS	
33				M	T	FS	
34				M	T	FS	
35				M	T	FS	
36				M	T	FS	
37				M	T	FS	
38				M	T	FS	
39				M	T	FS	
40				M	T	FS	
41				M	T	FS	
42				M	T	FS	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



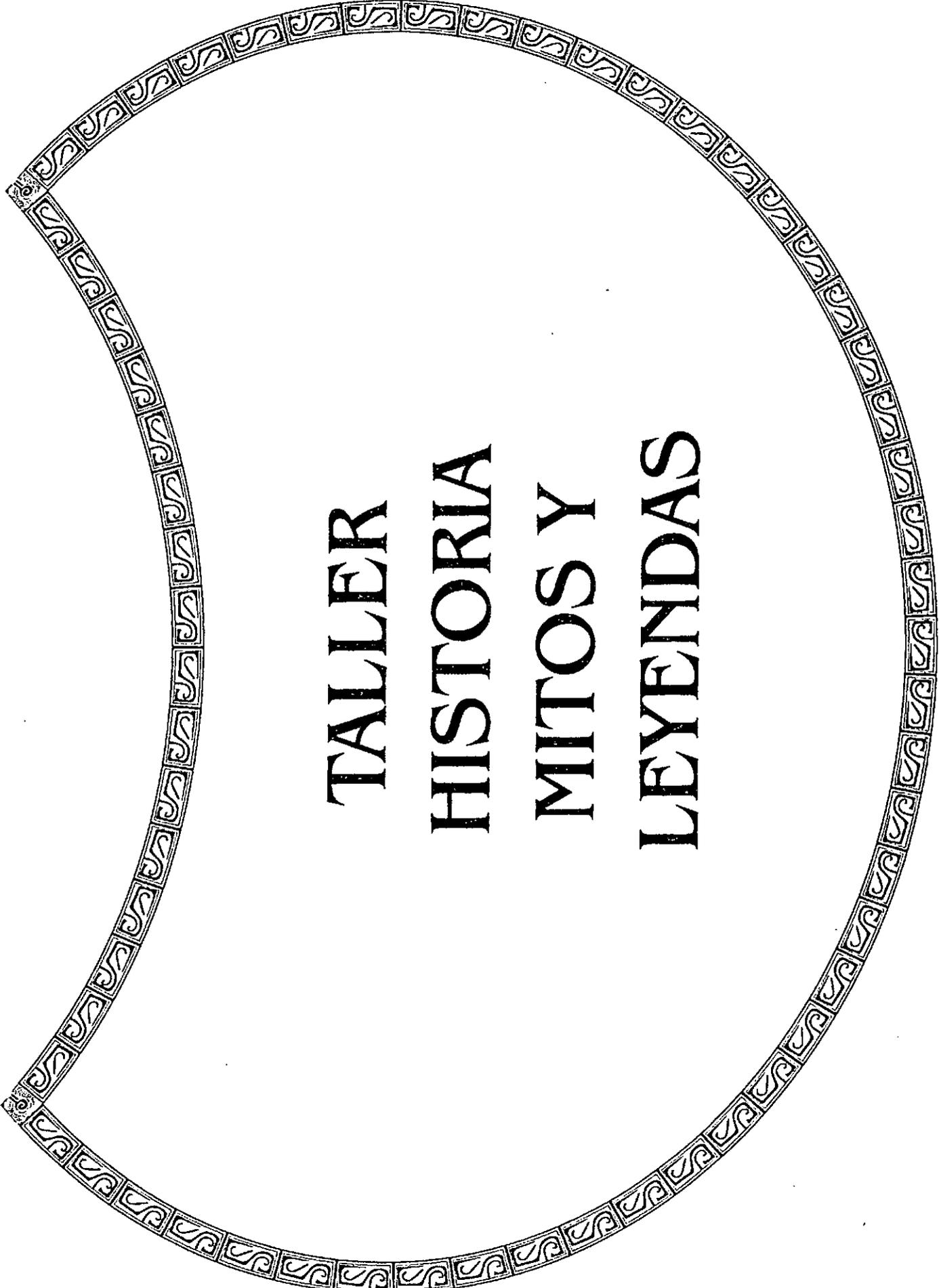
IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Acta de compromiso. TALLER: "MUSICA"

Nº	Nombres y apellidos de quien firma	Firma de compromiso	Nombre de hijo, hija o acudido inscrito en este taller
1	Mery RAMIREZ-J	<i>Mery Ramirez</i>	JORDAN M. GIRALDO
2	MARIA A. GARCIA ZUQUA	<i>Maria Garcia Zuqua</i>	JOSE W. CHICAZUQUA
3	ISABEL NEUTA	<i>Isabel Neuta</i>	SEBASTIAN NEUTA
4	" "	<i>" "</i>	ALEJANDRO NEUTA
5	ELIZABETH NEUTA	<i>Elizabeth Neuta</i>	JOSE P. GARCIA ZUQUA
6	Jyran Malagon Casallas	<i>Jyran Malagon C.</i>	Leidy Katherine Lopez Malagon
7	Martha Adeline Gonzalez	<i>Martha Adeline Gonzalez</i>	Juan Casallas Castellanos
8	Martha Adeline Gonzalez	<i>Martha Adeline Gonzalez</i>	Ulises Casaldome Castellanos
9	Lina Yorlady Cantos Malagon	<i>Lina Yorlady Cantos Malagon</i>	Luz Dary Malagon
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			



**TALLER
HISTORIA
MITOS Y
LEYENDAS**

DEFINICIONES

HISTORIA

Narración y exposición de los acontecimientos pasados y dignos de memoria, sean públicos o privados.

También es una disciplina que estudia y narra sucesos o hechos políticos, sociales, económicos, culturales, etc., de un pueblo o de una nación.

MITO

Narración maravillosa situada fuera del tiempo histórico y protagonizada por personajes de carácter divino o heroico. Con frecuencia interpreta el origen del mundo o grandes acontecimientos de la humanidad.

LEYENDA

Leyenda, narración tradicional o colección de narraciones relacionadas entre sí de hechos imaginarios pero que se consideran reales.

A veces se da una mezcla de hechos reales y de ficción, aunque se parte de situaciones históricamente verídicas. La palabra procede del latín medieval *legenda* y significa 'lo que ha de ser leído'.

Beatriz Chiguasuque.

Cabildo Indígena Bosa
27 de Noviembre del 2004

● Ritual ⇒ Con semillas de maíz,
Explicar el significado del ritual.

* Reunión con los grupos ⇒ Hablar de el contenido de cada uno
de los talleres, y de las normas
establecidas.

⇓
Repartir formatos
para firmar el acuerdo.

- Leer el acuerdo.

- Sacar fotocopias para que
la gente este informada..

* Los talleres se daran en el colegio (por lo menos en vacaciones).

* Llegar puntualmente a cada uno de los talleres.

* Musicas Rituales ⇒ Ivan Fritata y Oswaldo Galeano

● Como se puede observar, el modelo de estructura integrativa
de musica andina y latinoamericana.

- en el segundo ciclo se explicara sobre la construcción
de instrumentos musicales.

- que logren surgir otros grupos musicales ademas de
el cabildo.

- Mirar como se puede integrar este con otros talleres.

* Medicina Tradicional => Nelsy Chiguasuque.

- Investigacion => conocer la gente de la comunidad y algunas plantas medicinales.

- Espiritualidad => que es el espiritu? > Los elementales
que es el sol y la luna?

explicar la importancia de cada una de las plantas medicinales.

conclusion:

Tener nuestro propio jardin
Aprender a preparar algunos unguentos.

- Artesanias => Darneth Neuta y Yamile Chiguasuque

- Que es la artesanía?

Reseña historica

simbolos y sus significados

Bordados y elaboracion de trajes tipicos.

trabajo con semillas



que significado tiene las semillas para el curandero.



en que instrumentos musicales se utilizan.

Conclusion:

Exposicion Artesanal.

Este taller se dividira en dos grupos



1. Personas Mayores 2. Niños

Mitos y Leyendas => Beatriz Chiguazuque

Recorridos

⇓
sitios importantes de la comunidad.

- Diferencia entre un mito y una leyenda.
- Narración de mitos y leyendas.
- Historia de el cabildo y que es.
- Que se ve ahora y por que no se veia anteriormente.
- Importancia de nuestros apellidos.

Gastronomia => Rosario Alonso :

Preparacion de productos y bebidas como la chicha.

Aji de calabaza.

Masa norra => de sal => de dulce.

LISTADO DE ASISTENCIA A REUNIONES Y ACTIVIDADES EQUIPO DE TRABAJO.

FECHA: Noviembre 20/2004

HORA: 3:00pm

LUGAR: Cabildo Indígena Nuisca de Bosq

OBJETIVO: REUNION ORGANIZACION Y ESTADISTICA DE LOS TALLEROS

* Establecer por medio de los listados que rangos de edades son
* Como se va a realizar los talleres.

* Reunion del Dia Domingo 27 de noviembre sobre DIVE SON los talleres o las inscrites.

NOMBRE	APELLIDOS	TELEFONO	CARGO
Ama Cecilia	Chiquanque	7848023	
Beatriz	Chiguasque	7833957	
Maria del Rosario	Alonso	—	— gastronomía
Gloria Janneth Neuta	Cobos	5713425	Artesanías
GLORIA STELLA NEUTA	CHIGUASQUE	5753701	MUSICA
Oswaldo Gelesno Neuta		5733701	Mosica
Martha Chiguasque		5770553	apoyo logístico
Jairzinho Panquebe		4124407	Coordinador



Instituto
**INVESTIGACION EDUCATIVA
 Y DESARROLLO PEDAGOGICO**

ALCALDIA MAYOR SANTA FE DE BOGOTA D.C.

Septiembre

Noviembre 20/2004.

HORARIO: TALLERES

*MITOS y LEYENDAS:

9:00 a 10:30 am Día sábado. Iniciación sábado Diciembre 4.

* LENGUAJE VISUAL

INICIACIÓN. Diciembre 4.

-PENDIENTE

* GASTRONOMIA.

9:00 10:30 am Martes y Jueves. Martes de Diciembre 7

* ARTESANIAS:

1:00 a 4:00 pm Lunes y Martes. Lunes 6 de diciembre.

* MEDICINA TRADICIONAL.

Enero: Iniciación. 7

-PENDIENTE

* MUSICA:

9:00 a 11:00 am sábados. INICIACIÓN: sábado 11 de Diciembre.

* DANZA:

11:00 am Sábado Enero 9.



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

LISTADO DE ASISTENCIA A REUNIONES Y ACTIVIDADES EQUIPO DE TRABAJO

FECHA: Noviembre 06 / 2009

HORA: 3:00 pm

LUGAR: Cabildo Indígena Muisca de Bosa

OBJETIVO REUNION: Motivación en la Reunión de Noviembre 7 2009

- * Inscripciones para los respectivos Talleres con las personas encargadas
- * publicidad para la reunión (Cabildo, colegio y comunidad)
- * Conocer a las personas para empezar los Talleres para saber la disponibilidad de la comunidad.

Nombres	Apellidos	Teléfono	Cargo
Elizabeth	Suárez	7833316	Lib. Consejo de Salud
Mireya Porio	chiguasque	7751569	Secretaría
Liliana Tunjo Beltrán			Comite Salud
Esperanza	Tunjo Neuta		
Hertha chiguasque	chiguasque Neuta	5750033	Apoyo Logístico
Beatriz	chiguasque	7833957	autoridad
F. Sabel Neuta	Neuta	573297	autoridad
F. Sabel Chiguasque	Chiguasque	5733701	autoridad
Yamile	chiguasque Neuta	5713425	Artesanías
Gloria Janneth	Neuta Cobos	5713425	Artesanías
GLORIA STELLA	NEUTA CHIGUASQUE	5733701	MUSICA
Yuly Paola	NEUTA GARCIA	5761703	MUSICA
Osvaldo Galzano Neuta	Galzano Neuta	5733707	Autoridad - Musica
Maria del Rosario	Alonso		
Tori Reme Neuta	Tunjo	7848343	Gobernadora
Bea Cecilia chiguasque	Tunjo	7848023	autoridad
Mrs. Nidia Neuta	Neuta	7848343	Consejo de Salud
JAISSINHO FRANCISCO	PANQUEBA CIFUENTES	4121407	Coordinador



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

LISTADO DE ASISTENCIA A REUNIONES Y ACTIVIDADES EQUIPO DE TRABAJO

FECHA: Noviembre 27 del 2004

HORA: 1:30 P.M.

LUGAR: Cabildo Indígena Muisca de Bosa.

OBJETIVO REUNION: Plantamiento de la reunión del día
28 de noviembre del 2004.

Nombres	Apellidos	Teléfono	Cargo
Gloria Janneth Neuta Cobos		5713425	Artesana
Maria Nelsy Chiguasque		5721079	Medicina tradicional
IVAN FITA		cel. 310-6-89-03-98-2376435	MUSICA RITUAL
Beatriz Chiguasque		cel 20235457	Mitos y leyendas
Abra Beaba Chiguasque		7848023	
Maria del Rosario Bosa			Gastronomía
Yamile Chiguasque N.		5713425	
Isabel Neuta		573219	Medicina tradicional
Francisco Javier Neuta Neuta	Neuta Neuta	5713425	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



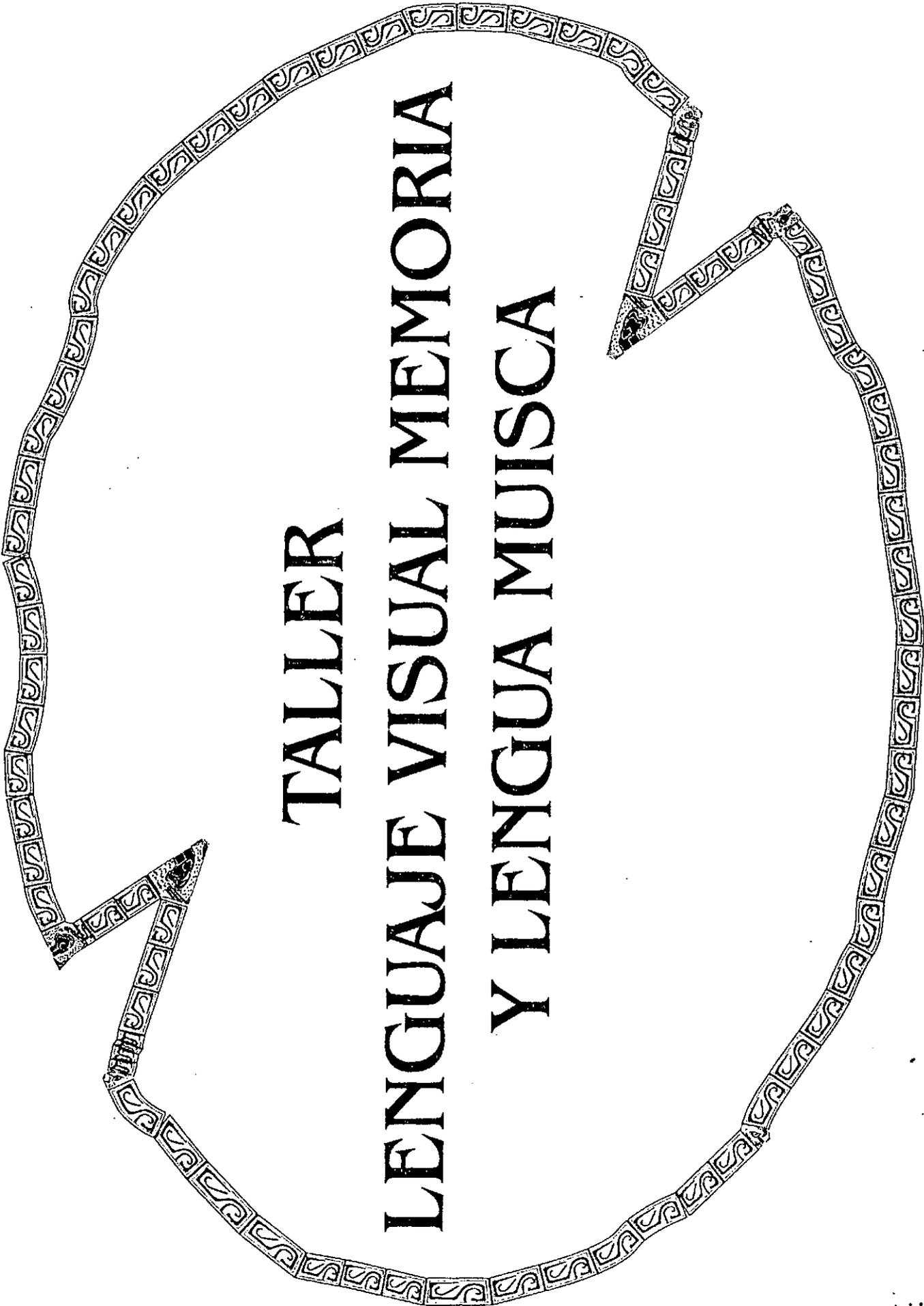
IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER ~~DE MUISCA~~ VARIOS

	Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
	1	Sambiano muete	Sergio	20	M T		5714905
DANZAS	2	MONTOYA DUKAM	MARIA PAOLA	12	M X	602	5723881
DANZAS	3	GARCÓN HERNANDEZ	JOHANA CAROLINA	18	M X	602	5732032
DANZAS	4	GARCANO MAIDONADO	LEIDY ALEJANDRA	12	M X	602	5704818
DANZAS	5	RODRIGUEZ MARIN	JENNIFER PAOLA	11	M X	602	5737938
DANZAS	6	VANEGAS RICO	GRIS STEFANIA	12	M X	602	7259778
MUISA	7	IBÁÑES MORENO	GERMAN	11	M X	602	5762199
DANZA	8	OSPINA ORTIZ	LIDIA MARIA	13	M X	602	7847604
Artesanía	9	AVÍEZ TANO	DIEGO Jaidiver	11	M X	602	7838005
MUSICA	10	PUNTES	DIDIER	13	M X	602	5774506
MUSICA	11	BERNAL TAPIERO	ERIC DAVID	11	M X	602	5735030
MUSICA	12	PARDO	ALEXANDER	11	M X	602	5737021
DANZA	13	MARQUEZ ZAMORA	JESSICA MILPNA	11	M X	602	7847083
MUSICA	14	LOZANO BARRETO	WILDER	13	M X	602	5747814
ARTESANIA	15	CASTRO LOPEZ	CRISTIAN	10	M X	602	5740849
ARTESANIA	16	LOPEZ HURTADO	CRISTIAN SNEIDER	12	M X	602	5750322
DANZA	17	IBÁÑES MORENO	JONNY AMPARO	13	M X	702	5762199
DANZA	18	IBÁÑES MORENO	Katerine	15	M X	801	5762199
DANZA	19	JUDILES SANCHEZ	Bertha Judith	12	M X	602	5770569
DANZA	20	CARRASO GALLEGO	LUSA FERNANDA	22	M X	602	7233615
MUSICA	21	ORTOGA PISO	Geraldino	11	M X	602	5732429
DANZA	22	BUSTOS GONZALEZ	NURY LILIANA	14	M X	702	
	23				M T		
	24				M T		
	25				M T		
	26				M T		
	27				M T		
	28				M T		
	29				M T		
	30				M T		
	31				M T		
	32				M T		
	33				M T		
	34				M T		
	35				M T		
	36				M T		
	37				M T		
	38				M T		
	39				M T		
	40				M T		
	41				M T		
	42				M T		



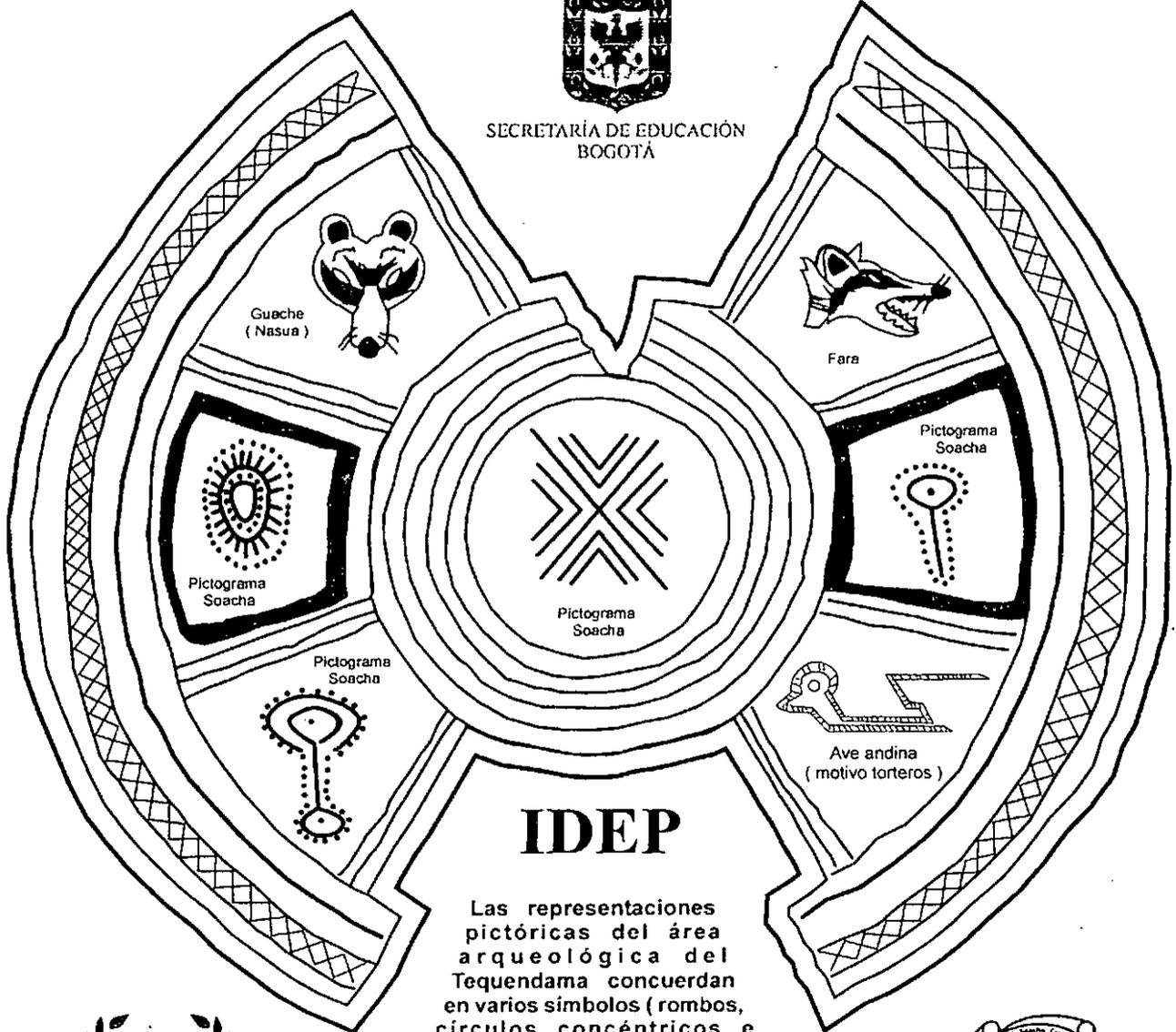
TALLER
LENGUAJE VISUAL MEMORIA
Y LENGUA MUISCA

TALLER LENGUAJE VISUAL Y LENGUA MUISCA

" Pueblo de Suacha de Bosa "



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
BOGOTÁ



IDEP

Las representaciones pictóricas del área arqueológica del Tequendama concuerdan en varios símbolos (rombos, círculos concéntricos e irregulares, figuras esquemáticas zoomorfas, antropomorfas, líneas paralelas en zig-zag, líneas onduladas, triángulos, óvalos irregulares, cuadrados), con los motivos pictóricos de otros lugares de la Sabana (Facatativá, Bojacá, Mosquera).



FUNDACIÓN UNIVERSITARIA
LOS LIBERTADORES

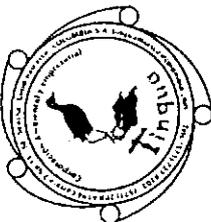


Estos motivos se encuentran igualmente representados en los elementos decorativos de la cerámica, industria textil, orfebrería y arte lítico, de la civilización muisca asentada hace más de doce mil años en los andes colombianos.

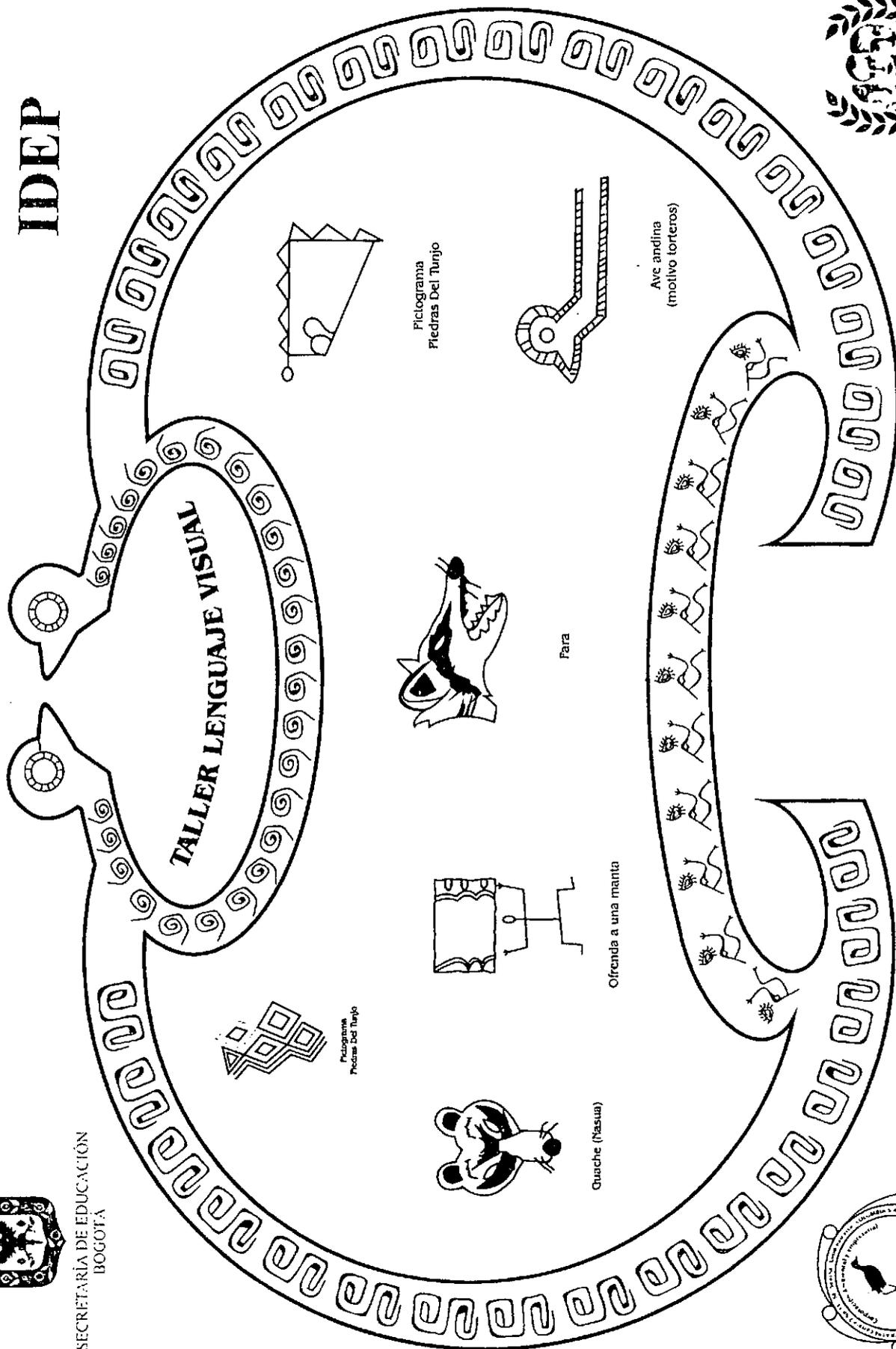


SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
BOGOTÁ

IDEP



FUNDACIÓN UNIVERSITARIA
LOS LIBERTADORES



TALLER LENGUAJE VISUAL

Pictograma
Piedras Del Tunjo

Ave andina
(motivo forteros)

Para

Ofrenda a una manita

Quache (Nasua)

Pictograma
Piedras Del Tunjo



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Acta de compromiso. TALLER: "LENGUAJE VISUAL"

Nº	Nombres y apellidos de quien firma	Firma de compromiso	Nombre de hijo, hija o acudido inscrito en este taller
1	DIANA PAOLA ORTIZ	<i>[Signature]</i>	DIANA PAOLA ORTIZ
2	Edwin Manuel Barbón	<i>[Signature]</i>	Edwin Manuel Barbón
3	DARWIN STIVEN ALBARRACIN	<i>[Signature]</i>	DARWIN STIVEN ALBARRACIN
4	Ingrid Lizeth Albarracín Tunjo	<i>[Signature]</i>	Ingrid Lizeth Albarracín T.
5	Sandra Milena Nula Tunjo	<i>[Signature]</i>	Sandra Milena Nula T.
6	LEIDY ZARAYA GOMEZ	<i>[Signature]</i>	LEIDY ZARAYA GOMEZ
7	MARIA NEUTA	<i>[Signature]</i>	MARIA NEUTA.
8	Ceballos Neuta - José de Jesús	<i>[Signature]</i>	
9	Richard Casallas (Rodríguez)	<i>[Signature]</i>	VERTZA PAOLA y Andrea Ricardo
10	SERGIO EDUARDO ORJUELA EN CONSERVACION	<i>[Signature]</i>	CAROLINA ROSA CALICASAQUE D
11	JOSE ALEJANDRO YACUINDACI GONZALEZ	<i>[Signature]</i>	JOSE ALEJANDRO YACUINDACI GONZALEZ
12	JORDAN GONZALEZ	<i>[Signature]</i>	JORDAN GONZALEZ
13	MARY ADEI RAMIREZ	<i>[Signature]</i>	MARY ADEI RAMIREZ
14	JORGE H. TUNJO	<i>[Signature]</i>	JORGE H. TUNJO
15	JEFERSON CHIGUASQUE BELLO	<i>[Signature]</i>	JEFERSON CHIGUASQUE BELLO
16	MARYA ROSA CHIGUASQUE BELLO	<i>[Signature]</i>	MARYA ROSA CHIGUASQUE BELLO
17	JEFERSON RODRIGUEZ CHIGUASQUE	<i>[Signature]</i>	JEFERSON RODRIGUEZ CHIGUASQUE
18	JUAN GUILLERMO GARCILLO BERNAL	<i>[Signature]</i>	JUAN GUILLERMO GARCILLO BERNAL
19	LESLY JULIA ORTIZ IBAÑEZ	<i>[Signature]</i>	LESLY ORTIZ
20	CAROLINA ROSA CALICASAQUE D	<i>[Signature]</i>	CAROLINA ROSA CALICASAQUE D
21	MARLYN YALAGAN CASALLAS	<i>[Signature]</i>	MARLYN YALAGAN CASALLAS
22			
23			
24			
25			
26			
27			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE LENGUAJE VISUAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1				M T		
2				M T		
3				M T		
4				M T		
5				M T		
6				M T		
7				M T		
8				M T		
9				M T		
10				M T		
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE LENGUAJE VISUAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1				M T		
2	Flores Alba	Escobar	10	M X	401	5770492
3		Juez		M T		
4		Diana		M T		
5		Henriker		M T		
6		Monsebastian		M T		
7		Jedward		M T		
8		Cindy		M T		
9		Herdy		M T		
10		Lady		M T		
11		Maria Alexandra		M T		
12		ana		M T		
13		Laura Camacho		M X	401	5735123
14		Elymar		M T		
15		Johan Fernando		M T		
16		Jhon Sebastian		M T		
17		Fabio Andres		M T		
18		Milton		M T		
19		MARCOS ALIRIO		M T		
20		Diego Francisco		M T		
21		Luis Maria M		M T		
22		José Abelio		M T		
23		Nestor Lopez		M T		
24		yumi alexander		M T		
25	Camacho Alvarado	Ana maria	10	M X	401-02	5735123
26	Meliza	Nestor Andres	10	M T		7845535
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Catido Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE LENGUAJE VISUAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Noñez G. Victoria	Victoria Lucia	16	M X	1101	573 1563
2	Cortés Barceño	Luisa Alejandra	16	M X	1101	578 6499
3	Gil Varela	Hernande	17	M X	1101	572 4006
4	Escobar Roca	Lamilet	16	M X	1101	577 0498
5	Perez Daza	Karen Yaaquiriba	16	M X	1101	784 4820
6	Boerreio	Laura Jonathan	17	M X	1101	571 9157
7				M	T	
8				M	T	
9				M	T	
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IEO
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE LENGUAJE VISUAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Ibañez Moreno	German	10	M X	502	5762199
2	Vela Amaya	Jhon Eli	11	M X	501	7833365
3	Lemus Carreio	Brayan Steven	10	M X	501	5755570
4	Chiguasugue	William	11	M X	501	7850838
5	Escobar Gonzalez	Andres Santiago	11	M X	501	5731092
6	Torres Guerrero	Jeisson Armando	11	M X	501	7846906
7	Diaz Chiguasugue	Yeily Fernanda	8	M X	3º	7852529
8				M T		
9				M T		
10				M T		
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



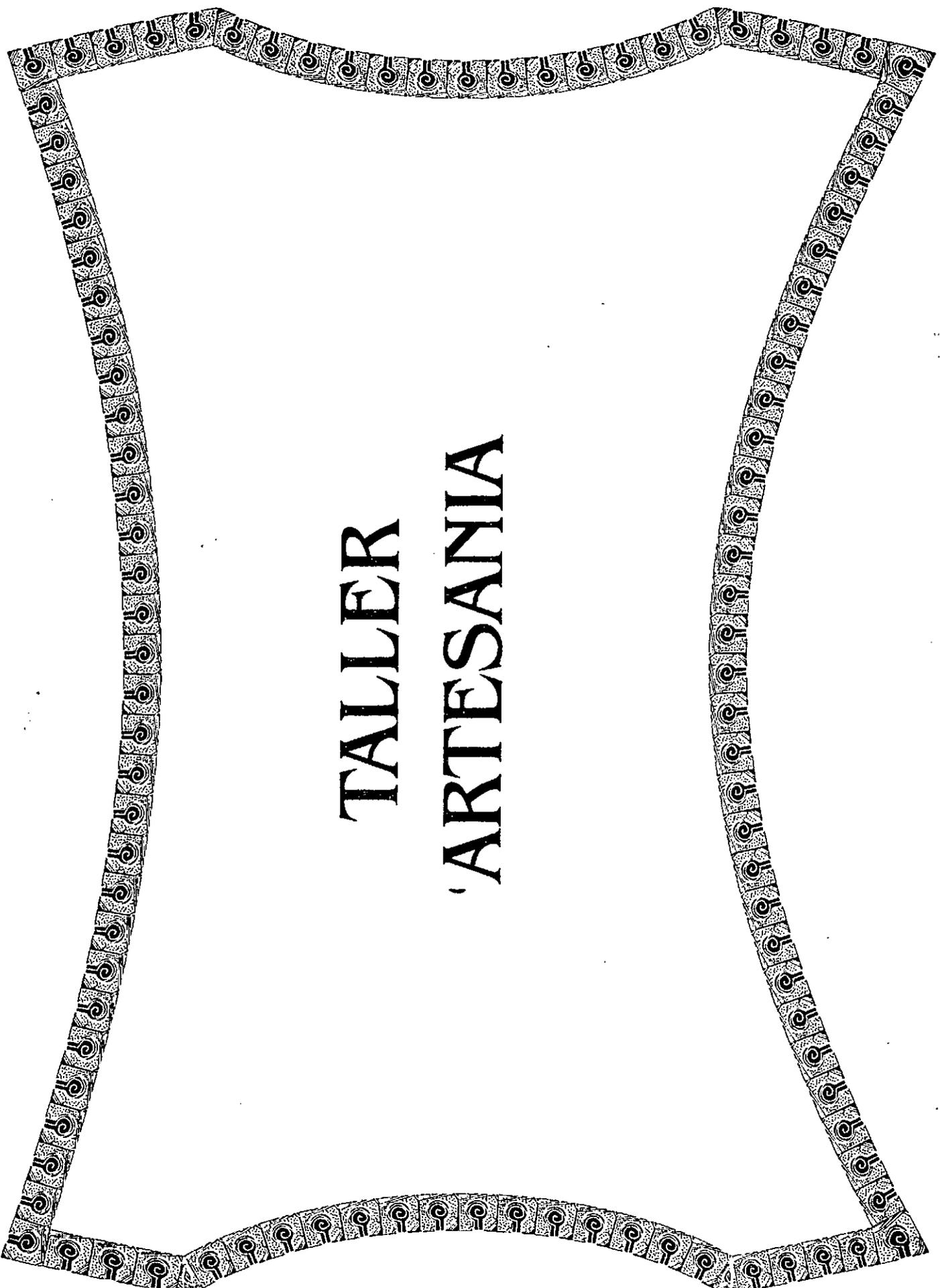
IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE LENGUAJE VISUAL

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Tiempo disponible			Teléfono
1	Tunjo Ch. Catalina		11	M	T	FS	
2	Estupiñán Lopez	Sindy Paola	12	M	✓	28	7233123
3	Parra Belaguer G	Yulanni Indira	12	M	✓	28	7854047
4	Castro Escobar	Raquel Yulanni	13	M	✓	FS	7845601
5	Albarasin Tunjo	Darwin Stick	16	M	●	FS	4495826
6	Albarasin Tunjo	Ingrid Liseth	18	M	T	28	4495826
7	Sandra Milena Newlat	Sandra Milena	24	M	T	FS	7763753 - 311206755
8	DIANA PAOLA ORTIZ			M	T	FS	5732759
9	Edwin M. Berbón	Edwin		M	T	28	5733248
10	A. I. euclocastibano	Jenny Caroline	15	M	✓	FS	7835163
11	Hoye	Gonied Marcela	16	M	✓	FS	5702418
12				M	T	FS	
13				M	T	FS	
14				M	T	FS	
15				M	T	FS	
16				M	T	FS	
17				M	T	FS	
18				M	T	FS	
19				M	T	FS	
20				M	T	FS	
21				M	T	FS	
22				M	T	FS	
23				M	T	FS	
24				M	T	FS	
25				M	T	FS	
26				M	T	FS	
27				M	T	FS	
28				M	T	FS	
29				M	T	FS	
30				M	T	FS	
31				M	T	FS	
32				M	T	FS	
33				M	T	FS	
34				M	T	FS	
35				M	T	FS	
36				M	T	FS	
37				M	T	FS	
38				M	T	FS	
39				M	T	FS	
40				M	T	FS	
41				M	T	FS	
42				M	T	FS	



TALLER
'ARTESANIA

ARTESANÍAS

Talleristas: Yamile Chiguasuque y Janeth neuta

1ra Parte. INTRODUCCIÓN A LA ARTESANÍA

1. Conceptos básicos
 - 1.1. Teoría
 - 1.2. Qué es?
 - 1.3. Definición personal
 - 1.4. Reseña histórica
2. Simbología artesanal
3. Motricidad fina: Desarrollo motriz para niñas, niños y personas adultas

2da Parte. TRABAJO DEL MIMBRE/ SAUCE/ JUNCO

1. Coronas (mimbre)
2. Artículos decorativos (sauce)
3. Canastos, faroles y variedad

3ra Parte. TRABAJO CON YUTE

1. Morrales
2. Bordados
3. Bolsas
4. Lámparas
5. Adornos navideños

4ra Parte. TRABAJO CON LIENZO

1. Reseña histórica de trajes tradicionales
2. Bordados en punto de cruz
3. Elaboración de trajes tradicionales: mantas, chumbes, balacas, cotizas, ruanas

5ra Parte. TEJIDO EN LANA ACRÍLICA: Morrales, gorros, cotizas, chumbes, balacas, artículos decorativos

6ra Parte. TEJIDO CON CABUYA EN MACRAMÉ: Chumbes, morrales, balacas

7ra Parte. TEJIDO EN HILO: Manillas, cinturones, balacas

8ra Parte. TRABAJO EN SEMILLAS: Atavíos, taller de curandero indígena, instrumentos musicales

9ra Parte. TEJIDO EN CHAQUIRA: Manillas, collares, zarcillos, balacas, anillos, bolsos, decoración en bordados

10ra Parte. EXPOSICIÓN FINAL

MATERIALES A UTILIZAR: Hojas, lápices, agujas punta roma, mimbre, sauce, junco, yute, hilos para bordar, almidón, escarcha por libres, colbón, hilo decorativo, lienzo, agujas, cuero, suelas, lana acrílica de colores, agujas para tejer #00, cabuya, pita, hilo de colores, semillas de pino/ eucalipto/ frijol/ cascabeles/ ojo de venado, nylon, aguja delgada, terminaciones, chaquiras, costales de arroz, alambre dulce, alfileres.

Agua



Fuego



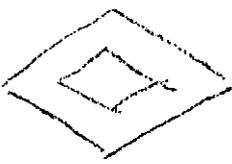
Sol



Chimnido que

La Luna

Crecido



Viento



Tierra

29 de enero del 2005 y 12 de febrero del 2005

Sesion

8

* en todo este proyecto las señoras y los niños continúan haciendo manillas, los niños han entendido muy bien este tema, a algunos de ellos se les ha dificultado un poco, igual que a la mayoría de señoras que tienen que cada clase volver a explicartes por que no entienden. Hasta el momento ninguna señora ha querido continuar con otro tema, hasta que aprendan ha hacer bien hechas las manillas, para poder dejar una muy buena muestra artesanal para el cabildo por que no les gustaria dejar cosas feas para exponerlas.

25 de enero de 2005

Sesión

7

* continuaron tejiendo las manillas, pero las señoras decían que no entendían como se comienza a tejer ni como se hacen los nudos. La gran mayoría de señoras dijeron que no entendían aunque se les volvió a explicar, las otras señoras que lograron hacer el trabajo trajeron más hilos para iniciar a hacer una balaca y como no alcanzaron a terminar el trabajo quedaron de traerlo el próximo taller.

18 de enero del 2005

Sesion

6

* En este taller se continuo con la elaboracion de manillas, con la diferencia de que hoy trabajamos con las señoras mayores, se les explico como cojer los hilos y hemos comenzado una por una, pero nos dimos cuenta de que a ellas se les dificultaba mas la tejida de los hilos. Les pedimos a todas las señoras que trataran o intentaran traerlas terminadas para el proximo taller.

17 de enero de 2004

NOTA: En este taller se hablo con Jair Panqueba acerca de los materiales, y llegamos a el acuerdo de que en febrero nos darian presupuesto para la compra de materiales.

* En este taller se terminaron de elaborar los bolsos o talegos navideños, y despues empezamos a hacer manillas con hilos de "crochet" en colores distintos, se explico paso a paso y quedamos que para el proximo taller terminariamos y veriamos como nos quedaron.

En este taller se habla de las bolsas de regalo en yute, se construyeron y se adornaron con dibujos de navidad o navideños. se corta un pedazo de yute de aproximadamente 25x20, se cose por un lado, haciendole la parte de abajo, y quedando listo el talego o formado, se da comienzo al bordado. Unas bordan con puntuecruz, cadenetas etc.

Despues de todo esto se borda el dibujo o adorno como cada persona lo desee, (vendieron cada pedazo de yute a 1000 y a 1500 pesos).

se dio final a esta clase o taller, y se acordo que los talleres volvieran a empezar el dia

3 de enero.

13 de diciembre del 2004

2:00-4:00 PM Pijaos

Sesion (3)

* Elaboracion de "bolsas para regalo"

- Primero se ^{corta} el yute en pedazos de 20cm x 30cm, luego se le hace un dobladillo de unos 2cm a 0,5cm aproximadamente bordado en cadeneta en lazo o en cruz. Despues de que hayamos bordado todos los lados serramos el pedazo por la mitad y le hacemos los respectivos dobleses en el asiento y se le forma la parte de abajo. A continuacion se borda con hilos de colores y se decora al gusto de cada quien.

NOTA:

Ninguna persona trajo materiales entonces las talleristas les vendieron lo que necesitaban para realizar el trabajo.

7 de diciembre del 2004

2:00-4:00 PM P.D.A.O.S

Sesion (2)

* Elaboracion de "faroles"

- Primero tomamos una botella de gaseosa vacia y la partimos por la mitad, luego se recortan tiras de unos 2cm de ancho aproximadamente, despues se les entorcha la punta como haciendo un cachumbo. se estira la tira y se pega hasta bien abajo de la botella, cuando ya la hayamos pegado tomamos la siguiente tira y la estiramos menos para pegarla, despues continuamos asi cada tira de por medio hasta terminar con todas.

Despues si se quiere adornar se puede pintar con vinilos, temperas o se le colocan cuadrillos de papel por todo los lados y despues un moño y una velita.

2. Elaboración de "coronas navideñas."

• Primero se coge un palito de mimbre no muy grueso, luego se toman otros dos y se comienzan a torcer y después se cierran haciendo un círculo. cuando ya está bien redondo se le siguen enrollando baritas de mimbre al rededor del círculo hasta quedar con un grosor de una pulgada aproximadamente.

• Después si se quiere adornar cogemos cinta de terciopelo de colores roja y verde y se la envolvemos en la corona, después se le coloca encima de las cintas hilo dorado y en el centro un adorno navideño como por ejemplo un farol o una lagrima.

NOTA:

• Durante la clase se noto que las personas que asistieron al taller trabajaron con dedicación y demostraron su interés por el trabajo hecho.

• En este taller no se hablo mucho ya que las personas y las talleristas se dedicaron solo a su trabajo.



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 6 Cabildo 2 Cabildo 8 Pijaos 9 Colegio 10
FECHA: 6 18 - ene / 2005 7 25 - ene / 2005 8 29 - ene / 2005 9 12 - feb / 2005 10
HORA: 6 2:00 - 5:00 PM 7 2:00 - 4:30 PM 8 9:00 - 11:00 AM 9 9:00 - 11:00 AM 10

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	6	7	8	9	10
1	Alonso	Maria del Rosario				X	No	Si	Si	No
2	Cetina Gomez	Angela Patricia				X	ca	Si	No	No
3	Cetina Gomez	Andrea Carolina				X	ca	Si	No	No
4	Herrera Ramirez	Andrea Carolina					X	No	No	No
5	Suarez Gonzalez	Erick Anderson				X	ca	Si	Si	Si
6	Neuta Gonzalez	Laura Dayana				X	ca	Si	Si	Si
7	Neuta Gonzalez	Liseth Alejandra				X	ca	Si	Si	Si
8	Peña Gonzalez	Wilder Arley				X	ca	No	Si	Si
9	Peña Gonzalez	Ivon Caterin				X	ca	No	Si	Si
10	Alvarado Costiblanco	Camilo Andres				X	ca	No	Si	No
11	Alonso Boharquez	Ana Rosa				X	ca	Si	Si	Si
12	Cetina Gomez	Natalia				X	ca	Si	Si	No
13	Cardoso	Hardd Yesid				X	ca	No	Si	No
14	Neuta Tunjo	Isabel				X	ca	Si	Si	Si
15	Sandobal	Nieves				X	ca	No	Si	No
16	Chiquasague	Ana Maria				X	ca	Si	Si	No
17	Galeano Neuta	Wendy Damaris				X	ca	Si	Si	Si
18	Neuta Chiquasague	Isabel				X	ca	Si	Si	Si
19	Tunjo Chiquasague	Andrea Catalina				X	ca	Si	Si	Si
20	Neuta Cobos	Elizabeth				X	ca	Si	Si	Si
21	Neuta Cobos	Maria Stella				X	ca	No	Si	Si
22	Neuta Cobos	Luz Marina				X	ca	Si	Si	Si
23	Chiquasague	Ana Cecilia				X	ca	Si	Si	No
24	Neuta Alonso	Maria Luz				X	ca	Si	Si	Si
25	Cardoso Mateus	Jonathan Ricardoso				X	ca	Si	Si	No
26	Alonso de Neuta	Ines				X	ca	Si	Si	Si
27	Neuta Neuta	Fidelina				X	ca	No	Si	Si
28	Chiquasague	Beatriz				X	ca	Si	Si	No
29	Medina Olaya	Yubeth				X	ca	Si	No	No
30	Tunjo Neuta	Olga Lucia				X	ca	No	Si	No
31	Cobos Neuta	Rubiela				X	ca	No	Si	No
32	Gutierrez Tunjo	Diana Patricia				X	ca	No	Si	No
33	Maritza	Morano				X	ca	No	Si	Si
34	Mercedes Neuta								Si	
35	Dinz	Aline							Si	
36	Clara	Tunjo							Si	
37	Josefina								Si	
38	Jhon Fredy	Sanchez				X	ca		Si	Si
39	Aguilera Cardona	Jhen Si Family				X	ca			



DEF
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Rosa, desde sus memorias y cotidianidad



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IEC
San
Bernardo



Cabildo Indígena
Muisca de Rosa

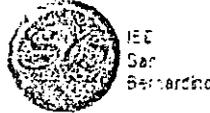
ASISTENCIA TALLER DE: ARTESANIAS

LUGAR: 1 IEC San Bernardo 2 P. Jaos 3 P. Jaos 4 P. Jaos 5 P. Jaos
FECHA: 16-DIC/004 27-DIC/2004 3 13-12-2004 4 1A-DIC/2004 5 17-Ene/2005
HORA: 1 1:30 P.M.-4:30 2 2:00-4:00 PM 3 2:00-4:00 PM 4 2:00-4:00 PM 5 2:00-4:30 PM

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSITU	1	2	3	4	5
1	x Alonso	Maria del Rosario	50		X	SI	SI	SI	SI	SI
2	Arevalo Castiblanco	Yeimi Andrea	11	7835163	X	SI	SI	NO	NO	NO
3	Huñoz Gil	Heidy Vanesa	10	7893939	X	SI	SI	NO	NO	NO
4	Merchan Molina	Angie katherine	10	5724247	X	SI	SI	NO	NO	NO
5	Molina Ayala	Fanny	33	5724247	X	SI	SI	NO	NO	NO
6	x Acetina Gomez	Angela Patricia	9	5732531	X	SI	SI	SI	SI	SI
7	x Acetina Gomez	Andrea Carolina	11	5732531	X	SI	SI	SI	SI	SI
8	Garzon Martinez	Maria Soledad	38	5742973		SI	SI	NO	SI	NO
9	x Herrera Ramirez	Andrea Carolina	11			SI	SI	NO	NO	NO
10	x Suarez Gonzalez	Erik Anderson	10	4496120		SI	SI	SI	NO	SI
11	x Neuta Gonzalez	Laura Dayana	10	4496120		SI	SI	SI	NO	SI
12	Garibello Gonzalez	Monica Cecilia	8	4496120		SI	NO	SI	NO	NO
13	x Neuta Gonzalez	Liseth Alejandra	8	4496120		SI	SI	SI	NO	SI
14	x Peña Gonzalez	Wilder Arley	6	4496120		SI	SI	NO	NO	SI
15	x Peña Gonzalez	Ivon Caterin	10	4496120		SI	SI	NO	NO	SI
16	Chiguazuque Rodriguez	Robinson	17	7849830		SI	NO	NO	NO	NO
17	Gardillo Bernal	Juan Guillermo	17	4753970		SI	NO	NO	NO	NO
18	Galindo Neuta	Martha Yanneth	31			SI	SI	SI	NO	NO
19	Albarrado Castiblanco	Luis Miquel	9	5768400	X	SI	SI	SI	SI	NO
20	x Albarado Castiblanco	Camilo Andres	7	5768400	X	SI	SI	SI	SI	NO
21	Cubillas Mateus	Nelson Andres	12	5767790	X	SI	SI	SI	NO	NO
22	Cubillas Mateus	Miquel Angel	11	5767790	X	SI	SI	SI	SI	NO
23	Neuta Galindo	Eiteluina	64	7834125	X	SI	NO	NO	NO	NO
24	x Cetina Gomez	Natalia	7	7832531	X	NO	SI	SI	NO	SI
25	x Alonso Borques	Ana Rosa	61	7833248	X	NO	SI	NO	SI	NO
26	Alonso Borques	Sacramento	67		X	NO	NO	NO	NO	NO
27	Chiguazuque	Guillermo Antonio	11	7843998	X	NO	SI	NO	NO	NO
28	chiguazuque	Jesus Daniel	8	7843998	X	NO	SI	NO	NO	NO
29	chiguazuque	Sebastian	6	7843998	X	NO	SI	NO	NO	NO
30	chiguazuque	Maria	33	7843998	X	NO	SI	NO	NO	NO
31	chiguazuque	Maria Antonia	38	7830838	X	NO	SI	NO	NO	NO
32	Fontiba Tunjo	Maria Dolores	71	7830838	X	NO	SI	NO	SI	NO
33	Chiguazuque	Jose William	11	7830838	X	NO	NO	NO	NO	NO
34	Blanco de Cobos	Miriam	44	5712425	X	NO	SI	NO	NO	SI
35	Cardozo	Harold Jesid	11	7832448	X	NO	SI	SI	SI	NO
36	x Neuta	Isabel	71	5733901	X	NO	SI	NO	SI	NO
37	Sandoval	Nieves	60	5768400	X	NO	SI	SI	SI	NO
38	chiguazuque	Ana Maria	55	7833989	X	NO	SI	NO	SI	NO
39	Quarez Garzon	Lady Catalina	10	5742973	X	NO	SI	SI	SI	NO



El "otro" lado de Bogotá: experiencia local de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 1- CEP SAN BERNARDO 2 P. JAOS 3 P. JAOS 4 P. JAOS 5 P. JAOS
 FECHA: 16-DIC/2004 27-DIC/2004 313-DIC/2004 4-14-DIC/2004 5-17-ENERO/2005
 HORA: 11:30-4:30PM 22:00-4:00PM 32:00-4:00PM 42:00-4:00PM 5200-1:30PM

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5	7
1	Suarez Garzon	Erika Kalliana	9	5742973	X	No	Si	Si	Si	No	Si
2	Galeano Neuta	Wendy Damaris	20	5733701	X	No	Si	Si	Si	No	
3	Neuta	Isabel	49	5732197	X	No	Si	No	No	No	
4	Neuta	Karen	9	4495883	X	No	Si	No	No	No	
5	Tunjo Chiguazuque	Andrea Catalina	11	5713425	X	No	Si	Si	No	No	
6	Neuta Cobos	Maria Stella	54	5713425	X	No	Si	Si	Si	Si	
7	Neuta Cobos	Elizabeth	56	5713425	X	No	Si	Si	Si	No	
8	Tunjo Bello	Maria Clara	54	7763753	X	No	Si	No	Si	No	
9	Neuta Cobos	Lucy Marina	45	5713425	X	Si	Si	Si	Si	Si	
10	Chiguazuque	Ana Cecilia	52	7848023	X	No	Si	No	Si	No	
11	Ortiz Arias	Marcel	8	7842353	X	No	Si	No	No	No	
12	Neuta Alonso	Maria	39		X	No	No	Si	Si	Si	
13	Orjuela Bernal	Jorge	35		X	No	No	Si	No	No	
14	Cardoso Mateus	Jonathan Ricardo	8	7833248	X	No	No	Si	Si	No	
15	Neuta	Ana Julia	63	5723671	X	No	No	No	Si	No	
16	Chiguazuque	Silvia	50	7232068	X	No	No	No	Si	No	
17	Alonso de Neuta	Ines	70	5797969	X	No	No	No	Si	Si	
18	Neuta Neuta	Fidelina	52	5774247	X	No	No	No	Si	No	
19	Chiguazuque	Beatriz	64	7833157	X	No	No	Si	Si	No	
20	Mateus	Angelaliliana	14	5767787	X	No	No	No	Si	No	
21	Cobos Neuta	Monica	14	4495883	X	No	No	No	Si	No	
22	castellano	Flor	42	7850838	X	No	No	No	Si	No	
23	Neuta	Pastor	95	5713125	X	No	No	No	Si	No	
24	Jabeth Medina Olaya	Jabeth	12	5732169	X	No	No	No	No	Si	
25	Tunjo Neuta	Olga Lucio	33	4495847	X	No	No	No	No		
26	Cobos Neuta	Guilila	19	4495817	X	No	No	No	No		
27	Gutierrez Tunjo	Diana Intero	22	4496104	X	No	No	No	No		
28	Marilza	Moeno			X	No	No	No	No		
29					X	No	No	No	No		
30					X	No	No	No	No		
31					X	No	No	No	No		
32					X	No	No	No	No		
33					X	No	No	No	No		
34					X	No	No	No	No		
35					X	No	No	No	No		
36					X	No	No	No	No		
37					X	No	No	No	No		
38					X	No	No	No	No		
39					X	No	No	No	No		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE ARTESANÍAS

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Neuta Alonso	José María	19	M T	11	
2	Sanchez Tunjo	Cielo María	14	M T	804	4496026
3	Cebos Neuta	Mónica	14	M K	702	4495883
4	Peña Gonzalez	Ivan Katherine	10	M K	5º	4496120
5	Peña Gonzalez	wilder Arley	6	M K	1º	4496120
6	Beltran Neuta	wilson	13	M T		4496103
7	Goerrero tunjo	Robinson Alexander	15	M T		5756165
8	Tunjo	Nieves Emilia	37	M T		5756165
9	Molina Ayala	Fanny	34	M T		5774247
10	Rodriguez Chigvasoque	Yerly Liliana	14	M T		7843979
11	Chigvasoque Herrera	Diana Patricia	31	M T		7843979
12	Cetina Gomez	Andrea Carolina	11	M T		
13	Cetina Gomez	Angela Patricia	9	M T		
14	Gabado Neuta	Martha	31	M T		
15	Garzon	Maria Soledad	38	M T		5742973
16	Neuta Cobos	Luz Marina	46	M T		
17	Lopez Malayan	Leidy Caterina	8	X		7845535
18	Castellanos Gonzalez	Yedy Carolinz	9	M X	Enviado a por 8vo	7843437
19	Bello Suarez	Gebr alexis	13	M X	8vo	5760575
20	Bello Suarez	Yenny Paola	15	M X	11	5760575
21	Chigvasoque Bello	Mirere Paola	34	M T	HS	7751569
22	Cantor Malagon	Lina Yorlady	8	M T		7858168
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		

6176
1050



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE ARTESANÍAS

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Tiempo disponible			Teléfono
1	Blanco de Cobos	Miriam	44	M	T	XS	5713425
2	Contreras Marquez	Deisy Virley	10	M	V	FS	4496114
3	Giraldo Ramirez	Yorlan Mauricio	11	M	X	FS	5735935
4	Lopez Chiquasugue	Cindy Patricia	8	M	T	FS	
5	Neuta Cobos	Ana Delia	58	M	T	FS	
6	Chiquasugue Neuta	Beatriz	64	M	X	FS	7833957
7	Neuta Cobos	Elizabeth	56	M	T	FS	5713425
8	Edeano Neuta	Wendy Damaris	10	M	T	FS	5733701
9	Alonso	Maria del Rosario	50	M	T	FS	
10	Neuta Gonzalez	Laura Dayanna	10	M	T	FS	4496120
11	Neuta Gonzalez	Lizeth	8	M	T	FS	4496120
12	Neuta Tunjo	Ana Silvana	40	M	V	FS	5713425
13	Chiquasugue de Neuta	Isabel	70	M	X	FS	5733701
14	Neuta	Ana Julia	63	M	X	FS	5723671
15	Tunjo Beltran	Liliana	21*	M	V	FS	
16	Figueroa Garay	Luz Adriana	28*	M	V	FS	7786289
17	Quintana Tunjo	Elizabeth	52	M	X	FS	7798021
18	Neuta Cobos	Maria Stella	54	M	T	FS	5713425
19	Tunjo Bello	Maria Clara	54	M	V	FS	7763753
20	Neuta Romero	Brayan Steven	8	M	X	FS	7775478
21	Chiquasugue Tunjo	Ana Cecilia	53	M	X	FS	7848023
22	Chiquasugue Ch.	Diana Lizeth	12	M	T	FS	5723641
23	Chiquasugue Ch.	Luz Aide	15	M	T	FS	5723641
24	Chiquasugue Bello	Maria Josefina	58	M	X	FS	7751569
25	Chiquasugue Diaz	Maria Margarita	45	M	X	FS	7981171
26	Chiquasugue Diaz	Carmen Rosa	43	M	X	FS	7781171
27	M ^e Dobies	Fantux Tunjo	71	M	T	FS	7850838
28	Neuta	Pastor	75	M	V	FS	5713425
29	Rodriguez Ch.	Robinson	17	M	T	FS	7889880
30	Gordillo Beinci	Juan Gundermo	17	M	T	FS	7753970
31	Chiquasugue Rojas	Natalia Maria	15	M	V	FS	5213425
32	Estopiñan Lopez	Sindy Paola	12	M	V	FS	7233123
33	Porta Belaguera	Yuranny Indira	12	M	V	FS	7854047
34	Castro Escobar	Raquel Yuranny	13	M	V	FS	7845601
35	Barban Duarte	Edwin Manuel	21*	M	T	FS	5733001
36	Ojeda Vargas	Diana Paola	18*	M	T	FS	
37	Alonso de Neuta	Maria Ines	7	M	T	FS	5797969
38	Panbaty Chiquasugue	David Steven	7	M	V	FS	5767747
39	Tones Chiquasugue	Wendy Yurani	6	M	V	FS	5767747
40	Chiquasugue Herrera	Yolima	23	M	V	FS	5767747
41	Sabogal Herrera	Sandra Milena	23	M	V	FS	5767747
42	Bellora Villamil	Martha Zuleida	24	M	V	FS	4495883



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardo



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE ARTESANÍAS

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Ramos Chiguasque	Angel Daniel	9	M X	402	5770222
2	Manchego Sanchez	Marisol	10	M X	402	
3	Neuta Neuta	Sandra Isabel	11	M X	402	5713425
4	Marin Pedroza	Kelly Johana	10	M X	402	7844363
5	Grimaldo Rodriguez	Katherine	10	M X	402	5713529
6	Ospina Olivera	Maira	10	M X	402	7837209
7	Perez Quinchaneque	Marly Gisella	10	M X	402	5732427
8	Rodriguez Suarez	Maria Fernanda	9	M X	402	7844381
9	Villegas Uribe	Ingrid Patricia	10	M X	402	7834838
10	Martinez Hernandez	Jasmin Rocio	12	M X	402	7848029
11	Martinez	Andrea Paola	10	M X	4º	
12	Pineda Rodriguez	Andres Felipe	10	M X	402	5735037
13	Padilla Suarez	Angie Viviana	11	M X	402	5723957
14	Clavijo	Jennifer Milena	10	M X	402	5774229
15	Quiroga	Geraldine	11	M X	402	
16	Ariles Tap	Diego Jardiver	10	M X	502	7838005
17	Saavedra Ortega	Carlos Alfredo	10	M X	502	7839051
18	Rodriguez Marin	Jenifer Paola	10	M X	502	5737938
19	Vanegas Rico	Greis Stefania	10	M X	502	7859718
20	Morales Torres	Leila Paola	11	M X	502	5714805
21	Sanchez Camacho	Jhon Fredy	11	M X	502	7836872
22	Lozano Barreto	Wilder Smith	12	M X	502	5777874
23	Cabillos Hernandez	Wilson Alvaro	13	M X	502	5774462
24	Rodriguez Trilleras	Dina Luz	11	M X	502	
25	Guzman Castellano	Natalia	10	M X	502	7844823
26	Castro Lopez	Cristian Camilo	10	M X	502	5740849
27	Ospina Ortiz	Lidia Maria	12	M X	502	7834537
28	Medina Lozano	Geraldine	12	M X	502	5779105
29	Munoz Valero	Deisy	11	M X	502	7237393
30	Castiblanco Botina	Liceth	10	M X	502	5780977
31	Mendez Morales	Olga Lucreo	11	M X	502	7851577
32	Rivera Rincon	Blanca Lilibiana	11	M X	502	5743095
33	Cabas Chiguasque	Angie	10	M X	501	7837507
34	Gonzalez Moscoso	Ana Geraldine	10	M X	501	5759086
35	Perdomo	Jhohan	11	M X	501	7844861
36	Arias Vasquez	Sandra	13	M X	501	5353686
37	Arias	Luis Fernando	12	M X	501	
38	Guzman Perez	Leidy Katherine	11	M X	501	7835890
39	Torres Garcia	Veny Carolina	10	M X	501	5745004
40	Lemus Carrero	Brayan	10	M X	501	5755570
41	Ortiz	Lilibiana	11	M X	501	7837008
42	Rodriguez	Cindy Milena	11	M X	501	5742423
43	Pado Suspes	Elizu	12	X	501	7840348
44	Munoz	Viviana	13	X	501	3153267425
45	Ortiz Garcia	Veny Paola	11	X	501	5760545

8-15
52

14
41
56=6

66

25

45
7

168

Rocha Nieto	Leidy Jhoana	11	501	7834968
Arevalo	Jeimy Andrea	11	501	7835163
Chiguasugue	Maria Antonia	38		7850838
Veloza	Harol Andres	11	501	5730585
Grajales	Sandra	14	5 ^o	3153267425
Palma Cruz	Angie Marcela	7	2 ^o	7840348
CETINA RIVERA	ANGELIA PATRICIA	9	402	5732531
Avilez Tao	Karen Irene	9	202	7838005
Diaz Chiguasugue	Yerly Fernanda	9	301	7852529
Torres Chiguasugue	Jheison Hernan	12		7844888
Torres Chiguasugue	Nelson Hernan	11	7 ^o	7844888
Camacho Alvarado	Ana Maria	17	1002	5735123
Rodriguez Castro	Leidy Catalina	10	5 ^o	5735123
Suspes	Kelly Jhoana	12	502	
CARDOSO RIVERA	Lina	16	1002	5731016



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE ARTESANÍAS

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Ortíz Frano	Eimer	10	M	X 901	5736191
2	Arenales	Milton	10	M	X 901	5739166
3	Acero	Jair Andres	10	M	X 901	
4	Diaz	Fabio	10	M	X 901	575795
5	Joel	Jhonairo	10	M	X 901	
6	Leon	Jhoan	10	M	X 901	7400440
7	Lamacho	Laura	10	M	X 901	
8	Suspe	Alma	10	M	X 901	7846997
9	Muñoz	Heydy	10	M	X 901	7838939
10	Suarez	Cathelino	10	M	X 901	
11	Bejos	Cindy I	10	M	X 901	5721052
12	IN	Mairol	10	M	X 901	
13	Briceno	Diana	10	M	X 901	7931297
14	Ariza	Jhoan	10	M	X 901	
15	Prada	Maira	10	M	X 901	
16	Escobar	Floralba	10	M	X 901	
17	Quevedo	Leider	10	M	X 901	7835415
18	Parra	Wilmer	10	M	X 901	5754834
19	Moreno	Yimmy	11	M	X 901	
20	Pinto	Sandra	10	M	X 901	570.0742
21	Daza	Amairó	10	M	X 901	
22	Alonso	Fosalia	10	M	X 901	
23	Marín	Luis	10	M	X 901	5737259
24	Quintero	Silvia	10	M	X 901	7844878
25	Alvarado Arevalo	Amalia	41	M	T	5735123
26	Camecho Alvarado	Laura Carolina	9	M	X 401	5735123
27	Chiquasque	Ana Maria	55	M	T	7833789
28	Sambiano Muete	Sergio	20	M	X	7194313
29	Crostellinos Gonzalez	Viviana Marcelina	6	M	T	7843437
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardo



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE ARTESANÍAS

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	GALEANO MALDONADO	LADY ALEJANDRA	11	M	X 502	5704818
2	TRINERAS RODRIGUES	DINA LUZ	11	M	X 502	
3	OSPINA ORTIZ	LIDIA MARIA	12	M	X 502	7834537
4	MUCHOS VALERO	DEISY JOHANA	11	M	X 502	7237393
5	SUSMAN CASTELANOS	NATALIA	10	M	X 502	7844823
6	GARCIA CANO	PAULINA ANDREA	9	X	T 301	
7	GARCIA CANO	MIGUELA ESTHER	12	M	X 601	
8	OLANDEZ ANANDA	HENRY JOHANA	14	X	T 702	5733720
9	PICO GÓMEZ	BEATRIZ AMELIA	13	X	T 701	5732112 ISALLWA
10	PICO ECHEA	LAURA JAZMIN	11	M	X 502	ISALLWA
11	BEJADANO GABRÓN	LEIPY VIVIANA	12	M	X 601	5
12	MONTERO PÍAZ	LOUIS CARLOS	13	M	X 502	5733687
13	Montero Diaz	Leidy Johana	14	M	X 502	5833681
14	Forero Cetna	Indira Forerizury	13	M	X 501	
15	Daniel F. Nieto			M	T	K
16	Nieto Ortiz	Daniel Felipe	24	M	X	K 2 950419
17	Vargas Moreno	Johanna Eloisa	23	M	X	K 4 316586
18	Perez Cardozo	Gabriela Stephani	20	M	X	K 6 744815
19	Sabagal Aquilari	Juliana Sabagal	18	M	X	K 3479578
20	Favio Fidel	Banegas	28	M	T	K 7 762518
21	Duco	Car-menza	51	M	T	K 7 762518
22	Navarro Ortiz	Juan David	14	X	T	701 5733708
23	Navarro Rodriguez	Erica de Alvarado	18	M	T	M 9712175
24	Neuta Neuta	Francisco Jover	15	M	T	
25	Ramírez Jiménez	Mery Adel	33	M	T	5735935
26	Rodriguez Chiguasique	Robinson	17	M	T	
27	Gardillo Beiral	Juan Guillermo	17	M	T	
28	Ortiz Ibanez	Jesly Julia	23	M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE ARTESANÍAS

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Guerrero Tenjo	Diana Marcela	16	M X	1101	5756165
2	Ceballos Hernandez	Jadira	18	M X	1101	5774462
3	Sanchez Albarracín	Leidy Andre	17	M X	1101	5754809
4	Guerrero	Laura	17	M X	1101	5919157
5	Deaske Salamanca	Wilson Enrique	17	M X	1101	5755807
6	María Vetsy	Chiquasque		M T		
7	Ingrid Mayedi	Sally		M T		
8				M T		
9				M T		
10				M T		
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE ARTESANÍAS

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	CETINA GÓMEZ	ANDREA CAROLINA	11	M X	602	5732531
2	Neuta Tunjo	Maria Isabel	50	M T		5932
3	Neuta Tunjo	Maria Magdalena	52	M X		
4				M T		
5				M T		
6				M T		
7				M T		
8				M T		
9				M T		
10				M T		
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



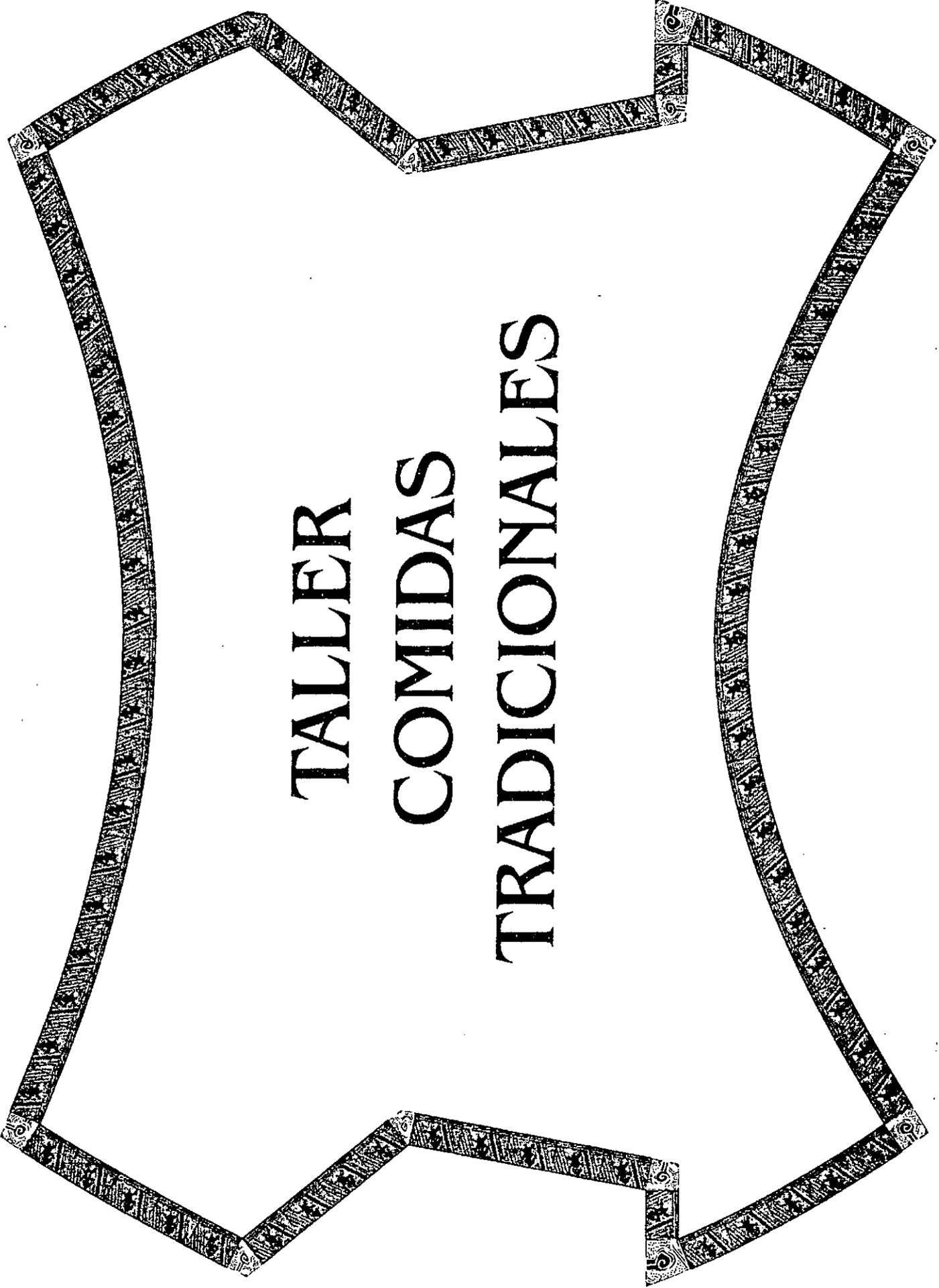
IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Acta de compromiso. TALLER: "ARTESANIAS"

Nº	Nombres y apellidos de quien firma	Firma de compromiso	Nombre de hijo, hija o acudido inscrito en este taller
1	ballesteros boorques	Oliva ballesteros	Kelly Johana Marin y Joly andrea alvarado
2	DIANA PAOLA ORTIZ	<i>[Signature]</i>	DIANA PAOLA ORTIZ
3	EDWIN MANUEL BORBON	<i>[Signature]</i>	EDWIN MANUEL
4	Rubielá Sanchez	<i>[Signature]</i>	Maricel Manabez
5	NURY P. GONZALEZ	<i>[Signature]</i>	Laura Dayanna Neuta, Lizabeth Alejandra Neuta, Snyder Gonzalez, Anderson Sur, Monica Gonzalez
6			Wilder Arley Peña Gonzalez
7			Loán Katherine Peña Gonzalez
8	Maria Eugenia Gonzalez	<i>[Signature]</i>	Laura Osorio - Juli Caicedo
9	Sandra P. Gonzalez	<i>[Signature]</i>	WENDY DAMARYS GALEANO N.
10	GLORIA STELLA NEUTA CH	<i>[Signature]</i>	Liliana Rodriguez
11	Diana Patricia Chiquasique	<i>[Signature]</i>	Jordan Mauricio Gualdo
12	Mery Adel Ramirez	<i>[Signature]</i>	Monica Cobas
13	Martha Bolivar Villamil	<i>[Signature]</i>	Wilson Beltran Neuta
14	Luz Miriam Neuta	<i>[Signature]</i>	Heidy Vanessa Muñoz
15	Ana Berenilde Siquinzo	<i>[Signature]</i>	Angie K. Merchus Molina
16	Fanny Molina Ayala	<i>[Signature]</i>	Ursula Geraldine Castellanos
17	Martha Adalina Gonzalez	<i>[Signature]</i>	Leidy Katherine Lopez Malagón
18	Luz Day Malagon Casallas	<i>[Signature]</i>	Luz Day Malagon
19	Martha Adalina Gonzalez	<i>[Signature]</i>	Yeimy Arevalo
20	Lina Yarlagy Cantor Malagon	<i>[Signature]</i>	
21	Ana Costilla	<i>[Signature]</i>	
22			
23			
24			
25			
26			
27			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			



TALLER
COMIDAS
TRADICIONALES

GASTRONOMÍA

Tallerista: María del Rosario Alonso

COMIDAS TRADICIONALES: Empanadas, Pasteles, Arepas, Sopas, Envueltos de mazorca, Tamales de picado y Cocido Muisca.

BEBIDAS MUISCAS: Chicha, Masato, Sopa de dulce.

PROCESOS

COMIDAS

1. **Empanadas:** Se moja la harina de trigo, se le agrega sal y color al gusto. Se amasa la harina y se deja lista para hacer las empanadas. Se cocina el arroz, pollo o carne, luego se deja enfriar la carne y se muele. Se cocina el huevo y se le echa el picado. Se pone una paila con aceite y se empiezan a freír.
2. **Pasteles:** Se consigue un mixto de yuca y arracacha; se cocina y se deja engriar. Luego se muele y se le agrega arroz, huevo y carne molida. Cuando todo esté revuelto se echa aceite en una paila y se hacen los pasteles.
3. **Arepas:** se moja la promasa si son de sal o de dulce. Luego se amasa bien y se empiezan a hacer las arepas y se rellenan de queso.
4. Para la sopa: se consigue maíz de porva. Se muele y luego se cuele para hacer una masa. Se consigue también el callo, frijol, arveja, papa criolla, papa pastusa y tallos. Se pone el agua con el callo, la cebolla, sal y se deja hervir. Se le agrega el recado y cuando ya esté el cocido se le echa la masa y el cilantro.
5. **Tamales de picado:** Se pica la calabaza, la zanahoria, la cebolla, el ajo, arveja y las carnes. Se echa la harina de maíz porva y se revuelve todo y luego se le agrega la sal y el color al gusto, junto a la manteca. Se empieza a envolver en hojas de chisgua y se dejan cocinar por unas dos horas.
6. **Cocido:** Se consigue papa sabanera pequeña, habas, arveja verde, carne de res y de cerdo. Se pone a cocinar primero las chuguas con sal y luego, se le agrega la mazorca, la papa, las carnes, las habas, las arvejas, los frijoles y para servir se hace un guiso.

BEBIDAS

7. **Chicha:** Se cocina la sopa de harina de maíz porva, después de cocinado se deja enfriar la sopa. Estando fría, se echa en un recipiente de tiesto y se le agrega panela y guarapo fuerte y se deja por ocho días.
8. **Masato de arroz:** Se cocina el arroz y luego se deja enfriar, se cuele y se echa en un recipiente de plástico. Se le agrega azúcar y una cáscara de piña y se deja por tres días.
9. **Sopa de dulce:** Se pone una olla con agua y panela y se deja hervir. Se le agrega la masa y se deja hervir. Queda lista para servir.

La chicha ⇒ Bebida usada por los Muisca en rituales y reuniones, o fiestas.



Se puede decir que es el tinto de los Muisca.



Se prepara con maíz porba

Lo muele, hace la masa como para sopa se le echa panela, se deja enfriar y se vierte entre un recipiente de plástico.

La chicha a doña rosario se la enseñó a preparar su mamá.

Cuando salió la cerveza la gente escondía el guarapo y la chicha debajo de la tierra.

Se hacía chicha con pata de res, de chontaduro y arracacha.

14 de diciembre del 2004

Falca => Barril metálica

Anteriormente se molía con piedra de moler o el molino.

La chicha y el guarapo se preparaban con miel.

El masato => de harina o de arroz

Se cocina el arroz, se deja enfriar y se le echan clavos y canela y después se licua, se echa en un recipiente con piña o guarapo y después se le vierte azúcar.



bebida para bajar la papa.

Es mejor usar una panela que sea bien melcochoda o miel.

⇓
hay chicha de zanahoria.

chocolate de harina

se compra el chocolate se muele la harina, después se derrite el chocolate y se revuelve con la harina se hacen bolitas y se comen.



en Boyaca se le llaman las chuculas

16 de diciembre del 2004

Tamales de

"calabaza"

• $\frac{1}{4}$ harina \Rightarrow 50 tamales

• Se pela la calabaza, se pica de manera que quede bien pequeña igualmente se hace con la cebolla, la zanahoria y el ajo, se le hecha color, comino y sal, también se le echa costilla, empella y cuero de cerdo.

• Se echa en un recipiente la calabaza, la zanahoria, la alverja, la cebolla y el ajo y se revuelve sin echarle agua, se lavan las hojas de chisgo, se desvenan y se colocan encima todo lo anteriormente nombrado, se embuelve y se amarran con ripo, después se hechan en una olla con hojas, agua y sal. se dejan calentar una o dos horas y quedan listos para comer.

18 de enero de 2005

Preparación de tamales

En este taller se repitió el tema de el día de diciembre de el 2004, debido a que la tallerista y las 5 personas que asistieron, decidieron repetir el tema.

100 TAMALES

INGREDIENTES

calabazas medianas
8 libras de harina

5 calabazas medianas

4 libras de harina

2 libras de Arroz sañcochado

El agua se debe dejar

12 libras de costilla

a un nivel por encima de

10 libras de tosino delgado

la primera hilada de

1/2 Arroba de Albergia

tamales, se le debe

8 libras de zanahoria

echar aceite y sal a el

1/4 libra de ajo

agua.

15 docenas de hojas de chisgua

20 de enero del 2004

* LA SOPA

El maíz se molía con piedra de molet, o cualquier otro grano no se compraba porque ellos mismos lo cultivaban.

De sustancia echaban las truchas o guapuchas que pescaban del río.

La sopa que hacían y duraba para el desayuno, almuerzo y comida, y no la calentaban ya que la olla o caldero lo envolvían en sacos viejos.

1/4 de maíz se utilizaba para la sopa de toda la semana.

Antiguamente la sopa no se agriaba, mientras que ahora sí.

Todos los granos se echaban a ablandar y al otro día se les quitaba el puntico negro.

A la sopa también se le echaban hierbas como la rebalcasa y la guasca.



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 1 2 3 4 5
FECHA: 1 Junio 22 - 05 2 Junio 24 - 05 3 Junio 29 - 05 4 Julio 1 - 05 5 Julio 6 - 05
HORA: 1 2 - 5 2 2 - 5 3 2 - 5 4 2 - 5 5 2 - 5

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	Galeano Neuta	Wendy Damaris			ca	SI	SI	SI	SI	SI
2	Tunja Bello	Clara			ca	SI	SI	SI	SI	SI
3	Chiquasague	Ana Silvia			ca	NO	NO	NO	NO	SI
4	Chiquasague	Ana Maria			ca	SI	SI	SI	SI	SI
5	Alonso Boharques	Ana Rosa			ca	SI	SI	SI	SI	SI
6	Herrera Ramirez	Andrea Carolina			ca	SI	SI	SI	SI	SI
7	Mayaga	Milady			ca	SI	SI	SI	SI	NO
8	Bustos Coronado	Nury Liliana			ca					
9	Castro	Amanda			ca					
10	Cobos Neuta	Lina Yineh			ca	SI	SI	SI	SI	NO
11	Tunja Chiquasague	Andrea Catalina			ca	SI	SI	SI	SI	SI
12	Neuta	Mercedes			ca	SI	SI	SI	SI	SI
13	Chiquasague	Isabel			ca	SI	SI	SI	SI	SI
14	Neuta	Fidelina			ca	SI	SI	SI	SI	SI
15	Chiquasague	Bertriz			ca	SI	SI	SI	SI	SI
16	Neuta Cobos	Elizabeth			ca	SI	SI	SI	SI	SI
17	Neuta Cobos	Maria Stella			ca	SI	SI	SI	SI	SI
18	Neuta Cobos	Luz Marina			ca	SI	SI	SI	SI	SI
19	Cetina	Natalia			ca	SI	SI	SI	SI	SI
20	Cetina	Carolina			ca	SI	SI	SI	SI	SI
21	Cetina	Angela			ca	SI	SI	SI	SI	SI
22	Castellanos	Carolina			ca					
23	Gonzalez	Marica Eugenia			ca	NO	NO	SI	SI	SI
24	Rosa Gonzalez	Wilder Arley			ca	SI	SI	SI	SI	SI
25	Peña Gonzalez	Ivan Caterin			ca	SI	SI	SI	SI	SI
26	Neuta Gonzalez	Laura Dayana			ca	NO	SI	SI	SI	SI
27	Neuta Gonzalez	Liseth Alejandra			ca	NO	SI	SI	SI	SI
28	Suarez	Erik Anderson			ca	NO	SI	SI	SI	SI
29	Galeano Neuta	Erika Samantha			ca	SI	SI	SI	SI	SI
30	Angel	Rosio			ca					
31	Maria Soledad	Garzon			ca	NO	SI	SI	SI	SI
32	Garzon	Erika			ca	NO	SI	SI	SI	SI
33	Garzon	Leydi			ca	NO	SI	SI	SI	SI
34	Neuta Tunja	Elisa			ca	SI	SI	SI	SI	SI
35	Aurora Neuta Munso				ca	NO	NO	NO	SI	SI
36	Naldonado	Olga			ca	NO	NO	NO	SI	SI
37	Fontiva	Dolores			ca	NO	SI	SI	SI	SI
38	Chiquasague	Maria Antonia			ca	NO	SI	SI	SI	SI
39	Cobos Neuta	Monica			ca	NO	NO	NO	SI	SI
	Rosa Lia	Alonso			ca	NO	NO	SI	SI	SI



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardo



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE:

LUGAR: 1.....2.....3.....4.....5
FECHA: 1 Julio 8-05 2 Julio 13-05 3 Julio 14-05 4 Julio 15-05 5
HORA: 1 2 - 5.....2 2 - 5.....3 2 - 5.....4.....5

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5
1	Galeano Neuta	Wendy Damaris			X CB	SI	SI	SI		
2	Tunjo Bello	Clara			CO X	NO	SI		SI	
3	Chiquasugue	Ana Silvia			CO X	SI	SI	SI	SI	
4	Chiquasugue	Ana Maria			CO X	NO	SI	SI	SI	
5	Alonso Bohorquez	Ana Rosa			CO X	NO	SI		SI	
6	Herrera Ramirez	Andrea Catalina			CO X	SI	NO	SI		
7	Mayorga	Maldy			X CA	SI	SI			
8	Bustos Chiquasugue	Nery Cecilia			X CA	NO	SI	NO	SI	
9	Castro Tunjo	Amenda Rosalba			X CB	SI	SI		SI	
10	Cobos Neuta	Lina Yinelh			X CA	SI	SI	SI	SI	
11	Tunjo Chiquasugue	Andrea Catalina			X CB	SI	SI	SI	SI	
12	Neuta	Mercedes			CO X	SI	SI			
13	Chiquasugue	Isabel			CO X	NO	SI	SI	SI	
14	Neuta	Fidelina			CO X	NO	SI	SI	SI	
15	Chiquasugue	Beatriz			CO X	NO	SI		SI	
16	Neuta Cobos	Elizabeth			CO X	NO	SI			
17	Neuta Cobos	Maria Stella			CO X	NO			SI	
18	Neuta Cobos	Luz Marina			CO X	SI				
19	Cetina	Natalia			X CA	SI	SI			
20	Cetina	Carolina			X CA	SI	SI			
21	Cetina	Angela			X CA	SI	SI			
22	Castellanos Cobos	Carolina Cecilia			X CA	SI	SI		SI	
23	Gonzalez	Maria Eugenia			CO X	NO	SI	SI		
24	Peña Gonzalez	Wilder Arley			CO X	NO	SI	SI		
25	Peña Gonzalez	Ivan Caterin			CO X	NO	SI	SI		
26	Neuta Gonzalez	Jaura Dayana			CO X	SI				
27	Neuta Gonzalez	Jiseth Alejandra			CO X	SI				
28	Suarez	Erick Anderson			CO X	SI				
29	Galeano Neuta	Erica Samantha			X CB	SI				
30	Angel Alonso	Rosa Rosario			X CB		SI			
31	Garzon	Maria Seledad			CO CB	SI				
32	Garzon	Erika			X CB	NO				
33	Garzon	Leydi			X CB	NO				
34	Neuta Tunjo	Elisa			CO X	SI	SI	NO	SI	
35	Neuta Alonso	Aurora			CO X	SI	SI	SI		
36	Maldonado	dga			CO X	SI				
37	Fontiva	Dolores			CO X	NO	SI	SI	SI	
38	Chiquasugue	Maria Antonia			CO X	NO	SI	NO	SI	
39	Cobos Neuta	Monica			X CB	SI				
	Neuta Garibello	Michael Geovani			X	NO	SI	SI	SI	
	Neuta	Ines				NO	SI	NO	SI	



IDEP
Secretaría
Educación

El otro lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IEC
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

ASISTENCIA TALLER DE: Gastronomía

LUGAR: 1 Cabildo Muisca 2 Cabildo Muisca 3 Cabildo 4 Cabildo 5 Cabildo
FECHA: 17-Dic-2004 2 19-Dic/2004 3 14-Dic/2004 4 16-Dic/2004 5 18-Ene/2005
HORA: 19:00-10:30AM 2 9:00-10:30AM 3 9:00-10:30am 4 9:00-10:30am 5 9:00-10:30am

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Telefono	INSTITU	1	2	3	4	5	6
1	Gomez	Edilma	40		CO CA	SI	SI	SI	No	SI	✓
2	Arenal ^{Pastiblanco}	Yenny Carolina	15	7835163	CO CA	SI	No	No	No	No	
3	Moya	Marcela	16		CO CA	SI	No	No	No	No	
4	Neuta Galindo	Etelvina	69		CO	X	SI	No	No	No	
5	Neuta	Isabel	70		CO	X	SI	No	No	No	
6	Chiguazuque	Beatriz	64		CO	X	SI	No	SI	No	SI
7	Neuta Alonso	Sandra	26		CO	X	SI	No	No	SI	No
8	Isabel Neuta	Isabel	50		CO	X	SI	No	No	No	No
9	Neuta Alonso	Luz Maria	49		CO CA	No	SI	SI	SI	SI	✓
10	Chiguazuque	Ana Silvia	50	782068	CO	X	No	No	SI	No	No
11	Neuta	Pastor	75	5713925	CO	X	No	No	SI	SI	No
12	Chiguazuque	Cecilia	53	7818023	CO	X	No	No	SI	No	SI
13	Chiguazuque	Ana Maria	55	7833789	CO	X	No	No	No	No	SI
14					CO CA	No	No	No	No	No	
15					CO CA	No	No	No	No	No	
16					CO CA	No	No	No	No	No	
17					CO CA	No	No	No	No	No	
18					CO CA	No	No	No	No	No	
19					CO CA	No	No	No	No	No	
20					CO CA	No	No	No	No	No	
21					CO CA	No	No	No	No	No	
22					CO CA	No	No	No	No	No	
23					CO CA	No	No	No	No	No	
24					CO CA	No	No	No	No	No	
25					CO CA	No	No	No	No	No	
26					CO CA	No	No	No	No	No	
27					CO CA	No	No	No	No	No	
28					CO CA	No	No	No	No	No	
29					CO CA	No	No	No	No	No	
30					CO CA	No	No	No	No	No	
31					CO CA	No	No	No	No	No	
32					CO CA	No	No	No	No	No	
33					CO CA	No	No	No	No	No	
34					CO CA	No	No	No	No	No	
35					CO CA	No	No	No	No	No	
36					CO CA	No	No	No	No	No	
37					CO CA	No	No	No	No	No	
38					CO CA	No	No	No	No	No	
39					CO CA	No	No	No	No	No	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Acta de compromiso. TALLER: "GASTRONOMIA"

Nº	Nombres y apellidos de quien firma	Firma de compromiso	Nombre de hijo, hija o acudido inscrito en este taller
1	Rosier Neuta		
2	Macdalena Neuta		
3	Johana Neuta Alonso		
4	Luz Norma Gamboa		
5	Haral Andrés Neuta Triana		
6			
7	Estilma Gomez		
8	Isabel Chiquizogye		
9	Martha Juncal Calumbe		
10	Estelina Neuta		
11	José Alvarado		
12	Martha Adelina González		
13	Yvanis Malagon casallas	Yvanis Malagon c.	
14	Luz Day Malagon	Luz Day Malagon	
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			

KULLWA



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTROMOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Sexo	Curso	Teléfono
1	Díaz	Wilmer	18	M	T	5733681
2	Malagon Castellanos	Yurany	28	M	T	7845535
3	Gonzalez	Martha	35	M	T	7843437
4	Luz Dary	Malagon	27	M	T	7858168
5				M	T	
6				M	T	
7				M	T	
8				M	T	
9				M	T	
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTROMOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Piñera	Jhoan	10	M X	401	574.27.89
2	Dto Brevalo	Milton	10	M X	401	573.91.86
3	Fonseca	Anderson	10	M X	401	573.06.80
4	Quevedo	Leider	10	M X	401	783.54.15
5	Morero	Yimy	10	M X	401	
6	Clarte	Eymer	10	M X	401	
7				M	T	
8				M	T	
9				M	T	
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTROMOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Sánchez Chavarro	Johanna Patricia	18	M	X 1101	5786454
2	Sánchez Albarrocin	Johanna Andre	19	M	X 1101	5754809
3	Pesalta Gacheta	Blanca Maria	36	M	X	6310470
4	Cubillos Hernández	Jadira	18	M	X 1101	5774462
5	Eseobar Rea	Yamilet	16	M	X 1101	5770492
6				M	T	
7				M	T	
8				M	T	
9				M	T	
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTROMOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	Martinez	Tasmin Rocío	12	M X	4º	7888029
2	Martinez	Andrea Pado	10	M X	4º	11
3	Rodriguez Suarez	Maria Fernanda	9	M X	4º	7844351
4	Villegaz Uribe	Ingrid Patricia	10	M X	4º	7834838
5	Pardilla Suarez	Angie Viviana	11	M X	4º	5723957
6	Mendez Morales	Olga Lucero	11	M X	5º	7811577
7	Campes Medina	Luisa Fernanda	11	M X	5º	5700875
8	Galeano Maldonado	Leidy Alejandra	11	M X	5º	11
9	Andrade	Angie	11	M X	5º	11
10	veloz	Harol Andres	11	M X	5º	5730585
11	Prada Suspes	Eliza	12	M X	5º	7840348
12	Palma Cruz	Angie Marcela	7	M X	5º	11
13	CETINA GÓRIZ	ANGELA PATRICIA	9	M X	4º	5732531
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTROMOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Teléfono
1	CETINA RUIZ	ANDREA CAROLINA	11	M	X 602	5732531
2				M	T	
3				M	T	
4				M	T	
5				M	T	
6				M	T	
7				M	T	
8				M	T	
9				M	T	
10				M	T	
11				M	T	
12				M	T	
13				M	T	
14				M	T	
15				M	T	
16				M	T	
17				M	T	
18				M	T	
19				M	T	
20				M	T	
21				M	T	
22				M	T	
23				M	T	
24				M	T	
25				M	T	
26				M	T	
27				M	T	
28				M	T	
29				M	T	
30				M	T	
31				M	T	
32				M	T	
33				M	T	
34				M	T	
35				M	T	
36				M	T	
37				M	T	
38				M	T	
39				M	T	
40				M	T	
41				M	T	
42				M	T	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTROMOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Tiempo disponible			Teléfono
1	RODRIGUEZ MENDOZA	LEIDY NATALY	13	M	T	FS	575-71-11
2				M	T	FS	
3				M	T	FS	
4				M	T	FS	
5				M	T	FS	
6				M	T	FS	
7				M	T	FS	
8				M	T	FS	
9				M	T	FS	
10				M	T	FS	
11				M	T	FS	
12				M	T	FS	
13				M	T	FS	
14				M	T	FS	
15				M	T	FS	
16				M	T	FS	
17				M	T	FS	
18				M	T	FS	
19				M	T	FS	
20				M	T	FS	
21				M	T	FS	
22				M	T	FS	
23				M	T	FS	
24				M	T	FS	
25				M	T	FS	
26				M	T	FS	
27				M	T	FS	
28				M	T	FS	
29				M	T	FS	
30				M	T	FS	
31				M	T	FS	
32				M	T	FS	
33				M	T	FS	
34				M	T	FS	
35				M	T	FS	
36				M	T	FS	
37				M	T	FS	
38				M	T	FS	
39				M	T	FS	
40				M	T	FS	
41				M	T	FS	
42				M	T	FS	



IDEP
Secretaría
Educativa

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTRONOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Sexo	Tiempo disponible	Teléfono
1	Chiguazuque	Beatriz		M	X FS	
2	Neuta Tunjo	Magdalena	62	M	X FS	
3	chiguazuque Neuta	Isabel	70	M	X FS	
4	Neuta Alonso	Aurora	47	M	X FS	
5	chiguazuque tunjo	Ana Cecilia	53	M	X FS	784-80-23
6	Estupiñán Lopez	Sindy Paola	12	M	V V	7233123
7	Parrá Belaguer	Yuranny Indira	12	M	V V	7854047
8	Castro Escobar	Raquel Yuranny	13	M	V V	7845601
9	pastor	Neuta	75	M	T FS	5 71 39 25
10	Arenado Custrblanco	Jenny Carolina	15	M	V FS	7835163
11	Moya	Gineth Harcela	16	M	V FS	5102418
12				M	V FS	
13				M	T FS	
14				M	T FS	
15				M	T FS	
16				M	T FS	
17				M	T FS	
18				M	T FS	
19				M	T FS	
20				M	T FS	
21				M	T FS	
22				M	T FS	
23				M	T FS	
24				M	T FS	
25				M	T FS	
26				M	T FS	
27				M	T FS	
28				M	T FS	
29				M	T FS	
30				M	T FS	
31				M	T FS	
32				M	T FS	
33				M	T FS	
34				M	T FS	
35				M	T FS	
36				M	T FS	
37				M	T FS	
38				M	T FS	
39				M	T FS	
40				M	T FS	
41				M	T FS	
42				M	T FS	



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

HOJA DE INSCRIPCIÓN TALLER DE GASTROMOMÍA

Nº	Apellidos	Nombres	Edad	Jornada	Curso	Telefono
1	Neota Alonso	Loz Maria	19	M T	11 ^a	
2	Neota Alonso	Sandra Rocío	26	M T		
3	Alonso	M ^a del Rosario	50	M T		
4	Gomez	Leidy Soraya	19	M T	8 ^a	5168260
5				M T		
6				M T		
7				M T		
8				M T		
9				M T		
10				M T		
11				M T		
12				M T		
13				M T		
14				M T		
15				M T		
16				M T		
17				M T		
18				M T		
19				M T		
20				M T		
21				M T		
22				M T		
23				M T		
24				M T		
25				M T		
26				M T		
27				M T		
28				M T		
29				M T		
30				M T		
31				M T		
32				M T		
33				M T		
34				M T		
35				M T		
36				M T		
37				M T		
38				M T		
39				M T		
40				M T		
41				M T		
42				M T		

Comunicaciones varias de carácter administrativo, con el fin de obtener acceso a escenarios e invitar actores de la comunidad educativa a participar de actividades del proyecto



IDEP
Secretaría
Educativa

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Bogotá sin indiferencia

Bogotá D.C, Junio 14 de 2005

Licenciado

HECTOR EDUARDO RODRIGUEZ BELTRÁN

Rector

Institución Educativa Distrital San Bernardino

Cordial Saludo

Con motivo del desarrollo de la experiencia del Laboratorio de Pedagogía IDEP, queremos anunciar que aprovechando el tiempo de receso escolar ejecutaremos algunas actividades pedagógicas, dirigidas a la población estudiantil del colegio y de la comunidad muisca que habita el territorio aledaño a la institución. Por este motivo solicitamos muy respetuosamente su autorización para ingresar a la sede A del colegio los días martes y jueves, sábados y domingos (de 9:00 AM a 12M). Una vez reinicien las actividades del calendario escolar, requerimos esta autorización los días sábados y domingos en el horario planteado.

En esta última etapa del proyecto que culmina el mes de septiembre, realizaremos una fase llamada *MuisKanoba*, en la cual estaremos preparando eventos en danza, música, artesanías y medicina tradicional. Igualmente, le informamos que el día sábado 25 de junio tendremos la ceremonia del solsticio en la laguna de Guatavita, evento al que asistirán las personas que han participado de los talleres, así como tres profesoras de la Sede A- Jornada Tarde.

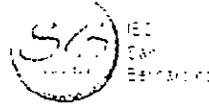
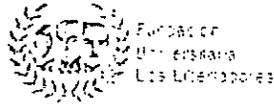
Agradecemos su atención y apoyo constante que hasta ahora hemos tenido.

Atentamente,

JAIRZINHO PANQUEBA CIFUENTES
Docente IED San Bernardino
Coordinador de la Experiencia



El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



INSTITUCIÓN EDUCATIVA
MUISCA DE BOSA

sin indiferencia

Bogotá, D.C. Febrero 1 de 2005.

Licenciado
HECTOR EDUARDO RODRÍGUEZ BELTRÁN
Rector
Institución Educativa Distrital San Bernardino

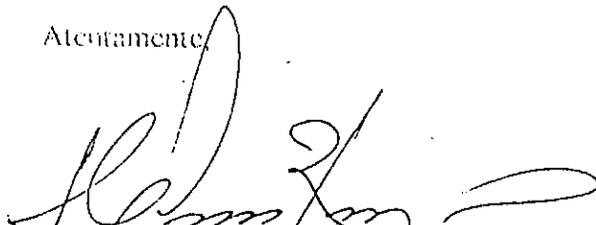
Reciba un cordial y afectuoso saludo en este año que comienza, con nuestros mejores deseos por el éxito en las actividades emprendidas desde la institución por usted liderada.

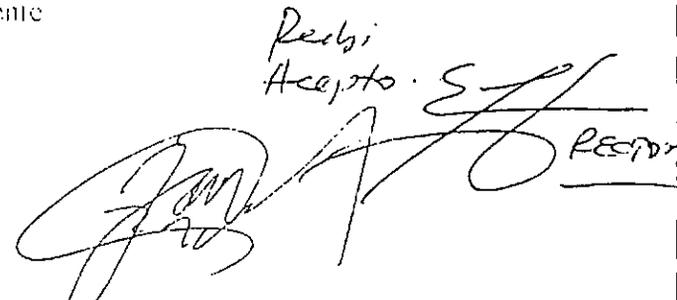
Por estos días hemos reactivado los encuentros y eventos propios de la Experiencia IDEP-Laboratorio de Pedagogía, ejecutada por la Fundación Universitaria los Libertadores y liderada por algunos docentes de su institución. Por este motivo, solicitamos muy respetuosamente su autorización para ingresar al colegio (sede A) los días sábados, a partir de Enero 29 de 2005, con el fin de adelantar los talleres de música y danzas dirigidos a la población beneficiaria de la experiencia, es decir, comunidad educativa del colegio e indígenas muisca residentes en el sector de la Vereda San Bernardino. Los espacios a utilizar serán dos aulas ubicadas en el primer piso y el patio central, desde las 9:00 am hasta las 2:00 pm.

Sea esta una nueva oportunidad para invitarlo a hacerse partícipe, junto con sus colegas docentes y estudiantes de las sedes A y B, en las siguientes actividades de la experiencia de formación en cultura muisca: talleres de artesanías, danza, música, gastronomía, lenguaje visual, historias, mitos y leyendas. Además, las salidas pedagógicas programadas para quienes participan de los talleres.

Agradecemos su atención y trámite favorable a la presente

Atentamente,


ELMER ENRIQUE REYES MONROY
Decano
Facultad Ciencias de la Educación
Fundación Universitaria los Libertadores

Recibo Acepto

JAIRZINHO PANQUEBA CIFUENTES
Docente IED San Bernardino
Coordinador de la Experiencia



El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica
en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Bogotá Sin Indiferencia

Bogotá D.C, Septiembre 19 de 2005

Señor
José Reinel Neuta Tunjo
Gobernador
Cabildo Muisca de Bosa

Estimado Gobernador:

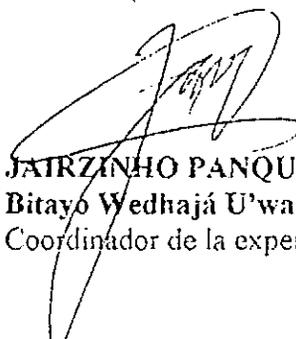
Tenemos el agrado de invitarlo junto con su familia, para continuar con el SEINJSUCA – correr la tierra- a través del territorio muisca de Santayá (Sabana de Bogotá). En esta ocasión caminaremos por territorio del HUMEDAL DEL NEUTA, un paisaje de sabana ubicado en el municipio de Soacha, Cundinamarca. Luego continuaremos nuestro sendero hacia los ABRIGOS ROCOSOS DEL TEQUENDAMA, en el transporte dispuesto.

Esta continuación de nuestro SEINJSUCA posibilitará una jornada ecológica y pedagógica de revisión histórica y encuentro con los conocimientos muisca que se hallan en territorio de Santayá. En el Humedal podrán contemplarse juegos cromáticos y paisaje sonoro característico del territorio. En los Abrigos Rocosos del Tequendama realizaremos una expedición por historias del pleistoceno y por el lenguaje visual y simbólico del pueblo muisca, asentado hace más de diez mil años en esta zona.

Con este acto, igualmente ofrendaremos un reconocimiento a las personas que han acompañado las actividades desarrolladas, con motivo de la experiencia intercultural REOWAYABTYBA del "Laboratorio de Pedagogía" del IDEP. Por esta razón, compartiremos recorrido con la gente muisca de Bosa, estudiantes de la Institución Educativa Distrital San Bernardino y otras personas comprometidas con esta comunidad educativa. El evento será realizado el día **domingo 25 de septiembre de 2005**, siguiendo la programación que anexamos a la presente.

Por su presencia, le anticipamos nuestro agradecimiento.

Akambra (aliento del alma U'wa),


JAIRZINHO PANQUEBA CIFUENTES
Bitayo Wedhaja U'wa.
Coordinador de la experiencia

*Angela Sanchez
21 septiembre 2005
16:14 - 3:05*



El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Bogotá, D.C. Noviembre 28 de 2004.

Los Padres, Madres y acudientes de los menores de edad mencionados a continuación, manifestamos estar informados ampliamente sobre las actividades a realizarse en el marco de la EXPERIENCIA DEL LABORATORIO DE PEDAGOGÍA DEL IDEP, la IED San Bernardino y el Cabildo Indígena Muisca de Bosa.

La Fundación Universitaria los Libertadores nos ha explicado con suficiencia, los temas de cada taller; nos ha presentado a los y las talleristas y estamos enterados de los días, horarios, fechas y lugar de realización para las actividades contempladas en el programa de Formación en Cultura Muisca.

Por lo anterior, nos comprometemos a controlar que nuestras hijas e hijos, que se han inscrito a los talleres, asistan efectivamente a los mismos. Dicho control se puede realizar a través de nuestra visita a la Oficina del Cabildo Indígena Muisca de Bosa, lugar donde reposan los listados de asistencia a cada una de las actividades programadas. Sabemos por lo tanto, que como condición prevalente para ser beneficiarios de las salidas culturales, se tendrá en cuenta a las personas que han asistido cumplidamente a los talleres en que se inscribieron.

Por último, estamos conscientes de nuestra responsabilidad de informar cualquier inconformismo a las personas que coordinan la Experiencia, en forma oportuna, a través de los siguientes mecanismos: comunicación verbal, nota escrita o carta dirigida al Licenciado Jairzinho Panqueba Cifuentes, Director general de la Experiencia IDEP: Laboratorio de Pedagogía. En caso de no ser escuchados o atendidos por esta persona, sabemos que es nuestro deber allegar quejas o comentarios directamente a las oficinas del IDEP, ubicadas en la Secretaría de Educación Distrital, con carta dirigida al Doctor JORGE VARGAS (Interventor de la Experiencia IDEP: Laboratorio de Pedagogía).

Agradecemos inmensamente a la Alcaldía Mayor de Bogotá, a la Secretaría de Educación Distrital, al IDEP, a la Institución Educativa Distrital San Bernardino, a la Corporación Tingua Muisca y muy especialmente, al Cabildo Indígena Muisca de Bosa y a la Fundación Universitaria los Libertadores, por adelantar esta experiencia que esperamos sea de un alto beneficio cultural, social y educativo para las comunidades que habitamos en este Territorio de la Ciudad.

En constancia, firmamos frente a nuestro nombre y al de nuestros hijos, hijas o acudidos en la planilla que para estos efectos nos fue presentada por el Director de la Experiencia.

PROGRAMACIÓN GENERAL DE ACTIVIDADES CON LA COMUNIDAD

TALLER	HORARIO	FECHA DE INICIO	TALLERISTAS
 GASTRONOMÍA	Martes y Jueves 9:00 a 10:30 AM	Diciembre 7 (Martes)	María del Rosario Alonso
 ARTESANÍAS	Lunes y Martes 1:00 a 4:00 PM	Diciembre 6 (Lunes)	Janeth Neuta Cobos
 DANZAS RITUALES	Sábados 11:00 AM a 1:00 PM	Enero 8 (Sábado)	Julio Gordillo Villamil
 MÚSICAS RITUALES	Sábados 9:00 a 11:00 AM	Diciembre 11 (Sábado)	Iván Fitatá Marín- Oswaldo Galeano Neuta María Nelsy Chiguasuque Neuta
 MEDICINA TRADICIONAL		Desde Enero	
 MITOS Y LEYENDAS	Sábados 9:00 a 10:30 AM	Diciembre 4 (sábado)	Beatriz Chiguasuque
 LENGUAJE VISUAL		Diciembre 17 (Martes)	Nojad Neuta, Corporación Tingua (Arturo Huérfano), Lesly Ortiz
RECORRIDOS CULTURALES	FECHAS	PERSONAS A CARGO	RECOMENDACIONES
 Territorio muisca de Bosa	Martes 17 de Diciembre	Jairzinho Panqueba, Corporación Tingua,	Llevar agua y otras bebidas hidratantes, ropa cómoda,
 Laguna del Verjón	Domingo 23 de Enero de 2005	Oscar Melo Neuta, Lesly Ortiz,	Lo anterior más chaqueta impermeable y/o poncho
 Abrigos Rocosos del Tequendama	Domingo 13 de Marzo de 2005	Reinel Neuta Tunjo, Nojad Neuta	Agua, bebidas hidratantes, ropa cómoda y Chaqueta impermeable
 Laguna de Guatavita	Sábado 16 de Abril de 2005		Lo anterior más poncho



ICEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universidad
Los Libanadores



IED
San
Bernardo



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa



IDEP
Secretaría
Educación

El "otro" lado de Bogotá: experiencia glocal de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libertadores



IED
San
Bernardino



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Bogotá D.C. Noviembre 22 de 2004

Licenciado
HECTOR EDUARDO RODRIGUEZ BELTRÁN
Rector
IED San Bernardino

Cordial Saludo

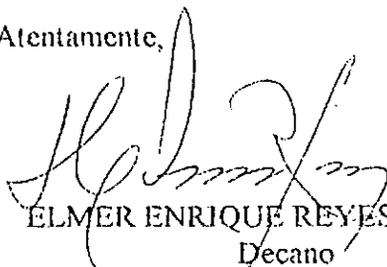
Con motivo del desarrollo de la experiencia del Laboratorio de Pedagogía IDEP, queremos informarle sobre los avances de la misma, así como solicitarle muy especialmente algunos espacios de la planta física Sede A de la Institución Educativa, para adelantar los procesos de "Formación en Cultura Muisca".

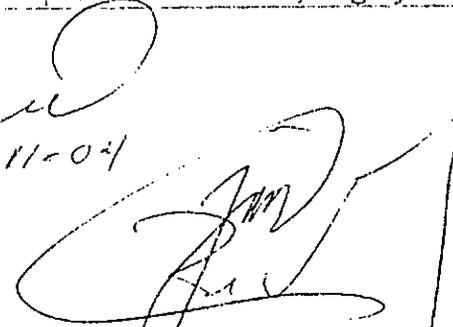
Hacemos llegar a usted, un cronograma anexo, que describe el plan operativo a realizarse en fechas de vacaciones con la comunidad educativa e indígena inscrita en el proceso. De igual manera, damos a conocer la necesidad de espacios para las actividades de Formación:

Fecha y hora	Espacio requerido	Evento
Domingo 28 Nov 9:00 AM a 12:00 M	≡ Patio principal sede A ≡ Disponibilidad de sonido <i>Cecilia Tug</i>	Asamblea con estudiantes, padres de familia y otras personas inscritas a los diferentes talleres.
Lunes, martes, jueves y sábados de 9:00 AM a 1:00 PM	Un aula Un aula Patio principal	Talleres de música y danzas Talleres de Lenguaje Visual, artesanías, Mitos y leyendas Talleres de Danzas, lenguaje visual

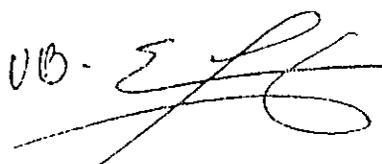
Agradecemos su atención.

Atentamente,


ELMER ENRIQUE REYES MONROY
Decano
Facultad Ciencias de la Educación
Fundación Universitaria los Libertadores


JAIRZINHO PANQUEBA CIFUENTES
Docente IED San Bernardino
Coordinador de la Experiencia

Señores Utilitarios:
para ingresar el día domingo 28 NOV.
Y siguientes.

VB.  Rector

**PLAN OPERATIVO PARA EL PERIODO:
30 DE OCTUBRE A 31 DE DICIEMBRE DE 2004
CRONOGRAMA**

ACTIVIDADES	Semana N°	1	2	3	4	5	6	7	8	9
		1. CONVOCATORIA Y DIFUSIÓN		■	■	■	■	■		
1.1. Reunión Equipo de trabajo		■								
1.2. Presentación pública del Proyecto. Auditorio de la IED San Bernardino			■							
1.3. Convocatoria e Inscripciones				■	■					
1.4. Reunión general con personas inscritas						■				
2. INVESTIGACIÓN				■	■	■	■	■	■	
2.1. "Revisión bibliográfica"				■	■	■	■	■	■	
2.2. "Análisis de información contenida en bibliografía revisada"							■	■	■	■
3. FORMACION EN CULTURA MUISCA							■	■	■	■
3.1. Mitos y Leyendas							■	■	■	■
3.2. Lenguaje visual							■	■	■	■
3.3. Gastronomía							■	■	■	■
3.4. Artesanías							■	■	■	■
3.5. Medicina Tradicional							■	■	■	■
3.6. Música							■	■	■	■
4. RECORRIDOS POR TERRITORIO MUISCA							■			
4.1. Territorio Muisca de Bosa							■			

DETALLE DE ACTIVIDADES.

FECHA	ACTIVIDAD
Octubre 30	Reunión equipo de trabajo: - Planear presentación pública del proyecto e inscripciones - Organizar responsabilidades para equipo de trabajo
Noviembre 7	Reunión con la comunidad Indígena y representantes del IED San Bernardino - Presentación del proyecto a la comunidad, informando sobre el programa, la financiación y convocatoria para veeduría del proceso - Realización de inscripciones para los talleres
Noviembre 20	Segunda reunión del equipo de trabajo: - Entregar a cada coordinador de taller los listados de personas inscritas para organizar horarios, sesiones y grupos - Organizar la asamblea general con personas inscritas en los talleres
Noviembre 28	Reunión con personas inscritas a los talleres: - Concertación de horarios, fechas y actividades de los talleres. - Solicitud de materiales especiales para los talleres que lo requieren - Firma de autorizaciones por parte de padres de familia, respaldando la participación de sus hijos e hijas en las actividades de la experiencia. - Lugar: IED San Bernardino, Sede A

Noviembre 15-	Revisión bibliográfica:
Diciembre 17	- Consulta de material para sustentar la caracterización de la experiencia
Diciembre 15-	- Localización de bibliografía específica sobre la cultura muisca, que respalde las labores pedagógicas pretendidas con el desarrollo de la experiencia.
24	- Análisis de información contenida en bibliografía estudiada:
	- Elaborar caracterización de la experiencia
	- Presentación de segundo informe al IDEP. Fecha: 15- 20 Diciembre.
	- Sistematizar información, para ser confrontada con datos de actividades etnográficas que se desarrollen durante la experiencia.
Diciembre 1 al 31	Formación en cultura muisca:
	- Desarrollo de actividades propuestas para cada taller, en periodo vacacional
	- Conformación de grupos en cada actividad, que prepararán diferentes muestras para socializar en el año 2005, durante las actividades de la institución educativa.
Diciembre 7	Recorrido por el territorio muisca de Bosa:
	- Caminata y ciclopaseo, realizado con la finalidad de identificar lugares especiales para la comunidad indígena muisca de Bosa, dentro de su territorio.

EQUIPO DE PERSONAS A CARGO DE LAS ACTIVIDADES:

- ~ Asesoría temática: Jairzinho Panqueba Cifuentes (Coordinador), Arturo Huérfano (Corporación Tingua- Muisca), José Reinel Neuta Tunjo (Gobernador tradicional del Cabildo Muisca)
- ~ Docentes de apoyo IED San Bernardino: Patricia Caro, Lesly Ortiz, Blanca Peralta.
- ~ Maestro de Danzas rituales: Julio Arcadio Gordillo
- ~ Maestro de música ritual: Josué Iván Fitatá Marín
- ~ Coordinador de Música ritual: Oswaldo Galeano Neuta
- ~ Coordinadora de medicina tradicional: Nelsy Chiguasuque
- ~ Coordinadora de Mitos y leyendas: Beatriz Chiguasuque
- ~ Artesanas: Janeth Neuta- Yamile Chiguasuque
- ~ Coordinadora de Gastronomía: María del Rosario Alonso

PROGRAMACIÓN GENERAL DE ACTIVIDADES CON LA COMUNIDAD

TALLER	HORARIO	FECHA DE INICIO	TALLERISTAS
 GASTRONOMÍA	Martes y Jueves 9:00 a 10:30 AM	Diciembre 7 (Martes)	María del Rosario Alonso
 ARTESANÍAS	Lunes y Martes 1:00 a 4:00 PM	Diciembre 6 (lunes)	Janeth Neuta Cobos
 DANZAS RITUALES	Sábados 11:00 AM a 1:00 PM	Enero 8 (Sábado)	Julio Gordillo Villamil
 MÚSICAS RITUALES	Sábados 9:00 a 11:00 AM	Diciembre 11 (Sábado)	Iván Fitatá Marín- Oswaldo Galeano Neuta
 MEDICINA TRADICIONAL		Enero	María Nelsy Chiguasuque Neuta
 MITOS Y LEYENDAS	Sábados 9:00 a 10:30 AM	Diciembre 4 (sábado)	Beatriz Chiguasuque
 LENGUAJE VISUAL		Diciembre 17 (Martes)	Nojad Neuta, Corporación Tingua (Arturo Huérfano), Lesly Ortiz
 RECORRIDOS CULTURALES	FECHAS	PERSONAS A CARGO	RECOMENDACIONES
 Territorio muisca de Bosa	Martes 17 de Diciembre	Jairzinho Panqueba, Corporación	Llevar agua y otras bebidas hidratantes, ropa cómoda,
 Laguna del Verjón	Domingo 23 de Enero de 2005	Tingua, Oscar Melo Neuta,	Lo anterior más chaqueta impermeable y/o poncho
 Abrigos Rocosos del Tequendama	Domingo 13 de Marzo de 2005	Lesly Ortiz, Reinel Neuta	Agua, bebidas hidratantes, ropa cómoda y Chaqueta impermeable
 Laguna de Guatavita	Sábado 16 de Abril de 2005	Tunjo, Nojad Neuta	Lo anterior más poncho

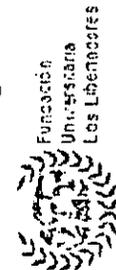
PROGRAMACIÓN GENERAL DE ACTIVIDADES CON LA COMUNIDAD

TALLER	HORARIO	FECHA DE INICIO	TALLERISTAS
 GASTRONOMÍA	Martes y Jueves 9:00 a 10:30 AM	Diciembre 7 (Martes)	María del Rosario Alonso
 ARTESANÍAS	Lunes y Martes 1:00 a 4:00 PM	Diciembre 6 (lunes)	Janeth Neuta Cobos
 DANZAS RITUALES	Sábados 11:00 AM a 1:00 PM	Enero 8 (Sábado)	Julio Gordillo Villamil
 MÚSICAS RITUALES	Sábados 9:00 a 11:00 AM	Diciembre 11 (Sábado)	Iván Fitatá Marín- Oswaldo Galeano Neuta
 MEDICINA TRADICIONAL		Desde Enero	María Nelsy Chiguasuque Neuta
 MITOS Y LEYENDAS	Sábados 9:00 a 10:30 AM	Diciembre 4 (sábado)	Beatriz Chiguasuque
 LENGUAJE VISUAL		Diciembre 17 (Martes)	Nojad Neuta, Corporación Tingua (Arturo Huérfano), Lesly Ortiz
 RECORRIDOS CULTURALES			
 Territorio muisca de Bosa	Martes 17 de Diciembre	PERSONAS A CARGO	RECOMENDACIONES
 Laguna del Verjón	Domingo 23 de Enero de 2005	Jairzinho Panqueba, Corporación Tingua,	Llevar agua y otras bebidas hidratantes, ropa cómoda,
 Abrigos Rocosos del Tequendama	Domingo 13 de Marzo de 2005	Oscar Melo Neuta, Lesly Ortiz,	Lo anterior más chaqueta impermeable y/o poncho
 Laguna de Guatavita	Sábado 16 de Abril de 2005	Reinel Neuta Tunjo, Nojad Neuta	Agua, bebidas hidratantes, ropa cómoda y Chaqueta impermeable

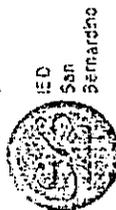


IDEP
Instituto
Distrital de
Educación
Popular

El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades



Fundación
Universitaria
Los Libanadores



IED
San
Germardo



Cabildo Indígena
Muisca de Bosa

Registro de personas asistentes a la
Presentación en comunidad y entrega
formal de la infografía didáctica
"THYRBITA" a participantes directos de la
experiencia IDEP- Laboratorio de
Pedagogía. Se detalla la entrega de las 250
infografías necesarias para esta
presentación

EVENTO, INSTITUCIÓN Y LOCALIDAD: Presentación en comunidad y entrega formal de la infografía didáctica "THYRBITA", a participantes directos de la experiencia IDEP- Laboratorio de Pedagogía/
 FECHA Y LUGAR DEL EVENTO: Diciembre 07 de 2005- Institución Educativa Distrital San Bernardino/ Bosa
 Autoridades asistentes: Rectora, coordinadores/as Colegio San Bernardino, Decano Facultad Educación Universidad Libertadores, Mujeres mayores Muiscas

Responsable de la actividad: Jaizinho Francisco Panqueba Cifuentes- Docente coordinador de la experiencia

Nombres y Apellidos	Nº Documento de identidad	Correo Electrónico	Nº Telefónico personal	Institución- Jornada (M/ T)	Cargo Doc/ Estud	Curso/ 2005	Infografías Recibidas
VICTOR Manuel Acuña	7164956	victor.panqueba@bota.net.co	7267099	IED San Bernardino U.D	D	902	1
Fernando Martínez Gómez	12970007	fernando.g@chotuisif	7770956	IED San Bernardino U.D	D	901	1
Maric del Carmen Chica	2140927	maricdelcarmen@chotmail.com	608255	" " " " " "	"	"	1
Nelson J. Muñoz Sabido	79722021	nelmu3@terra.com.co	3005610928	IED S. A.	T D	"	1
Olga Nubia Benítez	25441049		7844649	T.E.D.S.B. M.D.	M.D.	301	1
Diana Padriñez	52971857	dianason@yahoo.com	2943295	I.E.D.S.B.	H.D.	702	1
Eider José Mantano Villegas	88.143.734	Eiderjavi@latinmail.com	304810539	I.E.D.S.B.	J.M.	701	3
Nahon Quintiro Chía	13492143	nahonquintiro@yahoo.com	6088713	IED S.B.	J.T.	1102	1
Isolanda Peláez Ortiz	39641930	Yelis66@terra.com.co	7756714	I.E.D. S.B.	J.H.	302	1
Doris J. Fernández	38532314	dorezozi@yahoo.com	7857046	I.E.D.S.B.	S.M.	101	1
Segundo U. Fournier C.	7955796	Segundo@terra.com.co	5790971	I.E.D.S.B.	J.H.	"	1
Daniel Tejada	79633230	Daniel@terra.com.co	7215134	San Bernardino	D	901	1
Gloria Rubio	52328614	glorita-rubio@yahoo.com	6271915	IED S.B.	J.M.	02	1
Dora A. Ramírez	39641519	doralba.s19@yahoo.com	2300906	IED S.B.	J.H.	P01	1
Lesly Julia Ortiz Ibañez	52896884	leslyjuliao@yahoo.com	72222821	IED S.B.	J.H.	401	10
Agripinedes Bello V	80274543	biofny1@hotmail.com	7791730	" " " " " "	"	1103	1
Glennys López Pino	20274534	Glennyslopez@yahoo.com	6521683	IED San Bernardino U.D	D	102	1
Ruth / Anblina	40025717	ruthanblina@hotmail.com	2924608	I.E.D. San Bernardino	D	302	7
Adriana Beltramo	3916291527		5770556	" " " " " "	"	201	1
María Benavides	79483181		2277749	I.E.D. San Bernardino	D	101	7



Bogotá, 10 de Diciembre de 2005

EVENTO, INSTITUCIÓN Y LOCALIDAD: Presentación en comunidad y entrega formal de la infografía didáctica "THYRBITA", a participantes directos de la experiencia IDEP- Laboratorio de Pedagogía/
 FECHA Y LUGAR DEL EVENTO: Diciembre 07 de 2005- Institución Educativa Distrital San Bernardino/ Bosa
 Autoridades asistentes: Rectora, coordinadores/as Colegio San Bernardino, Decano Facultad Educación Universidad Libertadores, Mujeres mayores Muiscaas

Responsable de la actividad: Jairzinho Francisco Panqueba Cifuentes- Docente coordinador de la experiencia

Nombres y Apellidos	Nº Documento de identidad	Correo Electrónico	Nº Telefónico personal	Institución- Jornada (M/ T)	Cargo Doc/ Estud	Curso/ 2005	Infografías Recibidas
Maria Fabiola Estigarribia	2173665		78422247	San Bernardino I	Doc	202	1
Rosario Romo Lugo	79401075		7856435	San Bernardino I	Doc	202	1
Jose María Salar Rivera	17.171.420	Chopito s@hotm.com	2714716	San Bernardino J.M.	Doc	702	1
Rosalba Clavijo Moto	201851508		7828805	San Bernardino II	Doc	Aceler	1
FERNANDA GUARÍN. A.	19.136530	-	7860537	S. Bernardino J.M	Doc	903	1
DIANA P. TORRES HERREERA	1071.302050	dypal.@latimail.com.	5781208	S. Bernardino T.	Doc	Ed. F.	1
Morelia Echeverry V	51789178	moreliag52@hotmail.com	7403927	S. Bernardino N	Doc	802	1
Jehison Pasa	80167381	jpasa17@yahoo.com	2998901	San Bernardino H	Doc	1201	1
Jenny Rodriguez	52931152	jondry21@starmecsa.com	5795433	San Bernardino H	Doc	401	1
Alexis Torres	79484944	alexis_torres@yahoo.com	107567270	San Bernardino M	Doc	107	1
Janet Wilches	521298626	ywilches@udistib.edu.co	521298626	San Bernardino	Doc	Bto.	1
Nabio Lucero Molina R	51951849	nabio2004@hotmail.com	2683004	San Bernardino	Doc	602	1
Claudia Y. Acosta Jimenez	52299731	clavito3@starmecsa.com	4060316	San Bernardino T.	Doc	08	1
Edwin Arturo Bermúdez León	79.800.780	edwinbermudez@msn.com	2287457	San Bernardino T	Doc	1101	1
Reginald Calderín	31911241		2649011	San Bernardino H	Doc	702	1
Carlos Sánchez	17.316162	carrosg@yahoo.com	7842035	San Bernardino	Doc	501	1
ANDREA EIVERA CASIRO	52.311710	andreaeivera@hotmail.com	2731971	SAN BERNARDINO	Doc	501	1
Fernando Muscoso	13.887.863		5448739	San Bernardino	Doc	402	1
Juan Alberto Meneses	88.04.153745	Juan alberto.meneses@libertadores.edu.co	311817355	I.E.D. San Bernardino	Doc	802	1
Gloria Arievá	39.64673	maglod@hotmail.com	7-13-0017	I.E.D. San Bernardino	Doc	201	1

EVENTO, INSTITUCIÓN Y LOCALIDAD: Presentación en comunidad y entrega formal de la infografía didáctica "THYRBITA", a participantes directos de la experiencia IDEP- Laboratorio de Pedagogía/
 FECHA Y LUGAR DEL EVENTO: Diciembre 07 de 2005- Institución Educativa Distrital San Bernardino/ Bosa

Autoridades asistentes: Rectora, coordinadores/as Colegio San Bernardino, Decano Facultad Educación Universidad Libertadores, Mujeres mayores Muiscas

Responsable de la actividad: Jaizinho Francisco Panqueba Cifuentes- Docente coordinador de la experiencia

Nombres y Apellidos	Nº Documento de identidad	Correo Electrónico	Nº Telefónico personal	Institución- Jornada (M/T)	Cargo Doc/ Estud	Cursos/ 2005	Infografías Recibidas
Jorge I. DAVELA BERNAL	290703-63527	javavela@unilibertadores.edu.co		San Bernardino J.T.	Doc	1101	1
CRISTIAN CAMILO ROJAS C.	890713-51166		5788941	San Bernardino J.T.	Est	1101	10
MARIA DE ROSARIO FLORES	70408-2489	Sonidos Tradicionales					5
Jorge H. Murcia Cortes	19274205		0	San Bernardino	Administrador		1
Maria Luisa Molina R	3532426		0	San Bernardino	Admin		1
Mario Fernando Peña Zapata	51645864		0	San Bernardino	Alba	2005	1
FIsa Aguirre Forlón	20705542			Fundación Apoyar	Doc Transf		1
Yuli Patricia Peidomo Bravo			5733432	San Bernardino	Est	401	2
Ly Martha Espitia Vargas	5553670		6482849	San Bernardino	Doc	504	1
PEDRO J. TOJAS H.	19261268		3372276	San Bernardino	Doc	B101	1
JOSÉ GIOVANNI BRADY R	79560561	WUWJG@LIBERTADORES	3755284	San Bernardino (T)	Doc	Contab	1
Patricia Caro	52209753		2783497	(C) Alp. SB	Doc	SOC	5
MARCELA CORDERO FERRER	3614704	marcelo ferrer@unilibertadores.edu.co	459496	San Bernardino	Doc	Doc	1
FONSECA SANCHEZ JOSE ARANDA	79456196	Jaf94@Latinmail	7790859	San Bernardino (T)	Doc	Fisica	1
Emilse Barnett Villarreal	32641839	emilseh@unilibertadores.edu.co	6227920	San Bernardino (T)	Doc	101	1
Sandra Janneth Neuta Ramirez	52462962	Sandranauta@hotmail.com	7336817	Cebildo Muisca Bosa.			3
Maria Cristina Ochoa L.	51687929	cm111@hotmail.com	6829308	Nueva Gaitana J.T.	Doc	Soc.	1
Fredy Leonardo Cayes A	11.188.899	flconardo@cayes@unilibertadores.edu.co	6156531	UPRO.	Doc		1



EVENTO, INSTITUCIÓN Y LOCALIDAD: Presentación en comunidad y entrega formal de la infografía didáctica "THYRBITA", a participantes directos de la experiencia IDEP- Laboratorio de Pedagogía/

FECHA Y LUGAR DEL EVENTO: Diciembre 07 de 2005- Institución Educativa Distrital San Bernardino/ Bosa

Autoridades asistentes: Rectora, coordinadores/as Colegio San Bernardino, Decano Facultad Educación Universidad Libertadores, Mujeres mayores Muiscas

Responsable de la actividad: Jaizinho Francisco Panqueba Cifuentes- Docente coordinador de la experiencia

Nombres y Apellidos	Nº Documento de identidad	Correo Electrónico	Nº Telefónico personal	Institución- Jornada (M/ T)	Cargo Doc/ Estud	Curso/ 2005	Infografías Recibidas
TIPAO Ulay Cernaiga K	3549845420	annaia-ivana-yerri@caribol.com	25447618	Comunidad La Libertadora	Doc		1
Esther Enriquez Rojas Martinez	19158218	erajas@post.ullb.edu.ve	2876390	Univ. de Libertadores	Doc		2
Fidal Yonica Juenza F	51772397	efellvengas@hotmail.com	2544761	Universidad Libertadores	Doc		1
Jose William Chiguala Caque	93112103142		7550838	I.E.D SAN BERNARDINO	Doc	6º	1
Paula Andrea Garcia	930425-		5133739	I.C.E.O. Cultural Lopez	Est	4º	1
Engels Maria Garcia	920401		5733739	I.E.D SAN BERNARDINO	Est	7º	1
Norida Yulieith Forero	930817-		2223211	Villas del Progreso	Est	5º	1
Wilmer Alexis Forero	921717-		2223211	Villas del Progreso	Est	5º	1
Blanca Yaris Parallo	5195553	bl-peral@unimad.edu.ve	6316470	I.E.D San Bernardino II	Doc		1
Navida Hernandez Martinez	40365421	marherrer1@gmail.com	1840286	San Bernardino	Doc		1
Johanna Maria Hortica Lataño	52507476	lot005@latinmail.com	4535770	San Bernardino	Doc		1
Reynaldo Gutierrez C	3932569		2780612	San " " J.T	Doc	6	1
Gloria Ely Urbizuar N	5295062		5295062	San Bernardino	Doc	2º	1
Suley Lina Chiconsovar	240601-52133		3300558	San Bernardino	Doc	8	1
Jhon Alex Arribas Gonzalez	- - -		- - -	T.I.D San Bernardino	Est	1º	1
Jose Eliezer Martinez	2301645	willufernandez@yahoo.com	7763481	I.E.D. San Bernardino	Doc		1
Claudia Thaisela Laidino B	45183781	claudiamurcelaisa@latinmail.com	2848176	I.E.D. San Bernardino	Doc	8	1
Rosa Elia Canal	5933239		5737779	KALILIA			10
Gabriel Higuera Sendaviel	79421906	ghs.higuera@gmail.com	2384078	I.E.D San Bernardino	Doc		2



El "otro" lado de Bogotá: experiencia global de reconstrucción étnica en la comunidad indígena muisca de Bosa, desde sus memorias y cotidianidades

Bogotá en Indiferencia

EVENTO, INSTITUCIÓN Y LOCALIDAD: Presentación en comunidad y entrega formal de la infografía didáctica "THYRBITA", a participantes directos de la experiencia IDEP- Laboratorio de Pedagogía/

FECHA Y LUGAR DEL EVENTO: Diciembre 07 de 2005- Institución Educativa Distrital San Bernardino/ Bosa

Autoridades asistentes: Rectora, coordinadores/as Colegio San Bernardino, Decano Facultad Educación Universidad Libertadores, Mujeres mayores Muiscas

Responsable de la actividad: Jairzinho Francisco Panqueba Cifuentes- Docente coordinador de la experiencia

Nombres y Apellidos	Nº Documento de identidad	Correo Electrónico	Nº Telefónico personal	Institución- Jornada (M/ T)	Cargo Doc/ Estud	Curso/ 2005	Infografías Recibidas
William Fernando Neuta García	578927-5338		5767103	San Bernardino J.T	Est	7º	7
Tatiana Jiménez Deub	52762214	Tatiana Jimenez Deub@unilb.edu.co	7848791	Bosonga			7
Ana Delia Neuta Cobos	41357604	-	-	Cabildo			7
Gloria Janeth Neuta Cobos	39648025	-	-	Cabildo			7
Ailén Chigousupe Neuta	57634555	-	-	Cabildo			7
Andrea Carolina Herrera Ramirez			5713425	Liceo cultural L.O. J.M	Est	8º	7
Lina Vineth Cobos Neuta			7232044	San Bernardino J.T	Est	7º	7
Wendy Damaris Calvares Neuta			5733907	San Bernardino J.H	Est	5º	7
Erico sumantha Salazar Neuta			5733907	San Bernardino J.H	Est	2º	7
Dennis Eliana Rodriguez Ch	141003-04036		-	San Bernardino J.H	Est	5º	7
Jefferson Rodriguez Ch				San Bernardino J.T	Est	4º	7
Carolina Cetina	076070		5732537	San Bernardino J.T	Est	7º	7
Auseba Cetina	06570		5732537	San Bernardino J.T	Est	5º	7
Natalia Cetina			5732537	San Bernardino J.T	Est	3º	7
Luis Fernando Ch Daza	900608-5036		7231137	San Bernardino J.T	Est	8º	7
Mary Suarez	800101-0172		7855698	San Bernardino J.H	Est	4º	7
Fani Sierra	910972-0079		7847707	San Bernardino J.H	Est	7º	7
Tatiana Parra			7854047	San Bernardino J.H	Est	7º	7
Marta Fernanda Ordoñez			5742833				7
Dolores Fontiva (Mujeres Muisca)	Maria Dolores		7850838	Grupo los Tingo.		Mujeres (12-10-05)	7



